





### הנחות בכל המחלקות

שמיכות קיץ סריגים קיציים לנשים כולל"מרקס אנד ספנסרי "נועם" ביג'מות לגברים חולצות בד שרוול קצר "נוצר"

מכנסיים ארוכים

מבחר גדול של סנדלים וקבקבינ לנשים גברים וילדים לנשים גברים וילדים

לנשים גברים וילדים בירתן

בתי הכל-בו פתוחים במוצאי-שבת 7.6.86 עד 30:30 בערב

מייתירי מערכת כו כוסות "ארקופל" מש

עד אזילת המלאי

"הלן קרטיס

כל מוצרי

אר לער לער לער לער לער אין אין אין אין אר אר אין ארען בחנחת ארבע פורפסית וען בחנחת.





ШК

15.6.86

מארמית

### gnyn

13.6.86

16.30 קיצור החרשות (ערבית).

. ביווית 20.15

האירוה ששורות ביום העצמאורו. מני

21.20 הרשתקה במושירון. מרש קולנוע.

1986. שירור מוקלט של המשחק גרמניודדנמרק וקטעים מוקלטים של

המשחק סקוטלנוי-אורונוואי.



שלי וינטרס הרפתקה בפוסידון" (21.30)°

### טרט קולנוע: "הרפתקה בפוסידוו״

שחקנים: שלי וינטרס, מטלח סטיכנס, ארנסט כורגנין, רד באשרנס, קרול לינלי, התפארות. 110 רקות.



### $\Pi \Pi \Pi$

16.32 צוות לעניין: חרות קשלני. (תרגום

17.20 ספרש. יומן מקסיקו (ערכית).

17.50 סרש ערבי (תרגום עברי).

19.80 חדשות (ערבית).

20.00 שיר לשברנ.

20.08 טרב שבת. הערכ מרשת .נשא".

20.30 מצב התיכד. שירור חוזר של תוכנית

חהו מוטי קירשנבאום.

01.00 מכוקים לשבת.



-שסירון", אוניית־נוסעים מפוארת, עו־ שה דרכה בפעם האתרונה מניוייורק ליוון. בשעת חגינת ליל ראשיתשנה, חוך מצכירוה מרוכם של תנוסעים, חוסך מישכריעוק את השוניה על נוסעיה. בירכתי השוניה מושלים מאות הרונים. רק קומץ נוסעים מאושרים שניצלו נאבקים על חייהם, פיסית ונפשיח. עשרת הניצולים עושים דרכם לעבר תנג. מקום שממנו יוכלו אולי לחינצל. סיפור מחוה האינות, גוווש תהפוכות, המציג ותכתנות זים במצב מצוקה ולחץ.

רורי מקרואל וג'ק אלבמטון. 1972. המרט וכח לשבחים ולמוניטין במיותר על עיצוב וראה הערב בטלוויוית).



14.6.86

16.00 יריד לעת צרה: במקום חשני (ער  $\mathbf{r}$ 

16.8 כרפו קולנועו זוכלת לבשת שתורים סרט על אשה יסה ומבתורית המופיעו 10.10 אנגלית זי. בוקר בהיר אחר ורוצחת גבר ערב כלולותיו. כעכור זמו מה מוסיעה במי סום אתר כצרפת, יוצרת סשר עם אל .h\nbr\ 11.11 מוני ורוצחת גם אותו בוים קר. שרשי 11.80 גיאוגרטית (תי-ני); טין - ארץ מחצר רת הרציחות נמשכת, בעור מניעיה, שת מניה. הקשורים בקנאת ואהבת, מתבררים אי 12.00 מפרות (עליים אט. סרטו של הבמאי פרנסואה טריפו.

18.10 קיצור חשישות (ערכית).

של המיו האנושי.

18.30 תוכנית בידור עם איב מונפאן במר 16.30 התבורת של מרטי (מרק 4). מע יחיד (ערבית). 17.80 ערב חרש. מנוות דו מרגלית.

18.32 הענק המדדיים: הוא הי, הוא גדלו הוא משמיד (ערבית). 19.00 יוכון חשביע (ערבית).

20,00 בותרות מבט. 20.02 לחים בראש. מצער לחיטים עבריים הצדפות.



גאונט וגרווד

פסיכורומת ומשחקי הסקידים. מנודה: אלירו אלירו.

18.35 משרש (ערכית). (צובית), 19,30 20.00 אין כמד בביונ. 20.80 מבש לחדשות. 21.00 נביע העולם בכדורגל. מכפיעי 35.

שמינית תנבר. ב2.50 זול הוצון. מנוצים רם עברון. משנת, הרשות. 24.00 ויבוספי וכוייני

פנביע מעולם בכרורגל, מכטיקי 20.60 שירור ישיר של משחק מס' 19 כשלב שמינית הנכור. 99.20. מכורני של יות.

יום שני 20.00

ארותר ובריל חזרו מירודוגרבש. חשפט ו ייוא ארתוך לא נראת באופק. אף רגע לא משעמת שכ, ואין וינע נטול צרוח. המעם בשיק השביעי, הביונו של פיל בוציקן, למי רות שוצו לא נשואים, ארונור מכין עצמע קראת הרגע ובורגש שבו קומוך למכא. ובלי השכנים אראמשר. ורה נצמה לאירוע מרגש בחייות ושמו הוא קשור בחיות שאותן היא

08.40 בלי סורות: כיניים צירח. -09.00 אנגלית ווי. 09.20 חשבון פשום דע שברים שעולים. 10.05 ארין מולרת: ממזרח ומים למולרת.

> A 197533H 12-25 12.45 צרפתית - העשרה,

14.00 בבית של פיספוק- חברוזון חמבו 14.20 מחיים במדינות וודי דרוקי. תיאור כלכלת איוור הרי וורוסי.

14.81 צער ורונטשה דראשון. 16.00 לפים קסם: מכוניות. 15.28 בלי סודות: ביניים 5. כלש גשש כת־ כונן לטיול לחיפה. אושיק מנסח את

מזלו במקצועות מעניינים. 15.50 מאדו ציורים מפורסמים: תמונות מספרות – ג'ורג' דה לה טור. ניתוח הציור "מגרת העתירות" מאת ג'ורג'

16.00 זכרון דורות: וצרוזנת דדכוניר. חיוד נת דהיסגיר מספרת לנכריה המעובי צים סכיבה את תולדות חייה וקוראת מתוך ספריה המתכספים על הוויות

16.30 שניים אוחויון בעיה בי. כמישרר נר־ את כיצד שותרים בעית בתלמור. 17.00 ערב דורש. מנוצתו רסי רשף.

17.80 עליות בארץ המלאותו לאן נעלכני 18.00 באותו עניין. סידרה שבועית הבעלה



אין כמו בבית"

18.20 קיצור והצישוות (ערבית).

18.52 מסירת תוכניות (ערבית).

שירור ישיר של משחק מס' 40, בשלב

סידרה סומית אנגלית: "אין כמו בבית"

17.6.86

08.40 כלי פירות: שורוק נ. 09.00 אנגלירו דוי. . 29.20 כדעי דשבע (חיד): והירות רעל 10.10 אנגלית ף. 10.30 רוויב מומים. ברשתית.

11.30 ניאונרפיה (זישי): פרעה הפשרים - הבשר והתבואה 12.90 זכיין ניולרת: בין תודביה לבייצות ו נציב ושלה בי, נעלייםורי): נציב ושלה בי,

את אורתות חייו של האית. 14.25 לורל ודעדי.

14.40 דאר ישראל. 15.30 קשת ועגן: חסידים מספרים. 16.50 מרמר נחמר: מברשות.

16.20 דיק מרפין (מרק 19): המנוקית. 17.00 ערב דודש - פנוצהו גרעון וייכד. 17.30 זנגן לחרשות. עם האריה רפו, הצרני בת תכלת ותקוף פיפס. משתתפים: שנועון כוזן, צלילת ינאי ועמי וינברג

18.00 דותלת רגליים. פרס שמינה וויל בורה מן הטירה, לאחר שאלואיז עוובה, תלת-רגל תולך בעקבותיו.

18.32 שלוויזיח. ביתיחרושת לאנדות. (ער כית, תרגום עברייערביו. 19.20 ספורט. יומן מקסיקו (ערבית).

20.30 מבט לחרשות.



(23.30)מצרש שואר. העיתונאי ישעיה בך 22.60 פורת מראיין את הבנטי קלה לנוס מן, כמאי חסרט שואהר, ומשלב

שירור ישיר של משחק מני 42 בשלב שמינית תנכני. 03.00 ספוקר של מקים - מבש ולי

"הפרס"

רושך להיות כלש מרסי ועודך את תוקיות בעצמו, וחוקירה מובילת אות אל מות סמים

### וטישי

ואנמים 10.10 אנגלית זה. .0.30 רוצים פלטפום. 11.00 אנגלית ר.

כוככים אוציים AT 277AYK 12.00 12.25 היפשוריה (עלייפודי): סין - דיוקנה

של ארץ. 18.00 אנגליון פוי. 14.00 שכלו צרודה. סרט דורן כחייו ובשירת

דרום אפריקת

15.00 רבבת ההפתעות: פרש אניפציה. 15.20 בילם הולגרטון (סרק 50): מתנח

17.30 קיד וידאו: האכנים מתגלגלות.

של הפלסטיק בחיי היום יום שלגו (מבנש (ערבית). וב. 19 וחדשורת (טרבית).



מלחמת המשטרות"

ובתבה שצולמה במדתרה,

בשלב שמינית הגמר.

יום רביעי 23.00

08.15 משנים ביחיות: חשב תשיבם. -2 סודות: שורוק 2.40 מפ.00 ארץ מולרת: בין תורכיה לבריטניה. 09.20 מרעי־השבע (חמחייב): חקר ימים

11.30 מרעייהשבע (השיבה עליונה). היער הבלתי אפשרי: מציאת חיים על פני

14.35 כלכלון: שירותי הממשלה (ש.ת.).

15.45 סוסמום (פרק ייב): אנציקלופריה גלאקטיקה. 17.00 ערב חרש. מנחה: דן מרגלית.

18.00 אני, אמי וחשכן ממול. סררה משעשעת לכני נוער. 18.30 קיצור וחורשות (ערבית). 18.32 מירושים והמצאות. פלסטיק חוק יותר מכרול – על שימושיו השונים

19.15 פפורפו: יוכון מקפיקר (ערבית).



20.0 למשן אחיי. תוכנית מיוחדת לציון תודש מהורמות עם יהודי בדית המוע

.1986. שידור ישיר של משחק מס' 43

וו אנגליות יין.

שמנח לחקות חבלט הטובות בקנדה, במנוון קטעים בסגנונות שונים. החלק חשני ישורר בשבוע הבא.

כשנתן העייף מנסח להרדם וחבן תושב צל כבשים!

18.45 כלכלון: שירווצי וומכושלוו. 17.00 ערב הרש. מנוחו גדעון דייכו. 17.80 שמיניות באוויר. מנחים: רליק וולי

18.12 על פטרות ותרבות:



לצנה מתוך

19.30 מפרושו היומן מבמיקרי (ערבית). 18.30 חדשות (ערבית).

20.8 מבש לחדשות. 11.31 גביע חשולם בכדורגל, מלסיטו

.37107TF 22.5 21.8 מלוומת המשמרות: מרט קובוע צרם"

"מילחמת המישטרות"

שלישיית שופרים לוקחת על עצמה תילום במשע. ביו השלושה נרספת מער ורחסים מיותרת במינה אשר מחם - אשה. חמרם מתצר את מילחמתה של חמישסרה מישורים שונים: חקינאה במפקחים הווש" רים, המתחרים ביניתם. כותה של המישטרה

18.00 מדעי ושבע (השיבה עליונה): סיפורו 14.00 צויציול. סרט על וינסטון צ'רצ'יל,

ניק וטולים. 18.11 סיצור החרשות (ערבית).

20.00 כולבונוק.



(20.00)

-J1W VI 23.2 28.30 הפרסו פרש מלוויזיה. 20.45 נביע העולם בכוורבל, כבסיק 36.

סרט שלוויזיה:

ושעל בין כותלי תשניבוסימה בתפקד וראקת מייקי פאיקט תפהום בייסון מילד. 75 ושת.

14.05 יום של בייף בגן העיר. קיסריה של טעויות וכלכולי והייות. אם וכן פגיי עים לפארק בניריורק, כו בומן גם סב ונכרו מכלים שם לפתע נרמה שהכן נחסף, והדויסף אינו אלא הסב המסייל בגו עם נכרו.

הים מבטאים את הרכושנות ואת התר 14.65 כושיקת בכל חוכונים. (פרק ד'): פְּרַק זה עוסק בראשית האופרה באיטליה בראשית הכלט בצרפת. וכמו כן מסך מר בו על המלחינים האנגליים הכולי



קריסטין קארר

.(22.15) 18.09 ערב חדש: מוסף לשבת. מנחתו דן מרגליונ 16.30 קיצור הדורשות (ערבית).

18.81 צוות לעניין: הווכם מוויספרינג

פיינם. (ערביונ).

20.05 ערב שבת. חערנ פרשת .בחעלותך". 20.18 מבש ליל שבה. מו 21.15 שיבה למשיבה 22.15 דויוך משיים: סרט קולנוע. 28.65 פמיקים לשכת.

ווישורנ.

סרט קולנוע:

"חיוך מסויים" . אום ששי 22,15 לבטיה והריבת שמוניה של בערה, שסטוד נט צעיר בסורכון פתאתר בה, אך דודו תנאה | 18.00 תוכנית בצרפתית. חרור ירוע ב'מוגיטין' שרבש אצל נשים רבות: בין הצעידה המצוגר בתרקצת מערכת 19.00 חישות בצרשתיה. יוסים מיווורת, אך שניהם אינם שלמים איי תת, המאחב מומין את הבעורה לכלות עיש

17.30 מרט עלילתי כצרפתיות. 19.00 חרשות בצרפתיה.

1930 מדשות בעברות. 2030 כלוודיר (קומריה אמריקאית). 2140 כרורגל ממקטיקו נרמניה–רנמרק.

20.30 מטור ממכס (קומרית אנגלית). 21.00 כרורגל ממקסיקו 1.45 תרשות באנגלית. 23.00 סרט עלילתי באורר מלא.

ראשון, 15.6

17.15 סרטים מצויירים (רק בערוץ 3). 17.45 הישררות נרק בערוץ 17.45 18.00 תוכנית בצרפתית 19.00 הרשות בצרשתית. 19.30 חרשות בעכרית. 20.50 (קומריה אנגלית). 21.00 כרורגל ממקסיסו.

- 23.00 האלוף (על קרבות קרטת, ג'וודו וכו') שני, 16.6 16.20 סרסים מצויירים ניק בערוץ 45. 16.50 מוערון פיקי מאוט ניק בערוץ 43. 18.00 תוכנית בצרפתית. 18.10 ילרת־חסלא נרק בערוץ 18.10

19.00 הרשות בצרפתית 19.15 מגאוין ספורט בצרפתית. 19.30 חרשות בעברית.

שלישי, 17.6 מב.20 בראכא (רק בערוץ 3.43 16.50 סרטים מצויירים (רק בערוק 14 17.40 אל תאיץ כי נרק כערוץ 14.40

18.00 תוכנית בצרקתית. 19.00 חרשות כצרטתיה. 20.30 אמנדה (סומריה). 21.00 כרורגל ממקסיקר.

רביעי, 18.6 -17.15 תיאטרון זאוגרות נרק בערוץ נ. DOLL DESCRIPTION 19.00 הרשות בצרסתית.

21.45 וערשות באנגליול. המשך הכרורגל). . 19.00 החיק (סידרת פתח אנגליה).

20.40 שלושה בדירה (סומדיה אפריקאיה).

וותכוגר בשנים הושק בה. ואין כל פלא: 18.20 מופע הקספים של פול דניאלס נרק י 19.50 חרשות כעבריונ. 29.50 אל תחכה לי (קוטריה אנגליה).

(כל משחקי הבדורגל בשעה 21.00 משודרים בערוץ 8, כל המשחקים ב-01.00 משוררים בערוץ 3). כל שעות הבוקר תוכניות לכל המשפחה (רק בערוץ 3 - הכרוי עתה אפיק 1).

שישי, 13.6

13.30 ספורט כללי – נרק בערוק 1.30 15.30 אביר ברַרְכִים (רק בערוץ 3) 19.15 לקט שירים כצרפחית.

17.00 רבית המעוסף. ספיפו ערבועי 21.00 שעת המשפחת. 22.30 סרטו כוכב ווקופים. 16.6 , 138 נודי וודמקר.

.700 מוערון 14.00 14.30 מתעמלות 15.00 מרטו גרביות ורורות. 17.00 סטר הססרים. .ווויבובות 17.30 10.00 יננים מארשרים. 16.30 לכרן ושירלי (סידרה). 19.00 חרשות. בוים אורים 21.00

וערשות שלישי, 17.6 15.00 חיות, מיות, חיות. -13.30 חיים אוציים. .700 מוערון 14.00 14.30 המעמלות. 15.00 סרט: לוסי גאלנט. 17.00 חבית המעוסף.

21.10 סיימון את סייטון. חרשות רביעי, 18.6 13.00 וודי וורפקר. 13.30 וזיים אחרים. .700 מוערון 14.00 15.00 סרט: זה החל בנפולי .16.30 איש העכביש

שישי, 13.6 וורטקר. וודטקר. 13.30 חיים אחרים. .700 מרעדון 14.00 ו 15.00 טרט: שרלוק הולמס בגיריורק. 16.30 איש חעכביש. 17.00 ספר הספרים.

JM212071 17.30 18.00 מבטטר. 18.10 שעת משפחת J19.00 20.00 פול נאי. .21.06 חיים אחרים. 21.40 פרט ערכי. מוערון 700. 14.6 ,naw

13.00 פלאש גוררון. 13.30 הקטנים. .14.00 סליפר. מבר מחרשת שאית. 16.30 ספורט בינלאומי 18.00 כדורסל – אנגניאיי. 20.00 דראכקנול 21.00 מעבר אגר.

15.00 סרפו חעחר. 20.00 שור החכוכות הגדול.

19.50 חיים אחרים. -20.00 מאנגום (סיררה מתה)

18.00 כולחמת הכוכבים. 19.00 וורשות. 21.00 חיים אחרים.

17.00 ספר המפרים. בו האכובות. 18.00 כאק רוג'רם. 20.00 צוורו לעניין.



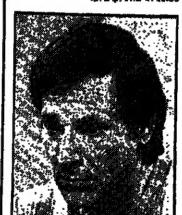
20.45 לקרונת שידור. 21.00 מבש לחרשות. 21.38 פוווסים, מסילים וחירות חמיו. 22.20 כתוב בעיתון. מנישו מאיר שלו. 28.82 אלה ואחרים. הבולרו של אלה

נום חמושי 21.30

לשעשוע ולהגאת. הוא השוב להישרוותם של מינים וונים בטבע. בין השאר גם למין האנושי, היבייה המינית היא אחר המיוניונות

19.6.86

של חמשורר הדרום אמריקני פכלו



(08.40)20.02 תחילה. מי מפחד מחואב הרעד

ממק של מקום. 25.25 רוישוון.

ליותר מכחצית פהחיות והצמחים על-פני הארמה 'מתכוד' שהוכרים הם ביוכח זמן ואנרניה. אלפי זנים נקביים מסתררים בלער ריום. הנעבות מכסילות את עצמן ברציפות, עלידי רבייורעצמית. נשאלת השאלה האם באמת נועצים תוכרים או שוכם רק נשק סודי דרך היערות הנשומים של אמריקה

שוטבע מנא להמשך קיומם של מגים שונים

של וויים. ביביטי. 30 דקוו.

הבוצנה: 2. כיצר להישמר מפני מכות חם כקיץ וַמחו הטיפול הנדרש, במקד רח שמקבלים מכת חומהן 1. פינת עד וה האשונה – הנשמה מלאכותית (ער CTL).

(23.00)צות. כתוכנית תשולב כשירור ועזר

1986 נביע חעולם בברורגל מקסיקי 1986. שידור ישיר של משחק מס' 44 בשלב ושינית חנמר

אנגליות ר. OE.40 08.15 חשכון משונו די: ממצרים פליליים

11.15 חשבון היו בין המספרים הרצעולים.

13.00 בוסיקה על-יפוריו אלן פריום - גיו 14.00 דאריה החברותי. סרט טבע הפוצר

16.00 רוצב מונומום: רוצב מלא מים.

18.80 קיצור החדשות (ערבית). 19.20 חדשות (ערביון).



מייקל בארקס

יום שלישי 23.30 המפקה מישל דולן, המשרה במשפח

לובר וקלוך רים. ביצאיו רובין רייורים: 90

ומציש ופרעלו.

- הירועה כשם הרפואי לשמניאויס, מחיירק הגורם למחלה, סובי ממחלה



ממקישל יוב. אט מתח צרפתי:

לל חשרים, סחישת הוראות בכות. התנגשויות מישטרה עם המימסד המישפטי. השפעות ל פקירי ממשלה על פעילות המישטרה. בתפקיד השוטרים קלוד ברסאר. מארלן

ביעי

18.6.86 מצוץ ארץ מולרת: ממזרח ומים למולרת. מועי השבע (יפורי): סעודה בגן.

או פס אנגליה די. 10.10 מדעי המבע (הירי). זהירות רעל. 10.10 פרפר נחפרו מיחו פופו. 11.60 חשבין ריו חילוק שלא נגמר. 11.11 וולר ישראל. 11.10 מישנים ביתרות: משא ומתן באמונה.

18.56 בש הבריאות: 1. על בשושנת יריחו"



מצבליה ווי.

15.64 ערב גאלה. ערב קסום, כו סופיעות

15.00 בלי פודותו ביניים שווא. מה קורה 16.29 פיצוחים. שעשועון טלוויזיה נושא



בתוכנית קטעים מן המרם.

אישרנציסקו ידוע בנטיותיו לשישרתבה אך ווולשה זו לא מספיקה על עבורנו הל הצלוצותיו בתפקידו. הוא ידוע בשוד בכל לים, וגם כנטייתו לוביך או סודבותיו. כש ווא פתאווב, ווא פתוורה בשני הברד לעבורה על עיישוער, הוא פושר און היפים עי פרים תו. נמאסר עליו בתירומישפט, ומיתוקות יחם יומית עם מישעים ועודבינין, כשה רו לעבורה מיצח בעה מילור הפקיד, מועקש מישל לבדוק את נסיבות ודגת בעום. ומד שפורו מונעו זאת בשר זכן מפרות אוני עוד לשני שתניעה שענו לפרוש. משל מלן

ווכיווי

16.6.86

10.80 רגע עם דודליו מי שמע ומי ראה. 11.00 ערבית מדוברת: אלערם. מו.11 אנגלית ר. .21.80 מדעירהשבע (זייאב): ניסוי כאימוץ. 12.00 תלמור: שניים אוחזין - ורמינהו,

> . 13.00 אנגלית חי. 14.00 מושבי יפוד ביתרות: 14.20 ביקור רוח הרמאים. סיפור משעשע של ג'יימס טרבר.

15.00 תיווצרות חמין האנושי: בראשית הטרט ושני הלסים) הוא מסע אל עכרו 16.60 רדוב פומסום: הרוזים.

> כעליהן התוקיים של האדמות רורשים לסנות את התושבים. התנגדות מפר מית מתארגנת, אך כלא הועיל. 18.20 מישוד משועי. סרט הנסשה. 18.30 קיצור זמורשות (ערכית).



(01.00) 21.00 גביע חשלם בכדורגל. מכמיקי 38, . Nam 10 22.60 באון. מלוא העיונו שודו של רצון.

פרוף פרוף פורענות סרט מתח מסידרת

01.00 גביע וועולם בעדורצל, כבפיקי 86.

שידור ישיר של משחק מט' 38, שלב

הטרטים הקווינטי".

שמינית הנמר.

ג'ק קלוגמן

.1110 TE 00.01

(18.30)

זידרת דראמה: קין והבל". יום ראשון 22.50 נראת. כי מולו של חבל מאיר לו פנים ככל אשר ישנה, הוא שונש כאקראי את אתינד תו זושית, הוא פגש אתתהלראשונת על או-

דיוויד אוסבורן נכנס שוב לחייו של

הבל. ומא משך לחיות המבטח היועץ של רשת מלונות לידרי. בתפקידו זה זמא משפיע על מתפתחות עסקיו של הכל הושך לכלי מישחק במאבק בין קין להכל, למרות כל הציפיות קין אינו מתחתן עם סוון לספר, וסרון לעולם לא הסלון לו על בנירה זו. בבד קום פוזן הוא פוצא לו אהבת הרשה, או קיים, שווקפינ רבות על וזיון. מתיו למטר, חברו ווטוב של קין עוד מימי השניברסיטה, הופי לאלכותליסק. המדולה גורמו למוזני, אבין של מהיו, שהוא יר'ד לטמר בנק, מומר או המקידו לקין,

ם כיכות

מטפחנו

08.40 מסך לספרות (יסודי): הנמלים והצר 09.00 אנגליה ר. מפ.20 תשונות שלנד \_ שלושה ידידים ככונים. 10.30 מרפר נחמר: מידו מומו.

08.15 תלמור: שניים אוחזין – מי מפחו

12.25 אנגלית מוי. בתפקיר הראשי – ז'אן מורו (תרגום עברי ערכי) (ראח -שבת בשלוויויה'). 18.00 אוגלית יי.

שלורים - ווי. 18.12 שינעון המבוניות: פרדר המבוניות חביקוש למכוניות האמריקניות יורד, ומרינות אחרות עולות כיצרניות מכר ניות (ערבית, תרגום עברי).

17.30 בית קפון: פרידה ארורונה (חלק ב'). 19.30 חדשות (ערבית). 20.00 סמורמו משחק השכת – גביע העולם



21.1 מאגטם: חכלם הַכוּפוער פיותר בדור

אי. גנגסטר, בעליו השדמים של כלכ

שמגילת חיוחסין שלו מפוקפקת, ער

לב דראשוו.

. 21.0 כובש לדדישות.

איב מונטאן

אתוכנית בידור".

זוכלב. כתוך כך ונא מנטה לברד את משר וומירוק המרור אוצי הכלב המכו 22.10 צירופים. חיים ויטוביץ מארח אישים ואמנים בנושאים הקשורים במורשת ישראל. חסעם תיוחר התכנית לחג השברעות.

22.35 תכנית בירור עם שיל דניאלם. פעשי

28.15 שטוקו של מקים. מבט אל ביווילחם

שנוכרת כמנילת רות, הנקראת כחג

קטמים ושעשועים.

. THE STATE

איב מונטאן

תוכנית בידור:

די בעליו הנוכחיים. על מאנגום מושר לת המשימה לראוג לשלומו של

בהופעת יחיד מרצאי שבת 30.81 ניית המתורים שהביאה אותו לחושי ארחיב הומר שחפר גם לפוליטקשי וכבש לבכות וחיא חווכה במוניה לאתוכתה השניים פתחתי ום בתחום זה בעת ביקודו האוצדו בארק, חוור לממד – המעם רש בשירה. התוכנית ביתארת את מטע הושפותיו של פונטונן בעד לטו פאריו, נידיורק, טוקיו, מוטריאול, וומר בורג, ריו, הוליווד. הסרש צולם במשך 50 יום. כל מסעו הארוך של מונטאן הוער, אך אנו נוכח לראות רק את הרגעים המרגשים

> ראשות גי ג'יב. רוביונה לדפועו דבקרו נוימו

ערברעבריג

19.20 על הפירקע (ערבית).

28.25 גביע העולם בכדירגל, מקסיקר

.21.4 חרשות באנגלית (המשך המשחק ממקסיקה). 25.00 האנטר (סיררת בתה אמריקאית).

08.15 קשת רענן: חסירים מספרים. - מפך לפברות (יכודי): משל ושיר

הרוח הנפונית והשמש.

20.6.86

שישי

09,00 כווסיקה (רידי): מאבי הטובת.

19.10 חשבון ויו חילוק שלא נגמר. 11.00 מרעי השבע (יפורי): זהירות רעל.

רים – בנימין טנא. 12.45 פרסיקה (על־יסודי): מלאני. 18.30 בים ברום וידידיו. זמרו הרוק ג'ל ברום בהופעה מומבית, בהשתתפות להקת קצב פסנתר, אורגן, תופים

14.25 דרפי אריה: ציורי שמן. ציורי השמ של גדולי ציירי אירופה נחשבים אוצי רות אמנות. סרט זה מראה באור שונה צת האהכת האמבות" וטועו שלאמיתו של דבר ציורי תשמו הם רכוש, נכס,



17.20 לכנו שירים (ערבית). 17.80 מרפו ערבי (תרגום עכרי). 19.20 על המידקע (ערבית). 19,80 חרשות (ערבית). 20.00 שיר לשבת.

תופשה כת שבוע באתר נומש בצרפת, כפת שאשתו נוסעה לביקור אצל אנונ

09.20 לשון ותקשורת (גייוד): תקשורת 2. 10.30 בבית של מיסטוק: פרידה קשה.

11.15 תברת והורבות (ימודי): סופרים מספי

שבת, 14.6 17.15 סרטים מצויירים ערק בערוץ 13. על טעם ועל ריח נרק בערוץ 18.20 19.00 הרשות כצרפתית. 19.30 חדשות בעברית.

21.45 חרשות באנגליה (המשך הכדורגל ממסטיסת

-DENDER 20.30 21.00 כרורגל ממקסיקי. 21.45 תרשות כאנגלית (המשך הכדורגל). 23.00 המגדל השתור וסידרה מתח אנגלית עם

21.45 חדשות באנגלית. והמשך חברורגל ממקסיקה. 23.00 ואקווילייור (סידרת מתח אמריקאית).

21.00 כרורגל ממקסיקו

21.00 כרורגל ממקסיקו. 21.45 חדשות באנגלית. יוומשר המשחק ממקסיקה

בתפקידים וניאשיים רשסאנו ברצי. 100 מים עלילה: כאוך מלא. קייסטין קאר גיון שנטיין 100 דשת

חמישי, 19.6 גאו מרטים מצויירים לרק בערוץ גא. 1630 ביתיורושת לעכברים ורק בערוץ 13

22.30 סנני ולייסי. JULY 1110 1110 18.00 13.30 חיים אחרים. .700 מיערון 14,00 -15,00 סרטו ששת אהבותי. 17.00 הבית הבעופרי. יותכובות. DT100 18.50 19,00 הרשות. 20,00 הרוקסל ומקוומים

21.00 חיים אורים. דומישי, 19.6

11.15 ערבית מרוברת: אלערם.

ברודה, הירוע בכינויו: וולט ויטמן של

"טווסים, טפילים וחי"

סרט תעודה:

אושיק לוי "בלי סודות"

JYTTETE 14.45

## במילומת וחוישרוות.

מונה מיים אחרים. 21.80 שישינו רקוו. 22.50 המירוץ אור הגלימה י פועודו 100. ווריפות

הול המוסיקה

ליקא רכיסיו חים 3 תמונות סימפוני־

שנים למותו) סימפונית דנטה (בחש-

תתפות מסח. נות שירצ פנטפית הנר

- רד (סולנים: ב. ערן + א. תמיר

דואי פסנתריבא טאמו ( פואמת סימי

ססנתר. פורח: נוקטורן מט. 6 ברת

במול מג'ור, אום. 63! דביסי: השחקר

פות במים: ליסט: רפסוריה הונגריה

- מתוך הסימפוניה חראשונה (חפיל.

חישראלית / כו. עצמון); דברוק: חמי-

שיה כמי כמול מג'ור, לכלי־קשת

אום. 97 (רביעיית סמטנה + סוק):

מוצרטו קונצ'רטו לפסנתר ותומורת

מס. 21 בדו מג'ור, ק. 467 (חפיל.

חלונרוניתם דוניצטי ובליניו דואטי

מתוך האופרות כת הגדוד והפורים

נים. (ג'. מתרלנד + ל. מברוטי / תז.:

שוטטקוביץ'ו סימפוניה מט. ו (חו.

סררת תוכניות בעריכת עדנה ענתי

מנחם אכידום: קנטטת תחילים (מסה

בו טרסקוו מחולות חמלך דוד ואלב-

לת רינת / גארי ברתיניא קסטלנואר

רט רומיניגז – פסנתרא מוצרט: מתוך

האורטוריה רוד המלך בתשובה וסול

נים ותזמורת קמרטח אקרמיקת של

המוצרטאום בולצבורג / ארנסט חיר

גריינר): חנוך יעשכי: כנור חיה לרור

(שטיינברג – ויולה / חסינפונייטת

הישראלית / מגדי רודן),

20.05 אומרה. ניקולאיו נשי וינרזור העלי

זור זור בעריכת בעריכת עורד זור 23.00

רשת אי

פס.05 שלמ חבורע.

וילדלפיה / אורמנדי).

18.00 מוסיקה מן העבר הרדציק.

17.00 אנטוניו סליירי מלאך או מפלצת.

2. תהילה בפארים (הדנאידות).

19.00 קינצרט הערבית של מוצאיישבה

ות (תז. רדין צרפת / מרטינון).

100 לונצרש חשבת. ליסט וכמלאת 10.0

- 18.60 אמנים שחקלמנר. פגינה זלצמן

15.00 קוצרט לצוציי שבת. בן חיים: מזמוך

14.6.1986

-8.30 דומינוער לילדים.

גיל אלדמע, לבת ולבן ולמחעניין

08.05 במנרלים של חג. בלינצ'ס מנכינה

לשבועות, מאת קריה מולורוכסקי:

אפרוחים לבכורים, מאת דויד גרוסמו:

ילרון הנער והטלה שחור הבתם, מאת

יפרח חכיבן ביכורי ענכים, מאת יהר

שישי, רשת א', 14.06

מספון בודנוי. עם שמשון בודנוי.

12.05 מלא דצונא. וזירון עם שמואל רוון.

17.05 הצמוקים הם עובים עצובים. עם

משוררת הילרים שולמית כהן.

18.06 שירח ופולקלור מפרדי ביחדות בו־

21.05. חשושנה פורחת. רומנסות ושירייעם

23.05 בין שישי לשבת, שיחה כשניים.

ישכות העובדת.

13.05 נחשולים. סיפורו של ישוב,

16.03 עד כאן. מופע ראיונות.

19.05 הפור השבועי.

20.05 ראני תפילתי.

22.05 בינוה ומסך.

רשת ג'

15.05 ביא שיר עברי,

גלי צה"ל

10.05 בידני אל כנול גולן.

.11.05 זמר שכות.

20.05 צלילי שברו.

17.05 כאון, שם ובכל מקום.

22.15 מידל לילי. שירים עבריים.

23.05 איוה לילה. מסיבת רישוים.

- עם אלי עמיר. מאלי עמיר.

19.56 הקיברין שלי - : - אורנה פורת.

12.05 החיכות צומהת שות - מותע פומבי

19.05 שירור אישית. דוד ברוסמן ויצחק כן

14.55 הקיברין שלי - עם הערונאי רן ארלי־

16.05 וולילים ורוז, על קיכוץ גבים ותבריו.

17.55 הקיברין שלי. עם הסופר ישראל ויים-

לציון 76 שנים לרגניה ולתנועה הקי

11.05 ביתי אל מול גולן (המשך).

14.05 עמק שלי. עם לחקות הומר.

16.00 הרשמת דג. עם צביקה שפירא.

17.08 לשיר עם נוצם היימן ותברים.

00.10 שיר אינו רק מנגינה.

10.06 במה מוב לשיר. נשיא המדינה מארח

כביתו מופע של חבורות־ומר מההת

'שת ב'

אש כיבר.

09.00 לכני פידורה, לה פה פול.

12.00 רדיו ורכות. מן הכנרת.

14.05 כירקם. רצוי מוסיקאלי.

### m'm

13.6.86

### מול המוסיקה

07.08 בוקר מוב. שירי טבע אנגליים מן 20 מחציית לחג. מוצרט: סמפוניה מס' 20

בוקסטחורה: חודו לה' ותו' ומקחלה כניצוח רישן לפרד): מעייניו מסטיכי אל ורייה (שלישית פרטוסיה: רביסיו נוקטורנים וותף הפילהרטונית. 09.30 קונצרש לכוקר חג. שופף קינצרטו מס' 2 לפסנתר ותומורת (פוגורליץ') אוטורגסקיו תמונות בתערוכה נהקר נצרטחבאן – הייטינק): ברטוקו 6 שי רי עם למקחלה: מוצרט: סונטה ל סטנתר כלה מינור (א. ברנרלון חינרי

טיט: מארנום חצייר נחמיל' חישראלית

בלח פנ'ור (סיינט מַרטין / מרינת):

12.00 במהיצה אמנים. עם הפסנתרן קלור

18.00 מיפיכה פלאפיה כלה. - אונמוניר טלייויי: מלאוך אור מישלצונ סדרה נ.לוינה (שתו). 17.00 וזר החתב. אמנים גרולים בהקלפות היסטוריות, אופרות של מוצרט. חליל

הקסם – תכנית ראשונת. 18.00 לבקשתכם. כאך: אריח ל־2 חצוצרתן (אנדרה פירו): מוצרטו רביעיית כלי קשת מס' 21, ברח מג'ור, ק-575 בכר הובן: קונצ'דטו מס' 3 לפסנתר ותומר רת, ברו מינור ורוכינשטיין / הפיל. של לוגרון. / ברוכויםא ברחמס: סינר פוניה, מס' ו כרו מינור, אום' 67 (תז'

פארים / מינש). 20.05 כוסיקה קאמרית. מוצרטו סונטה כמה מנ'ור לכנור ופסנתר, ק. 55 (פ. בריד / ניקאואהא שומאן: רביעייה כדו מי־ נור לפסנתר וכלי קשת ורביעיית אר לברסא ארנסט בלוך: סוויטח מודלית

חליל ופטנתר (מ. אילון / שילון). 21.00 קונצרט ליל השבת. שופן: מזורקה אופ' 67, מס' 2 כסול מינור (מיכלאנג'ליא ווהן וויליאמטו סרגרה למוסיקה (סולנים / הפיל. מניו־יורק ברוסנטיין: חיידן: סימפוניה מס' 8 בסול מג'ור (הערב) (סיינט מרטין / מרינר): בטרובן: שלישייח מס' 3 כדר מינור, אום' 1001 (צוקרמן / די פרה

/ ברנבוים) מאהלרו סימפוניה מס' 1 ברוז מג'ור (חו' פילוילפיה / נוטי). 23.09 קולות. פלסטרינה: שיר משירים. ומקח" / מ. הוורדיקוראיםו אירים לביא ומוטי ברכאוא מוצרט: בדיעו ורנגו" ק. 165 מוטטן ז'אן ז'ילפו בכר" ון לכי אלהים' תהילים ק"ח (תאנסמר

### רעות אי

. מישורריוו תיקון. 09.06 פורום שורים עבריים. עורך: עורד מנחסי. 10.45 שיכוש תנומח בעדות. 11.05 מנילת רוח. בכצוע לחקת -עינבל", 11.85 שירים לחנ.

12.05 מחכר חכלאי 14.06 לכת ולבו ולכל חמתעניין. ילדי ירושלים מכיאים בכורים, מאנו לוין קיפניםו לימוד שיר עם גיל אלדמע, שבלים חבשילון ככד את אכיך ואת

אמך. מאָת רעיה כלשמן: חיהודי של דור המלך, מאת אשר ברש. 15.09 חשער לתפוצות. מלחינים ומשוררים יהודיים כמוצוה ליום הולדת המדינה. 16.05 עם אנשים. עם גיטה עמייפו זילכר.

18.04 כנופף רדיו לסטרות. 18.05 שובי השולפית. הווי ושירה לשכת. . מידורים לעולים. 19.50 22.05 בין הנהרות. בעריכת אפרים אכא. 23.9% במחשבת שניה. בכתברעת כמערב.

עומולמ

במל - הזהב

לצעירים מעל גיל 50....

ביצוע: P.T.C הרשמה אצל כל סוכני הנסיעות

- עלון מפורט יישלח לכל דורש -

20.05 מצל כשות תפר. אם מוקי צור, (ש.ח), 21.05 אנדה דשא – שירים עבריים. 22.00 ומומ זוכרים את דושירים. (ש.ח),

18.65 היילים, אנשום צעירים.

גת שמנת, מאת יהואש ביברו לקראת 19.05 אחרי השקעה בשרה - עם אכנר 16.05 דרכי אוים.

16.05 כולים שכנבות לנעת. ו רדידדינות. סלט רוסי, מאון בנג'מין קוראם. משתחשים: יהודה אשרוני, מועדון קוראי ידימועדון קוראי ידיעות אחרונות מועדון קורונות מועדון קוראי ידיעות אחרונות מועדון קוראי ידיעות

שוודיתן ווטרסו מחול.

11.05 פרופיל. עם דיר יגאל קוארם – פי

12.05 מישדר תעודה. ארבעהיעשר לא

14.06 לבת ולכן ולכל המתעניין. שירים וום חברים של סיפורים: עלילות מוקי וצי

מוקי, מאת פוצ'ת הכבשה פעמונית

מאת אמנון שמושן סיפור לשבתו ער

תונגרית + יוגוסלבית – אוסטריה

תארוכי וציאת: 16.7, 30.7, 8.6, 8 נו.

סקנדינבית פלוס

אושדון קוראי 27 יום - שבועיים בסקנדיוביה, ברלין,

22 יום - טיול חכולל את בודפסט,

יוגוסלבית, נופש בשלדמינג ובסיום – וינח,

שבוע בבאד קישינען ובסיום - פרנקפורט

## 07.11 שחרית לשבת. הנדל: מוסיקה על ליל קיץ (תו. בואריה / מקה. / קוב"

שבת, רשת א', 15.05

של ויצוזם חופיה. חנה מיטלר.

יה, מאת גלילה רון־פרר: כמבי, מאת

10.05 יומן חשבוע.

13.10 תכוונות בשחור לבן. 14.11 חבר זמר. שירים עבריים.

רה של זוופין בייסר.

19.05 מקול קילנוע. בעריכת דן מיינרו. 20.05 ניגונים. 21.05 יומן חשבוע.

14.05 כוכבים. 15.05 ערנג שבת. שירים עבריים. 17.05 שירים בין ערביים. 19.05 ומר שכות שירים עבריים. 20.05 פוכות הביון. מחרוות פומונים. 22.05 סרדו כגני. תוכנית ככקשתך. 28.05 הצעקה האחרונות. עם יגאל רכיר.

### ולי צה"ל

16.05 סינפוו שבת. ענייני קולנוע. 17.05 כל העולם במה. סיכום מסטיבל ישר אל – ירושלים, 36. 18.05 משלנו. מצער הקומונים חעבריים.

19.05 מצער ושומינים והועויים. 20.05 שעה עם ויילברטו וייל. 21.05 מסורת מסורת. במוצאי יום מנוחת. 90.05 ציפורי לילה – מארח את ד'ר רוד

פליק סלטן: פינות שונות.

11.05 דבל זהב. עם שיריו של ינון נאמו. 12.05 זוג משמיים. שעשועון לזוגות גשר

16.05 כוכב. והפעם: ונוס היא שחורה, ספר

ארין דומדת. 17.05 18.06 מסיק ודי. עם דלית אורמיאן. 18.30 כומגרש הספורט.

מרקי חיום בתנייך. מגליוו רות, מרק

22.10 מלוות מלכת. 25.05 דוי ארצי מולדרני. שירים עבריים.

### 'אַ װשת אַ

09.30 סיפורדיו. מול אריה, מאת שולמית 10.09 מוסיקה לבוקר שברו, גויבלו קרקובר אקן מירנה: כניסת של חיילי העופרתו הלפרו: תפילתו של נגן הסקסופון: דליכו סטעים מתוד סופליה ההדיבה קונסרטר ארנחואסן דוניקון חורה סטקטון רוט: מוול בולגרין כרוך: מתולות שוודייםו אלוויין: רפסודית

13.05 שאלות אישיות. עם הגרפיקאי דני 14.05 חכל זורם. עם רובי לנק.

12 מסלולי הזהב לאירופה סקנרינביה וארה'ב בתוברת המיולים של פי,מי.סי.

קנדה ארה"ב

מאריכי יציאח: 16.7, 20.6, 20.6

אירופה הקלאסית:

26 יום – מסלול נבחר חמותאם נמיוחד לגיל האתב – כולל ארוחות בוקר.

27 יום – איטליה – שוויץ – צרפת – בלגיה

לתדון, קצב נינוח + נ ימי נופש וסיורים. בריביירת

ד"ר יוטף שכטר: "דרכי אדם"

צבי פישוון, יעל עבית, ספי ריבלין, והרירה חריפאי, אורי אברהמי, עדה 19.05 אנתולוגיה קשנה לשירה. בעריכת

19.30 שירורים לעולים. 22.05 שיוות וצלין. במרוד. 23.05

08.05 מי ישוד אור ואלכטנדרת ספור בה משכים: נריה. ספורה של נערה ערבר

09.05 שאלה של מעם. עם חיים קינן.

16.05 דף ועוד דף. שכת בשלוש, עם יעל

18.30 מוסיקה ליום ראשון. רבוו'ש סטאבם מאטר. (מאטאים / ריינולרס / אוסגן / ג'. שירלי קווירק / מקד ותר של רדיו כאוריה / וקובליק. 20.05 ערב פוב. כאף: פרלורים ופתות מב"

מומ / ענכל).

18–21 מתוך המסנתר הושווה" וזלק א' (ר. תורומפת – צ'מבלו). 20.30 מסמיבל ישראל - ירושלים 1984. 23.00 מופיקה מן העבר היהוק.

### 'שת אי

11.30 חשפלה ודעת לכל. צופתיה לפחס" 12.05 בערונות הבושם.

14.06 לבת ולבן ולכל המתעניין. שידים ום חברים של ספורים. והפעם ביצה, תרנעלת ואיש שנפגשו באמצע חד רך", מאת אופירה מרגליתו כל פ שהיה וכל מה שקרה וכמעם) לקר שונדו ולי, מאת דבורה שונרו לסדאה

14.45 לילרים והרולים. וונול בשק 15.30 עולם דבורע. 16.65 מפר וציש. ספירה. 16.05 ניסינו לרכוש אוניה. משר עלייה של קהילח יחורי לוב.

17.20 השוניברטימה השלוחה. אתרים בדר 18.06 פינחת ערב, להווי דתי ומסורה

07.07 בוכר נורב. קלמנטו מונסה במל מנור לחליל וצ'מבלו (ווילמון / פולו) שוברטו .רגע מוסיקלוי נפה מעוד (אולריך שנבל־פסנתרא שובים פני טה בסי במול מנ'וד לפאתר, מוד וצ'לו (שלישיית וינת). 07.30 שחרית מופיקלית. פופןו חנרו

קונצרטו בעה מניור לפעתר חומי

רת -קרקוביאק" (רוידוביד / מספר

הלונדונית / פרינרא וה פאית מור

מה עמית ספרדית (פרלמן / מנדם

פורה: דולי־סוויפה (פיינס פוטין /

סוויכוח מתוך חבאלם (המיל הישחר

לית / ברנסטיין: גלוונונו סימפנים

מס' 3 ברה מנ'ור (תו' רדיו משקנה /

רים, במי מג'ור (חוור הקאני קל אד

פה / שניידרן, שממיק: סוגרש נהן

בקאב' של קלן / מ. בריחלא חידה

רביעית עלי קשת בפח מינור, אום

20 מס' 5 (רביעיית מוקיון מונוי ניוילו מושט למולנים, מקחלת תוצר

רת דומינום רגנבים (מולנים /

מקהלות / + תו של ז' פי פאיארן

חנדלו טריו פונטה בפול פינור לשני

חלילים וקונטינואו (וו. בנט"ם. וחאים

מוצרטו דיברטימנטו מס' 10 כפה

מג'ור, ק. 247 (להקת מוצרט מוינח/

כדו פג'ור, לכנור מולו ורוגוף ממוד

נה: רביעית במי מינור, לכלי קקת,

מוזיי" (רביעית טאליקא פורהו כלרה

לססנתר ותזמורת וורסאנו / תז' פילי

הרמוניה / רייוים); צ'ייקובסקיו שלי שייה כלה מינור, לפסתר, כנוד וצלו

פסנתר (קצאכיס)ן ליספו הפרלורים

(הסימם' משיקאגו / כרנבוים)

רבוו'קו קונצ'רטו בסול מינור לפסנ"

תר ותומורת (מורביץ / הפיל. הצכיה

/ בלוחלבטא ברוקנרו סימפונית מס 8

ברה מינור (הסימם' של רדיו פרגק

(ברנבוים / צוקרמן / דה פרה.

15.05 למי סידורה - לה פה מול, (שת).

16.00 קרנצרט מנחה. שופן: 3 סקרצות ל

13.80 קונצרט צדריים. בארו סונטה מס נ

12.05 אמנים באולפן.

מג'ור לויולה ותומורת וקייםם /

19.30 קונצרע בוקר. דבווע מונה למני

מרינר); סטרוינסקיו מולצילינה

ראשון

15.6.86

שלמה ארצי: "ציפורי לילה" ראשון, גלי צה"ל, 00.05

וווא מיקי היום בתנייף: ירמיונו, פויק ו' ממקים כ"א – ל". בושבת ישראל. 19.50 שודורים לעולים. אבו הפוה הנין. והפעם: לעווב את הביה!

### שת ב'

מנו לשלום. מנחת: גדעון הוד. אות ביקור בית. עם רבקה מיכאלי. 18.18 פל צבעי דורשות. מגדין יומי. 12.10 גל פרגרת. הרשות ופומונים. 11.4 בחצי היום. חדשות ופומונים.

-14.61 יש שניו. עם גכי גזיה 15.65 רגעי קפם. בעריכת אמרים וייל. 16.61 שירים ושעורים. 17.10 יופון בלבלת. עורך: גדעון ולינגר. 17.10 על 2000יים ואנשים. המשק ווחברה בו פעיבת שתונאים.

שונו זיינה בממורש. John byer 18.00 19.5 עם ישראל. ענינים יתוריים בעולם. 19.42 שלום לבן דודי. פיוט וברכה חשידור

11. תופורות פליינשיפת. והפעט: בתומר 18.8 צלצול שלישי. שבועון לאומכויות.

14.60 לי ולך, שיר וברכת. 15.# חדש, חדיש ומדורש. עם שוש עטרי. 16.66 מופיקה לעניו. מונה יובורה בינורה. 18.61 מצער ושיומנגים חלועויים.

מוצ אוום עוניק. שירים שלא גם ליוצב.

### גלי צה"ל

בנילה הוא שירים.

פולה ביקר. עם אלי ישראלי. .10 PODET 10.86 11.05 לעבישיו.

14.45 דו רון יומי. עם רומי לנץ ורני שרשל. מו שנישה מפית. עם אורלי יניב. 18.41 רדיו ספורש. מנאזין מפורט. 16.51 באופן פילולי. פינונו אבשלום קיר. אורו יומן גלי צווייל. 17.84 כוונת. מאגזין לענייני צבא ובשועו. אונו אפן מפורש.

וצבאיות. וצווקות מצבאיות. 19.45 מה יש. עם ארז פל. אמצ זה קורה. מנאוין מוסיקה. אניברטיפה משוררת. התפתחות כה ווסגן העברי לקראת מאורעות 36. ז הרבים ועל חבים אל 18.06 פינונו נויב. משרו 22.00 שיונת השות. עם ר"ר אוריאל זווה. א.פו ציפורי לילח משוחוזית. עם שלמח 18.50 פרטי חיום בתניין: ירמיום, פרק ה.

### שוני

16.6.86 קול המוסיקה

07.07 ביקר עוב. כארו סווימה מס. 4 ברח מג'ור לתומורת (תומורת באך ממינכן / ריכטר). ספ.50 שותרית בצפיפלית.

09.30 קינצרש ביקר.

12.05 מארצר הפרשים. שלישית וירום. כטר תוכן: הרוונת: כומאן: קטע: פנטסיו לכנור, צ'לו ופסנתר, אים. 88. ו פרצוש צוויים.

15.05 מצוקה ויות הלק אן יצירות מרוסט רום תמלחינים הבינלאומי 1985 וי לפריר וסטרלינק – (בלגיה): מטמור פוסים לתומורת וחתו. הפיל. של אנטווטרן / דה זריוא דייויד מוס ועב רת)! מעטי שיחה קלילה (סקסופון

גרעון חוד: "סעו ל<del>של</del>ום"

19.05 עיונים במרשת חשבוע. פרשת כהע"

שני, רשת ב', 8.05

19.30 שירורים לעולים.

'שת ב'

מער לשלום. מנואהו גרעון הור.

מיכאלי. עם רבקה מיכאלי.

10.10 כל צבעי וורשת, מגוין יומי.

12.10 גל פתרת. חדשות וסומונים.

14.06 יש עניין. עם גבי גוית.

17.30 על מספרים ואנשים.

18.45 היים בקשורש.

19.05 דייום דוות.

19.85 דין ודברים.

TWAT TWO 22.05

. מבסיקי. 00.10

20.05 פולם תוכנירות.

28.06 פורפשים את הפטפור

14.05 לי ולך, שיר וברכת.

18.05 בווביקו לענין.

מס.71 הצגה ייפית.

15.05 דורש, וצייש וכווורש. שוש עטרי.

18.06 אתם ווכרים את השירים?

20.05 קצת אחרת. פום מתקרם.

22.05 משלנו. שירים ענדיים. 20.52 הלילה הוא שירים.

.09.05 אילה בוקר. עם אלי ישראלי.

10.05 השפקת 10.05. 11.05 צבון לעכשיו. עם רשי רשף.

13.05 קשר רדיו. עם אכרי גלעד.

15.05 מנישה יוכוית, עם אורלי יניב.

17.38 בשוע עולפי. מנאוין לעניני ווץ.

מש.14 דו רה יומי. עם רובי לנץ ורני קרפל.

18.05 ארבע אחר הצווריים. סירים עבריינ

גלי צה"ל

17.00 יוכן גלי צוויל.

18.00 בדוני חיום. ועישות ומומונים.

18.05 רגעי קסם. בעריכת אפרים וייל.

17.10 יומן כלכלת. עורדו נדעון זלינגר.

18.05 שירים ושעורים. בעריכת יעל גן־

18.06 שעה הפשית. מנזין שכועי לעניני

22.05 קשר לילי.

בריטון ותושים בנגינת חמלחין). חלק ב: ז'קלין פונטין: כוחרות (חטימפ. תגרולה של המשמר הכלגי / ניו". 16.00 קינצרש מנועה באך: קינצ'רטו ברני דנבורני מס. 3, ברה מג'ור (להקת ליבורה): שיץ: שלושה שירים כנסיי תיים (קונצ'רטו ווקאלתא בטהובף סונטת מס. 24 במה ריאו מנ'ור לה

תרוח אום. 78 (צחור); דכת ש סונטר נה בסול מג'ור, אום. 100 (במקור לכי נוד ופסנתר) (תלמי – חליל / תלמי - פסנתר); פורתו רביעיית פסנתר מם. 2 בסול מינור (קולאר / גסטם / 18.30 קונצרש פחקלשות התופורת חביפר

מונית ירושלים רשוויש. ג'ורג' רוכי ברגו דוך נעים זמירות. קנטטה (סלר מון / רוכברגא מוצרטו קונצירטו כמי. במול מג'ור לפסנתר ותזמורת ק. 271 (ום / זימר): סיבליום: סימפוניה מס. ז

20.05 ערב פוב. טרלו קרולאה סוויטה אי־ רית לנבל פלטי, ויולה ואכוב (מו' באך / לובאני / ואן דה ויל / סי.בי.אס): האמיש מק קון: ארץ שי חרים ומים. פתיחה קונצרטית. 20.50 מוצילמי הקינצרשים בעולם. פסטיבל רדיו צרפת במונפלייה – 1.6.85 התר מורת חלאומית של צרפת / תומס

פולטון / סולנית: אלכסנדרינה מילצ'כה. ריפרק: לנור; כרליוה: כוח קלאופטרהן פ. שמיט: הטרגדיה של 22.30 מן המסורות. המוסיקה העממית של מכסיטו – ב' בעריכת יעקב גלמן. 28.06 מידיכה. רצוי מוסיקלי.

### רשת א'

11.10 השידור היוטי לבתיווים. שמוך אני שומע" - לכתות ב', ג'ו בלילון" תוכנית לחנוך מוסיקליו שיול שנתי - מאת זאב לנגר.

11.30 חשכלה ורעת לכל. הנגב בעתיר. 14.08 לכת ולכן ולכל המתעניין. קוקי חבר קוקי, מאת שוכח הרשקוביץו תולעי המשי, מאת גאולה אלמוגן כל מה שחית וכל מה שקרה (כמעט) לקר-שוברו ולי, מאת דבורה עומרו סיפור חשבועו מה שעשיתי לגיורא, מאת יר

סי מרגליוז. 15.00 לילדים הגדולים. המשך יכוא. שעשר עון בשירור וזי. 15.25 הברור ענול. ספורט לנוער. בארצר ווצגרים. 16.05 רדידירמה לדרה מן חגנ או המשי 17.20 השנימיטיה המתוחה, המושכה הג"

רמנית בחישה

- 17.50 יומן פטורטו. 18.05 ליל דונשרים. 19.05 בוה ישן - עם ארו טל. 20.05 בלרו דה לוקם, עם דני קיפל. 20.5% מינה חכור ללכיי. 1.00 בובש לחדשורו. 21.39 אוניברסיפת משוררת. ציוני דרך בחקר המוה, התעווה שנכפירה. צפ.05 על דורבש ועל דוביםאוק.

ב. בנ שיחת חבות, עם המשורות מאיה

### 17.6.86 קול המוסיקה

27.07 בוכר מוב. כאך: פרלודים ופוגות מם. 22, 33, 24 מתוך בהססנתר המושר וח", חלק א' (ק. גילכרט – צ'מבלו). 07.30 שחרית מוסיקלית. דיקא: שוליית הקוסם (סיינט מרטין / מרינר); פנגר ני: סונטת מריה לואיזה נאקרדו / הקד ומ. של ארופה / טמפוניז; אנסקוז רפטודיה רומנית מס. 2 ותו. פיל. של וונטת פרלו / פוסטר): שוסטקוביץו קונצירטו לפסנתר, הצוצרה ותומורו

ני ממונטראולא ראכל: דפנים וחלר אה סוויפה מס. 2 (הסימת. מיוסטון / צמיסיונה). 28.80 קונצרט בוקר. ארן: פתיחה מס. 8 בסול מינור (אקרמיה למוסיקה עתר

קה / הונודן: כוקריניו קונצ'רטו בסי מול מג׳ור לצ'לו ותומורת ורגררון / זו, לאמורה / פסלפוצרספיבי: חלונות הכנסית נתו. סילהרשונית / טיישון): שוברט: שלישייה לכנור, צ'לו ופסג" תר, אום. 100 כמי כמול מג'ור (טריו כורודיון: מוצרט: קונצ'רטו מס. 27 כסי במול מג'ור לפטנונר ותזמורת ק 595 (קרוון / הקאם. האנגלית / ברי

12.05 מוסיקה קאמרית. בטחוכן: רביעיית כלייקשת אום. 59 מם. 2 רזומוכסק ורביעיית נוארנריא שוכרט: מכוא ור יאציות על נושא מתוך הטוחנת הר

13.00 קוצרט צתריים. מוצרטו קונצ'רטו למסנתר ותומורת כמי במול מג'ור. ק 428 (פרנקל / תז. סימפ. ירושלים רשה"ש / טוסקינרא רבווק: חכישור המחתב, פואמה סימפונית אום. 109 (תתז. הסימם. של רריו באואריה / צובליקא פרוקופיים קונצ'רטו מס. 2 לפסנתר ותזמורת בסול מינור. אום. 16 (יוסלסון / תז. מילדלסיה / אור־

מנדיון יאנאצ'ק: סינפונייטה (תו. רדיו באוריה / ר. קובליק). 15,05 ממויף דותקליפויה. 18.60 קינצרט מונדון

18.30 אתנחרוא. רענו אילון – חליל / דור דולן - מסנתר, באדו 6 סונטות 20.05 ערב מוב. י.כ. כאך: קונצ'רטו בסי

במול מג'ור לצ'מכלו ולתזמורת (בר־ מן / חתו. חסימפ. ירושלים / ברמוא סרוקופייבו אלאונורה (ו. דולוכה -20.30 פאולמי הקרנצרטים שלנו. התומורת הקאמרית חישראלית / מרים פריד -

כנוד / יואכ תלמי. רבחיקו 2 אגדות אום. 59 רומנסוה בפה מינור לכגור ותומורת אום. 111 צ'ייקובטקיו זכור נות ממקום יקר, לכנור ותזמורת אום. 142 אלגרו סרנדה במי מינור לכלי קשת אום. 120 פורות מסכות וכרגמי

סות – סוויטה: ברטוק: מחולות עם 22.30 פעם ועוד. טרד קאראן: משחק כארב־ עה (1968). (החברה למוסיקה כת זמני נו של שויבט) (בניצות המלחין).

### 28.00 ברק הברוק ורטיםי רנמנם. (ש.ה.) שת אי

11.10 השירור חיופי לפתיחים. חיוך אני 11.80 השפלה ורערו לכל. מצרים. 12.05 מצלילי המגרה ממקשתך. 12.66 מפריות על דעל.

15.25 חשפלה ורעת לכל. חיי, כואו גרכר

אנגלית. סדרה לפתחילים.

14.06 לכת ולכן ולכל המתעניין. סינת הס־ פור חמומר, מאת פרצ'וו כל מה שהיה וכל מה שקרה (כמעט) לקרשונרו ולין מאת דבור העומרן ילדי הכית המחר, 14.45 לילרים הגרולים. חתול כשק.

### לעת אביכ (שירור שני). 17.20 השוניברסיפה הפרנותה. אתרים כחיר מה. העיר מתחתית. 18.06 פינות ערב, דווי דתי ומסורת. 18.50 מרקי תיום בתניך. ירטיהו, פרק ד. 19.06 שעור בתלמוד: מסכת גרכות. 19.30 שידורים לעולים.

שמוליק רוון: "קפד ראשו"

שלישי, רשת א', 23.05

16.05 ימי הדרה בין קציר שעורים לקציר

חימים. על מראות פניו של חצומה

מפגם שנינו ביוור וכל אומר לוצר. רשת בי מט.20 שמרות על דגל. .09.06 ביקור ביונ. עם רכקת מיכאלי. 10.10 כל צבעי דרשת. 12.10 גל מתוח. תרשות וסומונים. 18.00 בתצי היום. תרשות ופומונים.

14.06 יש ענין. עם גני גוית. 15.05 רגעי קסם. בעריכת אשרים וייל. 16.05 שירים רשעורים. 17.10 יוכן כלפלח. עורך: גדעון זלינגר. 17.20 על מספרים ראנשים. המשק והחברת. 18.06 אצבע על תרופק. בריאות ורפואת. 19.25 עולם דורש. 20.05 פרכי הזנחת כבקשתך. מומור שיר.

22.05 עוד פעם אונה, עם אלוף במילואים שלמה גזית. ממונים. חירונים מגוונים.

14.06 לי ולך. שיר וכרכה. 15.05 חרש, דוריש ומוטרש. עם שוש עטרי. 16.05 כויפיקה לענין. מס, דו השנה ליבית. 18.05 מפום בצמרת. מצער הסומונים הישר

פ.12 מבמי לחדשות.

21,30 אני ברשימה פושודרה

22.05 על חרבש ועל חביםאק

מסבב לילה לילה. עם יואב שטגר.

23.65 שיוצו ווצורו. עם תרוה אישישלתו.

29.05 אולה בוקר. עם אלי ישראלי. .10 PODEN 10.08 11.05 נבון לעכשיו. עם רפי רשף. 18.45 משר רריו. עם אכרי גלעד 14.05 דו רון יוכוי. 15.05 פגישה יומית. עם אורלי יניב. 18.05 ארמע אורייונגדריים. שירים עכריים. . 17.00 יוכן גלי צודיל. 18.40 כשירי הלחקית הבכאיות. 18.05 כפק ישו. עם ארו טל. 20.08 זה קורה. נוגאוין מוסיקוו

ב'פים צ', ב', ג', ה', 18.00-09.00 לי, ר, 19.00-09.00

יריעות אחרונות .03-243271-4.50 .69 mm

מועדון קוראי

### חופשות לימודים של "רימון מיולים"

. ב. חומשת לימוד אוגלית – 29 יום – לנילאי 16 – 13.

א. אנגלית אינטנסיבות – 29 יום בברייטון אנגליח לגילאי 18, 17. ב. שייל ולמד – 33 יום כולל 4 שבועות בברייטון וטיול לצרמת. בלניה וחולוד בתום חופשת חלימוד לגילאי 18, 17,

ד. ביים קווע אונלי - 29 יום בסייפרור, דרום אונליה בהו אי פנימיה לגילאי 14 -12, הארום יציאה ז 7.21, 7.15. דרוש חוברת חופשות לימוד של "רימון טיולים" אצל כל סוכני חנסיעות

הארוכיו וציאורי לו ב 22.2 (8.5) מועדון קוראי ידיעות אחרונותמועדון קוראי ידיעות אחרונות מועדון קוראי ידיעות אחרונות מועדון קוראי ידיעות אחרונות

כלי מונצרט ביקר. חיידה רביעיית כלי סשת ב פח מינור, אופ' 55 מס' 2 ורביעיית אמראוס); שוברט: ,שירת זכרבוד" קובץ שירים (ר.פי, דיסקאר / מורא שופן: נוקטורן בפה דיאו, אום' 15 מט' 2 (אשכנוי) ברוקברו סימפוניה מס' 4 הרומנטית" (סימפ' של פולומביה / ולטר). 12.0 דפי מפנינר.

13.00 לבקשתכם. באך: קנטטה מס' 202 בחותונה" (אמלינג / סיינט מרטין / מרינר); מנדלסון: סימפוניה מס' 5 כרה מג'ור בתיפורמציוו" ותו' פילהר מוניה / מוטיא שומאן: -קרנבל" אופ" 9 וניובאס – פסנתרא סרסאטה: בעי־ מות צוענים" (יצחק פרלמן־כנור / תר פיטסבורג / אנדרה פרביה: שאר מינאר: שונצ'רטו לחליל ולתזמורת (ג'יימס גולויי / הסילהרמונית המל-כותית / ש. ריטואה): היידף סימפר ניה מס' 44 כמי מינור (האכל) (אקר מית טן (מרטין / נביל מרינר).

18.00 אכונים באולפן. רונדי איסלר קאשי חליל / אורלי לבן־גיטרח מרינה בר נדרנטו - מסנתר. שייכלרו מונטוו ברה מג'ור: קסטלנואוברטרטפו: סונ-טינה, אום' 205; בורקהארטו סרברה אום' 71 מס' 3; סרוקוסייכ: סונטה ברה מג'ור אופ' 94. 17.05 מיסיקה כאן ועכשיו. זאכ שטיינברגו

בין חברים.

פרולוג הניני לחמישיית כלי נשיפה (טל – חליל / פינטוס – אבוב / ארבי היים - קלרנית / בויבסון / לנגד קרוג יעקב גלבוע: שלוש וופאליוות לפטר כרוינגל וברגדסן / מרעום / מרקו – שטראום / סלוחין / אנוך / קלינג / אחיעור / מרוז / בטלר / סלוחין / מעייני / לוצקי / קרין / ווילאמס): כארי קניננהמו (אוסטרי ליה: הצלכ הררומי (וילשמירסקת --כנור / וורוורד - פסנתר / הסימפ׳

של טידני / וויס). 18.00 מאולמי הכתצרטים בעולם. פסטיבל זלצבורג 1985 – רסיטל – שלמח מיי נק. באך: טונטה בסול מינור לכנור יחיד 1001 רי"ב: סונטה כלה מינור לכנור יחיד 1003 רי"ב: פרטיטה ברה מינור לכנור יחרי 1004 רי"ב. תחרות רבה נשיר 1985. מקה' קנטבילה מפרי נלנר – קרי קארנה. ראותאברונו טוויי טת לפי לורקה: סיסילה: על נהרות

19.30 דומינוער. לטער המתכגר. 20.05 יווף היידן -- ליורתה של סונטה. המכי נתרן אריה וררי מסכיר תהליך הת־ פתחותה של הסונטה הקלסית לפסני תר 6 אתכה אוצונה.

21.00 מופרה של יום רביעי. טליירין ופיני אירות. חקלטה של רדיו איטליה וקבייה. לפרן, בלדין, המקחי והתו' של רריו איטליח / גולמטין,

28.00 צלילי ליל. סן סאנסו מורוה של אושר

לית (ווקר – מצוטופרן / ג'ונפון – מסנתר): גרשווין: 3 פרדולים לפסנתר טילטון תומסא ז'אנג ציאן־איז יערן) הרבון (החו' הסימפי של הרדיו השבדי / סייקביסטיג גרשוויו: רפסודיה בצר מה בלו והפילי של לום אנג'לם / תר מסא הורוביץ: ליידי מקבת (ווקר /

### רעות אי

11.80 חשבלה ורעת לכל. ההפעם: תנגב בכר חשכה הציונית. 12.05 בשני המורה. שירים מורחיים.

14.06 לבת ולבן ולכל המתעניין. תוכניות לילרים. אור ואלכטבורוה, כאנו יצווק נוי, נריה מאת, גלילה רון־שרך: כמבי, מאת פליקס סלקו פינות שונות.

15.00 התולומון. ברערון שעון וווועב. 18.05 17.20 השניבים שון השרוועי. השענג סכר

18.06 מינודו ערב. החי רתי ומכורת. (פסומים התוכיון)

18.56 פרקי זויום בחנייניו ירטיות, פרק 19.05 עשת לך רב. 19.50 שידורים לשלים, 22,65 הפר כשרתו בחבם.

זאב ענר: "משחקי לילח" רביעי, רשת ב', 23.05

.09.08 ביקור בית. עם רכקה מיכאלי. 12.10 גל שתרח. חרשות ופוכנונים. 14.06 יש ענין. עם גכי גוית. 16.05 שירים ושעורים.

28.05 משחקי לילת. בעריכת ואכ ענר. 00.10 יוכון מכסיקר.

14.05 לי ולך. שיר וברכת. 15.05 וניש, וקיש ומחרש. שוש עטרי, 16.05 כמשיקה לעבין. 17.05 הצגה יוכוית. 18.05 דורת היד... להיטים ישנים. 20.05 עם כל וונשכות. משה מורד. 22.05 משלנו. שירים עכריים. 28.05 וולילון וצא שיויים.

תצורת כצמתים.

רמאל.

### HOLLIN 19.6.86 הול המוסיקה 07.07 בוכר מוב. ליאדונו וריאציות על נו־ שא פולני. אום. 12 וניסולאייכה -

10.10 כל צבעי חרשונ. מנזין יומי. 13.00 בחצי היום. הרשות וסומונים. 15.05 רגעי קסם. בעריכת אפרים רייל. 17.10 יוכון כלכלת. עורך: גרעון זלינגר. 17.80 על מספרים ראנשים. המשק והחכרה. 18.06 זדקר. 18.45 דרום במפורש. JIM BYH 19.05

19.35 כציטף לענייני צבא וכמוצן. 20.05 מבש לפולקלור. יום כלווית.

.09.05 אילה בוקר, עם אלי ישראלי. .10 PYTTH 10.05 11.05 נבין לעכשיו, עם רמי רשף. 18.05 קשר רריו, עם אברי גלער. 14.05 דו רה יומי. עם דומי לגץ ורני פרשל, 15.05 סגישה יוכות, עם אורלי יניב. 16.05 ארבע אחר הצדוריים. שירים עכריים. 17.00 יוכון גלי צווייל. 17.80 ערבסק. המורה התיכון.

21.30 אוניברסיטת משודרתו משמעות 22.00 על הרבש ועל הבישאק. \$8.05 לילה לילה, עם יואב קיטנר. 23.55 שידות חצות. עם המשפטן ד"ר אמנון

### 'שת בי

בפירוני די. רישורייעם. 22.05

18.05 יער משודר. צבא ובטוען. 19.05 כחל יש, עם ארן טל, 20.05 לא רק מום. 20.65 מינה חמה לליפיי. 21.00 מכמי לחרשות.

### 'עח ג'

### גלי צה"ל

מנצח: נארי ברתיני). 25.00 דור הוהב. אמנים גרולים בהקלטות היסטוריות. חליל הקסם – תוכנית ראשונת. קטעים מתוך המערכה וורא-מברלין, סר ת. ביצים שת.

### 23.05 הלילה היא שירים.

.09.06 אילה בוכר. עם אלי ישראלי. 10.05 השמקה 10. 11.05 נבון לעמשור. עם דן שילון. 13.05 קשר רדיו. עם אברי גלעד. 15.65 מגישה יוציה. עם אורלי יניב. 16.65 מציטן מילולי. אבשלום טור. 17.69 יומן גלי צונייל.

18.40 משירי הלהקות הצבאיות. 18.05 מה יש. עם ארו טל. 20,05 זה קורה. מאווין הפוסיפה 11.80 אוניברטישה משוררה. משטרים צבי איים באבריקה הלטיניה.

חבימוז" גילתו כנ סוד חקטם חקופתו ניל סיימון. חקולווי עוד קודם לכן: מו אי בינוני, אך מודעים מנו עליו חזקה רשה מנו עליו הזקה רשה בנו בנו המנו המינונים המודעים המודעי

דן שילון: ינכון לעכשיו" חמישי, גלי צה"ל, 11.05

כלי הקשה וצ'לסטה נתו. פילדלפיה י ונורנוגריי), 11.10 חשירור היופר לבתיחים, הכעה ול-12.05 מאוצר חשרשית. דניאל בנימיני שון. המירוץ אחר המחודה, תיאור רולה / מילכה לקם – מסנחר: כאר: סונטת בסול מינור לגמכת: ו.ם. באך: 11.80 חשבלה ודעת לכל. מים לנגב טונטח בדו מינוד לויולת כאך: סונטה ברה מנ'ור לנמכת.

סנתרא גרשוויוו 3 פרלודים לפטנתר

09.30 קינצרם בוקר. איפוליטוב איוונוב:

טימפתיה מס. 1 כמי מינור (הסימם.

של סינגטורא גלייר: קונצירטו לקוי

לורטורה ותו. אום. 82 (אסתרלנד /

הסימת. של לונרון / כונינג):

חצ'טוריאו: שונצ'רטו לכינור ותומורת

ברה מינור ופרלמן / הפיל. הישראר

לית / מהטהא אוכרו דיברטימנטו

(סיינט מרינר / מרינר): גלוזנוב:

קונצ'רטו לסקסופון ותזמורת במי

במול מג'ור, אום. 109 (בנסמן

ווסימפונייטה של ויריו ברלין /

שלווא ברטוק: מוסיקה לכלי קשת,

13.00 קונצרש צחרים. מוצרט: סימפוניה

מס. 34 בדו מג'ור, ק. 338 (חסיל.

חישראלית / מהכתון רייכתו חמישייה

בטי במול מג'ור לקלרנית וכלי קשת

(רסקר+רביעיית ציריך): כלקירכו

קונצ'רטו כמי במול מג'ור לפסנתו

תומורת ופונטי / הסימם. של וסטש

ליה / לנדאה דבח'קו סימפוניה מס.

4 ברה מיגור, אום. 13 והסימסוניה

עדית צבי - פמנתר: מוצרטו סונטת

בסי במול מג'ור, ק. 454; ברהמס:

יוסף טלו סונטה; ראבלו סונטת.

ברה מינור לכנור ותומורת, אום. 7

(אמראל / תז. פילחרמונית / דיטר

אחא גריגו רומנסה נורכגית עתיקה

עם וריאציות אום. 16 ותזמורת מיל-

הרמוניה / לפארדא ברהמטו רביעיית

מסנוזר כסול מינור, אום. 25 ורוביני

שטיין / + רביעיית גוורנרי); פרוקר

פייכו סימפונית מס. 5 בסי במו

שגיור, אום. 100 (הסיל, חישראלית י

במול מנ'ור לשני כנורות וקונטינואו

אום. 5 מט. זו ללציםווטילינא – בר

נורות / ויגיי צ'לוא אלכיבובין

קונצ'רטו בסול מינור לאכוב וכל

קשת אום. 9 מס. 8 (מיירלו / הסולי

ירושלים רשחיש. לקראת קוצרט -

שיחה מודגמת על הרקויאם מאת

צבי גורן / סוראתו חיותה דבירו ברי-

סף רקויאם המלחמה, אום. 66 וטולי

נים ז. ארמסטרונג / לואים / וילמון ג'ונסון, המקהלה של אנודה הנדל /

מקחלת האקרמית בררום באוריה / מקחלת חילרים מרחובות / מקה, ילי

די ביולס בויארירנמרם. ביו

20.05 ערב טוב. הנדלו טריו טונטה כטי

20.50 מחקלשות חותמורת הפימטוניה

נים מונטו / שמונח).

17.30 קינצרט כונחח. סיכליוס: קינצ'רטו

ונטח מס. ו בסול מג'ור. אומ. 25:

הלונדונית / קרטס).

16.00 אתנחתא. אורן שירן – כינור

15.05 מפגשים מוסיקליים.

(רודניי – בנט).

-07.30 שדורית מומיסלית

.1939-1947 12.08 ליבי בכוורת. שיוים מורוויים. 14.06 לבת ולכן ולכל חמתעניין. טוב לכ תוב, כתיכח יוצרתו ילדי הבית המד ור, מאת משה ברשאול. 14.45 לילרים הגדולים. חתול כשק. 15.26 עזרית אלון מספר על צוף ושביין.

15.80 קתורא. במת רויוו הויקה בין והולכו לפילוטופיה. 16.05 צומת המורודוניםין. 17.20 האוניברסימה המתוחה. שעור מס

18.06 כיינות ערב. וצוי רתי ומסורת. 18.80 פרקי חיום בתנייך ירמיתו, פרק פטוקים כיט-ליד. 19.06 שעור בחניא. 19.30 שירורים לעולים. מלומות באספטית.

מס.05 ביקור בית, עם רבקה מיכאלי. 10.05 כל צבעי תרשת. מגוין תגיני. 12.10 גל פתות, וזרשות ופומונים.

13.00 בהצי וויום. הרשות ומומונים. -14.06 יש ענין 18.05 רגעי קטם. בעריכת אשרים זייל, 18.05 שירים ושעורים כעריכת יעל כךיתו

17.10 יומן פלכלת. עודך: גרעון ולינגר. 17.30 על מטטרים ראנשים. חמשק והאברנו. 18.06 יש שאלות. עם יצחק אלון. 18.48 היים במפורט. שורם וחור.

19.55 השבוע בכנפת, בעריכת צבי ישראי 20.05 שורשים. עדות ושולקלור. 22.05 צימוקים רשקרים. שירים ביידיש 28.05 ביניני לבין עצמנו. עם מאוינים. 00.10 יוכון מבפיקו.

### 'אַח אַ'

14.05 לי ולך. שיר וברכת. 15.05 הדש, חריש ומודרש, עם שוש עטרי 16.05 מוסיכה לענין. 17.05 הצונה יוכוית, 18.05 קליבו. שבועון פום. 20.05 מוסע רוק. דלית כהן. 21.05 משלטי. שירים עבריים.

### גלי צה"ל

14.05 דו רה יוכוי. עם דובי לגץ ודני קרפל. 16.0% ארבע אקר חצוריים: שירים עבריים. 17,50 יומן ספרים.

21.05 על חרבש ועל חמשק. 21.05 לילה לילה עם יהגב קוטני. 22.55 שידות ושות, עם ושיולות אורי בין.

אוניית-פאר לוונית מוסיידון", חקרויה על שם אל חים ומפלינה מניתורק לא נהקלת בגל ענק ובקת שנין ה הפכת, רבים מנוסעיה עון

לחוליווד חישנת וחסו לחוציא לאיוורור, או אוטיפים המקובלים מת הנוסעים הוא חי מו של מנחם !! סרטים כומר שנ שרישיכנועהשופה

תעודת זהות בכניטה \*

שמחת כלולות אמיתית MANDARIN HOTEL \* אולם אקזוטי \* שרות אישי ונדיב 🖈 מעדנים ממטבח השף

\* תפריט מגוון כואו להתרשם. יכי לתאום: 03-428161

שמחה יהודית אמיתית מאכלים מן המשובת והטעים רק אצל:

בהשגחת הרב לנדאו גלאט כשר חי שמשון הגבור 7, בני ברל

03-766161 776299 50 THE PARTY OF THE P

> $\star$   $\star$   $\star$   $\star$ מגוון הצעות ותפריטים אווירה מיוחדת וגוקרתיר

דווק "ידוםי מכוון" א שירות מעולה ואדיב תוק ביחסי ממון" במרינת ישראל 86 מאפשר לבני זוג לערוך הסכם ביניהם 

לפני הנישואין או במהלכם, שבו

2 נשפי צחוק !!! ב"חג השבועות" (אחרי שירורי חכדורגל) !!!

מאורת רמי

ראון גם מרועה במוטף להג

לכסף יש טעם של עוד...

עליםי תוק המרינה כיום אין האשה

הייבת לתת לבעלה מהכנסותיה – לא

מעבורתה, לא ממתנות ולא מירושות

וזאת לעומת הרין העכרי שטען שזכותו

בני דון־יחייא עודר לריני אישות

שאף בתב ספר משפחה במשפט",

משיא לזוגות צעירים עצה נכונה

בענייני כספים: עליהם לנהל

מלכתחילה את השכונותיהם במשותף,

כל חשכון שהוא, וואת כדי ליצור את

תחושת ה.ביתר" ולמנוע תחושות של

ועור מציין עו"ר דון־יחייא

שהיהדות אינה רואת את העניין הכספי

כמרכו חיי הנישואין וואת למרות

שסלעי המחלוקת בין בני זוג רבים הם

כספיים. להיפך, טוען דון־יחייא, על

כני זוג לוותר זה לוה בענייגים כספיים,

כדי שתחא האחרות וההרמוניה שורינ

ינידט

משרנות ועלכון היוצרים אי־אמון.

של הבעל ליהנות מהכנטות אשתו.

למלא בכיתם.

חוק היחסי

ממון" – מהו?

- מאת אילנה לביא -

שרוש מכתיבה את זכויותיה של האשה

שעיקרן בהתחייבותו של הבעל בשני

מישורים: הכלכלית ויחסי אישות.

זכויות אלו מטרתן להעניק לאשה

כטחון וסיפוק במסגרת חיי הגישואין.

לעומת זאת, ריני הנישואין מציינים

את זכויותיו של הבעל שמתכטאות

בחובות האשה כלפיו בניהול הבית

ובמילוי כל המלאכות שעל האשה

חתונות ★ בר מצוה ★ שבע ברכות

רחי יורדי הסירה ל תייא

03-456852 510

ארוע במיטב מסורת

מזרח אירוניה

רק בבית ציוני אמכיקה

\* שרות נדיב וביד רחבה

\* יחס אישי לכל אורח

\* כיבוד בשפע

ת ציוני אמריכת, רחי דניאל פו

גלאט כשר

תוליצאו

חתונה יהודית

באוירה קסומה

היהדות הרואה כתא המשפחתי תא

לזוגות צעירים בנווה פולג – נתניה, בסגת זאב – ירושלים במסורת תוכנית הבניה של משרד השיכוו. 🖈 ערכות נוקאית צמודה על חשבון החגרה

ב־2 הנשפים -- חברטיס כולל

ם ב כרטים , בינער (פרי

ראשון ב.ביננו" – כר טיטון למונאי קילון ! • רינידים למיטב חלוויטים ! • תשתתפות במשווקים כו חשלישי\_ לפי המשלי בכר

המרשים בסך "5000 שיתו

חנחות לחיילי צחיל בקופח !

צוחק, מי שמשיג כרטיסיב

ראשון מכל סונ

קרליבד 7, ת"א טל' 101281־30

יסדירו את כל העניינים כיניהם לכל מקרה של פירוד אם מחמת גידושין,

מוות וכו'. אם הווג עורך הסכם ממון

לפני נישואיו עליו לתת לו תוכף בסני

רשם הנישואין במועצה הרתית שבה

נרשמו לנישואין. אם ערך הזוג את

ההסכם אחרי הנישואין עליו למת לו

תוקף בכית-המשפט המחווי או

במציאות הסכמי ממון כאלה

נערכים בדרך־כלל על־ידי זוגות

מבונרים, העומרים לחינשא כשנית,

ולכל צד ילרים משלו. נסיבותיהם של

סוג נישואין זה הן שונות ויש כהן

חששות ופיכחון כפני העתיד. כמרכן,

אין זוג כזה חש כאותה מכוכה ואי

בחלוקת רכוש עוד טרם בנו אותו.

נעימות של זוג צעיר אוהב שצריך לרון

דיני הנישואין בישראל של היום,

כמו בימי התורה, מטרתם לחשיג

אחרות בין הבעל לאשתו, וגם אם

נותנים דיני ישראל זכות עדיפה לבעל

בשטחים מסויימים, הם גם מחייבים

אותו יותר כלפי אשתו, וכשם אותה

מטרה של השגת האחדות, מעניקים

אולם ברמה של מלון

אוכל ביתי באווינה ביתיר

בהנהלת מוקה

117552,151547

דיני ישראל מעמר חוקי חוק לאשה.

בבית

בבית הדין ודכני.

## NTIGHT IZ

מול הדולפינריום 663066

אם אירועים אז גו העיקמי

בוריתודת 23, ירושלים טל' 249143 23

עופרת חזה יותר כתן

איתן מסורי רוחמת רז גיתית שובל ליאור ייני ורדינת כתו טוזי מילר א לחקת שפיים א רפי קדישוון

המקה טל' 337146 נסקה

ובראף קזיטרינג

לאירועים משפחתיים ולבידור

קבוצות מאורגנות

פרטים בטלפון 1-132618

AMIT IDE

TOWER n'n'

ארוע מפואר ויוקרתי

ברמה בינלאומית

אולמות יחודיים

הירקון 79 תיא. טל. 11113-651

גג עם מראה

ויפו הקטומה

🖈 בריתות וברימצוות

עם תפריט מגוון

כשר למהדהין

רות הרברט סמוא

עם מוסיקה של גלי הים.

404

אירועים אקסקלוסיביים 🛧

כשר

בני נדכר

שלוח ברטי

א חתונות

גן צירלט קלור

פנורמי אל הים

אורי קריב + עשור אלקיים ב,צוותא" תל־אביב, יום א' .27עב 09.00 22.6.86 בערב שירי משוררים עם לחניה של

ציונת לירון

מנחה: נתן טל. במאי: מיקי קרבים כרטישים ז ב, צוותא", במשרדים ובנעד הפועל ההשחדרות הכללית • מרכו לתרכות. המחלקה לאמנות

נפתחים מחזורים חדשים למנויי מועדון אולפני גבע:

אלקטרוניות חשיטת היחידה בארץ המונעת את חאכזבה והתיסכולים אולפני גבע יוצרים מפגשים בין חצדדים רק לאחר שתמועמדים צפו קודם זה בזה וחביעו את חסכמתם

לפנישת ביניוום. פרטים חורשטח אולפוי גבע ויצנין 65 נהערוים מה 11711 (כם ברי השעות פ - 12 בשבת 17810 (כם

ביותר המשרדים האפעת מקומות סביב שלחנות – בערבי תשפעים מרסב.7 בערב טל 12346 • ובכליך 122212 חד הפקות תאולפנים המאותדים תרצליה גבעתיים המרכז הישראלי לתקשורת והדרכה באמצעות צילומי וסרטי וידאו.

נוחותכם - ז חנשפיו

חלילה ומחר

שידורי חכדורגל.

ובלילה - יום זו' 12,6.86

פ תמומע – מ־11.10 וער 10.00 e

• ריקודים מ־10.15 ועד 00.

1.10 דיקודים מ־10.15 ועד 1.10 A

ס המופע -- מ־11.10 וער 3.00 •

במועדון "כליף" יפו

וותר - יום ל 13.6.66

משתיימת התרשמה לקורטים הבאים : אנגללול מדוברת בחנחיית: אחרון קפלן ושיגל כחן קריינות

הדיל וחגשה טלויזיונית בחנחיית דן כנר נותרו 3 מקומות איפור קולנוע וטלויזיח – נותרו 4 מקומות

דיאטד בחנחיית: דן אטיענר

תופיעו מחדורות חדשות של קלטות חוידאו תבאות!

לו גרל בחנחיית: יוחר שמלצר

לימוד נחיגות תטיפול בתינוק הנולד לקון להזמון טלמנית באפצעות ישראסרע – ראה פל 1112-16. דרו הפלות, רור ויצבון 55 בבעתיים, בין השעות 9 - 217בעסה 1968,100.

אולפני גבע

הכרויות

מחפגישת העיוורת חראשונה.

ם כיכות

כיכות

תפגשים 🏲

לפנויים ופנויות

המחיר 15@(קפה עוגה)

נפגשים במוצ

שילוע וטלייזית נותרו ז מקומות פרטים חרשמת כח' וינען זם ובעתיים, טל. 111712-20 ברו האעות ? בינ ובשםת טל 11712-20

Anga 06'61 8 נגנים וזמרים מוניטין בינלאומי 03-586008 052-88555 טל' 03-586008

חוויה בלחי נשכחת

בדירת קטנה בניתות להוא (מארשת מייטור) הואסט מקחלת לשעבה שנובה הה מרו למעו אחבה גדומהמומו כטש אותרו בדירה שאומר שים לה ועתח עלים לחזור ולעמר לה לסיים את עצמת חובר ומצר רייפוס) הוא שחקונתיים לחשתלב בתיאטרון או חדירה שייכת לו הוא אתהטע לסלק את הדיירת יחס נאספ לחיות יחד ניל סיימון סוחט קוטאמה לחוצח זו עד קצח גבול לכוכת

הערב בטלוויזיה

"דירה לשניים":

רך קשת ומלאת ם האחרים ימותו מצב עניינים כאו

חוא משתמש בכישחנו לחמציא בדיחות קצרות (פצח קות ובונח גם מצבים אבקום דיים ומנוחכים. חרבוטים מביים בקצב (כון ובעיושו בת. השחקנים מצויינים בחיש זיתה גם חברתו לחיום ליו סיימון וחיא מסנה לדמות

סיימון והיא מקנה כדמה אתם מגלמת אנושיות ופגיעות: זמי פוס שחקן מעולה חודעו מס חיק, שאינו זקוק לשום תעלה חסרט זיכח אותו באוססריים

רבת

מייד, ואילו חאורים בי יחד הצרות הרבות משעינט התשווח היהידה היא לשוולי פס למעלת ולחוואפול ביוולי בומר נחוש התלטה וה וגיין הקמן) מקבר צאונשוע קטן חמוכן ללכת בעקבונות

סיימון רוס יאם פחומושה סיימון מחלך עלינו שטר לצרוק צרוק בשבועות העוד שני אנשים ונלדה שלשוה טבולה בארס, נאלגים לעותק

הרפתקה בפוסיידוום,

### קולוונו

### هه شدرن جهساز هستسعد

שואה. 10 שנים הקדיש חבימאי הצרפתי קלוד לצמן לחנצחת שואת יחודי אירופח. חוא עקב אחר כמח אודים מוצלים וחלקם – בישראלן, גם איתר מוספר גרמי ניס, שעבדר בחשמדה כפקידים ציותנים. דובב את כולם, בלי רחמים, כדי לחשיג – עד כמה שאפשר – נאמנות למה שחלך בגיחנום. הוא לא הסתיוע בצילומים ארכי יוניים, חסתפק בארוות־שמועה במקום יוניים, חסתפק בארוות־שמועה במקום ראייה. 400 שעות של חומר מצולם, נערכן ל־9.5 שעות הקרנה – דוקומנט מונומנטאי לי, תסרט חיחודי והאנושי החשוב ביותר שחופק עד כה. מאיאון, תיא. מתעדני חקר-נות: מוצ"ש, חלק ראשון 18.00. ארח, חלק ראשון מ־10.00, חלק שני מ־18.30.

כוכב על המסלול. סרט אוסטרלי. פאר־לאם חית טוס. לא סתם אחד. חוא חיוו – בשנות חשלושים, ביבשת חחמישית - אלוף חמירוצים, גיבור לאומי, משחו־מש חו. וחטרט חזה חוא חביוגראפיה שלו. מככבים: חסוס טוורינג־אינפרנו וחשחקנים טום בורלינסון, רון לייבמן ואחרים. ביים טינוון ווינסר. רב חו, תיא.

צעירים וקשוחים. מילחמה מדמר מדמר מת בין 2 ראשי כמפיות על השליטון ברחר בות לוס־אנגילס. גם על ליבח של צעירח אחת. עם גיימט ספיידר, קים רוציארדס ופול מונס. ביים פרוץ קירש. פאר, תיא.

חופשה מטורפת באירופה. קום: דיה לציבי צייס יש אשה, בן, בת וגם מול. הבורגני המאושר זוכה בפרס: טיול לאירו־ פת, לכל המישפחה. אירופה מהזיקה מעמד. חרביעייה האמריקנית – פתות. עם בוורלי דאגגלו, ג'ייסון לייוולי ודנה חיל. בייפה אמי הקרלינג אטתר, ת"א.

ב חודעו חודעוים בשב אחבה על הוולגה. תוצרת בריחים. מבוסט על מחזחו חביקורתי של אלכסנדר אוסטרובסקי (1823 – 1888) חכלה חסרת הנדך. סרט תקופתי על חימים בחם אצוי לים ואצילות לא ליכלכו ידיים בעמל. לא־ יסח חיפח נולדת אומנם בצד חנכון של המיתרט, אבל אמא חתאלמנה והתרוששה. יאם אין כטף – לא בוררים חתן. נישאים למי שמוכן. המחזרים, מנוולים אחד-אחד, מנצלים את מצב חעלמה, וזה נגמר ברע. מוסר-התשכל, ברוח המשטר: חיום זה לא חיה קורה. נשים לא עושות חשבון לאף אחד. לא תלויות. עובדות. כולם עוכדים. עם

חוולנת אולי ארנות מחר. חסרט – לאט, אחבות משתנות. מחתלה מעולם יונעבדות ותאושים בחלוקים חלבנים. נאון מטורלל מוותר על אשתו רומתה, אותה ני טח לברוא מחדש, לטובת זרוקה צעירה וחיח מאוד. עם פיטר ארטול, מראל חמינגר וויי, וינסנט ספאנו ווירבינית מדסף, תסריט של ג'רמי לבן, מבוסט על ספרו, בבימוו אינאן פאסר (גקטר ובור). סרט שלא החד ליט מח הוא רוצח לחיות כשיחים נדול, עו-בד את הצמון דרב הרומים, מיחים מדר בד את הצפון בדרך. חביקורת: מתחיל טוב,

לאריסה נוטיבה ניקיטה מיכלקוב ואחרים. ביים אלדר ריאואנוב (תחנה לשנייםי).

בעקבות אוצר תנילום. שישח חודשים לאחר ארמתקתם חמצליחה בגזננלים של דרום־אמריקה (בעקבות ואוצר חרומנטרי, מסתבכים מייסל דאגל־ אס וקתלין טרנר במידבריות צפון-אפרי קח. חפופים של הפלונטר חוא אוצר תניר לוס", עליו שם־יוד שייחי גועלי בדרכו לחרת הממלכה. לאים טיגה ביים. דא־ נלאט גם חפיק. חביקורת: בחביב", בינוני";

● התנך, התנך. יפיוף בן 17 (רוב. לאו), מסרב ל-חיקברי בחוות המשפחה. חוא שואף לקאריירה של שחקר חוקי-קרר, ויונא להמשפה. עד מחרה מתנלה לו, שהפרי ויונא להמשפה. עד מחרה מתנלה לו, שהפרי בתני שחקים תם קרבות ותארת – אלימת, בקיר צור, חקרת לא קר. אמילי חם מדי, לטעמה תוא כמנט נוטש, אבל לא. גבורים מתחשי לים. תמיד. השלחבת של חטרט מיא בת" תמאנץ וטינתית ניב). ביים פיטר מרקל. עוד ספורט צעירים אלימות מכשולים דוצלחו.

יחשים אטורים. סרט חונגרי (1982). שני מרי־חיים מבלים זה את זו ומר אוחר יותר, שחם מנלי־עריות: צאצאים לאותח אם. הזוג מסרב להתנתק. עוליד ילד ויושב בכלא, מוליד עוד ילד ויושב בכלא.



חזאד. חפיק אחוד ברשיק, ביים אפנון רוי בינשטיין וצילם אילן רואברג. יותר ביקור רות אוחדות מביקורות פחות אוחדות. חמים ותמים.

תם. את חחללויות שמרו לחארט.

שיפורה של אגנש. על־פי אמט של אלוחים" – מתאחו של גיון פיילמייר, שנם בתב את התסריט. למי הרתה הנזירה אנפ, ומי רצח את רתינוקו את זה וזה מתעקשת לגלות ד"ר מרתח ליוויננסטון (גיין פולדה) פסיכאטרית מטעם בימיש בקוויבק. מולה אגנס המלאכית שלא-זוכרת־כלום ומנ

טילי) ואם־חמנה שלא־רוצת־שתזכור (אן בנקרומט). אמונה לעומת הגיון בתחפשת של מותחן.: ביים נורמן ג'איסון (הצדק לכלי) וצילם סוון ניקוויסט (פאני ואלכטני לכלי) וצילם סוון ניקוויסט (פאני ואלכטני דרי). בלש מרתק, מטר מרגיו. הביקורת שלא חגנח, חילקה סוכריות למשחק ולצר



### מילת המפתח: ישן ומשומש

מעורר מחשבה. אנושי.

לודלום. על ארכיטקט ניו־יורקי בשם נואל חולקרופט (מייסל קיין), נופלים 4,5 ביליון דולר. חחון חוברת פגרמנית ע"י אביו ו-2 עמיתים, שלושתם גוראלים נאציים, כדי לתפוח כבנק שווייצרי, ולשמש כעבור 40 שנח למטרות הומאניטאריות. נתקפו לחם בסוף חרייך במצפונים. עונה על צאצאי חשר לישייה רק לחתום על חוזה ולחתחיל לפזר כספים. אבל. חדרך לביליונים מתפתלת בין גוויות, וחקושיות חן – מי רוצרו את מי ול מה. מרוב שאלות מאבדים עניין בתשובות. חביקורת: .מייגעד, .עלובד; .נדושד, .חבליםד.

פול אארון. שובכה חטרת־חן. פורגלים שכאלה. קומדיח. ציבי

חסרט אוליבר סטון -- חשרקן ביימס וודס. בויל תאמריקני -- זרוק, מובטל וירור --מגלגל את עצמו בחזרת לאליסלוואדור כדי למצוא פרנסת. תוא טוצא. המוות תי שם למצוא פרנסת.

שקלי ומארי טורוצייק חמרשימה בתפקיד חאם. התסריטאי־במאי זולט קזידיקוב־ אץ', שחלך בעקבות מקרח שתית, אוחב את האוחבים. אני – לא. הביקורת חלוקה: "חסרונות רבים" מול "משטות ענייניתי מורשת חולקרופט. מותחן של

מקסי. קומדית. רותה של מקסי מלון, ה-80. השובבה המבטיחה שלא הספיקה לקיים, מתנחלת בגופה של מזכירה מרוב-עת. דרכה היא מינעקשת לעשות את הקאר-יירה שנמנעה ממנה בחייה. בתפקיד שתי הנשמות – גלן קלוז ("לחב משונו"). חבעל המתנדנד ביניחן, חוא מנדי פטינקין. ביים

תיכון יחודית. עם יובל בנ־

● שלוואדור. מאורעות 81-80 במדינה המרכז-אמריקנית מבעד לעדשת עיתונאר הקרבות הוותיק ריצ'ארד בויל. מגלם את דמותו, בעקבות תטריט שכתב עם בימאי

חבימאי גין פרנקנחיימר (איש־חציפורים מאלקטרוי, מבוסט על רבימכר של רוברט

טון (כמרגלת אמריסנית) וואנסה אניל כמדענית טובייטית). ביים גין לנדים (חא-חים בלוזי). ארבעה מבקרים הספידו לעו־ מת אחד ששר חללוייה. אותי זה לא הצחיק.

באדיה. על־פי ספרה של גלילה רון־ פדר. דו־קיום ערבי־יחודי מבעד לעדשות-מגע ורודות. נאדיה (חנה אזולאי־חספרי), ערת־כפר ערביוו, עוברת חבלי סליטוז וו אי, מאיר בנאי, יוסוף אבו־ורדה וסכויה

נשר הברזל. מטוסו של איש חיל תחווני האמריקני וורט עלידני הערבים – וידי ממשלת ארדיב משותקות. אבל לא ידי בנו דאג (גייוסון גדריק). בן ה־18, בעזרת חברים וטייס בדרגת קולונל (לואיט נוסט) ידיצא במוט אף. 16 לחלץ את אביו. צר-לם בקליפורניה ובישראל עי אדם גריוברג. מאיכלס כשחמאים ורכוויימון מעראלוט ביצר

לרוב לחקות תמחל בארץ, וש קחל: מוחים 'תמבקר באומן שני שות החלקת תוכנית של לחקת משרב" מורכבת בדרן עלל מעלושה על החלקת של לחקת מערכבת בדרן עלל מעלושה על החלקת של לחקת שתיבלים מורכבת במצועות חושים. ברוב השקרים חלקתו וחקתל מולא ולעטים שוב ושוב צירות ושנת.

ציינט ודן אקרוויד כצמד מרגלים שכמעט מוחקים את חעולם – אבל גם מצילים את תבל ויושבי בח. בין לבין, עניין של דקות, חם מתעלטים עם שתי יפחסיות: דות דיקי

נשיקת אשת העכביש. סרט בראזילי דובר אנגלית. עם וויליאם חארט אוסקר 86'), ראול גולית וסונית ברגת. בי ים חקטור באבנקו (הפישוטחי), בעקבות ספרו של חארגנטיני מנואל פואיג שותפים לתא בכלא דרום־אמריקני – חומו ריקני ושמאלני שרוף – קושרים ידידות (כמעט) בלתי־אפשרית וטופגים חשפעת חדדית. שניים מדברים במשך איזת 3/4 סרט – ומ־ רתקים. פתות משכנע מרגע שתם נפרדים.

פנדאנגו. פרידה מנעורים, 5 בונרי מאיכלס כשחקנים ובטיישים ישראלים. בי־ ים סדיני פיורי (.תיק איפקסי). ביקורת לא מחמיאות. רחיק מזר. חטלבה אמריקנית. קולג' מבצעים את הפודאנגו (מעשתישטות)
האחרון שלחם – השתוללות לאורך טקסי
אט – לפני כניסתם לעול החיים, מככבים
קוון קוסטנר, ג'אד נלסון, סאם רובארזס
האחרים. יצירה ראשונה לתסריטאי־בימאי
מבטיה, חווין רינולדט. המבקרים: בסרט
מבטיה, קווין רינולדט. המבקרים: בסרט
מבטיה, קווין רינולדט. המבקרים: בסרט

פיחוק" נגד סרט חובת". חגוימו. עוד סרטי פעמיים במשך החיים. סבא עוזב את הבית לטובת רינושים שעושה לו מלצי רית. הזמן, גיין הקמן, מסרב למות משיגרה. רוא נואף, בונד, פוצע בקדושת המשפחה – וחסרט לצידו. מי היה מאמין על האמריקי.

נים. כל תשאר – מאוד אמריקני, לא סובל מעודף עידון. עם אלן בורסטיין (חאשה) ואן מרגרט (האתובח). המשחק צוליש עיי חבי

ל הכבת אל החומש. ארפתקון בתוצרת מלן-גלובוס, מבוסט על תסריט של אקירה קורוסאות. שני אסירים, חייתי אדם מפוארת ונושא־כליו המעריץ, נמלטים אל החומש. ועוד איך. הרכבת אליה חתגובו, דוחרת בין שלגים חופשי־חושפי: ללא נתו וגישה לבלמים. עם גין וויט ואריק רובר טס. ביים אנדריי קוציאלובסקי (.מאחביה של מריוח"). עודפי פילוסופיה לברוטאליות לא מצליחים לדרוס את חסרט. דחירת מגר ננטית. חביקורת: ,מותח ביעילותי, ,עוצר נשימחי, ,מאבן שריריםי.

ג'יימס ספיידר בטרט "צעירים וקשורו

טוב. האוכלוטייה נרטשת ע"י כיתות־המווה

חימניות של חכת הצבאית, המסתייעת בא־ רח"ב במילחמתה בנרילה השמאלנית עם ג'ים בלושי, ג'ון סבאג' ואלפדיאה קארילו. ג'ים בלושי, ג'ון סבאג' ואלפדיאה קארילו.

אועות אימה ודם. אין הפונות וחרפיה, חביר

קורת: כמסר משכנע, כסרט פחות. לבוא עם

חיות בלי רישיון. ביים מייקל ריצי (חבלש האמיץ פלטשיו חבומורה ליחיבות לשיי ■ רבור, ועכשיו או רמו, כחניך שיכתיחלי חיכות חקוריאמת סינואלא, שם בכיס־חקסן את רבבר ושאר תדמבו. כאן תוא ירגבו בברכת נשיא ארח"ב למנר איל־נשק מושרת. המשכים יבואו כמו כלום. פרד וורד חגברי הוא ציריון מדרים. נאי המילטון (גור יינות הוא ציריון מדרים. נאי המילטון (גור כמו הלום. בחגברים הוא ציריון מדרים. נאי המילטון (גור כמו הלום.) ביים. הביסורה בתעונר. בליחמי לדפינור") ביים. הביסורה בתעונר. בליחמים דר, בוכותה יש בסרט משתו חביבי. חבבוד של פרוצי. טריפ קולנועי. מעללי מישפחת פריצי המאפיונרית כעלילה אופראית: מרוצפת־גוויות ומגוחכת. עם אנלליקת יוסטון (אושקר שחקנית־משנת 18%, האחבת את בק ניקולטון, האחב את קתלין טרנר, המאיינות על כבוד המושאחת. חרוב מיזר תללויות, החל מנסחולה שנתה לדפינגרי) ביים. חביקורוני הענוגי, בורתקי.

עד ל חסרעו חאמריקני חמברוק ביווער של שיגעון של לילח . קומדיה שחורה של המבטאי מרסי של הבמאי מרסי לקורסה (נתג מניותי) של הבמאי לו את פרס הבימוי של מססיבל קאן האחרון. מעבד דוגמלינם (גריפין דקון) יוצא בדיצל לארפתקה רומנטית – והוגר בקשי ובחוות הרבה יותר גדולה לשיורה המרובעו. בין לבין, במרוצה לילה אחד בסוחו של נדילת. המרובעו. בין לבין, במרוצה מינור בסוחו של נדילת. הוא מופן שרשים מינור בסוחו של נדילת. הוא מופן שרשים מינור זשנים האחרונותי. ● השיפור האמיתי. אוסקר 36' (לסר רט הארים, סרטו לים הארים, סרטו של הבימאי הארגנטיני לואים פואנה, המר גיש לעמו השבון־נפש. הכאה על פשע השהי-לים לעמו ושבון נשם הכאו על נשע השתי קה, שאימשרה את אועות משטר הגנורא־ לים, עם התקפלות החונטה (נוי) מהפשת מורח השובות לשאלות שלא הצנות בעבר. האם בתח המאומצת נגולה ממישפחת העדריםיו תמונה קולימית דרך דראמה מישפחתית. מככבת נורמה אליאנדרה מישפחתית. מככבת נורמה אליאנדרה וו טבעו רות לכל וחדים מכוס, בדידות בכי רך כקצב מסחרר, עם רזגוז ארקווט, לינדה פיורנטינו, סדי נאר ועוד. תסרוט ראשון של מדון מינוון (12) אגדה מחתמים רדופת סופי רלטיבים: רעור, שנוך, מבריקי, משעטי עשי, גנחדרי. כך תמבקרום. לא מושלמ, אבל מקסים, שקצרו את מרס קאן 35. כאן תלוקות הדיעות הרוב ממלץ – סרט בדעומלה הביאוי לפל המרסיםי – לעומת מיעוע המטרב לההפעם. לא לדלג

לכדונות מאפריקה, ל אוסקרים, כולל לקרט ולבלמי רומנטיקה עם וריחות. ושקיעות בעקבות ספרה של הביוניות הדי

פרס סיואר (האוסקר חלאומי). תינוסת שהונחה על מיפתן רווקייה ממין זכר, חופר כת ימים של יין ונשים ללילות חלב וחיתר

לים. עם מישל בוזעה, רולאנד זירת והחתר דוסולייח ומילימין לרוייבוליו. ביומת את תסריטת – קולין סרו. חביקורת: משעשעי מול ,מייגעי. בדיחה מתמשכת שאמחות יארצו בכל אורך.

91/2 שבועות של שיכרון חושים

. נער פונש נערת, וחשעשוע מתחיר, לפי חכללים שלו. מיקי רורק (שנת חדרקוןי) משתלט על קים בטינניר (החטוב מכולםי)

באמצעות מישחקי מיסתוריון ומיו. תרבת סכס. גם פרוורטי. ביים אדריאן ליון (, פלשי דאנטי). חביקורת נעח מטוב־פלוס לככחי

מינוס. סתם מתח אירוטי, אבל אולי גם אח

אלני. אחבתה הגדולה לילדיה, אותם

חבריחה לחוף־מבטחים, עלתה לאלני גטצי ויאניט בחייה. חיא חוצאה־לחורג בשל כך,

בשנת 1948, במרוצת מילחמת־האזרחים

שנה לאחר מותה, יצא בנה – העיתונאי

האמריקני ניקולאט נייני – לאתר את האר הראים. שש שנות תחקיר חוכנו לספר, וב-עקבותו בא חסרט. פיטר ויטט (המלבישי)

עקבותיו בא ויטו כ. נייטו ביום את קייט נליגן (נחוד המחט"). חמבק־ רים לא אחבו, לא משכנע.

לבירתי המאמו. קומדיה. כל מה שאמילו גבר לא יכול לעשות, הפמיניסטית המונימטית המונימטית הלוחמת עולדי הון מתעקשת לעשות: לאמי קבוצת: כדור הל של תיכון שוליים, חבורת

ומוניסטים נגד מונרכיסטים). כ-30

ש שיכון ותיקים ששש

נית קארן בליקסן, אותו הקדישה לינו שר נית קאון בליקן, אונו ווא ישול עשר ן יות בקניה ופירטמה בשמה הסברות אד אק דינטן. היו לה באפריקה חווה, כל ומאחב, לאחר שאבדו לה, ההיה לאיונה ומאחב, לאחר שאבדו לה, ההיה לאיונה מככבים מריל סטרים, רוברט רושוו (חמאחב) וקלאוס טריח ברנואא (חמא ביים סידני פולאק (בחם יורים גם במר סיכרי. חביקורת בפילוב כמעט מצוון שח לראות: קלישאות מתישות. תמושפחה, עליח מספר חבן חסטן (ג) מר ליק. חבימאי היומיםלאבי אמיר קיסטויי צה אוחב בני-אדם. כם חביקורת אומי צה אוחב בני-אדם. כם חביקורת אומי

טראניקומדיה אנשית מהנה מאד, אר נאטי גאן. לילדים מחוקות הלט ייסני, שושנו בין חינתות ארמומה הלמ בת ה־13 בנדרוים מאולינני לושוטון בת ה־13 בנדרוים מאולינני לושוטון -בעקבות אבא, בעידן חשפל תכלכל יחיה מעפלאה בין ילדה לאב במרכו חויית והד רך. מככבת מרדית סלכלר. הביקות, כל החתונות וללא תוודיום. מאו חפתעות וללא מעידותין סרט חבה למי

בסיבוב. סרט המושת הם לישי של יתודה ברקן, אותו ביים עם ישל שילון ותפיק עם עורא שם־טוב קום לו דולח". חפעם חם עובדים" גם על כלנים. עם יחודה ברקן, קרולון לנגפורד, פשק טימור ודוגמנית חעירום עתירת שד בשם דנותח, שיובאח ממינכן. הבישורת נעם מ-חלטורת ירודת דרך ככמי לבחחלט מצחיק". לא וולגארי מדי ולא מצחים מדי,

● סוניה האדומה. גענית בעלת כי חות מופלאים, יוצאת לחטל ספע נורא סוניה, כמו קונן (חברברי), היא ממשתוו של הסופר האמריקני רוברט תווארו. חד בח מופקדת בידיח של בריגיט נילסן, שור ליח חרבה יותר מרתקות. לציות כסאלוור הגיבור מי־אבדלא ארנולד שווארצנר. קון שלו – מהוץ לתמונה הפעם. עולם קופוו ומפגר. "לא רק מנוחך, אלא פשוט משעמם

סיכם מבסר. סיפורה של מרי. חשברירה חבלי תורשבירה סיסי ספייסק יוצאת באומי למאבק אכזר במימשל המושחת של מסי סיפור מתחיים, שנראח כמו סיפור מחקר

טים. לא חדליק את חביקורת. עד טוף הלילה. אסי דיין ששן לצופה את הטרט. אצל המאצו הא, מל בר בת"א – הכל לא בטזר. הוא מושקו מהצבא, מנותק מהאשה – ועל הבלון של צחת אביו עם מיזוודה. מצב סיומי שראלי על קו תיאינחריח, בטרטו של איתן נרץ.

תביקורת ברובת קנתה – עם תסתישים. מרס שני (במשותף) בתחרות תאוסקי חיד ראלי לסרטי 85'. פירמידת הפחד. לנוער מומפות שפילברג. מוזנחן מחוייך. מון שחסום אר תור קונן דויל לא כתב, השלים התפניסא ברים קולומבוס. חוא מפניש את חבלד און שרלוק הולמס עם ידידרעורו מן ווס סון (לימים דיר) כבר בבית חספר, ומשלו אותם לארפתקה הראשונה. פיננוח סוה: ההאבדויות, מעמת את הנערים עם כה 20: רית מצמררת. מככבים ניקולאס רו 18: לוק), אלן קוקט (ווטסון), סומי וורד ואו"



חברת ההקלים של ציאה השבוע לשוק של לועווים חדשים, אמנם שחיא יוצאת דומן א חדפסח מכובות שלים בנסיסי, בסרו טולין לוויף. דון תרבותי, פוטר גבויאה ה לנון ובוני טיילר אריון ברגן, מנחג חשונה

מחברת: את צירון פיקרום! מחתקליטים (לנון, סייפר וב תרבות") היח עיכוב, בני לתקליטים מקומיים: באחלים! ין", גרטיס" ופיטר (בריאל) מנסים כצאת בצמור לעולם את בטרו טול רצינו לווצאים לביקורם באיץ. בכל פוסות ליטים חאלה עונים על הג לחוזים שלכם עם וע

טים איות אין כל קשרן אין אילוצים של חבון? סבור שלא נוצורט לל שחדפטנוי פוצוץ כאו של שלא

שקונים יותר מוקילים אחר מחיר וחקלים 20 לום חטוק טוב ל8ולם CAME OF THE COME 1 2 3 2 K 

### רם ניים בארי כיינסון (גדיינרי). הביקורת: חונרי לעונות .לא מלבב".

קומנדו. לא כדאי לתרניז סט-שרי־ רם מפוארים, שהוא גם ספץ־פשיטות־נוע־ זת בטח לא לחטוף את בתו. ארנולד שוד-אדצונר מטר על כל וחרעים בביף של היטי, למי שלא מרופש מסרים.

● ראן. שרט חובה. תכלאה של .חמלך ליר לשנוקספנר ומיתוט יפאני עתיק. חמד-נותם של בנים (ולא בנות) מביאה תרס וכר שוום של המיכחולו הטסגוני של אשף הקולנוע תפאני אקירת קורוסאווה. המבקרים הת מנו למתלחבים משלימות מחממת ולמסת־ יעים בנלל חוסר אנושיות מרגשת, מחחיזי י היפחפת התפעלו כולם.

שנת הדרקון. סטולי ווינט (מיקי חוק) שנת הדרקון. סטולי ווינט (מיקי חוק) שוטר שתוח את מילחמת־וייטאם, וי רווף אמקל מער את הדרקון מלוכטן־ עוניים כדי לשחרר ממלתעותיו את רובע הענינים כדי לשהרר ממכתעותיו את דובע ציעאסאוןי בנוירינרק. הרבה אקשן, אליי שה, דם, צבע, תפאורות ואנשים שוטפים את חמסך. הדיעות על הסרט נחלקו: "סרט נעל עוצמה מחשמלת" לעומת "למטח מבר מני, נפוח ומשעמם". השורה התחתונה – חואון מרחיב עין, המזלזל במוח שמאחר

חזרה לעתנד. תיכוניסט יוצא במד מעריומן לעכר הלא־רחוק (מ־85' ל־35'). הוא נתקל בתוריו חבתולייבדעדיין ובטרכ תתומת שפילברג (חפקח), אז דילנתי על

תיוך הגדי. סרטו של הבימאי שמעון 🌒 זתן, על מי ספרו של דוד גרוספן. המציאות ם תכבושים שזורה בחוטי אנדה. בשחתם הכבושים שהו הו בופא הנוחה מקבת מעולת מחבלים מגיע רופא הוכאני לעשותים עם ידידיו הקוטביים: המושל מצבאי הקשות מצה, ושוטח־הכפר הערבי מה, עם רמי דנון (ד"ר לנואדו), מכרם חורי וטונגל קורטיז, שתמקידו כתמוזוני נילגל להוק את דוב־תכסף במסטיבל ברלין. חס נט, שקצר את האוסקר חישראלי – איכזב נט, שקצר את האוסקר חישראלי – איכזב

את תביקורת. גם פרס חוא עניין יחסי. לחב משונן. אשה עשירה מתגלה מרוטשת בביתה. בעלה (כף ברידנים) מוא־ שוטפת בבינות בעטר (גלן קלוז) חנשכרת לתנתן, מתלבטת ומתאחבת בו. תשאלח: רצח או לא רצת. סרטו של ריצ'ארד פרקא" ול (חוד תמחט"), לא ריגש את זה שפסק ניפול ,פשסניי לעומתו ישב מבקר אחר מונון בקצה הכיסא. אפשר גם לשבת נוח:

ניתן לנחש־מי־חרוצת די בהתחלח. • לחיות ולמות בלוט־אנג'לס. אתתר בעולת אלים. חבימאי, וויליאם ציודקין, בעלה גירחי ומציע בירסח חיור הני של חקשר חצרפתי שלו. סוכן חשאי וולאם פטלטן) במצד עסם אחר קרימיני אלפסיכופאט (ווילם דאפו), המפוץ דולא רים מאייפים. תסריט ומישחק רעים, רוצ-חים אקשן טוב בחולני, משעמבי, מעייף.

**לילות לבנים.** דרכיחם של רקדן נאלט שערק למערב (מיכאיל בארישניקוב) ורקון ססנס שערק למיזרח (גרגורי היינס), מצטלבות בסיביר בעקבות נחיתת־אונס של מטוס ובו חבאלרין. חם מתכננים לב-יות אל תחירות. פירטורוסברת באורך מלא שלא אגר שבחים: "אינפנטיליות", קאריקטורת" – לחוציא קטעי־המחול, שאות לשטף בחם את תעיניים.

מטרה. בין הקמן, מרגל לשעבר, תו־ "בחברת בנו ומאט דילוו) לחפש את עקבו חיון פאירופת. חביקורת ברובה התאכובת ניפתה מחבימאי ארתור פן (בוני וקלייו") ליותר. בכל זאת – בלכת לסרט". כבידור

שצוו "בחוולט עונה על הציפיות". סילבראדו. מערבון. דרכיחם של ארבעה טובים מצטלבות, כדי להתלכד נגד הרעים. סוסים, שליפות, שריף, סאלון לוס חומור, מינוס אינדיאנים. חם לא חס" רם. מטחרים את סילבראדו: קווין קליין, טקוט גלן, קווין קוסטנר ודני גלובר. תפקיכתביבים – לורנס קסדן (החברים של אלכסי). תמבקרים: "אחלח", מצויין": מומלף. אלח תטובים. וישנו גם חרע: בלו

יף'. חכל לפי כללי חדאנר. ● מסע עסקים של אבא. יוגוסל־ בית פילושו הנכזבת של אבא עוברת לחיק ניסו חקומיטאר. חשניים דואנים שיוגלת ניסו חקומיטאר. חשניים דואנים שיוגלת

### ירושכים 1986. וניאטרון 🗷

הצגות הרצה בשפשה

הקן. הקאמרי. מחזה של הגרטני

פראנץ לטאבר קרויץ, שמתחיל לאיים על הפופלאריות של האיטלקי שלנו דרין פו

בימים אלח תוצגו כאו 4 ממחזותיו ושלושה

האחרים כמסגרת פסטיבל ישראל). ניבורי

צירה זו הם נהג־משאית (יצחם חוקיה).

ונות, כשחוא יושב בשל שתפת באי יאלטח

וחיא משחקת במוסקבה. ביים חמתבר, חצי

פסטיבל ישראל

● אקחרד שאל. תוכנית ב' - שאלות,קינות', תשובות. מיצג של מיטב שיות ברכט בליוני הפסנתרן קרל חיינץ וחרינג מוציש (21.15), אודיטוריום עיש

פינח פראנץ חמרכז לתיאטרון עכו. בדיה תיאטרלית על חייו ומותו של פראנץ קתקא דיל. אי (18.00), במח על במח. • תחונות חדמים. אחת חוצירות חפיוטיות ומלאות חעוצמה של לורססת. ממבוסס על מקרה שארה ב־1928 בספרד. ביצוע תיאטרון דה לה לפאסה 'במפריד' לחקף של 20 שחקנים בביצוע בימת ססגוני, עם מוסיקה ושירח

אותנטיות בבימוי חואת לואים נומס. תרגום סימולטני מספרדית לעברית. ח' (14,10) תנאטרון ירושלים עיש שריבר: פינשות מינארו. אופרת בבצוע במתי מלא עי חאופרה חישר אלית החדשה בניצורוי של יואב תלמין עפיי מחזחו של בו מרשת. מוציש (21.30), א' (21.00),

תיאטרון ירושלום עיש שרובר א מוסיכות לוסורנית. צפון מעל ב ארגנטינה. שירי חלל דתיים, שירי טכס יות חלוכות דתיות מי דתר בות חססורתית של צפון מערב ארגנטינה, בביצוע אותנכני של בני חמקום, נגני כלי פריטה, הלילית וכלי חקשת, ומקחלת בני הכפר חוחול מוציש. א. כנסיית חדורמיציון. • קונצרט סיום השפטיבל. תתומורת הסימפונית יים. בטחובן – סימפונית מס . 9. בתשתתפות המקחלה הפילחרמונית ת'א, בניצותו של גארי רתיני. א' (20:30).

בניתן האומת. ש מחול . • אום חברבונים, במעוע חבלט חמלכותי בסדלרס וולסי, כוריאוגרפוח של מיטור רייטן מליווי חסיינפונייטח חישראלית, בארישבע ועניים. אי (30.20), בריכת

אירועים מיוחדים שיתות לולח של שירת. שחקני התיאטרון חעירוני חיפה, בחדרכת המשורך אורו ברנשבויין, שאף ערך את חאנתולוגים, מנישים שירה עברית חושרו בליווי מוסיקלי, בבימיו של אילן ועורן, משתתפפים: מיכאל לפיר, אמנון מסקין, עופרה ויינגרטן ורוברטו פולק מוציש אי (22.30), חתיאטרון חקטן,

צח־חוצה שומרון. לא מפרק את ממשלה ישראל, אבל עומד לפרק את חעולם. מח שהונדר ע" התיאטרון כקומדיה סאטירית רפתי פרנטואת נושת. מככבים אביבה טר־

קס ואלכס פלג מוצ"ש, א"רו' (21.30) חבי־ מרתף ת"א. לבגוד או לא לבגוד. תי מבל ואר רות. מוגדר ע"ו חמסיקים כ.פארסח מטור־ פת". תרצרת אנגלית מפרי עטם של גיון צימטן ומייקל פרטווי. ספי רובלין כסוכן־מי כוניות בריטי במערב־ברלין חעוסק בריגול תעשיתה ומתעסק עם חטובות. תירגם דן אלמנור רביים סטיבן ראיין. עם ענת טונול, אירים קנר, בתיח ברק ועוד. חערב (22.00) בית־חעם, קריות־חויכון וי (22.00), שביט, נבעתיים; מוציש (20.01) מתנ"ם, מגול חעי

מק; די (21.00), בית חחייל, תיא; ח' (21.00), רחל, אשקלון.

זוג פתוח. בית ליטין וטלי 216653. לחינוך מחדש במתנח־עבודה חכל בתוך 1

צ'בי צ'יום, בוורכי ה'אנג'לו, זינו חול וג'וויסון לייוולי ב חופשח מטורפת באירופור"

מיטה מיטבחי) על חבימה חישרוולית, מה שמושיב את האיטלקי הוה על תקן המצחי זו הלאומי שלנו. יונת אליאן וששון נכאי וזם בני־זוג שתחליטו לנהל נישואין פתותים. תירגם לישראלית יחונתן גפן וביים יוסי אלפי ה' (22.00), שביט, נבעתיים; ר' (22.00) מרתף עליון, בית לסין, ת"א; שנת (21.00). גכעת תיים.

עוד דריו פו (צריך פיאט", גיסים ונפלאות"

אותו ואת בנו, ת. בארישבע וטלי 74848). חמלודרמה של י.ד. ברקוביץ' שהו־ עלתה ע"י "חבימה" בשנות ה־30, מעובדת לשנות ה־80. מומר רוסי רואה גאולה לנש־ מת החציכתצי שלו בדמות היהודי החדש של פלשתינה. חלומו הציוני עולה בלהבות נוכח הגילוי שבנו משתתף בפוגרומים. את האש הוא מצית במו ידיו, עליו ועל בנו. גם המבקרים הצי־חצי: חלק הושב שהשיפוץ חתנבר על האנטיקה, וחלק לא. כולם בעד

שר על הנייר – ויותר מרתק. כננה מבקרים הרבח לוזטוטים שבאו לוזפות על תדלות. שבהתמודדות עצמוז". נכון, אבל לטוכולי בסר יש שלאנר נוסף, מוציש (21.00), אי,כ', צרוך פיאט בחיים. ת. באר־שבע וטל 74848, נשיא ביאט" נפצע בניטיון־ חטיפה ופרצופי תמרוסק משוחזר, בטעות, כפני אחד מפועלינ. האיטלקי דריו פו כתב קומדיה פוליטית שעניינה החון המשך חשילטון אבל, בבאר שבע חלכו על פארסח (כמעט) מינופה מאמירח. ,צחוק זה לא הכל בחיים, מחח מבקר אחד. אחרים חצטערו על חחקר ומסקו: בידור מצויין". דב רייזר מעולה, רוזינה קמבוס טובה. א', קידוש. הקאמרי נטלי 233335 זוג יוצאי־שואה מצליח לחיכנט לשואח־פרטיף משלו. חמבקרים לא נדלקו על חמחות של מערכות פוזלות ולכיוונים שונים), אבל חבו בדרגות שונות מחמישתק. עדנה פלידל ויוסי גרבר, בתפקיד חאג, שווים בי קסטנר. חקאמרי (טלי 333335) תמחזה זכת בפרס מסקיר. תחקיר שבמרכזו המרימ שניחל קסטנר עם אייכמן, בניסיון לחציל את יחודי תונגרית בשלחי מלחה"ע ושנית. כתב מוטי לרנר וביים אילן רוגן חביקורת: המחבר וחבימאי השכילו לחפון את החומר חזה לדראמה אנישית". מומלן

לאריטוז גוטיברו ב,אוזבה על תוולגת"

מוטיקה

שש שעה רקובה. מרים גבריאלי מגישה סיפורים של הנוך לוין. הביקורת: "גם פי שאינו חסיד של לוין, יחנה מן המיפ גש עם מרים גבריאלי", ערב תיאטרוני רע־ נן ומחנת ביותר". עונת שלישית. ו'(21.30). מרתף עליון, בית לסין.

פניר בנטוטאן ורוברט תומאס. וראה מסגרת חג חמוסיקה בשפיים) ו (18.00) בית לסין, ת"א; ג (18.00) בית לסין, ת"א; ג ר־21.30) פרגיד, י־ס. שולני האנסמבל החדש מטורי־

1. ב' (20.30) אוני ת"א , בנין מקסיקר. האופרה הישראלית התדשה. זאופרה נישואי פינארו' לראת פסטיבל ישראל). ג', ד' (20.00), תיאטרון הקאמרי

תתומורת הפילחרמונית חיש־ ראליות. חמנצח: גיוופה, טינופולי, הסולן: כריסטאין צימרמן, פסנתרן מיצירות: סינו־ פולי, בטחובן וברתמס. א', ג' (20.30), חיכל חתרבות תיא: די, הי (20.30). תיפח. רשיטל לכינור ולפסנתר. זורח וורצברג -- כינור, ויקטור דרביאנקו

י (20.30), אודיטוריום, ספריית בית־אריא־ לח. תיא. מתזמורת הסימפונית פתח" תקות. מנצח עשום מלר, סולנים: יאיר

פסנתר. מיצירות רוברט שומן ופרוסופייב.

### כקחו את המכוויויה והשאירו את השלט

כחוצתי על השלכררחום וכלום, זה תמוד חדבר הראשון שאני עושה כשאני בא חביותה: לוחץ על חשלט. כך אני יודע, שיש עוד מישחי בבית וחנה, לחצתי יכלים מרים את העיניים רים שלחן נקי, על רקע של קיר לבן. אין טלוונאים: פא לחאמין, השלט ישנו, אמרתי לעצמי, לא יכלח ללכת רחוק. אבל, מח חלכח. לא חורה בנבי ממש יש גם מאווכיסטים כאלה. מי שעשה את זה, תושב שהוא

הביאות זה חסך מוחלט: לחיות בלי בלי כדורגל. בלי אה חזמי בלי מבטי פלי סיבה למסיבה כל הזמת. בלי לעשות שמיליות באוירי בלי חסרט המצ הו בלי מוסד בלי צלו בלי שלום כך סדרונם כל לוקה אתן אצלי בחלום רס שבמקום לחקוע גולים אדירים תושעם לך אלום פרסים מחוב תמוך, בכל החלמות מויד אחריך

כוון חמחברוי תמונה אנושית של מושפחה מתעמתת עם מוות: מתמשכת, כה ושם הורי קת -. אבל נוגעת. אי (21.00) אודיטוריום, עכון הי (21.00) מתניס, ערד: מלך נשראל. תי חיפה סאטירה מר טיקאלית. מצביא ברינאי פחות במילחמה בדי לספק לביוגראפיה שלו, הנכתבת לער בי חפרטה, אקורד סיום חולם. כתב יחושע סובול, חלחין דביב גוית וביים עמית גוית. חביקורת לא נכבשת: חומר באיכות ירו־ דרי החידודים חבוטים ברובם". ג' (21.00). ד' (16.30) (21.00) ה' (21.00). מעדון הוני

אסרון, (חמת.

עלילות ירוזקאל פיירנאל, החאר.

אישית מסולסכת - חסומר אסף חיים ברברי (1881-1991) - לאורך לסטים מרויה.
כתב דני חורוביץ, ביים עקב רו, אורם גל
הוא מיינמאן ברני, ומם יחוקאל פיירמאן
נשלף משלילת ברני, עם העוקרו מסוכס
כת: האגות השובח" גנד, העוקרו מסוכס
כת: האגות השובח" גנד, העוקרו ההאן ירושי
לים

מטורפתי, בקושי חצחיק את המבקרים. לא כולם, רובם. לעומתם חיו שצחקו נורא או

בחטאת. מי שאחב את חוץ מנעמי של אר תם יוצרים – לפין את לחב ותבימאי מיכי אל מורביץ – יאתב גם את ,שינקיך, איתי

הדוד וניה (חבימה). אנטון צינוב

בתרגומו של ערן בניאל ובבימויו של חנן שניר. בואם של הפרופסור ואשתו חצעירה

ילנה לאחרום הכפרית הקטנה, מפר את שג" רת החיים במקום. עם סטיאנה אולייר־קג־

לים, יונה אליאן־קשת, מישה אשרוב, עדה טל, נוסים עויקרי, יוסי פולק ואחרים. בי קורות מעורבות. צרור צלישים לטטיאנה

תמצים: ת. חיפה (670956). מחזה של

א.ב. יחושע בביפוי גדלית בטר. אם מחסלת

את ביתה בעקבות מת האב – והמבקרים קיטלים. אתר הושב שהחצוח הורגת את המחזה, אתר כותב שהמחזה הורג את

חתצגחן ועוד אחד שואל: "למח בעצם חת־

אולם קטן, תביטת

עדת. איחי, כפריסבא.

פלשתינאות. ת. חיפה וטלי (670956 שחקנים ערבים ויתודים משחקים

שונה ראשונה במשפ

אשתו (רבקה נוימו) ורעלים שהוא שופך לאנם. ביים אחרון אלמוג. ג' (16.30 ו־ 20.30, ד' (20.30), צוותא, ת"א. מקבת. חיפה רינה ירושלמי ביימה את שקלפיר בתרגומו של מאיר ויזלטיר. 15 שחקנים עושים 40 תפקידים. רוברטו פולי אק תוא חמצביא ששאיפות חליידי שלו, תחיח דעון, מתיאת דם ואוגרות נוויות. גם ביעותים. ג' (21.00), אולם שרת, גכעת חיים. צ'כוב צ'כובה. חבימה. מבוסס על חליפת חמיכתבים בין חמחזאי חרוסי אני טון צ'כוב לבין רעייתו חשתקנית אולנח

(284102 בית ישן עומד בדרכו של כביש חו"

תמושחק. בולטים מרק חסמן, קונסטנטין אנטול, מרים גבריאלי, ליאת מרן וחונו יר-דן. מוצ"ש (20.10), חבימה: ח', אולם התי

לדור שידע את התקופה, ועוד יותר לדור שלא ידע אותה. מוציש, א',ב' (10.30 ו' .20.30 חקאמרי,תיא; חי, תיאטרון, חיפת. שוליים קשים. חיפה. כיתח של נע נייוצומת שחבריתת את כל כשרית, כפותו למח נך נוסף – אם עוד יחיה כגרו – תוך זטריפטיז נפשי, עימותים אלימים ויאוש סוגר. עיקר זכותת של קלישאת בריטית זו במתן האדמנות לשישה שתקנים חדשים לה־ גיש קונצרט (עם אי-אלה חריקות), שלא זיח מבייש ותיקים מחם. אי, בית לסין. שותפים לדירה. ערבי ויהודיה איר נם יכולים לחקים בית בישראל 85. מלוד־ ראמת משטנית שנדחתה עיי יומון אחד, אך

שתחנים ערבים ויהודים שנשחקים ערבים

יהודים כדראמת־טלוויזית על אהבת ער־

ביח ויחודי. פחות מכלונטר על הבימת נטג

התלחבו. כמח – פחות וחיה נוי שוזתוער

בי, אולם תתיאטרון, באר־שבע.

קור. מוציש, ח' צוותא, תיא.

אמואל הספרי, שלכל חדיעות מורכב משר

קיום אומלל – בעברית קלח. הערב (22.00), בבית אבא חושי; ו' (22.00), מופת, עפולח; מוציש (21.00), כנופת, אור־עקיבא. חתום קבע תתוג לדראמת. שנתיים לאחר שירדה מבימת התיאטרון לנוער, הזרת המצנה בעונה זו כחפקה פרטית. אותו מת־ זה ואותו בימוי של מוטי בחרב, המגלם כוד ריך שמכין עם נערי־מצוקח הצגח על תיי־ ום. חביכורת אחדה את תתצגח בסיבוב חראשון שלח. בחתים כמות שחם", נכתב. עם זאת, הסתיינה מהחפר אנד. בסיבוב

מומלצת – דווקא בשל נוסחתה הקליטה – עיו שאר העיתונים. חומר למחשבה על דור

חעכשווי שונה הסוף. א', בית דני, ת'א; ח', בית־וולין, גבעתיים. כולם חיו בני חוץ מנעמי. בית־ ליטין, וטלי (216653 ת'א. תפקת שטודין־לי משחק שחפכת ללחיט חיסטרי. כתבו את הפארוזיה הלאומיה האלמונים (או) לפין את לתב ועיבד-ביים מיכאל גורביץי. ביוני 94 צחק מקומון אחד .עד רטיבות', ובינר אר 36 טען יומון אחד: .חת לא מצחיק. כמר עסי, שאלה של טעם. עונה שלישית. ח',

רוס (21.30), מוציש, כית לטין, תיא

אוחב איתי דעושה לי טובה גדולה. עכשין, מנחך בטח האיש לעצמי, חוא יתנפל כמו סטיפי על עריבות הספרים חדולכת ומתנכחת ליד מיטתו, ויחסל אוחוד דם שחוף לא מכירי אותי בלי שלוויזיה זה כמי בלי החלם תכי חשוב של

בטוחו של ניו־יורק, הוא סופג שרשרת חוול

אבל מקסים, מתחילה בקסן ותפנול, קומריה צרפתית. מתחילה בקסן ותקציב וכי) ונגמית בחוכי

ת מצמררות לכל החיים פלוס. בדידות בכי

(ווח צדק, תיא,

רורית שינגרון. לחקח עם קו. תכנית שוורח

לילות לילך – שוזן ופרן. חרצה. צמד־חומרות שאחבנו בשנות חשבעים –

שתי הנערות מקנדה שחתלכדו כאן ושבו

לשם - בסיבוב־הופעות, ספיישל בשביל ישראל. התוכנית חכוללת ישן וגם חדש,

בעיבודו. סיבלה את שמה מאחד משירוה

חימים. ח', קיבוץ שובל; ו' מופת, רשליצ; שבת, ק. האמנים, ערד; ג', היכל התרבות, כרמיאל; ה' מוזיאון, היפה.

כשהיינו גדולים. חלחקות חוזרות.

סולו. חרצה. צוות המופע בחלחקות חוזרותי

(ירד לפני כתודשיים) תוא כיום לחקת בשם

את, חמגישו תוכנית שנייה. מורכבת ממער־ כונים ומיאמונים מהעבר המפואר של הלח־

קות חצבאיות. התומוים על הערב: אבי קורן (עריכח), אלוד שרים (הנחלה מוטיקאלת) ודני ליטאי (בימוי). הלחקה הצטמקה מ־11 מבצעים ל־7. מוצ"ש (21.00), חיכל חתרבות,

שרון ליפשיץ – קולנוע. הרצה. מופע בעקבות תקליוט. מלווים רמי קלייושר מיין – קלידים, נאור דיין – גיטארת, צוף מילוסוף – בס, דני לוי – תופים. אם תצליח

לחעביר את חמסר האישי כפי שהוא עובר בתקליט, תרי נולד כוכב חדשי, נכתב. חכלי

משינת. (ראח חג חמוסיקה -שפיים).

ליון. קטעי רקוויאם מאת: מוצארט, פורח, ברתמס ודבוז אק. מנצחת: דליוו אטלס. ג' (20.00), אולם צ'רצ'יל, טכניון, תיפח. שותא ירושלים. שבת (11.11): סונ-צ'מבלו; שמואל מגן-צ'לו. מיצירות: ויואלדי

שלישית יובל. מרמון בטחובן. ב' (20.00), אולם טויח איליאס , עין־כרם יים. צוותא, ת"א. שבת נו:נו. רסטיל

עם הפסנתרן האורה מנורבגיה קל בקלונג. אגודות יובל ידם. וי: הפסנתרנית גילח גולדשטיין מבצעת: באך, מוצרט, דביו שופר ובטוחובר. מוציש: מרנלות נמונ חליל, חנריקה מאלץ – צילו, אשר פיש -פסותר. יצורות מאת: חיידן, מרטינו ושופן. ב': אורת שירן – כינור, עדית צבי – פסותר. סונטות מאת: נוצארט, יוסף טל, ראוול וב

מועדון יובל רמת חשרון. מוציש: פייר אנרי גורב – ויולה, אשר פיש – פסני תר. יצירות מאת: ברחמס, שוברט ואתרים. תומורת נתנית. מנצח: סמואל לו־ איס: סולנית: דורח שוורצברג – כינור. בתוכנית: ציקובסקי, שבריאת, לאלו ושטר־

אוס. ג', אולם תרשטריט, וינגייט.

תומורת סימפונית חיפה. קונצי רט למינויים מס' 4. מנצח: סטנלי ספרברן סולנית: נטאשה טדטון (מסנתר). מיצירות: מרי אבן אור, שוברט ורתמנינוב. מוציש (21.00) בית נגלר, קריית חיים: א', ב',אודיפוריום, חיפח; ד' (21.00), אולם וסף, סיבוץ עברוו.

מוזיאון ת"א. מיכאל מלצר – חליל ברוק וחליליות; גליח מלצר - קריעות. על זטעם חטוב באמנות המוסיקה.מוצ"ש

מוזיאון ת"א. שמחת חלַד – צילה יונתן זק – פסנתר. בתכנית: בואלמר, בטחור

### מחול

באלט באול , - "ג'יול". חרצח. יקה בינותית מלאה של הבאלט המלאמי בין שתי המערכות. העמיד על־פי פאטיפת – מנחל חלחקה, היינץ שפרלי. מלווים נגנים מחת זמורת הסימפונית ירושלים. חיום (14.30), מוצ'ש (21.00), חיכל התרבות, ת"א. חבאלט הישראלי. חרצה לכורי-אונראמיה של ברטח ימפולסקי .לרקוד לפי שירים" - של ליאונארד כחן וסשת ארנוב. נוד בתוכנית: ,וריאציות דבוז'אקי לימפר טקי (מחול צורני נקודה) ו.אובדהי של ואל קניפורלי, שלא חלחיב את חביקורת. ג׳

.21.30 בית חעם, כפר בלום. תמורנע. ז חצעקות. חרצח. עבודה בחשראת ספרו של חציכי מילן סונדרה הקלות הבלתי נסבלת של חקיום". יצירת" םן חמשותפת של תשעח שחקנים־רפדנים ותכוריאונרפת נאווח צוקרמן, בבימויח. מסעם של אנשים, רגעים של חייםי, כחגר-תה ניה, בית לסין, תיא.

בלדה ללוחם שוורים. תיאטרור טת על מחזור־השירים של כורקה .קינה על קרנית דליח לאו וחשחקן יוסי בנאי. בימוי וכוריאוגראפיה - סירו, שחש נאז ומתמיד את חדימיון, האחווה ושותפות הגזע בין זפלאמנקו ומילחמת חשוורים. חמבקרים נגרו לעומק: בחבלדה הבלתריגמורה", גפר לה שפרדית", מלאמנקו אומר". מונחיל טוב, נופל באמצט – ולא מצלים לעלות בחזרה. נופל באמצע – ולא מצליח לעלות בחז

חערב (22.00), נווח צדק, ת"א; ו' (22.00), בית וועם קריות חיים; שבת (21.30), נווח צדק, ת"א; ב' (21.00), אולם ויקט, רושבת; ג' (21.00), תואטרון ירושלים; ד', ת' (21.00), תנועטרון. תכנית חדש וישן של 40 🚭 בנות 1579 מרמת־חשרון. לחסת חובבות לא־הצבנית בתנתלתח של תכוריאוגראפית

מי ששר. חחמאם, ערג רביכוחות: חנן יובל, אחוד מנור, מתי כספי, סשה אר-גוב, אורת זיטנר, חדודאים, חפרברים. בי-סים מכמה מופעים בפה אחד. שירים יפים.

🗨 נתנאלה. החמאם. זמרת יחודית מגי-זעדרות מחארץ. מלוות עצמת בניטרת או

### 

**עליות בארץ הפלאות.** חתיאטרון המוסיקלי לילדים. חרצה, אליסה חתלה את חקאריירה העולמית שלה כספר ולואיס משתמשת במוסיקה מתוך הסדרה, המוקר נת בארץ. לחנים (נוטפים) ועיבודים: רוני

בארץ לא זוכרת. וי (16.00), מטר לח; שבת, בית־חעם, ראש־פינה.

עון", "חבל לחחמיץ". כך חביקורת. חנוער בחיסטרית. חערב (21.50), קולנוע וניא. הגשש החיווד. בעבור חוקן דול־

תת האחרונת. מבקר אחד מנמר: ,פשוט מעולתי, ושני מספר: ,ראיתי את חמופע. פעם שנית וצחקתי לא פחותי. מספיק ללכת עם אחת, אבל לרוץ. עונת שנית. מוציש (21.30) ארדיטוריום, תיפרו; ת' (21.00), תר

ביצועים טובים. ערב נעים. חערב (21.30), זולנוע ת"א.

שת ישן וגם חדש, 4 שירים שיצרה, לאחר מלווח במסנר (רפי קדישון/משה זורמן). הנכחות שלח על חבימה יותר מסולידיתי, כתב מבסר. יותר מדי סולידית. ר (22.00).

קרולו. בעידן האנטנות הרקיעה לה למיר-קע, משם נהתה עתה על חבימה. ההצגה ויוס, עיבוד ופוטנינם: שפרירת זכאי, בימוי: אברחם דוד. משתתפים: קרן עשור, לימור עופר, יצחק אבל, דובי בסרגלים, ניקו בר ועוד. ג' – 16.30), אשדוד, אשדוד; ד' (16.30)

אגדות מדגדגות. בימת דור. מד-נדגות ומצחיקות, לאחר שעוקמו (סעדרלה, לדוגמת, רודת באמת תחורגת) בידי עוזי

### חג המוסיקה בקיבוץ שפיים

פ פייר בנסוטאן ורוברט תומאט. קונצרט גיטרה עם אמן חגוטרה הציפה פייר בן־סוטן ונגן כלי ההקשה רוברט תומאס, (שנחזית מא האוויה) בקומה מוסיקה עממית אירופית ואמריקאית, ג'אז', בארוק, מוסיקה רומנסיה ומיקה מוטיבית צפון אפריקאית וים־תיכויים. ה' (12.6) (21.00). • לחקת המחול חקיבוצית. בחופעתו למשפוות עם חיצירות קדובל חחות ו פטר וחזאב" ר (11.00), אולם כללי. • צלילים ומחולות מנורבנית. קל בקלונוי פסנתר, תאוק בואן - יכור

חרדינגפלח" ושני רקדני פולקלור. ו' (17.00), אולם כללי • להקת המחול הקיבוצית. שתי יצירות חדשות: .לוס אטאדוסי, כריאותה: - רמי באר, עמי מוסיקת לדינו אשר חוכנה עיי רמוסיקאי שדד הוב לשה בצפון", כוריאוגרפיה של מטצ'אק מקולברג בלט בשודיה, עים מוסיקה (מחוק) מחצפון הרחוק.מן הרפרטואר – בחלב שחור", כוריאוגרפית: אותן מון מוסיקה: פול סמדבק. רי (21.00), אולם כללי.

• האנסמבל ירושלים. יצירות מאת: ליאת דרור, אוחד נחרין, דפנת אינניתה ואווי לימשיץ. ר (10.30), אולם חספורט. • האולפנים למחול בחתיישבות העובדות. מכוד אשר, עמק חירדו. מחו ובני־שמעון – יצירות כוריאוגרפיות מחתנסויות חסדנאות של האולמים (13.00), אולם הסמורט.

• פאגפת. יצירות מאת: רנח בדש, אור בגים ודיתי תור. נ' (16.00) אולם:

ש רינת שחם. ר' (17.30), אולם ווספורט.

• זמרי מדריגל ירושלים. בחמש חוכניות: קלאטית קלה בליווי פטנות אקפק (ללא ליווי כלו), חוכנית קונצרט קלאסית; תוכנית לילדים; חוכנית לבתישור בליווי חדומות וחטברים. שבת (16.00).

• סווינג בארוק. מיכאל מלצר ולחקת בארוק בתוכנית יצירות מאת מלחים חבארוק; ויוואלדי, פילדור, מנציני, והוטטר מבוצעות בכלים אותנסיות ש חתקופו ופולן חסוויטה לחליל, פסנתר־גיאו, קונטראבס ותופים, מאת קלה בולינג. שבוג (17.00).

• קונצרט סיום חג־המוסיקה. התזמורת הקאמרית הקיבוצית ומקחלת חקבו הארצי, בניצוח סידני הארט בתוכנית: "עונות חשה" – חסולו: סידני הארטו גלוריח" – עם מקחלת חקבוץ הארצי. סולניות: רותי תבור ומריאן פרני שמו

• משינח. חערב (21:30), אולם תספורט, שפיים.



סוזן (מומין) ופרן, חומרות מקנדת, בישן וגם חדש

בפירוצה חיפשו את אובל ווובין מהטה נתן את מס המכפון

ישראל אובל, מתרגם טרטים, חרמיב את פעילות לתרגובן בנוך אופרות. בימים אלח אמי לא פותח אפילו רדעו, לא שם תשלים אני מפעיל כל ערב את רתרעום שלי ליושואו פינוברו ולא ישן בלילות חאופרת מתבמת לו כל חומן בראש, אנו נותה, אבל אוכבר ממדייתרי נם מנול לסטיבל מירבצו רצה את שירותיו ומניוחויים ל-מייסטראפורי של ואנר, בניצרו אבל, נשוטת (טחטה מסר למנתל את מספר תטלפון של אוכל) אך ניוון שבקודת האומרה נקבעת ליום של בכורת מנוארדי מצא אובל פינתל ים כאן

ACCOUNTS OF THE PROPERTY OF TH

רון. המלך ישן ונתיניו אבודים: אין מי שיאר מר להם מה־לעשות־איך. הקומדיה המטרי קאלית של קובי ניב (צלילים: דוד אור), בבימוי ישראל גוריון, מעניקו התאה מל-אח" לכל המשפחת. שבת 1870, נוח צדק: ב' (1880) מיכוניו ערשר 200, אווו צדק: ב' (18.00), טכניון, צ'רציל, תיפחן ד'(18.00) המלך מתיא הראשון. הבימה

כתבח דבורה עומר עליפי יאנוש קורצים אם חית מחזה – הוא הוחלף בתפאורות ותלבושות מתחלפות, ביניחן מסתובב חי-חחשכל: ילדים ומבוגרים תייבים בכבוד חדדי. טיוטח לצורך מעניר במחי, חוויהי. הילדים מיססמים מחשואו המפואר. א, בי 16.00 ו-18.30, ג' (16.00 ר-19.15), אולם רוגדול, תבימת.

■ הגיגות שבועות. הי (12.6) קולנוע מ"א (12.6) קולנוע מ"א (12.6) קולנוע סמית – אגדות אנדרסף ; (13.6) פינק סמית – אגדות אנדרסף ; (13.6) פינק מליד – ויסרס החומר; (13.6) במי ששר, מוע תוני של התמאכן (13.6) במי ששר, אחד) , משומר בחומעת חיוון שרטי , לתוך הלילוז" – האבנים המתכלולות. שכוח מים אבות מים אבות (19.6) הוא של מלים שבת (19.6) (19.6) הוא שת מיל אמנים, שבת (19.6) הוא שת מיל אמנים ביותני משחקים, הודילות עלק בדוריביף על ברותנים משחקים, הודילות עלק בדוריביף על ברותנים מולים ביותני משחקים, הודילות עלק בדוריביף על ברותנים מולים ביותני משחקים, הודילות עלק בדוריביף על ברותנים ביותני משחקים, הודילות עלק בדוריביף על ברותנים ביותני משחקים. ביתני משחקים, חגרלות עוק רדור כיף עם אכי אתנר

משחקים ושעשונים. אם, פיקר ולקר עם מאיר רמו. וי 22,000 כליף יפון בקן על בסן עם יחודה ברקן, ו' (18.55) משן דניאל

בן־כנען. פנדרת מונסון ביימת את ניל אלון ואת עופר בן־דור – והמבקרים נדלקו: .מאר מי של חצגתי. לילדים ולהורים. ו', שבת (11.30) עות צדק, ת"א; ג' (17.00), קיראון. שלי כינור" (22.00) עלי כינור" (21.45) על כינור" עם חכנר מירל רוניק ונגניו. ו' (21.45), כצמדים וברביעיתי עם חדודאים וחפרב. רים; (24.15) "ברית עולם", עם מתי כספי המלך הלך לישון. קבוצת התיאטר

ם בית לסיו, ת"א. חערב (21.30) מר פע שבדרך עם סי חיים; (21.30) חצר אחר רית – מופע קברט עם מנחם עיני. רי (15.00) צחרי ג'אז עם חאורה בובי תומס ("תחזית מזג האחורי"), שבת (11.30) מזבוכי (ערפיל (לילדים), (21.00) לשיר בתיאטרון עם הררי רת תריפאי. א' (21.30), מאז עם לחקת ברוש. כ' (21.30),סשת ארגוכ (אורת זיטנר

כוכוקי בונאדם וצאפליו

- מפגש זמר (חמרתף חעליון). די (10.30) חצר אחורית עם מנחם עיני. תיאטרון חבובות של מאוק תירקוו. רוספ.11 ר-12.30 שלביה ושבעה הגמדים; שבת (11.00 ר-12.30) אנוות חול: ליות – רומכשפת. ג' (17.30). תיבת הגלילם

א יהיה מנוס מן הסרט -שואה"

בימים הקרובים וככל הימים

והלילות שיבואו בעקבותיהם.

תחילה בעיתונות, כאמצעי

התקשורת, ולבסוף בתודעות

הפרטיות שלנו, כשגהיה לבר,

נרגעים הכי אישיים, כאשר לא נוכל עוד לברות.

נמצא הרכת התייחסויות פומביות אליו, כאילו

היה מרובר באיזה גירוש שרים אישי וקולקטיבי,

תחייב להיעשות כרוב עם, וכאילו מי שאינו מר

פרטיים לחלוטין. האם היתה זו מטרת הסרט, או

שמא רק תוצאת לוואי שלוז

בן - חוטא, אך לבסוף ירטיבו הרמעות כרים

ישראו ל-שואה" מונומנט קולנועי גדול. יאמר

רו שוו התעורה הטובה ביותר, השלמה, המרגשת.

ההברחית, על השמרת יהודי אירופה, יאמרו שזהו

הפרט התיעורי הטוב ביותר שנוצר מעולם. ואו

יאמרו שתוא מרחיק לכת מכל סרט תיעודי ופר

רץ את גבולותיו אל האמנות הנשגבת ביותר.

יכתנו על הרגעים הבלתי נשכחים, על אותם

ממנטים בסרט שבהם נעלם הקולנוע ואתה נשי

אי כודד מול תאימה, מול הכאב, מול הכאב שב־

זיכרון האימה. יספרו שוב את כל הסיפורים

שאראפשר לשאתם. יאמרו ויכתבו ויספרו ער

וואת הסכנה הגדולה כיותר שכעודף הכתיבה

והריבור, ואסור לח שתתרחש. כי הסרט שואח"

אינו רק כל אלח ויותר, אלא גם תרומה גדולה

להנות ההיסטורית בת־ימינו, יצירה אמנותית

שעניינה גבולות הויכרון, רישום חסריתקרים של

סלאנטת הזוועה בעקשנות של פרד בעל מצח"

נחושה. והליכה עד הסוף בהתמודדות עם צלקות

קיומיות. אני יודע שגם במלים אלה אני תורם

לסכנת שעלית הצבעתי, אבל מוטב כך מאשר לא

לומר מלח ולתרום בכך בעקיפין להשכחה. ולוא

יהיה זה עוד אחד מן המרדוקסים שסרט זה משר

ישואה" שובר את כל המוסכמות. סרס קול"

נוע הנמשך כעשר שעות תמימות, והבנוי מתוך

חירות מיבנית המוכירה שירה. טרט תיעורי,

המשתמש בחומרים תיעוריים ובטכניקה תיעודית

כרי ליצור חוויה החורגת מכל המקובל כתחום

וה סרט על העבר שעניינו ההוה, הן הניאוגרא־

סי והן התורעתי, והוא מתרחש היום, כמעין הווה

ארוך פתרץ לזמן. סרט העוסק בהיסטוריה מכלי

להשתמש במיסמכים היסטוריים או כצילומים מן

התקופה המתוארת. סרט שהוא עיון בזמן, בזיכ

רון, שתוא בית־האוצר של הומן, בשיכחה האוד

שלא תרצה עוד לראות את הסרט.

- תסימטה. רי (22.00): מירי אלתי שרה ומשחקת ברטולד ברכט; (124.00 גאו עם מחצד האחר", שבת (11.00) לילדים מופע חכוסמים חנדול לכל חמשפחה: מוניו (21.00), גדמעה נגעה בדמעה" – שולמית אדר מציגה את ל. נולדברג; (22.30) גאר – טטפט, ב־(21.00): מירי אלוני – ברטול ברכט, ד'(21.00): החאורחתי – קומדיה לי רית. ח' (21.60): תזדחות – שלמח אלפנדרי.

בית צבי, ר"ג. מוציש: משחו טו מדובר לטנסי ויליאמט, ג'חז שקייטנים של מקסים נורקי. צוותא ושל"צ. מערב (22,00) אים:

מצחים אחד" - גיליאן שגרן ורולנוה קא. ר (22.00): תגיטריסט באלדי אוליירן שיחו בציבור עם יורט שחר, שבת (17.30) מונונ צוותא ת"א. חיום (13.00 גלא נעים" – עם ניסאן עבאס ונגני ,אנסמגל משיי; (13.30) כמו צעני, ויוסגבוג לבנות חמשי; (13.30) כמו צעני, ויוסגבוג לבנות אבודים" – קטעים ממתוותיו של חנון ליון 13.30 (12.400) שרון ליפשין ווניבסן, וו

מרתף ראשון, ת"א. ה חכנר מית ראנים, בנעימות צועניות וקלאסיות אל קניאל, שבת: אלי קניאל, שירי איי תערים נוסטלניים, א',נ: אלי קניאל, ב: יוסו בק ופרנקי, ניד: פרנקי בשירי בלון מחות מד סיקליים וניאו, ה' יוסי נולן ופרנקי.

מוזיאון הארץ, ת"א. מציש בית אריאלה, ת"א. ני (16.00). סוס השוקולד, לילוים. צוותא, נים. מוציש (21.00) לחקה

פרגוד, נים. די 21.301 צליל שלן -ג'אז; ח' 19.6 (21.30) רדמעה נגעה ברמעה – ערב לאח נולדברג בביצוע שולמית אזר.

## \$120 -- 60 במדר: 120 -- 120

\$120 — 60 CTTTDC OTTS TOD

STATE OF THE REPORT OF THE PORT OF THE PORT

WHAT I WAS THE TOTAL OF THE PORT OF THE PORT

WHAT I WAS THE TOTAL OF THE PORT OF THE PORT

WHAT I WAS THE TOTAL OF THE PORT OF THE PORT OF THE PORT

WHAT I WAS THE TOTAL OF THE PORT OF

כת בשונג או במזיר, בנוזעת שבאייהזיכרון וב־ הכרת שבזיכרון. הבימאי קלוד לנצמן משופט בחלל ובומן במשך אותן עשר שעות, מבלי להתחשב באף מוסכמה קולנועית, במעין מסע שרוסטיאני אל תהומות הזיכרון. והוא לוקה אות־ נו למסע מרתק זה, שקשה כל כך להשתחרר מעגלים מענלים אנו עוברים את המסע הוה

מע בוום.

אל חעבר, ברכבות-משא העמוסות מטען, ושנר מה שלעולם לא יגיעו לשם, במעין היגיון המוכ תב על ירי מטרה אחתו לחיות את מה שקיה שוביושוב עכשיו. והתחנות מוכרותו חלמנו. בלודן, סוביבור, טרבלינקה, אושוויק. מורי וונדד הם אנשים ששרדו, המנסים למחוק את העבר, כרי שיוכלו לחיות את חייונם בישראל, בשווייק, בפלורידה. הם מתחילים לספר על מת שהיח במישפטים סרורים, לעיתים כשחיור על שמתי וום. תם כבר טיפרו את הסיפור אלפי פעמים. ולפוע וחיוך קופא, המלים גבלעות. לנצמן יודע לשאר את השאלה המחוירה אותם לשם, כאילו חיה וה עכשיו. העבר מופך הווה: והמצלמה משושטת כו חיום, שוב הרכבות, שוב נודאמפה" שוב שרידי המתנות, האבנים הנרולות בטרבלינ"

# רכבות העושות ררכן שוביושוב באותם מטלולים

אברהם בומבה מחולון, הספר שנילח את שערות הנשים

שואה", סרט תיעודי הפורץ אל גבולות. האמנות הנשגבה ביותר. עשר שעות של סרט על העבר שעניינו ההווה. עיון בזמן, בזיכרון, בשיכחה ובהכרח שבזיכרון. סרט העוסק בהיסטוריה מבלי להשתמש במיסמכים היסטוריים. מורי־הדרך הם אנשים שערדו, אנשים שראו ושתקו ואנשים שביצעו את המלאכה. הבימאי, קלוד לנצמן (מימיו), מנסה לעמוד על טיבו של המנגנון, על הזוועה כעובדה, כמעשה אנוש. אין אמת שלא ינסה לחושפה. אין שקר וטיוח שלא ינסה לקלף ולפצח. 11 שנים של עבודה מאומצח. ,שואה" — סרט שחובה לראותו



שמעון סרבניק, אחד משני הניצולים היחידים מן ההמתה במשאיות־גאז בחלמנו

ולא ברמה המטאפיוית אלא ברמה תאנושית, רס קה, חיער חירוק בחלמנו, המחנה ששרד. ועוד מודידוך: אנשים שראו והווכרים הכלו או תעמוד הזוועה במלוא טומאתה, כעוברה, את המראות, את הקולות, את הריחות, את המסי במעשה אנוש. השאלות שלו טכניות בעיקרן, אך לולים, רק את המשמעות אינם יודעים, או אינם הן מעורדות את הזייכרון. היכן בריוק עמרו הרכי רוצים לרעת. האיכרים הפולנים שעיבדו את בות. כמה גרמנים חיו על הרציף. כמה אוקראי שדותיהם אל מול המישרפות, שלא שינו את שחיטה. להזהיר את היהורים, הם אומרים. הם לא חשתנה בשינאתם. ולכמון – האנשים שכיצי עו את העבורה ולא ידעו, או טוענים שלא ירעו, וויברונם כה סלקטיבי. אמרנו: סרט על הויברון. וביניתם קלוד לנצמן. מי שמוכיל אותם ואות: נו אל העבר, מחבונו, מפציר, מנסה לחבין, דורש

י דעותיהם הקרומות כאו כן היום. הם העבירו או כמה זמן לקה לפנות את כל הבגרים ולנקות את את אצבעם על גרונם בתנועה משספת האומרת הרחבה. מה כריוק צעקו הגרמנים. מה היה המסי לול המרויים אל המוות. מה היה מוג־האוויר. כר מבצעים חיום את התנועה הואת. שוכ ושוב. דבר צד הוכנסו הקרבנות אל המשאיות או אל תאי תגאוים. כיצד כריוק חוציאו אותם לאחר מעשה. ותא אינו מוותר. אין אמת, ותהא הנוראה ביותר, שאינה ניוונת לויכרון ולריבור, שלא ינסת לחוש: סה. אין שקר, חיפוס או טיוח, שלא ינסה לעפוד על טיכם. אין רגש, ויהא הנוגע ביותר ללב, שלא

השוכות, אינקוויזיטור. הוא מכקש לעמוד על טר ינמה לעבור דרכו ולהגיע אל העיקרו האמת. בו של המנגנון. כיצר בריוק תעבצעו הדברים. רק זהו מסע ארוך, כבר, ותיורש קורבן גדול גם אם ברע את התשובות לכל חשאלות תאששריות, כון הצוטה. הוא מלווה בנסיעות אינטוטיות באותן

המיספר 18 אלף הוא הגומה גדולה, אדון לוצמן, אתה יכול להאמין לי. המיספר האמיתי לא עלה "על 12 אלף ליום

לאותו תחנות. ובפסקול, מלאכת־מחשכת כפני עצמו, ללא שום מוסיקה שתוכל להקל עלינו את ההתבונות, להדריך את רגשותינו הנסערים, רס העדויות הנמשכות, החזרות שוכיושוב על מה שהיה, השתיקות הארוכות אל מול מה שאראם־ שר לרבר עליו, והרעש הבלתי פוסק של תנועת הרכבות מזרחה, אל המוות. אחת־עשרה שנים של עכודה מאומצת, כור־

דה. עד כלות הכוחות. תחקירים, פגישות, נטי" עות, ראיונות. ולאחרימכן הצילומים עצמם. הכי את האנשים מעולמם השליו היום אל העולם הנורא של אז. שמעון טרבניק, הילד כן ה־13, ששר שירים לשומרים הגרמנים כסירה שעל הנ־ דר, תוור אל חלמנו, והוא אתר משני הניצולים מביא ההריגה. חכדור שתקעו כגולגלתו כתום הכל החטיא את האזורים הרגישים, ורופא סוכייי טי החזירו לחיים. הוא משוטט שם ביער הירוס. היפה, כל הסימנים לטכח נעלמו, ומנסה לשחזר את העבר. יש רק הנהר, היער, הנתים הקטנים, האור הערין וזיכרון מעיק של מה שהית.

כמקום ההתרחשות עולים הרברים לפתע, והוא שר על הנדר, כמו שיותר מאותר ישיר הנאר צי את שיר הגרמנים בטרכלינקה, לפני שיעמיר את לנצמן על טעותו בעניין הכמות המאקטימ־ לית של יהודים שחוצאו שם למיתה מרי יום. -המיספר 18 אלף הוא הגומה גדולה, ארון לנצי מן, אתה יכול להאמין לי. המיספר האמיתי לא עלה על 12 אלף ליום". ואתה יושב בסרט ושומע את הכל. אתה שומע גם את מה שלנצמן רוצה שתשמע מבער לרברי העדים שאסף, המנסים לתקן את ההיסטוריה בהתאם לצרכיהם. ואתה שומע את הכלתי ניתן לשמיעה, מכין את הכלתי

ניתן להכנה, רואה את הכלתי ניתן לשיחוור. זהו בעיקר כותו של הקולנוע הגרול של לנצד מן. כי לנצמן אינגר, לפחות לא בסרט זה, היסטור ריון, הוגחדרעות, או איש מוסר. הוא אמן. הוא יוצר מעין פיקציה מורכבת, סימפוניה של סולות ומראות, הבונה מו החומרים המציאותיים את העולם שאי־אפשר להעלות אותו אפילו על הר־ עת. ונוהי אולי התרומה מגדולה ביותר.

לנצמן אינו מכיא כסרט את כל המערר ההיסטורי, האידיאולוגי והפוליטי שקדם לשואח ואולי מכהיר את מקורותיה. לדעתו, בהצגת העוברות ההיסטוריות בדרך סדורה מניחה שהש" מרתם של ששה מיליונים גברים, נשים וילרים, היא התרחשות שניתן לגזור אותה באורח הגיור ני". עוברת התשמרה, טוען לנצמן, היא יידורית ואינה נובעת ישירות משום שרשרת אירועים או הסברים: "בין התנאים שאיסשרו את ההשמרה לבין החשמדה עצמה – אין רצף, חסרה חוליה,

פעורה תחום". יש לצאת מנקודת־המוצא של האליטות החד. שופה ולראותה בכל צחיהותה וחדיםעמיותה", אומר לנצמן. בהפיתרון הסופי אינו צריך להיות נקורת-הסיום של הסרט אלא נקורת-המוצא שלו כרי שתיווצר טראגדיה, צריך שהסוף יהיה כבר ידוע, שהמוות יחיה נוכח בסיפור מראשיתו, יור־ גש ככל פרשיותיו, ישמש אמת־מידה אחת ויחי־ דה לכל הדיבורים, חשתיקות, המעשים, המחד

לים והעלמות העין שאימשרו את מציאותו". לנצמן גם מתייחס לניסיונות הנוראים לחכ" חיש את השואה. אפשר להמית אגדות, כגון זו של הכחשת השואה, אומר לנצמן, רק אם מעמר תים אותן עם התווה הכלתי־מתקכל־על־הרעת שהיח קרקע צמיחתן. .חדרד היחידה להצליח ככר מיא רווקא להחיות את מעבר ברמות הווה, לשחור אותו כמעין ממשות אל־ומנית".

מסקנתו של לנצמן ברורהו .סרט על השואה חייב לאמץ לו ככלל־יסור את הסירוב להיות בבחינת 'מוכרת', את הטירוב להעלות זיכרונות. חוטא הגדול ביותר שניתן להעלות על הדעת מבחינה מוסריה ואמנותית כאחת ניצירת יצירה חעוסקת כשואת היא הצגת השואה בכחינת עבר. השואת היא או אגריה או שהיא הוות. כשום פגים ואופן אין מקומה כתחום הזיכרון. הסרט שאני מציג הוא אנטרמיתוס, כלומר מחקר על חשואה כחווה או לכל השתות כעבר שצלקותיו שרם הגד לידו, והן גיברות בבירוד בסקומית שהסרט כא לראות ולהראות, במימד הווי שמחוץ

לכל ומן". יש לראות את "שואה". חובה לראות את "שור אח". לא רק כגלל הנושא, אלא בעיסר בגלל דרך הצגתו בסרט.

ללנצמן סייעה במיותר העורכת זיוה פוססק שלאורונה חורה ארצה לאור שהות ארוכה בפאר ריו. חשוב גם לשכח ולברך את החלטתו של מטיץ הטרטים אלי גלפנד להביא את הטרט אר. צו, למרות הסיכון המיסחרי העצום הכרוך ככך. אני משוכנע, שהוא לא יצטער על החלטתו זו. במיוחד יש לציין את התגייסותו המוחלמה לענ־ יין זה של השינה שואה" בארץ של עדי סבול, מנהל האירועים במוויאון חליאניבן חעוסק בנר שא זה ככר למעלה משנה. אם יש רבר המצרים את קיומו של המרויאון גם כבלי ביטוי של אמי

נות הקולנוע, הדיי זה אירוע במן שלאווי

מרוחקת יותר חבורת ילדים סכיב רריו ענס. מאוינים ביו דוראו-דוראו לביו מרונה לשיר עברי, -תרקרי את הלילה". אחר היל דים, ערו, מקבל מחמאות על השיר. אומרים לו. שאכא שלו בסרר. שכשיר הוה הוא בהחלט בראש שלחם. נדיר מאוד בין חבר'ה שממעטים לשמוע שירים עבריים. ערן מרוצה. חוור אחרי הלימורים הביתה ומספר לאכא, אבי טולרנו. שכתב את הלחו ואת מילות השיר, שהחברה החמיאו. בדרך־כלל, מסביר ערן, אין להם סבלנות לשירים עכריים.

עשָרים שנה ו־17 תקליטים מפרידים בין -זוהי יפו" לבין "תרקדי את הלילה". החברל בין הסיגנרי נות מראה, שאכי טולדנו אינו עומד במקום. אצבע על הרושק של הקהל, ובדרך־כלל קורא אותו נכון.

אבי טולדגו, בן 38, שעת בוטר. תולצה בצבע כתום עו, חושפת חזה, לא שעיר מרי. מכנסי ג'ינס. כשיוצאים לגג, משקפי־שמש כהים. טולרנו, בתור ישה, מלא קסם אישי, לא מפגין בשום צורה עודף או הוסר ביטחון עצמי. מקרין לפעמים ילדותיות. על היר שעון קרטייה, מאה אחוו זהב. סולרנו אוהב דברים יפים ויקרים. כל זמן שהוא יכול להרשות לעצמו, זה בסדר. שמץ מיבטא צרפתי. התבטאות קלילה מאוד. סיגנון דיבור מתוקצע, מלוטש. אין שפת רחוב. אין שיבושיילשון. העולה החדש ממרר קו, שכל מישפחתו ירדה לארח'ב, התביית חיטב בארץ. מה שלא מפריע לו לשאוני לפיתות קאריי-

המטפלת ירדה למטה עם התינוק כן השנה. ערן וטל, הגרולים, כבית-הספר. גם ליאורה אינה כבית. היא מנהלת את סוכנות-הנסיעות של הוריח. פנטר האוז ישהשה, בבקצה תוכנית למֶד, תל־אביב. לא רחוק מכאן גרה ציפי שביט. בסלון בולט, בנוכחות מרשימה מאור, פסנתר־כנף בצבע לכן. לידן הוא יושב שעות, מחבר לחנים. כדי להירגע הוא מטפס לחדר חביליארד, בגג העליון. משם נשקף נוף

כששב, לפני חורש, מנסיעה ארוכה לארה"ב צילצלו וכיקשו שיחליף את שלמה ארצי בתופעה בכרלין. ארצי, טבעוני אדוק, החליט לווחר על החופעה כברלין מפחר הזיהום הגרעיני. טולרנו לא עשה עניין, ארז ונסע.

עכשיו הוא חוגג כפעם ה־18 הוצאת תקליט. בעצם, תאומים. אחר כעברית ואחר באנגלית..

many income for antograt spreas

לשניהם היכר את כל הלחנים. השקיעו אנשייעס־

קים צרפתיים, שהחליטו שאכי יותר טוב מהבורסת.

שמו עליו ארבעים אלף דולאר, סכום אסטרונומי

בקנודמירה ישראלי. לרוגמה, הוצאת התקליט הקר

רם עלתה לו 15 אלף. השום הישראלי יחויר אולי.

את ההשקעת, אך גם אם יימכרו תקליטי כסף ווהב

יהית קשת מאוד להרווית. טולרנו בונה על האירום־

הסכום הנכבר איפשר לו לעבור על התטליטים

כצורה שונה מבעבר. הפעם לא הגיע לאולפן עם

המעבר, כשכל העיבורים מוכנים מראש. קודם חיו

שני מעברים מוסיקאלים, נגסי ברנרים וגרי אסשר

טיין. יום־יום, כמשך הורשיים, הגיעו לכיתו, מחמר

הסופיים כתבו באולפן, תון־כדי ההקלטה עצמה.

לדנו חשש ממבקרי־המוטיקה ברדיו, שאינם דואים

בעין יפת הסלטות באנגלית של זמרים ישראליים,

והחליט לחפיץ את השיר בדיסקוטקים ברחבי חשר

רץ. לאורונה תשיגו ברשת ג' עותק של השיר והם

ברבים לשרוז. כשטולדנו חיפש לשיר מלים עב-

דיות שנה לכותבים רבים, אך לא חיה מרוצה מוד

תוצאות. אחרי חצי שנת החליט לכתוב את המלים

טולדנו, פנים אל פנים. באופן מבעי, מתחילים

בעצמו. התוצאתו התיקדי את הלילה" חשך ללהיט.

בריטת בריטת היא הדבר היפה ביותר שערה לנו

"אצלנו לעתים קרובות זמרים

עומדים על במה ואין הבדל

בינם לבין תקליט"

שים קונספציות שונות לעיבורים. את חעיבורים

הראשון שיצא חיוה "דנסינג", כאנגלית. טרי

מאת ג'ודי ניר־מוזם

אים. למכירות שם יראנו משקיעיו.

שבת בטלוויזיה

"תכלה לבשה שחורים":

סרטי חמתה אלפרד היציקוק והי קר את יצירותיו לעומקן, חוא פירסם ספר ראיונות מרתק עם מיציקוק, בו נכנס לפרטירופרטיק של חעשייח חאמנותית של מ"אמני החרדה" החשובים ביותר די, ואת סרטו "חכלה לבשה שהו־ ריכו" עשת, לפי דבריו, כ,מחווה מן חעבר. מסתבר לצופח, כי גיבו" רת חסרט, ג'ולי קוחלר (ואן מורו הנפלאה), נוקמת את נקמת חירצי חו חמיקרי של בעלח ביום כלולר קבוצת חברים לציד ולשתיח, חמד שחקים ברובח, עד שנפלטת חיד ריח חגורלית. רעיון הנקמה הופך אצל חכלה המתוסכלת ל,אידאה פיקס" וחסרט מציג לפנינו חמש

טריפו אינו טווח קו עלילתי ברור ורב עוצמח, חמתפרס בסרי שנדו של מתח, אלא בונה בא אחר זו חמש אפיזודות נפרדות. ובכל אחת מתו משחיל גם מתח. גם יח" סייאנוש מרתקים, גם יופי מנוכר חוא משתמש בכישרון חגדול של חצלם שלו, ראול קוטאר, כדי לי צור אותה תחושה של יופי קר, צור אותה תחושה של יופי קר, שקט, המעביר את רעיון הנקמה חמתוכננת, חמבוצעת בקור רוח

יש בסרט הרבה התייחסויות לסיגנונו ולעולמו של חמורת חגד דול היצ'קוק, כגון חתחליד חמפר רט של בניית חמתח, חגודש חרב של צילומים ארוכים ואיטיים פו, חעדיו, חרגיש, חאנושי כל כך. חמישחק של כל חשחקנים

בת חסרט היא ז'אן מורו, שכבר זיל וגיים". מישחקה בסרט הוא נדבך נוסף בקאריירה מאזירה של מישחק מחוחכם, יצרי ועם זאת



הגל חחדש" הצרפתי ווזכר בתולדות הקולנוע בזכות שני זכי בתולדות הקולנוע בזכות שני זכי רים השובים: מחפכה בכל דפוסו הקולנוע העולמי, בכל רמות חמי השבה, העיצוב וההפקה, ונילוע של בימאי יוצר אחד: פרנסואה של בימאי יוצר אחד: פרנסואה טריפו, חכישרון הקולנוני האמיתי היתיד שחצמית גל זה בדרכו, נין כל חמחדשים וחמתפכנים. טריפו העריץ תמיד את אמו

תמייסטר, וראח בו את אחד של תרבותנו, בשורח אחת עם פראנץ קאפקא ואדגר אלן פו חוא ראח את עצמו כתלמידו חמובחק של איש־המתח החוליוו-לחיציקוק", אף חשתמש בסרט זה לוויב לוקי, אף השתמש בסרט זה במוסיקאי החביב על היציקוק, ברנרד הרמן ("ורטיגוי, "פסיכוי). חסרט "חכלה לבשה שחוריםי מבוסס על רומן־מתה של האמי ריקני קורנל וולריץי. תחילת הסי רט מערבת פרשיות מעקב ורצת חמתרחשות בחווח עם חסברים תיחם. בעוד חחתו וחכלח יורדים במדרגות חכנסיה ומחייכים אל חצלם, נשמעת יריח וחבעל נופל.

וריאציות מקוריות של מעשי נק"

בתנועת מצלמח, בניית הדמויות וחמצבים חקומיים, ודרך השימוש במוסיקח. אך, עם כל חחתייתסות למורח, חסרט חוא סרטו של טרי

חצרפתיים מצויין. במיוחד טוב מישל בוקח, כרווק ביישן, שמולו משחק לו פיתאום כשואן מורו המפתח מגלה בו עניין. שארל דנר חוא הצייר המעמיד את מורו לתפקד כאלת־רוציד דיאנה, כשתץ וקשת בידית. קלוד ריש חוא דון זיאן המאוחב בעצמו. אוכם, כוכ קר ומחושב. בנחמן אינגבר



גבריאל פרייל

ין יו מא הַפִּינִי מְנַאַן הָעָרַב בּמְּכִשְׁר אָת הַפּוּנְצֶירָטוּ לְצֶילוּ שָׁל סָוֹ־סֵו הַצְּרְפָּתִי, אָתְמוּל הָתְרָחָצְהִי בְּכְפֵר שִירִים יַפָּאנִי מתר אלון בעירה ממרפת על גדות ההודסון נָאָיר הָאָמַריקָנִי הַשּוֹלַף צְפֵּרִים מַאִילָו לְאִילָוּ.

הַבל טוב קל-בְּד. אַד מִי אָנִי קּעָצְבוּי נַהָנְתָוֹ וְנְזִיר גָּם יַחַר, אוֹ פָּשׁוּט מואים לי יותר להתאמו ביבוב מלבי: אַנְי רָנָה בְּשָׁל יָלֶר, הַשִּׁירִים מצעמלים לפו שנים וַתְרַצּוּלֶם אֶבֶּן שְׁתּוּסָה

לָבְעַמִים אַנִּי פּוֹתָתַ אֶת תַּמְּסָוּ הַשָּׁטְוֹ רוֹאָת שְׁנֵי גָבּוֹרִים רוֹמֶנְטִיִים נְּמָאֶבֶק מֶר עַל אַהַכָּה גלע בפונע בבעוב אַר ללארשמין של ציניות – אַמינָח שְּלַמָּח סְעוּרָה עוֹבָרָת בָּהֶם. עם דעיבונים על הָאָקרו אָנִי סוֹגַר אָת תַּהַרְפַּּתְקָה: פשקיו נגמר, צ'יקורסקי עוב וּשְנֵיתָם לֹא יָרְעוּ בְּעַצְמָם שָׁהַאָּבוֹרִים שֶׁלָּהָם הַלְּסוּ בַּיבִיהָם אַיזוֹ הַמִּימוּת זְירוּכָה לֹא פָּחוֹת מַאָּדָבֶתָם הָאַתַת

מְרָפָּט תְבֶנֶד יָשָׁן אֲנֵי רוֹשֵׁם לִי שורות בעברית, ביידיש. לא סוֹנְצֶירְטוֹ בְּרְיוּס, מַשְּׁהוּ חִוַּר יוֹתַר תוף ספיר הערב הגווע.

וֹטֶר מָאוֹנִים הַנָּה, הַבְּמִיהָה הַזֹּאת לְטוּס לִירוּשְלִים, לְלוֹנְדוֹן וּמָחַע לעצר פובוב נצור על הַפִּיר מָה **בַּשָּׁר** הָאַכְנִיּוּת הָאַרוּרָדה הַזֹּאת אָבּיקי עוֹד בְּהָיוֹתִי נְעַר כְּכָר רַלְשָׁתָּי לִי אֲמָנוּת לֹא מְכַבֶּרָת זוֹ שֶׁל שְּׁכִיבֶּת מְּרָפֶּרָת עֵל סַפְּה יקריאת ספרים גם על התקרה.

קור לחוַם אֶת מַצְמָרִי מוּל מְסַגְּאִים וּבְּכָלֶל אֲנֶשִׁים קְלוּשֵׁי תְבוּנָה וַדְּמִיוֹו קייתי פרבה לרבר בשכחו של דורוטי מנה ונחמה לבית פרייל נַם הַּן הַצְּשִׁינִנּ בְּתְרוּים הַנְּנוֹחוּת יָטִים וְלֵילוֹת עָבְרוּ עַלִיקוֹ וְזְפּרוּיוֹ מַּקְוַנָת פָּהַנִּק אַתַת לְשִׁנְיָהוּ תון קראי רומנים נפלאים שופעים רומנטיקה והנה.

אור תגעורים סָבְלוּ מְנַצְוָה יְתֵרָה עַצריפּי פֿוּלאָם לְנִינְאָפַּט אָם אָתַרוּנ א שנשום לא נודמו להם לשהות ומדקה קצירה שופעת בתולות אחוות חלום, סיודות השובות צפי ממקר עד עוב או בינסים עבר חומו על גרוקיו וכצשונה השיל צלו צלי בניריורק ושיטות אינו רוצות לטוס – שביתה. לל דבר מאחר מדי מספק מדי. וכוב נצור על הפיר.

### מיכאל ששר

שבועות תשמ"ו: שולמית אפפל, אהוד בן־עזר, משה בן־שאול, שולמית הראבן, דניאלה

כרמי, גבריאל פרייל, יעקב קליין, יותם ראובני, דוד רוקח, יואל רפל, ש. שפרה, מיכאל ששר

Ach Jichholi Bank

אותה בינון מכנים נינות

متراوله قار الجد الكسد

نعتمة أغلا بنطب

לילם או בי פום ולובה

Mailin Laphalia Ming

أخذته أفلا أعطائك

ורוניון ו ליאמור אויה

פים מכלב פובים

عفالتجت شنخنففه

هَاهُمَادُ قَالَ هَادُّتِ كُو الله عُنَادُا هُلُدِيَانَ تِعَاهِالِّسِهِ

יריה הנים נוסוג מם ו

תפתיחה לספר שופטים בתנ"ך פראג, 1489

ולדות כתבי־חיד הם תולדות נדודיתם של בני־אדם --

שמוקה. ואכן, לא בכל יום מזרמן לשוק תמכירות המומביות

של תשמישי-קדושה יהודיים בתבייך צתיק, שכמפט כל

ברודיו, החל פרגע כתיבתו לפני כ־500 שנה ועד עתה, גלויים

וידועים. כדבר הוה קרה במכירה השומבית שעוכה חברת סוח'בי

ביום שלישי, 26 היוני 1984 באולמי התצונות שלת בניו־יורק, בין

תפריטים שהוצעו למכירה נמצא גם תניך פראג, שנכתב ונחתם

על-ידי הסופר מהתיה בן יונה מלונה (כנראה העיר לאון שבכוהמיה),

בביתו של ישראל פנחם בפראג, בכ"ח במנחם:אב שנת חיימיט

בחביד פראג נחשב לתעודה העברית העתיקה ביותר שנכתבה

בקחילה זו, והוא אחת הרוגמאות המפוארות ביותר של כתביד שלם של המקרא. לכתב-היד, הכתוב בכתיבה אמנותית, שלושת

ברכים, ובו קולופון המעיר על בותבו, הסופר, בתתיח בן יונה, כתבו כפי הנראה על-פי הומנה ו' ישראל פנהס, שהיה מסרגסי

בתבר כפי הנראה על פי הומנה ו" ישראל בשנק, שורה כשנת 1811, עבר הקחילה הגביריה, עם בירוש היחרים מפראג, בשנת 1811, עבר כתב"היד מערכת. במאה ה"16 החזים בו זלינמן, פרנס ומנהיג קחילת קניגסברג, בירת פרוסיה המורחית (כיום קליניגגראד בבניתר

אימרה זו, הרווחת בין אספנים, טומנת בחובה אמה

שנונונו לאשלו של הל

לה של בבותו הועל

أتتبنعاف المخاص

أناف الملا شافار لم فريث

היים בה בה בה אונה

هلامدار د دخر ساست فابتدار سرار بخاد هه

كنظ تبلتها بديد فأوذار

المنافلة فالمالية

(1489 critic 26)

שלושת כרכים

فالوارديد ناهد وال

## גילגולו של כתב"יד

מה בנרמניה, לחוקרו. בייגר מוכיר את כתב־היד בשנת 1855 כ,קודקט שלי", ולאחר מותו נמסר כתב־היד היקר לרשות בית־ המידרש הגבוה לחוכמת ישראל ("הוכשולה מיר וויסנשאפט דאס יודנטומס") בכרלין, המוסד האקדמי הגבוה ללימודי היהדות של תנועת הרטורמה הגרמנית, שתעל עד 1941 בראשותו של הרב ליאו בק. אואו הוברת כתב"היד (עם כמה עשרות כתבי"יד וספרים גדירים) לארה"ב על־יני אחד ממורי המוסד, הפרופי גוטמן, והוסתר על-ידו עד שנודע דבר קיומו במכירה הפומכית של סות'בי, שלא התנהלה על מי־מנוחות (ועל כך בהמשך).

לכחב־היד מצורף, בין תיחר, מירוש רש"י, ומנדלסון מציין שחנ"ך פראג היה לו לעזר לשוני רב בקריאה נכונה של המלים הצרפתיות שבסירוש רש"י. כמו"בן הכנים מנדלסון מספר תיקונים בפירוש, במבוא לפירושו־חוא (שנדפס בכרלין ב־נוזף), המבוססים על כחב־ יר פראג. כתכיהיד היקר גם שימש את שלמה דובנו, המדקדק הידוע ומורם לעברית של ילדי מנדלסון בספרו ,תיקון סופרים", שנוסס עם תרגום התניך לגרמנית, מעשת ידי מנדלסון. דובנו מכנה את כתביהיד כ,תנ"ך מזויק, כתב"יד ישן נושן" שהועתק מתנ"ך קלף

לתנ"ך פראג מצורף קילופון כתוב בריו אדומה, בצורת אקרוסטיכון כפול. האקרוסטיכון החיצוני בנוי בצורת בתי שיר, שראשי כל שורת בהם מצטרפים לשם מתתיה בר יונה (שם הסופר), ואילו האקרוסטיכון הפנימי מציין את שם חנדיב ישראל בר פנחס, שבביתו ולמענו נכתב כתכ־חיד. לאחרימכן מבקש הסופר סליחה על כל שגיאה שתצא מחחת ידר בשעת ההעתקה. כסוף סמר יחזקאל מציין הסופר את התאריך י"ב באדר ה' רמ"ח (1488) ובסוף ספר תהילים את התאריך ט"ן באב רמ"ח כמוערים שבהם סיים את העתקתם של

### צרות היחודים

לא הרבה ידוע לנו על חיי היחודים בפראג בתקופה שנה גכתב כתב־היד, ותרא וחדין באשר לסופר ולפרנס ר' ישראל. עם זאת, ניתן לראות בשמת כתיבת תנ"ך פראג (1487-1489) פרק"ומן המוגח מן הפרצות וחבירושים שהיו מנת חלקם של יהודי העיר במאות ה־15 ות־16. ידוע כי ב־1421 נשדרו בתי תרובע היהודי בעיר ובשנים 1448 ו־1483 נערכר פוגרומים ביהודי פראג. שנים מעטות לאחר־מכן, ב־1497, גורשו יהודי פראג, ואף לאחר שובם הרצא ב־1502 צו האוסר את מגוריתם בעיר מחדשה ("נוישטט"). הצרא ה־1502 צו האוסר את מגוריתם בעיר מחדשה ("נוישטט"). הצרות ותרדיטות גברו במאת ה־16, שידעת לא־פחות מ־13 צווי הצרות ותריפות גבון במשי ווסו, שהי המלך לאדיסלב להלוות כספים גירוש ופגרומים. ב־1497 חתיר להם המלך לאדיסלב להלוות כספים בריבית של 20 אחו, אך שנתיים מאוחר יותר, ביטל היתר זה. אף שישראל פגחם מצוין בכתב־היד כ,,סרנס הנדיב" של הקהילה, לא נותר בידינו דבר עלין וולת כחב־היד.

בעירו של הסופר מחתית בו יונה, לונה (כיום לוני בצ'כוסלובקיה), נוכרים יהודים לראשונה ב־1254, וידוע כי ב־1505, כדור אהרי כתיבת התניך, חיו כה שתים-עשרה משפתות יהודיות. מאז ועד להשמדת יוודי הקהילה ב־1942 על־ידי הקלגסים הגרמנים נזכרים היהודים מדי פעם בתעודות היסטוריות. עם הכיבוש הנאצי הועכרו תשמישי הקדושת שבבית-הכנסת בעיר למוזיאון היהודי המרכזי

האיורים בחציך פראג מורכבים בדרך־כלל משני יסודות: מלים בראשי ספרים, המצויירות באותיות זתב גדולות על רקע צבעי ארום וכחול, וצורות שרחים, עלים וחיות בשולי העמודים, המקיפות את השקסט, בצבעים מצבעים שונים, שמעניקים לכתב היד אופי חי ורצנן. מן האיורים נראה שהאמן לא פירש את האיסור "לא תעשה לך מסל וכל תמוגח" בחומרת יחירה.

לכתביתיד, כאמור, שלושת כרכים. חכרך תראשון כולל חומש והפטרות: השבי - נביאים ראשונים ואחרונים (לפי הסדר הבא: ירמיהו, יחוקאל, ישעיתו ותרי־עשר, על־פי הסדר המצויין במסכת בכא בחרא יד ציב, ולא צליפי הסדר המקובל בספרי החניך שלנו) : השלישי – ספרי כתובים (שוב, עלימי חסדר המצוי בילקוט שמעוני ולא זה המקובל אצלנו). כתב-היד הוא בן 222 ועים, שגודל כל אחר מהם 12.521 ס"מ, בכל עמוד שני טורי טקסט בכתב עברי גותי מרובע, מבוקד ומפוסק בטעמי המקרא. בשוליים פירוש רשיע בכתב רשיי. בדרך־כלל השתמש הסופר בריו חומה, כשהוא חורג ומשתמש בדיו אדומת בראשי פרקים ופסוקים.

נוסח מירוש רשיי בכתבייד פראג סוטה בנירסאות חשובות מוח שנדפם במקראות גדולות. תפירוש לאיוב חוא, כנראה, צירוף של פירושי רשיי, ד' יוסף קרא ופרשנים צרפתיים אחרים. בפירושים מוזכרים חכמים כרי שמעיה, תלמידו של רש"י; רי דוד הנקדן: מרזכי, בנראת גם כן מחלמידי רש"י; ור' מאיר שליח־ציבור החסיד וצ"ל, שאינם מופיעים במהדורות המודפסות. לפנינו איפוא, לא רק כתבייד שלם של כל ספרי המקרא, אלא גם אחד המעטים

דבר קיומו של חנ"ך פראג, לאחר שעלח הכורת על יהדות פראג וברליו, לא חיה ידוע לאיש עד 1984, עת הוצע למכירת סומבית עליידי סוח'בי. אך או קמה סערה גדולה, שהגיעה עד לבית־המשפט בניוייורק, משום שהועלתת שאלת בעלותו החוקית של פרום' גוטמן על כתב"חיד (וכן כתביית אחרים שחוברתו עלירון ילארתיב). ואובע הכללי של מדיבת גיריורק, שפיקפק בוכותו של גוטמן למכור אוצר לאילו, עמד על כך שכל כתבייהיר תגדירים, שהיו בשעתם, בבעלות בית-המידרש תגבות לחוכפת־ישראל בברלין ושכבר נמכהו על יודי סותיבי לאסמנים פרטיים, יוחורו, ורוכשיהם יקבלו חזרת את מלוא כספם. הפרשה עשהת שבועות רבים כותרות בעיחוני את מלוא כספם. תמושה בשומו שבוצות ובים כונות ביולול ביויורק, לא תמוד מתוך אחדה לפגין היהתדי, כדי למנוע "חילול השם", שעלול וזא לתיגרם אם יימכרו כתבייד עתיקים אלת לידיים מרטיות, אולי אשילו לא יתודיות, וכך יקשה לתוקרם, הוסכם לכסוף שאלה יימסרן למוסדות בתקר, יהודיים ובהם ישיבה"יוניברסיטי. בית המקדעה האקדעאיים של בית התקרוש לרבנים והחוצרו יוניון קולג" (המוסדות האקדעאיים של שייות המקדעאיים של שייות הוכינית הלאוניות הלאוניות הוכינית הלאוניות הלאוניות שלושת הורמים הרתיים ביחרות ארת"ב), וכן לספריה הלאומיה וחאוניברטיטאית בירושלים.

עם זאת, עמדה עדייון על המרק שאלת הפיצוי הכספי לפרופ! גוטמן, שסיכן את נמשן בחבריות את תספרים מגרמבית הנאצית לארורב, לאחר דייון משפטי ממושך, נקבע סכום לספי גדול מאוד (קרוב, למיליון דולרי!) למפרן זו, והכסף הומצא על די הנדבן לחוויג ניסלוון, הראה לעצמי חובת קרושת לנאול אה אוצרות תרוח של עם ישראל, כן נמסר תניך פראג לישיבון-יוניברסים: בניריורם וכתבייד יקרישרן גוסף — מחזר שטלוניה שנכתב בספר בסוף המאה ה-11 — שהוסת גם הלא פלילי ביטפו, נמסר בחשורה לספרית הלאומית האוניברסיטאות בייושלים והנוב למסרמו השמעי

עמוד א׳

נעריכת זיסי סתני

קמילת קניגסברג, בירת מרוסיה המורחית (כיום קליניגגראר בברית"
המוצצות), זה העבירו, לפני שנת 1783, למשה מבדלפון בברלין,
המוצר את כתב"חיד במבוא לפירושו למקרא דגיאל איציק (יפו),
פרנסו המפורסם של קהילת ברלין ובנקאי ידוע, קיבלו מידי מנדלסון
דמיין את שמות המשהישר ילדיו בסוף חברך הויאשון של כתב"
היל (ברניהם פני מון־איצשטיון, בעלת ומרקלין הספרות המפורסם
בווינת), הוא מוכיר במיוחר את בנו מודיץ, שנפל ב־1785 בשדה"
הקרב בלויצן, נראה שכתב"חיד הניש לידי איציק ישירות ממבדלמן,
הקרב בלויצן, נראה שכתב"חיד הניש לידי איציק אף נישאו לבני בתחנתו החמישית התגלגל תב"ך מראג לידיו של איש־העסקים

### ם כיכות

טולדנו, תמונה מישפחתית. "דווקא חמיקצוע שלי מאפשר לי לבלות זמן רב יותר עם הילדים"

לאמנים יש תדמית של אנשים שאינם יכולים.

לחיות חייימישפחת נורמאליים. אז לא כדיום. דוד

קא המיקצוע שלי מאפשר לי לכלות זמן רב יותר

עם הילדים. אני עוזר להם בשיעורים, סם בלילה

לתיגוק, מחתל, מתוך השתתפות, לא מתוך הרגשה

הוא משתרל מאור, גם לא לציטוט, לא ללכלר

*הכששרתי את 'זוהי ימו' נחגתי* 

להשחפר ממש על הבמה. קראו

על אף אחר. מוכן לומר, כבעל ניסיון, שחשיר

שנבחר לייצג אותנו בארוניויון חיה מאוד לא פתר

אים. אמר את זה גם למוטי גלעדי. מחיע לתחרות

שבין האמנים, שרוכם מאוד אגוצנטרים, אך טועו

שהוא אינו נמצא בתחרות עם איש: אחרי לחץ, הוא

מספר על מריבות קשות, עקב הומעת שמו של זמר

. אחר לפני אחר במודעה יודע לספר על ומרת

מאוד מאוד ירועה, שהגיעה להופעה באשקלון,

וכשראתה ששמה אינו מופיע ראשון במחיעה שבה

למונית וביטלה את השתתפותה. יש גם סיכטובים

על סרר הופעת האמנים במופע. מי ישתה, מי יסד

. גור, מי יהיה באמצע. לפעמים הוויכוחים מפתיר

מים ככרוגו ממושך, או בפרישת אחד המשתתפים.

זהא אומר, שלו כלל לא איכתת היכן ישובץ, כל

עוד מקצים ומן להופעה שלו. .לפצמים שואלים

אותי, איך ארגיש אם אבטרך להופיע אוצי סטיכי

וונדר. אני חשב שלוונרך יש את הסיגנון שלו ולי

את שלי", הוא מסיים בטריצה,

שאני מקריב משחו".

לי הזמר הבכייני"

אורוב להוציא רגש

כשנים האחרונות. אני אוהב אנשים שמויעים מהכ"

טו. היא נותנת על הכמה מופע ממש, לא מתם

עומדת ושרה. אצלנו לעתים קרובות ומרים עומר

רים על חבמה ואין הבדל בינם לבין תקליט. ריטה

בעלת אישיות חוקה, מעבירה לסהל תחושה של

התרגשות עזה. גם אני אוהב להגיש שירים בכל

וזכות, לתוציא תחוצה רגשות. כארץ לא כולם אותר

בים הפגנת רגשות. אולי לאחרונה יש יותר פתר

הות לוה, כששרתי את 'זוחי יפו', נחגתי לחשתפך

ממש על חבמה. קראו לי הומר חבכייני. אנשים

נכחלו מעוצמת הרגש שהפגנתי, ריטה היא לא עוד

זמרת. אין לגו אף אות כאיכות שלה. לרעתי, וויא

תוזיה קלאסיקה, כמו אסתר עושרים. הוץ מזה היא

סורי בגירות מכאן ער לחודעת חדשת. רבים

כוחם, כולל אונח, נפריון לפוצות פנום אדת מנשוי

אני חושב, שבפני אמגים עומדים אותם פיתור

יים שעומרים כפני בעלי מיקצועות אחרים. אני לא

תושב שעוברת חיותי מסורסם מוסימה לי נותך מי־

ני. אולי כן. העניין הוא, שהחיים הפרטיים של

אמנים, של אנשים מפורסמים, מסקרנים את הצר

של המיקצוע. האשה שאתי מבינה, שאני עוסק

במיקצוע חשוף - לציבור, לרכילות, לכיקורות,

לחשמצות, גם לא ענייניות. לא יכולתי למצוא

אשה שובה יותר מליאורה. כל פעם שרציתי לעד

שות דברים, כמו נסיעה לשנה או לשנתיים לחיל.

ליאורת היתה מוכנה ללכת איתי, האמביציות

השמנותיות בובעות מרוף חום, שאיני יכול להשתי

לט עליו. 'נפלתר' על בחיווג התומכת בכל צערי,

"אמן זקוק לאשה מיוחרת. שתיכנס איתו לראש

בור יותר מתכגידות של עורדרין אנונימי.

מאור סקסית, וגם זה לא מזיק.

תידום החוקיות. לכות זה קורה לכפד

אבר לחלדור. 20 שנהו ניצו הנקליטים המניינים בין החבי ימני לפין המיקדי אונ הלילודי. אמפע על דוחק הקומל. גם פעינים מוו בינו אונה ענשיו - שני מקליטיט

דודשים. בחוד בעבריוב, אודד במוכליוג. קולדוו - כל דיסוו, על אנשים השחויעים

וחוליטן", על לוומים שייינו בבל ווכחו ולוממין ובשונג, על ווטיבוו שאמנייו שומייו

מבלי לחסוד ממני את ביקורתה

מצויים ככר באתתלתא דגאולת, ולכן יש חוק שמעל חוק המדינת

נמצא שמדובר בעצם בניגוד שבין מרכן-סמכות או מרכז-בקרה

חיצוני לאדם, חיצוני לאנושות, כוח עליון, לעומת מרכו־בקרת פנימי, שאפשר לקרוא לו מצפון, או סופר־אגו, או חיברות, או, בהקשרים מסויימים, יראת שמיים. ססיכולוגים יוכלו ודאי לומר

בנקודה זו, שההסתמכות על מקור סמכות חיצוני נוחה אולי יותר

מן ההסתמכות של האדם החופשי, הקרוי חילוני, על עצמו ועל יכולתו בלבדן והוא אכן חש לעתים קרובות, במידה של עצב,

שכבר מומן־מומן יצא מגן־העדן הוה שבו הוא ילר, בו, בן יקיר

אר ילד שעשרעים, האביר קרוב אליו האומר ג'ו מה לעשות ומה

לא לעשות. האכילה מעץ־הדעת חיתה מעשה של בחירה חופשית

ראשונה, והעוברה שלא נתקיים באוכלים "מות תמותון" אולי

מלמדות שהבחירה אכן מותרות, גם כאשר קיימת מצווח ישירה,

מסורשת, מפי הגבורה; קשח, אבל מותרת. בוודאי שיש לבחירת הואת מחיר, והוא המחיר שמשלם אדם מבוגר היודע שהוא אחראי,

ואחראי יחיד, לכל מעשיו ולכל מחדליו, ואת הדין־והחשבון

הראשון והחשוב ביותר יתן בוח ולא בכא. המחלוקת בין שני

הצדדים מתאפיינת בכמה מלות־מפתח כאלה, כמו המושג אחריות

הפרט, או המלה ביקורת, או המלה בחירה -- אם כי גם בזת יש

הכדלים עצומים בין ציבורים דתיים שונים לבין עצמם. במסום

שבו אין בחירה, אין גם אחריות; במקום שבו אין ביקורת, אין מי

שיקרא לאחריות. לפנינו איפוא, מצד אחד, תגישה האמונית, המאמינה בנס, או בכוחה של תפילה, בעצם המושג גזירה, שבח לא כל האחריות עלי — לעומת הגישה הקובעת שאני הריבון למעשי, וכל האחריות כולה עלי. עובדה היא שהיהדות חדתית לא עסקה כלל, מעולם, בענין מידת האחריות האנושית בתקופת

השראה ולפנית — על אחת כמה וכמה שאינה עוסקת באהריותם של מנהיגים כימינו אלה, והיא לעתים קרובות, קרובות מדי,

סלחנית במקום שבר הציבור החופשי תובע מתן דין אישי. נקודת־

נס, באמת אין מקום לבריקת האחריות האישית.

המוצא שונה. במקום כן רואים אצבע אלהים, או גזירה, או להכדיל

מספרים על אותו יחודי שהתחיל לטכוע בים ושברה ספינה

ואמרו לו: עלה, אות עוד מעט טובע -- והוא אמר: לא, תודה,

לא עולה, אלחים יעשה גם ויציל אותי. עברה עוד ספינה, ושוב

קראו לו שישחה ויעלה - והוא בשלו: חראו שעוד מעט אלהים

יציל אותי. עבר מסוק מעל ראשו, שילשלו לו חבל - וחוא בשלו:

יחית נס. היתודי טבע. הלך למקום שכולו טוב, ובא בטעגות

לקביות: כליכך ישה ביקשוני, למת לא עשה כבותו איוה גם ?...

והשיבו לו משמיים: מה אתה רוצה, הרי שלחתי לך שתי ספינות

אם נגדיר את הניגוד בין שני העקרונות בעומק גדול יותר,

לכתי לחנות הכלבו לקנות לי זוג גרביים. מטבעי אני זוקוק לגרבי צמר כדי שכפות־רגלי לא חסרְחנה. אין לי בעיות של הועה באצבעות כי בקיץ ממילא אני הולד בסנדלים תבחורף תמיד קר לי, עד שאצבעות רגלי אינן מסשירות, ראשי כואב ואני מסחובב צמרמר וסהרורי-למחצה ואיני מסוגל לעבוד בשום דבר.

נכנסתי למחלקת הגרביים וראיתי כדורסלן שתור מודד זוג המין המשובח ביותר. כיצד הם נהנים מן העובי, מהרכות, מה-

חטבתי שהם נהנים לבחור גרביים יותר מאשר לכלות עם

את גרביו הלבנים, שמחח לאורך קרסולו, וכח שקוע הייתי שלא חשתי בהתקרב אלי גערה ששערה חלק ושופע על גבה וביקשה

תחילה לא הבנתי את בקשתה כי חשבתי שהיא מתכוונת לגרביים שמודד הכדורסלן חשחור וכבר רציתי להפנות אוחה אליו, שתבקשם ממנו, אך פתאום הבנתי שהיא אינה הנערה המוכרת כאן אלא סבורה שאני הזבן הממונה על מחלקת הגרביים. האמת, דבר זה לא הפתיע אותי כי אני אדם בעל פרצוף מחוק, אדם לכל עת. פעם, כשהייתי סטודנט בירושלים, עמדתי ברחוב וריהודה ליד קפה "עטרה", משם יצאו המוניות לתל־אביב. ניגש אלי ירון לונדון, שהיה סטודנט אף הוא, ושאל אותי מתי אני יוצא לדרך. מעם אחרת עמדתי ליד כן 16 שהוביל מהקמפוס בגבעת־רם חעירת, הסחדר מולי תור של סטודגטים, והראשונים הוציאו דמי־ נסיעה והתרעמו מדוע איני פותח את דלת האוטובוס. יום אחד החופלה עלי בחורה כהת־פנים בתחנה הנורכוית בתל־אביב וטענה בצעקות שאני הוא הגבר שאנס אותה. כדי עמל ברחתי משם, בחתי רגעים אחדים בחצר סמוכה לבית-דעום, אחר-כך יצאתי ועברתי על פני צמד שוטרים שחיםשו אחרי, כנראה, והם כלל לא חשדו בי. לא פעם, בחבות כלבר, כשאבי עומד ומפתכל באנשים, חושבים שאני קצין־הביטחון ופעם אף ראיתי מישהו מתויך מכיסו למדף צרור מימחטות חדשות לאחר שהבחין כי אני מסתכל בו.

"כדאי לך לְקחת גרבי־צמר עבים", חורתי, במהירות האור מכל הירהורי אל הנערה. "זה הכי מהדרגי עכשיו. חציה־טוריאן גורבת רק גרבי צמר לבנים. זה חסטייל שלח".

כמי רמו לנשיקה מצמררת, ראני חלכתי פסיעות אחדות אל הדוכן שלידו הגיח הכדורסלן תשחור את זוג הגרביים הלכנים, שלא לקח, והרמתי אותם. עדיין היה בהם ריח אצבעותיו הארוכות, השחורות: ורהות; של מעט זיעת ספורטאים וטבק: ובניקבותיהם העמוקות, המצלות, כאילו נותרו עיקבות חיד שבבודקו אותם השחילה

פחורות, רחבות. עשויות עור דק, גבוחות בעלות שרוכים ארוכים. וטוליוחיהן דקות מאוד. היא נותרה בגרבונים ועלה מהם ריח המצמץ, חוסם, כמו מתוך שקיות המוליתילאן השקומות, המלאות אשפה, שמניחות בעלות־בית עצלניות ליד פתחי דירותיהן, בחדרי-מדוגות של בתים משוחפים.

"אי אמשר למדוד כך", אמרתי. מוכרחים לרחוץ לך את תרגליים, קודם ..."

"דווקא טוב", אמרה. "מרענוי.

רמותי לה לבוא אחרי, בגרבוניה המלוכלכים, על פני ריצפה השתי לה לה להות הכלבו הגדורה המוכנבו לשירות הנשים. השנית הרכה של חנות הכלבו הגדולה ותכנסנו לשירותי הנשים. תיא הרימה דגל ימין, ואחר שמאל, מעל לכיור, והית עלי לפשום את גרבונית כדי לשכחי היטב את כפות רגליה במים ובסבון. אצבעותיה היו נאות למדי, ילדותיות, ללא צבע. הגרבונים הרי במצכ כה גרוע שורטתי אותם לפח שבסינה. היר אלה גרבוני מיכנם, ולהסתעתי לא לבשה דבר מתחתם.

לפתע נשמע קול הורדת מים באסלת ואשה מבוגרת יצאת מאחד התאים וכשראחה אותי וחולה לצימקן "חוצשה ו מי הודשה לכם לפשות את זהן שה ניי

אהוד בן עזר

# ロックュクス

דני קרמן

היתה נשארת באצבעות מלוכלכות ז" ואני סיימתי לרחוץ את כפות רגליה של הנערה וניגבתי במגבות־נייר מן המיחקן שעל חקיר ויצאנו יחד כשחיא הולכת

> גרביים לכנים, עבים, במותחו אחד מהם לאורך קרסולו, ניצב שפוף על רגלו השניה. קינאתי בו. חשבתי לעצמי, כיצר כרורסל-נים, כדורגלנים. כשומצאים בערים רחוקות, במסעותיהם, יוודים מבית המלון לחנות כלבו גדולה ומודדים גרביים עבים, שבולמים בעיטות ומגינים על האצבעות הרגישות בתוך נעלי התעמלות מן סזירה, מהצמידות של הגרב, כצייד הבוחן את נשקו ותחמושתו לפני צאתו למסע ציד או כמטפס הרים הבודק את ציודו בטרם

נשים זרות, רהוטות, ערב מישחק מכריע לקבוצחם.

ומתי הם זורקים זוג גרביים ישנים? מתי נפרדים מהם? שאיבדו את עוביים, את במישותם ז

הסתכלתי בכדורסלן השחור ובקווי הרוחב הכחולים שעיטרו

מאיסה היה לי הביטחון הסתרורי שהנערה היא חצי־משכילה וכי השמעת שם קצת מוכר לת, אך בהקשר אתר, תיצור בה את

"דווקא טוב", אמרה בר"ו שיש בה גם טעם בי"ת ופ"א רפות

שבתי עם תגרביים הלבנים, חעבים, אל הנערה וחוריתי לה לשבת כדי שאוכל למדוד לה אותם. היא חשילה את נעליה, געליים

גברת", שבות לאן בניסוק בלי לחושלב. חנחלת הכלבר אינה מרשה למווה גרביים ברגליים לא נקיות את הושבת שות

תענוג בשבילנו ז אבל תגידי בעצמד, מה יותר טוב - שתילדה הגברת מילמלה משתו והסתלקה מהשירותים בטריקת דלת,

הום־ארגמן. וגרבתי לת היטב את גרבי הצמר הלבנים בעלי קוור

הרוחב הכחולים בקצותיהם, תחת לברכיים, אלא שעליה הם הגיעו

כמעט שר לסובר ירכית, והנעלתי לה את נעליה הגבוהות. רכות־

העור, ששווורן הלם את לובן הגרביים, והידקתי וקשרתי את חשרן-

כים הארוכים, והיא הרדתה לי בחיוך מתחק ואכדה שמשחדה לא

מתקלה בשירות כל כך נחמר בחנות הכלבו הזו. וכי הנרביים

שבהרתי לה הולמות אותה מאוד עד שהיתה מוכנה להצטלם, כמו

חציה מוריאן, לחמונת פירסומת בתור דוגמנית גרביים, ואמרה

ליציאה. אינני יודע אם החלפת גרבוניה המלוכלכים בגרביים

החדשים, או היותה ערומה מלמטה, או שאני אמרתי לה שאין צורך,

עקבתי אחריה, ממחלקה למחלקה, ובמדרגות הנעות, עד

היא יצאה מפתח חנות הכלבו מבלי שנעצרה באחת מן

לא הספיקה להרחיק צעדים אחדים במידוכה ההומה, ברחוב

ההולך ומואר, בשעת ראשונת זו של לפנות ערב מוקדם, הורפי

והנה שני מלאכי־חבלת, אנשי חברת־שמירת אורחית, מן החגות,

אך זו, שַּקְטָּה וווולמנית כפי שהיתה עד כה, בהניחה לי לשטוף את כפות רגליה ולגורבה ואף להחבונן אל בית־סְתְרית בלי רתיעה

- עםצה בניתור אחד, שישעת שערה השחור לעת־ערב מתבדר

אחרית כשולי גלימת מלאים, כמסה באוויר, ולא הספיק האחר

מבין השניים להניח עליה את קצות אצבעותיו, ותיא מרחה לה

הדרמנו. הגענו לשיר אחרת. שכנה. החלה פוסעם ברחוב ארוך.

"אבי לא יודעת על מה אתת מדבר. תעווב אותיי.

מרחוב לרחוב. עלתה לאוטובוס. אני אחריה. ירדה. ירדתי.

לבסוף, בקטע ריק מאדם, נטוש, הדבקתי אותה. ניצב לפנית.

"אני מתחנות הגדולת –" לא זותי. תפסתי אותה. בכוה.

הדמתר אותה לעבר מתו אחורי של חצר סמוכה, ליד עץ. היא

גנבת. הידקודי אותה אל גזע הצץ. הרמתי רגל שמאל שלה ומשכתי

בכרת שת ושרב שתית כחיל ווהור כחשיכת כאילר שוחר כו חוכים פוספוריים לבנים, משכתי עם הגעל, בלי לתקיר שרוכים,

בלי לשים לב ליריה המכות ושתיטות בשתיקה נהושת על ראשי.

דוקצותי את הנרעב מתוך הנעל, מיקתי את הצעל בניחק פערים אותים

אל שנים החצר החשוך, קשרתי את יריה כנרב ועתה יכולתי לחלוץ ביתר קלות האת הנוצ בותל ינוין שלה, שהתכחיר, היא היתה רטובה,

חלצתי את חגרב חונקתי גם את נעל ימין שלה אחרי נעל שמאל,

החרתי את הגרב שקשרה לרגעים אחדים את ידיון, והסתלקתי,

מרחיב צעד, בחוחירי אותה מאחורי יחפה, ערומה מלמטה, ומחפשה ודאי, בחשיכה הקרה, את בעליה השחורות על פני ריצעת החצר

ידעתי שהיא לא תרוה אחרי, חיכיתי שעה קלה עד שהאושובום הגיע. החילה השבחי לחזור להגוח הכלבר הגדולה (להפוויר את

דגרביים, ואולם השעה היחה כבר מאחורת, והגרביים מצאו מאוד

חן בעיני, מחתשולת אני נורב אותם עד היום חוש עוני כנע

לפתר טאני אפרק, מצקיין, יחורת לר קשאן מאוד כשהם יתבלו, כי ספורטאי אפיד, מצטיין יחיוג על אינן מסשפות ראשי בשורף תמיד קר לי ועד ששתבשת רגלי אינן מסשפות ראשי מיצר רצני ממחיבר צמרכר ומתיוודי למחצה ואיני מסוגל לעבוד

YZ97 , 2 TRK ,1986 Y 22

הגשתי לתחנת אונוכום מוארת כשהגרביים המנולגלית בידי.

שלום, שוב, בבת־צחוק מלאכית, ויצאת מהמחלקה.

לשלם בשיטה הזו של החלמה ושטיפה —

קסצו אחריה, קוראים לה לעצור, צועקים ---

"בחורה ז הי בחורה ...

"מי אתת ז" לא הכירה אותי.

תחוירי את הגרביים ויי.

"אנובת. גובת אותם זיי

"אני מהחנות החנות הגדולה".

הקושות הרבות כדי לשלם!

ואני אחריה.

ייהגרביים ויי

גנבהו"

געלמה.

ואני אחריה.

חשור. ואני אדגרית.

עזוב אותני ויי,

חווו ממניויי

תוסם את דרכת.

,הקבלה ---

אחרי יחסה על פני ריצפת השטיח הרכה של חגות הכלבו הגדולה. וחזרנו אל מחלקת הגרביים שם חיכה לנו זוג הגרביים העבים שמדד הכדורסלן חשחור; ואני הושבתי את הנערה וישבתי לרגליה כששערת הארוך מלטף מעט את מצחי בעת שהתיישבת ואני --קצת התפלאתי שהיא ערומה מלמטה והשיער הגולש שלה כאילו בוקע מגוסה וסורץ שוב החוצה באותו גוון ערמוני עמוק,

### מה מכל זה

מָה מִּכֶּל זָה נְכוֹן בָּאֲמָת. הוֹלַךְ וּבוֹחֲן

מה מכל זה הוא הבח החוזה

סַנְּרִילת נְשוּכוֹת אֲבָל הָאַפָּר רַךְ מְכַּסָה עַל כָּאַבִים

שַּלְרָ. הַוֹ הַתְּבוּנָה וְהַבָּח

שָּׁרָת, בְּנְדַרִים, רְאָיוֹנוֹת בָּעָתוֹן לְקְרוֹא מוןיקוו: דְּבִּיסִי, רְדָּל, בִּיבָּוּ צֵין לַאֲבוֹל. הָרֹאש מְסָדָר לְעוֹר שְנִים אֲחָוֹה נַגְצָלָה בַּשָּה, ראש פוֹתַב אָת שָּירוֹ שָל הַהַּרְעֵלָה

את היפנטון יש למצא בבוץ אוֹתֶר יִשׁ לְמֵלָּא לוגצם הוצד לקיום הוצם, הימי הַּמִּפְלָב, הַשׁוֹּטְה בוא השיץ, השיץ יבדל, בנשו עליני ביום השבת עם פנוסי דריסי עולים משלד תחקיות וֹאָתָה יוֹשָב על הַפַּחָת, מַאָּוְיוֹ,

תדבות ספרות אמנות

שלושה שירים

יוֹן מֶן הַמֵּת שָבּוֹכָבִים כִּפּוּ וַאֲנִי מְבַסְה וְהָעָתוֹן עַל וְבוּכָיו הַמֵּצְהִיכִים

קוֹלְנֹע שָׁתוֹר מַרְנִיעַ אַהֲבֶּה קְשָּׁה, תַּרְבֵּה

וּמָה מַּנֶּם נְבוֹן לְבַר מְּיֶלְיה אַמוֹת

ומה נכון ממצו ומכל זה וּמֶתֵי יִפְּתַח עֻלַיר

### זרים ונדונים

הָאָנְרוֹף כּוֹתַב, אַזוֹר הַתְּלֶצִים. לרים זה לוה ורים הנדונים

### הנועם החרה

"די לא תעמה נמשר לשאול לא פותו מסירול לואח שותי.

מום קרת ומה גרם לשינוי באופי הסיכסוך. הקונמליקטולוגיה מלמדת אותנו שיש סוגים שונים של קונד יקט, ולענייננו דרושים שניים: האחד — סיכסוך על סקאלה, משה בו־שאול א על רצף, כלומר ענין של כמות, מי הממעים ומי המרבה

משת סיכסוך אנטגוניסטי, מקוטב. סיכסוך על רצף קוא סיכסוך ים אנשים מאמינים באותן מטרוח, ואולי אסילו בחלס גדול של מ אמצעים, אבל הם חלוקים באשר לפחות או ליותר הרצוי. א בדרך כלל מחלוקת קשה ביותר, מחלוקת מן הסוג המתרחש מוך המשפחתי, לכן כלווים אליה רגשות קשים מאוד. כך, למשל, האלנו בשעתו ישובים ונפרדו משפחות בגלל מה שנקרא "הנקף פנין מארקסיום ללניניזם". פילוג קשה הרבה יותר קיים היום מוני הציבור הדתי בינו לבין עצמו, כאשר הביטאון "יתד נאמן", לשול מפנה את הובשי הכישות הסרונות ,חילוניים", ושואל אם וים מסולים לעדות ולנגיעה ביין - שלא לדבר על יריבות, איפו מאוד לפעמים, בין תצרות החסידים השונות, וברמה ש־ (תמת הסיכמוך שם עולה על כל סיכמוך שבין הותשיים לבין לווים, והוא גם תופס שם יותר מקום בחיי היום-יום.

שנשנו בבית הנשיא, יותר ממאה איש ואשה, דתיים תומשיים, מפני שקיים סיכסוך, לולא היה סיכסוך אמיתי,

אכסנית, או שהכינוס היה לובש אופי שונה. הנענו

למם, מפני שמה שהיה בעבר ניגוד אקדמי שאפשר חיה לחיות

און, הפך בשנים האחרונות להיות סיכסוך של ממש, שלא טוב

איון איתו, וכל מי שעוסק בנושא יצטרך לברר לעצמו הישב מת

ממשי, קיומי, יש להניה שלא היינו נפגשים באותה

עד כאן באשר לסיכסוך על רצף, או על סקאלו עון קרובים. סוג אחר של קרופליקט, והוא גראה לי מתאים עור לעניננו, הוא הקרופליקט האנטגרניסטי, הקוטבי, שבו שורשי הינטר אינם נמצאים על אותה סקאלה, אלא מייצגים סולמות קום לנמרי, שכמעט אין ביניתם מגע. מבחינה לשונית אפשר לונו על שימוש בצפנים לשוניים שונים, אוצר אסוציאציות שונה, מותימחת שונות. לי נדמה שהסיכסוך שבנללו כינס אותנו השל הוא אכן מסוג הסיכסוכים האנטנוניסטיים, שפיתרונם חייב לואת ימודי, קר וחסר סנטימנטים הרבה יותר מן הפיתרונות לנחוך המשפחה". הסיכסוך קיים, מפני ששני הצדדים -- ולצורך מינוח אדבר בהכללה על שני צדוים, אם כי אני ערה לחלוקה קושות - כל אחד מהם מייצג עולם־מושגים שונה לחלוטין. לאורה אפשר חיה לטעון ששני עולמות יכולים לחיות זה בצר זה, מי וויבה מגע קיומי. הסיכסוך בין דתיים לבין חופשיים מחרחש עה לעינינו, כיוון שאיננו אקדמי, אלא הוא בדיוק קיומי.

### י חמנחיגות ז

ל מאוד לתיתפס למיקרו, לפרט המלמד או שאינו מלמד על ומל, ולסתר ששני נציגי הציבור החילוני, שנזדמנו לבימת הכנס, מי פרי קולק ראני עצמי, כבר הוכינו ברחוב של ידי האבשי לפותן ואני מקוות שעוד נותרו לי מספר שנות חיים כמספר לתני האיום וניבול-הפה שאני מקבלת כשבראשם מתנוסס המישתא דשמירא". רבים יכולים לספר על הוויות דומות, ויש יווו וברים קשים הרבה יותר, ולא נרחיב את הדיבור כיוון שאין לש לפוק במיקרו, ומפני שבציבור באי בית הנשיא ניתן, עוב לוודצי, להגיע לא רק להרגשה, אלא גם להחלטה הד ששיה שאת האלימות המיסית חייבים להוציא אל מחוץ לתחום, ל כל הוויכות. השאלת האמיתית היא מי אחראי לביצוע למה כואת, וכאן אנו נכנסים לשאלה הסבוכה מי בעצם שולט מיפר הדתי ומי המנהיבות שלה נשמעים הכל ללא עוררין; שני שאי־אפשר בכלל לסיים קונפליקט בהיעדר מנהיגות המקו מה לפחות על הרוב, מנהיצות שיש לה מנדט לסיים סיכסוכים.

מונ הקיים היום בציבור הדתי - מנהינות כואת אינה קיימת. ואם כן, ננסה לתאר את עצם הניגוד שבין חופשיים לבין ולים נינוד שבעיני הוא אכן ניגוד אנטגוניסטי מובחק. קודם־כל מו ווסיכסוך הוה איננו. הניבוד – במימבו – איננו ניגוד העיכם מול ריקנות: הוא ניגוד של ערכים חשובים ועקרוניים שו אחר, לעומת ערכים חוא ניגוד של ערכים וושובים הקרונים מסוג אחר. בצורתו ולאמית, אין הוא ניגוד של תרבות מול הוסר תרבות, או של המלאית, אין הוא ניגוד של תרבות מול המסר מסוג אחד, ימלה מול עם־הארצות, אלא הוא ניגוד של השכלה מסוג אחד, לי עצמי אין ספק שלכל יהודי ענין שהלשון משק ברש המוצרים בינו משרים מסוג אור. לי עצמי אין מפק שלכל יהודי ענין שהלשון מון נחש המוצרים בינו משרים מסוג אור שהלשון שק נדע המקורות, כיוון שבלי מקורות אין לשון, או שהלשון ביות המקורות, היאי לא ביותלת ומתרודת ונטמעת, ובלי לשון אין תרבות, היאי לא מים יודיה. כיוון שלשון היא מערכת ברונוטיבית בכל מיקרה. משון העברית היא אולי מערכת גורמטיבית יותר מכל לשון מית כן שהמחלוקת איננה בין כן-מקורות מול לא-מקורות אלא היחם מלכתחילה למקורות, ומדוע אין הדדיות בלימוד, מדוע בנית ספר דתי אינו רוכש גם השכלה כללית הומאניסטית שות במרבית תישיבות אין לומדים פילוסופית ז והרי ידע כללי או נהלת תחילוניים", כשם שהמקורות שלנו אינם בשום פנים מילו הרמיים", כי אין מדובר בדת אלא בתרבות, תרבות העם

ואם כן, תסיכמך הקיים אינו בין אידיאולוגיה מצד אחד לבין מיר איראולתיה, אר פרוכאפרות, צון הצד השני, כי אם בחובה ובון למדות אידיאולוגיות מובוקות, שונות זו מזו לחלוטיו, המדות אידיאולוגיות מובוקות, שונות זו מזו לחלוטיו, מך ביניהן קיים מסני שהניגוד בין דתיים לבין חילוגיים או של בשנים האזרונות להיות אקדמי בלבד, והוא היום ניבוד קיומי. או לום סיכמוך לכל דבר, סיכמוך ברחובות עיר.

ם מוכריסמכות מנימי

וד כח ניסינו לחבדיר מה הסיכסוך איננו: עכשה ננסה לחשר. שושו מאפיינית שרום בטיבטוך שבין גישה אופציונאליות לבין גישה כושה אופציונאליות לבין גישה להנות תחונהן מדובר בסיכסוך שבין הכל במרי החישות נחונה

### רק לקוות שבימות המשיח נוכח לכנסת שיש בה יותר תורה ויותר דרך־ארץ. אבל עקרון המשיח אכן מבטל או מנסה לבטל את עקרון הכנסת כמוסד מחוקק, בעיקר, אצל אלה הסבורים שאנו שולמית אפפל

מגורת נייר לשבועות, פולין, המאה ה־19

בידי הפרט להחלוט בכל התחומים, לבין לגיטימציה של התערבות

שלמה בכל חיי הפרט. מדובר בסיכסוך שהוא ניגוד בין היסוד המשפטי כבסיס ליהדות, או במלים אחרות מה שבין אדם לחברו

כראשון במעלה החשיבות, לבין היסוד האמוני כבסיס ליהדות, כלומר מה שבין אדם למקום. לי עצמי, ביהדות שלי, אין ספק

שהיסוד המוסד של היהדות, כפי שאני מבינה אותה, מיום מתן

תורה ואילך, הוא היסוד המשפטי ולא האמוני; לדידי, מעמד חר

סיני הוא תהליך מתמשך לאורך כל הדורות, ולא אירוע חד־פעמי,

ואולי לכן נאמר בו שכל נשמות היהודים בכל הדורות עמדו בו.

אבל ואנו מצויים בקונפליקט המצוק שבין התיאוצוטרי לבין

האנתרופוצנטרי, או, אם נרצה, שני עקרונות מנוגדים שנית

לכנותם בשם "משיח או כנסת". במאמר מוסגר, אין הכנסת מבטלח

את עקרון המשיח; יבוא — וגראה אם תחיה עוד כנסת, אם כי

אני חוששת שתהיה, ומה שיבוטל הוא רק שיעבוד מלכויות, זנותר

מדרש הגוף

שולמית הראבן

: חיווים

סיכטור בלא פיתרוו?

אֶלֶרּ פַּעָם קַשְׁתָה עָלֵי יְרוּשְׁלֵיִם אַפַּרְיָה רְתוֹב חֲרַרִי מֶשַׁח בְּּחֶלְמוֹנִים התפורתי התפורתי הנקהי לום

לבֿתלשׁי בּּנוֹצֵר נִלִתּלְשִׁי בִּישִׁיבָּת נמכה הזרות מרושה בו שיפה

רַק זְמִירוֹת שֶׁל מַעְלָה קַרְעוּנִי בְּבָרָק בנוף מְנָיוֹ שְׁפַוֹרים מוֹבִים השאר לכפרה

### האושר הגורל

אַיִּדְ פוֹרְכִים אָחָר בָּשָנִי וְלֹא כִּיְוְפַּתִּים לְחַפְּרִיר אולי באיום לעניקה או נשכועה וורצות בנונוב בספר הפוד בַּם לָאָפָלָה בַּד מַוְהִיד

### האושר

מה יש לשבנה בפניה הרצויה ישול הפצפו קוויסה נשפר מממין ומסוד וצאי חבוקה אלחכת מיפה את מחת העבקר

### לכבוש את דמשק

הליסופטר !...

ואם כן, חגישה החילוגית, החופשית והאגנוסטית, שאני וש־ כמותי מחזיקים בה, אינה כופרת במציאות האלוחית. אין היא גישה אתאיסטית. חיא אומרת: אינני יודע, ולצורך חיי חיום־יום השאלה גם אינה ראשונה־במעלה. יכול לחיות שיש מי שנת לשכווי בינה, אבל הוא נתן לו את הבינה כדי שישתמש בח. על־שי תנישה חואת התיקון הוא בידי אדם, כיוון שהאחריות היא בידי אדם, וחייב אדם לנהוג כאילן אין אבא ואין אמא ואין נסים, כי מאדם ריבון על כל מעשיון וכמו בתנורו של עכנאי, אף אין שומ־ צים לבת-קול, וכגישה האחרת, התאיסטית, האמונית, אמשר גם לומר שיש העולם הזה, ויש העולם חבא, ובזה אנחנו ממילא בעולם של קליפות, עולם שקרי, או מה ישגו עוד קצת קליפות. צור קצת שקר. בנישת שאני מכקשת לייצג אותה חובת התיסח היא עלינו, כאן ועכשיו, בין אדם לחברו, בחסדרים שחברה נוטלה על עצמה, והם עומדים לבחירה ולביקורת -- כלומר, לנחוג כאילו אין העולם הכא ואין סמכות אחרת. אני יודעת שיש לגישת הזאת הרבה מאוד סימוכין במקורות, ואין לי שום מחלוקת עם אותו חלק של הציבור הדתי, המקיים אותו סדר קדימויות אבל המציאות, מציאות הסיכטוך חיום-יומית, אינת משקפת את סדר הקדימויות הוה, אלא – ברוב המיקרים – את היפוכו, ווה אחד משורשן

שתי העמדות, שניסיתי לחציג כאן, יש ביניהן בסך־הכל מעם מאוד נקורות מגע, ולכאורה יכול אדם לבלות את כל חייו בקיס? גרת אחת, בלי לסגוש כלל בשניה בצורה שיש לח השפעה כלשהי חדבר כן, ובמיוחן כיוון שבמציאות שלגו מכקשים נציגיו של צד אחד לא רק להגיע לגיצחונות פוליטיים בכנסת, אלא להתערב בפועל, בפועל מילי־ טנטי, בחייו של כל פרט ופרט בצד משני, כלומר הולכים בדרך של הכחשת זהותר, בינתר ובחירתר של השני. ואין כאן שום הדריות, אפילו לא חדריות שבתימבעות. המצב הות יצר כעם כל-כך עמוק בקרב הציבור החילוני, שבאמת הגענו אל פי תהום. תכחשת החורת חבינה חובחירת שלנו אינה מוגבלת לספסים שבחיים — סוף כל סוף וכול כל אחד מאיתנו להחלים אם יקיים סדר פסת כתלכתו, או לאו, אבל תהכחשת הזאת מתגלית כאשר אדם אינו יכול לבקר את ילויו בשבת, אם אין לו רכב מרטי: תיא נמשכת במעמד האשה בבית־חדין תרבני האורתורוסי, שאת סמכותי אולי אין תאשה מקבלת כלל: ומי שיודקק בשבוע הבא להשתלת כבר, לא יוכלו לבתחן בארץ כי יש בעיה הלכתית: וכאשר הולך אדם לעולמן, אין ילדיו יכולום לסעתי זה את זה באבלם, כי יש מי שמשריר בבית-העלמין בין נברים לבין נשים. אבל גם זה עדיין אונו עוקר. אף אין כאן ענין של נוסטאשני

צו". כי החברה פצמה דונאמית ואינה סטאטית וממילא אייאסש

להגבילה לסטאטום עו שנקבע בשנת חוחק, ומומן, בעיני חעיקה הוא כאשר אין תפרוח לא רע בין דה למדינה, אלא + חשוב נוחף הבאשר אין הפרוח בין דה לבה בדינות, וכאשן בשם הדון. (וכאשר בעמור יו)

יואל רפל

שבו החגים

נאספים

לינהג עשה לו אריה בן־גורית, שבכל חג הוא פורש מביתו, סיכוץ

בית השיטה, ובני משפועתו, ויוצא לכלות ולחוג כקיכוץ אחר כארץ.

זאת, כדי ליטול חלק שעיל בעיצובו של יום יחיד ולחוות. כאופן

אישי את התגבשותו של מינהג חרש. האופי הייתורי שנותנת כל

קבוצת אנשים לתג ולתוכנו הוא שמרתק את אריה כן־גוריון, שהמן

לכנס וללקט כל פירוד מידע חקשור לחגים. בקיבוצו בית־השיטה,

שהוא נימנה עם מייסריו, הקים את גארכיון החגים הבין־קיבוצי" ובו

מאות דפים, הוכרות, ספרים ואמצעים אוריקוליים, שעניינם ותוכנם

החג בישראל בכלל וכארץיישראל בפרט. כאלפיים תיקים מכונס

ומטודר החומר המקיף ביותר שנמצא בארץ ככל הקשור למורשת והוג

בישראל. הארכיון, שהוא מימעל יחיר, החל כאופן פרטיוני וכתנאים קשים, אך ככל שנקפו השנים וגכרו הררישות מצר הקיכוצים,

התמסר האוסף עד שהפך לחלק מווערת־התרבות הבין־קיבוצית.

שנים רכות שוקר אריה כן-גוריון (כן אחיו של רוד כן-גוריון)

במרוצת השנים למומתה־החגים של התנועה הקיכוצית.

### דוד רוקח

הַפּוֹל הַרוֹעַר בָּא לְהָשִׁיב אָת הַשַּׁם אָל נושאו. בָּא לְסְקֹחַ עִינַיִם נְמִסְנָּרָת שֵׁל נוֹסִים שֲאֵינָם בְּנֵי־חֲלוֹף. הָרוֹאָה עַצְמוּ לְבַּר הַבְּרִירָת מַאָחוֹרָיוּ. אֶת בִּינָת הֶעְתִּים אַין לִשְׁנַר בְּמִלִים שָׁהַן בְּמַצְרָר מַאַהַבָּה לְנִוֹעָמוּת

> אַבֶּר וַאַרָכָּה. הַוָּכֵו חַלּוֹן מוּאַר בּנגיתה נוגה של הַיְרַחַ. סָבֶבָה שָׁל מֶבָּטִים הַנִּמָּנִים מְמֵּדְ אַלִי. **צַ**ַּקַלְתוֹנֵי־שְׁתַיקּה. אִילָנוֹת נָכִים. צַנָנִים מַעַלַיהַם. אֹנֶק שְׁסוּצֵ מַכְתִּשִּׁים. הַנְּיִוֹ הַנָּגְדִּית שֶל הַקּוּאָה. מִלִים שָׁנּוֹתְרוּ אַנָּכ תּוֹרְעַת אָשְׁם: פּיִרִים שְרוּדַי־גַּעַשׁ בַּפֶּּלְכֶּו הַבּּוֹצֵר שֶׁל הַמְּצִיאוּת

ודויים גלויים ושאינם גלויים ָנְקָרָאִים אַט־אָט מְמִּצְתַוּר הַמְּהַרְתָּר. הָאַשׁ אוֹחָוָת בָּנוּ, הָאָכֶן מְקוּנֶנָת בְּצָיֵריהַדֶּרָדּ, חָצֵי־אוֹר וְסַנוַרִים. הַמְּשָׁב מושַׁר כְּחָבֶּל עַנַּר

ירים, ירד וידי, לסבים את הַבְּלְתִּי־נִפְּרָלוּ. הַחוֹלֵף עובר בְּנְגִיעָה קַּיָּה עָל גּוּפֵנוּ. הַדּפֶּק נִמְּדָר. הָמִיד

שָׁוִים פְּרַפַּי עַצְמַנוּ, אָנוּ מִשְּקּעִים אָת שְּׁמוֹתִינוֹ בְּתוֹף סְלְעֵי עִין־שָּׁרָם. מַשָּהוּ מִתְמַמֵּשׁ בַּדּוֹמָה לִצְמִיחָת הַשְּׁחַכ בַּין טָפּוֹת שָׁלֹ גָּשְּׁם

פגומים שָּל מְחֲשֶׁכָה. חַמְּתְּנָה קַתְהַלִיוּד שָׁל גַּעְגוּעִים. כְּלִיאַת זְמֵן אָל צְּדֵי הַוְּיְרָוִי בּנַים מַנְצִים בְּאָשְׁהָּוֹפֹר מַנְנְחָילִים לְפְּרְתַ

הַמְּנֶּט לְאָחוֹר. הַיָּם מְאַרְּוֹ פוּגוֹת שָׁל מְחַבְּּרִים לא ירועים. צלילים וכנות־צלילים, שָּׁפָה תַּת־קַרְקַעִית שָׁל אַהֲבֶּה אֲבוּרָה בְּתוֹךְ עַצְמָה

> הָצְיִן כְּמוֹ הַשִּׁיר פּוּקַחַת וְעוֹצָמָת מַשְּמְצִיּוֹת. הַהֹמֵר אִינוֹ הֹמֶר לְלוּשׁ מּוֹ אָת יְצֶרֶיף. בַּין כְּבוּאָחַף לְבֵין פָּנֵי צַל כָּחל שָל דְּרְדָּרִים מִן הַגַּּלִיל

> > הַּהְבִּיר שָׁל זְמֵן וְצָרְגָּה.

בו הַלְיִלָה הַהוֹמָה מִתוֹןי הָמְיֵת צַפְּצְפוֹת נְשְׁמָע כְּגוּף תַּנְּמְרֶד מְנֵוּף אֲחַר

הָאָזִירַ קּוֹפֵא בַּחָרָר. תַּדְּלָתוֹת אֵינֶן יוּדְעוֹת אָם לְהִפָּתַח אָם לְהָפָגַר. שָׁקַט בְּאָלוּ לֹא אָמֵרְתְּ זְּיְבֶר, קאילו לא אָני הוא השותק יַחָר אָתָּוּי

הַנְּמֵו הַמְּחַפְּר בְּלֵב הָאַרְמָה מָנֵץ פַּרְחַי-עָר הַמְנָפִּרִים אָת מַפַּת הָאָרֶץ. הְנוּיְנָה בִּלְתִי־פּוֹסֶקָת מַהָרַנַּלִים עוֹנְתִיִים אָל תּוֹדֶעָה מְקַבֶּּבֶת: בין עוגות השנה

> תשפו שלא תגיע אליור בְצִירָ פְּרוּם שָׁל חָלוֹם מצל נרים ליליים

לְנִיוֹנְמַשֵּׁשׁ עַּוֹוַלום וּלְקַבֵּל מַרוּתוּ. המלים מתחילות לכפש הרגום אמין. חַיִיוֹ הָעוֹכְרִים צַל־בֶּרְחָם בְּתוֹכְי לשארים לכנים עם לצר הרום צם האדבה המתמהמהה המיר עם הפרחם המאלפם להרגענע עם וואכן הפשה של אשליות צלינו הומו מפרש מהשוכות

ובימים אלח מלאה שנה למטירוני של המשורך דור רוסח חשיר נמצא בעיוכונו.)

### דניאלה כרמי

# ג'ינגיס חאובשיכון ל'

יד לאחר שצילצלה בפעמון קיבלה תמרה פיקיברכיים. הפחד היה חנוק בתוגה כל הדרך, תחנה אחר תחנה, גם כשירדה מן האוטובוס והלכה כרחוב המוכיל בין בנייני השיכון הרומים להפליא זה לזה, ולהם ארבע כניטות כל אחר וכשעלתה במדרגות אל הקומה השלישית עוד היתה אטומה לפחד שלה עצמה, ועתה הוא פרץ והשתלט עליה בכתיאחת.

היא שמעה את קול העקבים הגבוהים החופוים והמורה לחיסטוריה מרגרט, בגודל טבעי, בחליפה האסורה הנצחית שלה, פתחה את הדלת. תמרה היתה משותקת עד כדי כך שמשך כמה דקות לא ראתה דבר מלבר מפת השולחן שלירה תורתה לה מרגרט לשבת, מפח רקומה פרחים סגולים, סכוכים בתוך עלווה כהה. עכר זמן עד שחתחילה להכחין בצורת העלים, כאילו יצאו אישוניה בבת־אחת מאפילה לאור

"תה או קפהו" שאלה המורה מרגרט.

הרעיון שהמורה מרגרט תגיש לה שתייה המם אותה. היא עיוותה את שפתיה בתנועה לא כרורה שהכיעה חוסר-אונים מחול בזלזול. מרגרט לא לחצה. היא הניחה כלי אומר שלוש מפיות סטנות על גבי המפה. האחת לתמרה, השניה לה עצמה, ועוד אחת, לא ירוע למי. אולי

המורה להיסטוריה מרגרט היתה אשה זעירה שפרקי ידיה צרים כמו של ילדת ולת מראת מנוגד ניגוד גמור לאַימה שהטילת על כיתה ט' שלישית. "שום רבר אי־אפשר יהיה להעלים מעיני הציפור הזו" – היתה המחשבת שחלפה כראשה של תמרה בשעור ההיטטוריה הראשון. ועיניה דווקא לא נראו חרות. הן עיפעפו מאחורי משקפיים עגולים בברק עמום, כאילו היתה שקועה תמיד במחשבות.

מן המיטכת עלה עול מים מכעכעים ותמרה התכוננה דרך מישחקי האור והצל שיצרו הגוונים המשתנים של חוטי הריקמה, וחשה באיור קלות היתה יכולה ללכת לאיכוד בסבך האפל שבמרכז המפה, כמו

ביום הראשון ללימורים הביט מעל ללוח דיוקנו החמור של הרצל. בוקע מתוך כתפים ורורות של מרלין מונרו, כיבדת שריים, לכושה שמלה בצבע אש שלא נועדה לחמם. המורה מרגרט, כלי הרבה היטוסים, עלתה על כיסא והסירה את התמונה, שלחה אותה אל השרת עם אחר התלמירים ופתחה בשעור. רק חמש רקות לפני הצילצול שמעה אותח תמרה אומרתו "דרך אגב, מי שיצר את הקולאז' תאמנותי חזה – שיתייצב אצלי בחפסקה חגדולה". תמרה לא התייצבה. אבל מאותו יום הפסיפה לחשתתף כשעורים, היתה חולמת בכיתה, נרדמת על השולחן, חבויה מאחורי גבם של היושבים לפניה, לא נוכחת. כפעמים הנדירות שמנה אליה אחר המורים, השיבה כגסות שחיא עצמה לא ידעה מאין כאה.

היא כבר חשבה על חכל ער המוף. ה-שיחה" עם מרגרט היא בדרך כלל אתראה אחרונה לפני הזמנת החורים. אולי סילוק מבית־טפר. רק לפני שנח תגיעה מרגרט מאנגליה ואת שיטות החינוך שלח הביאה משם. לא חסר הרבה שתכה בסרגל על האצבעות. היא מדכרת עברית רהוטה ומפליאה להשתמש בענת הרחוב החביבה על תלמירית אבל הרברים האלה לא מרשימים את תמרה. היא יודעת שמרגרט יודעת מי חשחית את תמונת הרצל והיא מצפה לימים הרעים שכבר יבואו והיא שונאת את מרגרט כל שעות היום וגם בלילה

המורה מרגרט מוגה תח והוסיפה חלב וקוביית סוכר הטילה לתוך הכוס בעזרת מלקח כסף. היא בוחשת את המשקה הלבגבן, לא גורעת

-רוצה לשותחו" היא שואלת בשקט.

מעם קרא תלמיד חיבור לפני הכיתה ופתח כמילים: "עמנו עם קוביות סוכר ובוחש במרץ ולמרות שהוא עומד על מקומן, הוא נואה מיוחד ולו היטטורית מיוחדת..." והמורה מרגרט התגנבה כצעדי צייד וגחנה אליו ומתוך חדממה האיומה שהשתרדה נשמע קול לחישתה שעון זהב על שרשרת כמו השפן הממהר. אף פעם לא העלתה חמה כמשור ניחר חתותך את האוויר: אין עם שלא משוכנע שההיסטוריה ברעתה שחמורת מרגרט נשואה לאיש. שלו מיוחרת, תוציא לך את זה מהראש...".

> זה שכועות אחרים שכה תמרה והופכת בראשה את הדברים. היא זכרור כון כירורים אא מורים. טענות ההורים. שיחות עם כל העולם: עם חיועצת. המנהל. הפסיכולוג. חיא רוצה שיניתו לה. שיעובו אותה בשקט. היא רוצה לישון. אבל בלילות היא מתהפכת על מיטתה, רגלית מאובנות ובביטנה מיטלטלת שינאה, סובבת כרוח פרצים, הולכת סוכבת סביב עצמה ללא מוצא.

> מרגרט מגישה את חכום אל שפתיה ומתבונות בתמרה. אצבעותיה חשבירות נלפתות אל הידית ותמרה מורת במנוד ראש לשני משרתים שאמורים לעמור מאחורי גבה: כרתו את ראשהו. אבל השתיקה מוסיפה לעמוד בחדר ומרגרט לוגמה מן התה לגימות קטנות ונראית בחיוורונת ככובת חרסינה, עיניה שליוות. היא מביטה הישר לתוך עיני תמרה ולא נראה שחשתיקה מעיקה עליה. להפך. היא טובלת ביסקוויט בתוך התח ונוגטת ועיניה מביעות סבלנות. כאילו הומינה את תמרה לשתוס כצוותא בין ארכע לחמש אחר הצווריים.

רלת שתמרת לא הכחינה בה עד כה נמתחה פתאום ולחרר ניכנס איש לכן במיכנסי ג'ינס הרוקים כליכר שלרגע השבה תמרה שהאיש כל ותחיל להטיף לה על שימתת חיים, על שבש הרות ושמיים המי חוא בנה המתכגר של המורה מרגרט. אכל הוא מוזג לעצמו תה בחוסשיות ופונה אל מרגרטו בות השעה יקירתיה במיבטא אנגלי כבר. של המורה למתימטיקה והצחוק מתגלגל והוסך מדיך עד שהה ומתחייד בליולוג וישור ומולאל ומתחייך בליגלוג עצמי ופתנצל על כך שנירדם עם השתון ולפיכר מתלחט וצורב כמו לבה בועית כשהוא מושה בפני מינום המנה. איחר לשעת חתת. בתנועות ודיוות הוא מטיל לתוך הכום שלו שלוש

כמו מפוז כל הומן ותמרה תושבת שבעור רגע ישלתי מבים אשדתו

שלושה עציצי קקטום ננסי. וילון שקוף מפריר בין החדד לבין המיטבח, ועליו לבבות ארומים וכחולים. האיש של חמורה מרגוש שותה את התה התם כלגימות זהירות ולא נראח שחשתיקה אותו. לאתר שהריק את כוסו עד הטיפת האתרונה תוא פתחיל לפנות את הכלים מן השולחן, מרגרט יושבת בשקט, מתבונות בכתמי השפ המרצדים על פני הקומקום ומחשבותיה, כל כמה שהן רווקות, נראה מסיילות בין כוחלי החרר. תגידי לי אם תרצי לשחת" תיא אובה לתמרה. כאילו כלי טינה.

האיש של חמורה מרגרט רוחץ כלים כמיטבח ושאון המים משוטפים מחזיר את תמרח אל מחשבות הרורפות אותה לאודונה הא מעזוב את כית תוריה, תיסע רחוק. תתוודע אל נופים חרשים, תשושם

המורת מרגרט יצאת אל המיטבה ותמרה נשארה לבוח בוצר. הא לא תעלתה בדעתה שהמורה מרגרט נשואה לאיש ושחיא בתנורות בדירה קטנטנה בשיכון ל'. עתה היא שבה ומלבה בתוך עצמו או אש

המורה למתימטיקה לא העיר אותה ולא פנה אליה כשנודמה בשעור שלו אבל ביקש שתתלווה אליו לחרודהמורים בהפסקה ולעיג

לראשונה היא מבחינת עתה במה שמובב אותה. על החלון ניתים

בוואריות. חיא לא צריכח אף אתר.

ענבה, שוולחם לא ושוק תארם לרבר... היא צוחקת צחוק גרול במני לחיסטוריה

השינאה של השבועות האתיונים.

תרבות ספרות אמנות



אריה בךגוריון אינו מתקשה להנדיר את החג הגדרה אישית מיוחרת: "תנ הנא אותה שעה מיוחרת, שבה המשפחה חיהורית, או הקיבוץ כערה, ענים עוגה סכיב עצמם וסכיב זמן החולין הוורם, יוצאים מחשיגרה ומשתדלים לחעביר מסר משמעותי בסמלים וברעיון. דוגה־הרעות היחודי האמריקני פרופ' יהושע השל כינה זאת בניו מיקרשים בומן".

השאלה הנשאלת היא, כמוכן, לשם מה יש צורך כארכיון הגים. ועל כך אומר אריה כן־גוריון: גאנו עדיין בתורה שבעל־פה. שבעים וחמש שנים של רגניה או ששים שנה של עין־חרור הן מיקררומן. לנו, בתנועה הקיכוצית, אין רכנות ראשית ואין מרכז רוחני שמכוון את החיים. החגים צמחו מלמטה, הם צמחו כצורך הינוכי, הם לא בולדו בסידור ובמחזור, כעיירה במורח־אירוטה או בגלות בצפון אסריקה. הם נולדו בארץ ישראל על רקע האקלים, הנוף, מגיאוגרפיה ועונות חשנה. אין זה מיקרה שמגיגות העומר התפתחו בעמק־יורעאל וחג הכיכורים צמח בעמק־הירדן. לאיכר וליוגב היה צורך לבטא את שימורום ואת סיפוקם על תנובת חארמה. מי שהיה לו צורך לתכיא את הכיטוי היו תגננת והמתגך. הילרים היו תגורם הזקוק לעיצוב תכנים ושקסים ולכתיכת שקסטים שיביעו את ההתרחשות כשרה ואת תגוכתו של החקלאי".

### צמידות בין שיר למציאות

לבנות מיקדשים בזמן

אריה כן-גוריון עצמו היה בין מחגפי מחזור הילרים הראשון של חקיבוץ. אותם ילרים עברו ככר את גיל החמישים, ומשמשים בתפקידים מרכזיים במשק וכתנועת. "עמרתי לפני הצורך להסביר בכל שבוע מתי שבת ומתן אופיו של ראשיושנה ומדוע סוכה", הוא נוכר. בוצריך לדעת: חג נוחלים ולא מנחילים, נוחלים כן מאכ. והמציאות בקיבוך שונה מכל חברה, ועמדנו לפני בעיה: ממי ילמדו הילדים את הסמלים, את השירים, את אופיו של החגן ומתוך

אני זוכר שחייתי לוסה את חילרים ככיתות ה'יו' אל חשרות<sub>ו-</sub> כשעה לפני כניסת חשבת, ומושיב אותם עם הפנים כלפי מערב, אל הכרמל, זיחד תיינו קוראים: ,חתמה מראש האילגות נסתלקה'. כך נוצרה הצמידות כין מלות השיר לכין המציאות כטבע. אך כאותה עת שקיימנו זאת החילונו כמסורת חרשת, שנתנה טעם וציכיון לכניסת השבת, כאשר היינו קוראים באותה ישיכת מול השמש מידרשי חו"ל, או שהיינו משוחחים על מטבע חלשון ,שבת שלום' היתה לכך משמעות רוחנית. ילד אינו מבין ערכים, הוא קולט כחושים, בחיויה. חילד אינו מבריל כן ששי לשכת וקשה להטביר לו את החברל. אך והוויה היא היוצרת את ההכרל ונותנת את הטעם המיוחר. אנהו טעם שיצרנו לכל חג ולכל ארוע אנו משמרים בארכיון, כדי לחעביר לקיכוצים אחרים לרוורות מכאים".

איור: אילן נחשון

היח מורה מפחיד ממנה. "חכל – או – לא כלומו" – חבריוה תמרה

בקול כשתלתה את הקולאה חצי דקה לפני הצילצול. רגליים ורורות

של מונרו התנועעו קלות עם משכ חרוח, המורה מרגרט עמרה להיכנס

צלקת. "לא אמרת מלח" – לוחשת מרגרט כלא מאמינה, מתכוננת

בשירטה בעינים פעורות. -לא אמרת מלח" -- היא שכה ואומרת.

בתנועות נחושות אך זהירות מחטאה מרגרט את חשריטה ביור

שהביאה מהמיטבה. סמיואל, כמו ילד נזוף, מבחיר שגירש את חכלב

התוקף לכל יפגע במקם. עתה מביטה מרגרט בסמיואל במבט וודש.

היא מפסיקה לרגע לטפל בפצע, עיניה בתוך עיניו והערכה של ילרה

תמימה הן מביעות, הכרתיתודה כה מלאה עד שסמיואל מתחיל

בתרך חדל לתתקיים. תמרה מצטמררת. הרעד האוחו בפלומת השיער

על עורפת זורם עד כפות רגליה וכל אברי גופה מלאים לרגע ערגה

למשהו בלתי ירוע. היא לא העלתה ברעתה שהמורה להיסטוריה

מרגרט תיח עם איש קשן שחיא מבימה לפעמים לתוך עיניו כמו היה

סופרמן ובשעות בירהערביים משחקת איתו שבץ נא, כל כמה שהיתה תמרה רוצה ללגלג על החיים של הזוג חזה, המתגורר בקופסה

גמרורים, אותן מני אלף בשיבון אפרורי, חיא חולכת ונרגעת מול

הקקטוסים על החלון וחלבכות הארומים והכחולים המעופפים עם

קרני שמש אחרונות משחשת כווילון וכחדר נראה כאילו השלם

כלב ענק מרוכלל מקרטע להוך החרר בכברות. שותו מקס" – מציג

לכתה בכל רגע ולבה של חמרה עמר מלכת.

לשלטל את ירו השרוטה שנעשתה מיותרת,

מינה על השולמן קערת תפווים והוא שהאיש שלה שמציג את עצמו אותו סמיואל בפני תמרה. הוא בן עשר וראייתו נחלשה קצת בומן

ואם סמיואלי מומינים את תמרה להצטרף למישחק. לפני שהיא האחרון - מוטיפה מרגרט מרטים מודיעים. היום, כשטיילתי איתו

### בארגז מתחת למיטח

ראשיתו של ארכיון־החגים לפני שמונה־עשרה שנה, אך קודם שחיה הארכיון נאסף ותחומר, ובכך תחל אריה בדגוריון לפני כמעט חמישים שנה, החילה באספר הרפים בחוך ארגוייעץ שתוכנסו מתחת למיטה באודל. לימים נמסר לרשותו מיקלט, וכשהעביר את הארגוים חוצף המיקלט מים וכל חדמים נרטבו. הוא נאלץ לחלותם ככנסים על תוטים כרי שיחייבשה כאשר התברר שהכמות רבה, אך יותר מכך האיכות מעולה, הסכימה וערת החרבות של הקיבוץ המאחר לבנות לו צרית אסכקם ספודן לדירתו. כך הפך הארכיון לכתובת פעילה למורים ולאנשי תרכות כמשקים רק בשלב מאותר הוכנט הארכיון תחת כנמי וערת חתרבות הבין קיבוצית.

היום יש, כאמור, בארכיון כאלפיים תיקים המסודרים עליפי וחגים, עונות חשנה, מחוור חיי חאדם ובריתימילה, כרימצוות, תתונה) שנת לימודים בביתיסטר ופתיחה, סיום), חגי משקים ועור. כל תים מביל את מקורות החג, גילגוליו, מסורותיו בתקופת הגולה ארץ ישראל הצורות חביטוי בימינו

הארכיון פתחן וכל פורת ולכל מתעניין כנושא, כדי להקל על מלאכתם של העוסקים בנושא, ושולו לתומהסם .ילקוטי תנ". נחמש השנים האתרתות ראו אוך פעשרים ילקוטים (200 עמוד כל אודא 

יקישור הציע לחלכין בגיר את זקנו של תוח המרינה ומישתו אח" מווילה, נורות השינאה בעורקיה הולכים ושוקטים מול ספיואל שבבר השותות את לחלכין בגיר את זקנו של תוח המרינה ומישתו אח" מווילה, בורות השינאה בשומים במיני לריו שלמו בייונים שינים את בניר את זקנו של תוחה המדינה ומישון את החודה בינו לכין עלמוי ביינגים משנים לגלה אתר הקימיון של תמרה התחיל למעול לכיונים מתכנן את חמהלך הבא במישוק ומומום בינו לכין עלמוי ביינגים שונעם, שה אחד החלימה הביתה על המודה מרגום בקורבו, בי לא ביננים גיננים מאו...

תמרח קמה ממקומה ומשוטטת בחדר לצנן את רקותיה חלוחטות.

ד החלון היא רואה ריבוע דשא ולצידו ריבוע אחר, דומה לו בכל.

"ז כל כניסה בשיכון ל' יש ריבוע דשא קסן וכל הריבועים כולם

ניצים כמו לוח שחמט ירוק במרינת גמרים. מתחת לחלון, בחרר, בולט

עת מח קרה, הם צירפו כיסא שלישי לשולחן וסמיואל מניש לח

פקית כר, לבחור לעצמה עשר אותיות. .כי לאנשים שנכנסו

מרסוריה יש נטיח לשמות ארוכים". לוח המישחק, הגדול מן הרגיל,

מא מעשה ידיו של סמיואל והאותיות צויירו בכתב ידו המסולסל. זה

מישחק מיוחד שמותר לחרכיב בו רק שמות של אישים ירועים

מרגרט פותות ב-מריה סטיוארט" וסמיואל חוצת את חסמ"ך של

שיוארט" בגרובספייר". הוא מפליו משם עם ביוליום קיסר" כעבור

שה תורות ומרגרט מחייבת בינה לבין עצמה שעה ארוכה ומפתיעה

אתם כבת אתת ב.כדרלעומר" שהיא שולפת פתאים בין אצבעותיה

לוקה כשמים. תמרה פותחת בהיסום בגונדיר אכל קריצה חשאית של

שורה מרגרט, שהיא לא כטוחה אם אכן היתה או שהלמה אותה,

עודה אותה להמשיך וכשהיא משתכללת עד כדי בוושינגטון

יקליאושמרה" היא זוכה למחיאות־כפיים נלתכות של סמיואל. מרברט

עדעת חפוז בסכין, מתכוננת בתמרח בעיניה הינשופיות במנוחה

מודה והמרה חושבת פתאום שהמורה להיסטוריה בעלת הזיכרון

תריך שכחה אולי מזמן מה שעוללו להרצל בכיתה ט' שלישיה.

שלון מתקפל ועליו מישחק שבין-נא שנקטע באמצי. המורה מרגרט

.43 עַוַבָנִי אַלִי, נְחְבָּא בַּמְּסְתָּרִים,

45. נסוג מַלְאָכִי הַשּוֹב, הּוֹמַדּ יְמִינִי, .46 חָמְקָה אֶרְאֶלְהִי, אַחַר זוּלְתִי הִּבָּפֵשׁ.

.44. נְּפָה אַלְתִי, רְחֲכָּה מַעְּלֵי,

47. נַחָּמָס פֹּחִי, נְרְצַוֹי אֹנְי,

49. בָּאוּנִי אוֹתוֹת בְּעוּתִים,

48. פַנָה הַדְרִי, נָמוֹג בָּאַפַּלֶּה.

.50. הָּלְלֵיתִי מְבַּיתִי, בַּחוּצוֹת אָנוּד.

.51 נְדְלָתֹּג מוֹפְתַי, נִטְרְפֹּנ – יוֹמֶב,

.52. חווה וקופם לא יוורצו גורלי.

.54. אָם שֶּׁכַבְּהִּי לַיְלָה – חֲלוֹכִי בְּצָתָה,

.59 כּה (יאמַר) הָאֶחֶר: "אַאֲבִירָנוּ נָפָשׁוֹ"

60. יאמר הַשַּׁנִי: "מִמִּשְׂרָתוֹ אֲסִירֶנּוּוֹ"

61. וְכֹה הַשְּׁלִישִׁי: "מִשְׁבַוְרְתּוֹ אֶתְפּּסוֹ"

64. הַשְּׁשִׁי וְהַשְּׁבִיעִי: "יְוַנְּבוּהוֹ הַשַּׁרִיםוֹ"

.65 וְיָלַפְּטוּ חָבֶר־הַשְּבְעָה אָת בְּרַעַיֹּהָם,

66. בפופה לא יַחְמלוּ, בְּשָּׁטָן גִּמְשֶׁלוּ,

ולא בשם חכרעת הרוב, נעשים מעשים ומנסים לכפות עלינו

מדיניות המאוסה על רוכ הציבור, תברים נעשים ונקבעים כעובי דות בשטח על אפו ועל המונו של רוב עם ישראל. אין לי קושי לתחויק בכיתי כלים מיוחדים לידיד המקפיד על כשרות; אבל יש לי קושי, וקושי גדום, כאשר רבו של אותו ידיד מצוחה על מר בנין, בחיותו ראש ממשלת־ישראל... לכבוש את דמשק, ומנחק

שרוול ארוך לפראת טגישה עם רב ותלמיד-הכם; אבל יש לי

קושי כאשר בנו של אותו רב, בשמח של משיחיות שהוא - ולא

כל עם ישראל - דובל בח, יוצא לתחנחלות, משקיע אדמה ערבית,

ומאיים על שכניו בנשק. אני יכולה לשתף פעולה בנקל עם דה

טיקה ואיבדה את יראת החטא. ואגב, בעוד שנציני היהדות הוצי

דיה מנהלים בכנסת קרב-הורמה בענין שעון־הקיץ, כל מי שנכנס

לביתיאבות אחד בשכונה חרדית אחת בירושלים יכול חיה להיווכח

שהשעון החלוי על הקיר שם כבר מזמן שעון-קיץ, כי הם הולכים

את נבולות הקונפליקט ואת שורשיו, ראוי לתגדיר גם את סוני

השלום למיניחם, כי השלום אינו אוטותיה לעתיך-לבוא, אלא נם

כאן מדובר בדרגות שונות ובסוגים שונים. יש שלום הרמוףי, שלם,

כשתשכינה שורח בבית, ובין צדרים בני־פלוגתא זה שלום נדיר

מאוד. ויש שלום של הפסקת־אש זמנית, עד שיוחלם על הסכמים

של קבע. יש שלום שתוא בעצם הסכק של אי־לוחמת, כאשר אין

תפקים בהסכמה על הפרדת הכותות הלוחמים, ולא מעבר למטרה

בית הנשיא משמש לכולנו סוכת־שלום: ואם ניסינו להגדיר

קשרין איתו כאשר אינו כובש את דמשק. אין לי קושי

שעיקרה מוסר. אין לי שום לשון משותפת עם דת שנכנסה

67. בַּשָּׁר אַחַר הַמָּה, פָּה אָתָר נוֹצָרוּ,

.62 "אִירַשׁ נַּיתוּ", יַבִּיד הָרְבִיעִי.

63. (מה) הַחֲמִשִׁי: "פָּגַע רַעוֹ"

.53. הַּמֶּלֶּוּ, זַרַע־הָאַלִּים, שְׁמֶּוֹשׁ צַמּוֹ,

.53 בְּפִי הַשׁוּס – רֶצֶה דְּבֶּהַיּי,

.56 תָרָה לְבּוֹ, וְצֵף מַהַּרְגִּיצַ.

יה הַשָּׁרִים יְדַבְּרוּ בִּי טָרָה,

איור: דני קרמן

.48. נָאֶסְפּוּ יַחָדָּוֹ, חֶלְשׁוּ כְּוֹמּוֹתנּ:

120. הַתַּרָשׁ יַחָלף – תַּוְרַח לִי שִׁמְשִׁי.

בעיית בחצריק הסובל" היא בעייה אוניכרסאלית

שהעסיקה את האנרשות מימים קרומים ביותר. ותלכמו

כה ההכמים הוגידהריעות אשר הטילו ספק כאמיתותה של

תורת הנמול המקובלת, שגרסה כי האלים מנהיגים את

העולם עליפי אכות מידה של צרק ומוסר, וכי הם תמיד מיטיבים עם חצדיק, ירא השמיים, ואילו את תרשע, טורק

מעול. דם מענישים על מעשיו הרעים. הניסיון האנושי

זוכיה כי תורת נפול זו לא תפיד מתנשפת במציאות, וכי

יש בייקים אשר נגיע אליהם במעשה הרשעים רב" רשעים הגגיע אליהם במעשה הביישים ושהלה ה, יד: הספר הקלאטי הידוע ביותר המוקרש לבעיית -הבריק

המובל", הוא כמוכן ספר איוב המקראי. אולם לא רק

בישראל, כי אם גם בתרבריות המפותחות האחרות של תמורוו־הקרום: – המטופוטמית והמצרית, מובאים אנו

יצירות ונוכמה שיושיות נישנכות, המוקדשות לבעייו

זילוסופיתידתית זו. ותשוכות שהן נותנות משתנות נלשי השקפת העולם של מחבריהן והרקע התרבותי

חיצירה תספרותית, ממנה הובא לעיל קטע טיפוסי

מייצג, כתירגום עברי יו, מכונה כפי החוקרים ,אהללה את ארון החכמה' (כאכרית – dudiul bel nemeqi,

עלישם מילות הפתיחת. יש המכנים אותה גם .איוב

זככליד, שכן אף היא, כטפר איוב המקראי, עוטקת

בבעיית חצרים המתייטר. אולם, בניגור לספר איוב,

האדם איסוא שראף אל החירות הוא לא יוניע שהוא שואף אל החירות, ועל כן הוא אומר ב-ליבו שהוא שואף אל המרחקים. לפני עשרים שנה שכבתי בתוך האמבטית של מספרית חצירו-נית באשדוד, שהיתת אז בונילת ברובע בי, וב-שעות גנובות מהתפקיד שלי כעוור לא רשמי של הספרנית דבורה עתריה ז"ל, קראתי בספר רים, מחוך רעבתנות, כדי למצוא את המלח ש-תענה בדיוק על הצורך המייסר של הנער אשר הייתי או, על השאלה שבערה בקירבו, בדבר חחיים, החיים. תשובה לאותה שאלה לא מצאתי בספרים עד עצם היום חות. כיוון שלא מצאתי אותה, והזמן הרי דוחק, כתבתי בעצמי סקרים אחדים מתוך ניסיון לחשיב על אותה שאלה עצמה. מסריי אולי עובים על שאלת אחת אר שתיים, אבל בוודאי אינם עונים על תשאלה האחת והיחידה, ואת ששאל הנער באמבטית, ואת ששאל נויר זו בן שבעים־ושבע שנים ברגע מותו, זאת שעתידון לשוכ ולהישאל כל עתר בני-אדם יבואו חנה לעשות את מסעם הקצר וה-מתמיה על פני האדמה

יוצא איפוא שספריי, מכחינת השאלה האחת היחידה הואת, שאלה שאינה מתייחסת לתכלית הוזיים אלא רק באופן אגבי, תם כישלון, הש

Bow

תרבות ספרות אמנות

יותם ראובני

## בחזרה לספריה העירונית

בישלון משום שלא הצלחתי עד היום לנסח את השאלה, מתוך הבהירות והחדות שבהן ביסח אותה הנער. גם באמכטיה ניסיתי לשכב, שאולי יעוור הדבר. התרחצתי ונהניתי מהמים ומחקצף, אבל וה חיה הכל. ולמעשה, בכל אותן עשרים שנה. שבהן לא הייתי ובעיר ההאה. אלא עשיתני במה שקרור המרחקים, רק ניסיתי שוב זשוב להגיע אל בהירות הניסחו של אותה שאלה כיוון שלא מצאתי דבר, התחלתי לחשוד שאולי לא היתה כל בהירות ניטוח כואת, ורק אני, שנוטה עכשיו להתייחס בחיבה מוגומת אל אותן נער שהייתי, משייך לו אוצר שלא היה כלל

וחאוצר היחיד שחשוב בעיני הוא גיסון נכון של אוחה שאלה. ואם לא ניסוח מוחלט של אותו שאלה עצמה, דבר שהוא כנראה בנדר הנמנע, כי יתכן שכת נורא יהיה הניסוח, עד שאי־אפשר יהית להמשיך עוד לאחריו, אם לא זה -- כי או ניסחו שיהיה קרוב ככל האפשר אל אותו פיקר, אשר, בהיותו עיקר, אינו גיתן כלל להבעה.

חשאלת שעלי קורם־כל להשיב עליה כאן חיא מה עשיתי ככל שנותי במרחקים. שהרי אשדודי אני ואף שבמשך אותו זמן ביקרתי גם ביקרתי כאן, כי יש לי פת שני אחים ולתם מישפחות בעיר, רק היום, כשאני מעין אורח קרוא באופן רשמי, כאילו חזרתי העירה אחרי שיצאתי ממנה. ואולם לא ככן חשבט החרור ממרחקים וברשותו סיפורים על הארצות המוזרות ועל האנשים ה-מופלאים שניקרו בדרכו, אני עומד כאן. אומנם נמשכתי אל הקסם חכחול של המרחקים חממ-שיים, ואמילו עד יוקוהאמה חגעתי, אבל החיפוש האמיתי, שעליו הספרים, התנחל ומוסיף להת-נחל בתוכי. מבחינה מחותית זאת, הרי מעולם מישמר הירון, אשרודיים.

גם אחרי המסעות, שצריכים היו לספל את הצורך במרחקים, לא גרגעה שאיפתי אל מה שאין לי. ישבתי אם כן וניסיתי לברר מה אין לי. לא בתחום החומרי, לא בתחום ממכשירים תחש-מליים חקטנים והמתוחכמים, אלא בתחום תאחר, שאחם יודעים בדיוק מוע. אם כי אני מסחכו ואני שלמו מול אסיפת חשבט שלי, וכך חדין שלא חתיה לי אלא שתיקה, כי מה וודע כותבן שאיננו ידוע לכל אדם אחר. ואף של פר כן, אני אגיד לכם מה אין לי, אני אגיד לכם אל מה אני

השלמה. זהו הדבר שאין לי, הם והיבר שאלין אני שואף ככל כחד. האדם – הובול על ידי עינות השנת הובבף מל ידי גושר, בדיוק כאשרו הוא זרך: את בשר יותר מכל בא, הגוף ובולב בה, להוב ללא פותרה בזניד, אני כי היום יום מורכב מאינטפור בחירות אישיות של כל אחד מאיתנו, אבל כל אחד מניש

אם אומר שהוא חולך ומה. כל יום הוא מת את היום שהוא חי כבר. הוא אינו חושב על כך במודע, כמובן, שאם היה חושב על כך היה יוצא מדעתר, מניוז לכל עיסוקיו ומטמס על חעצים. מרוב שחמחשבה על המצב חבסיטי שלנו כל-כך מפחידה, חיא נדחית וגדחית עד שחיא נשכחת כמעט כליל. אני לא באתי לדבר לכם כאן על מוות ביום שכת בכוקר, אבל כל טקסט כחוב תוא חשוב רק במידת שהוא נוגע בענין זה! האדם חולך למות, חולך ומת, אכל הוא כלל אינו נותן את דעונו על כך. הוא נותן את דעתו לדברים הארציים, שנכליל כאן את כולם יחד ונמשיל אוחם למכשירים חשמליים מתוחכמים, מכשירי־חשמל ביתיים. כל ענייגיו מכוונים ל-רכישת עוד ועוד מכשירים כאלת, שאומנם מק-לים על העבודה, עוזרים להתגבר על חשיעמום ומחממים בחורה, האיש שלגו חי לו בין המכי

אומנם עם המכשירים החשמליים שלו, אבל עם

זאת הוא זוכר, לפחות מעם אחת ביום, שהוא

עד תנח, שאיות רטט מקטיא של כפור עבר ב־

נפש, רטט שאמר כי משתר חשוב, משהו חשובי עד מאוד חסר, יחסר, עבר. אני ידרע שעבר.

אמרתי קודם כי החשלמת היא הדבר שאין לין

תיא חרבר שאליו אני שואף. השלמה עם מה. חנה השאלה, שארתה אני מנסח לנסח,

הולך למות, הולך ומת.

מוסדמת -- הולד למות. אולי יהיח מדויים יותר,

שירים החשמליים שלו וטוב לו איתם ועם בני וכאן בא ספר, ספר שבכלל אי־אפשר היח לחשוד בו מראש שהוא מסוכן. ובספר כחוב בפשטות, מה לך ולכל המכשירים החשמליים האלה. מה כל השטות הואת, הרי אתה הולד למות. הולך ומת. האיש לא ירוויח כלום אם בהשפעת הספר ימכור במתירי הפסד את כל המכשירים החשמליים שלו, ומתוך התקף חיבה מאחרת לנער שחית פעם כאשר קרא ספרים בחוך אמבטיה, ילך לחשתגע בשפת חים. לא. הדברים שכתבתי מכוונים תמיד אל אדם שחי

שלחם הרא נידון. הוא יכול לערער על כנגד שאלת אחת ניחידה. מהי ארתה שאלת. אעשת ניסיון ניסף לנסח ארתה, כי זורי להשיב עליה אגי בוודאי לא יכול, איש אינו יכול. אולם לפני כן, הייתי רוצה לשאול אחכם משהו. האם לא קרה לכל אחד מכם, למהות פעם אחת בחיים:

שלי, שניתן לדתותו וכי בעצם מן תחכרה לדחות

חי, משום שהוא משום לא יכול לחיות חיים אחרים, משום שאין עבורן חיים אחרים. ועכשין, כיצד הוא נידון. על־ירי מי. שוב, שאלה שאני חושש כי גם עליה אין חשובה בנמצא. ואני ואומר שהוא נידון לא במובן הצרפתי של המושג הוה, המובן שחעביקו לו הוגים אשר טרתו ומצאו כי אין כל משמעות לחיים, כי תחיים אינם אלא אכסורד. ואגב, ברור שהחיים אינם אלא אבסורד וברור שאין להם כל משמעות, אבל למה לגו לעסוק ברברים הידועים לכל. האדם, כל אחד, גידון לחיות את חחיים שלו. אם חייתי מאמין בגורל, הייתי אומר שעל-ידי

הגורל הוא נידון. אינני מאמין בגורל, אבל אם זת יעוור, הגה אני אומר שהאדם נידון על-ידי הגורל, או אולי על-ידי גורלו שלו, לתיות חיים מטויימים, בטווח מונדר, לפרק־ומן קצוב. זה גשמע, כמובן, איום ונורא. ואכן, זה איום ונורא. אבל זה הדבר היחיד שהאדם יוכל לעשות ב-מסעו על פני האדמה, ודרך אגב הוא מבובו הרבה ימים והרבה לילות עד שהוא עומד על הכיוון הנכון של החיים שלהם הוא נידון. ארגיש גם, כי לא מדובר כאן על-ידי מסיקה של בית מישפט, כאילו שהוא נידון על־פי בית־מישפט, אם אמיתי ואם מדומה, או קפקאי, כי אילו כך, לכול היה האדם לערער. האדם, או הגידון, יכול

בשכת בבוקר, אני גם אומר שרק איש כוח, כפי ממשלה, בעיתונים, במריבות עם בני ביתו ב-שתיארתי, מוצא סיבת בעלל לקרוא ספרים. כיוון כאשר הוא החר הביתה מן הדרך, מן המרחקים, מקץ, נאמר, עשרים שנה. ואו מה אם הוא יערער. שום דבר לא יקרה. מובן ששום דבר, לא יקרוה. אבל כאן אני הקדמתי את המאוחר. לפני שהוא מגלה כי מצבו מחייב אותר לערער על משתו יש לו מאבק אחר שחוא חייב להאבק.

החיים שלהם הוא נידון, והוא גם עושה את הצעדים הראשונים לקראת השלמת עם מצבו. צעדים שאגב אינם קלים כל עוקר, שהרי הוא חייב לתתמורדי עם תתושה איומה של ההמצה. עם ספק, עם גיל הנעורים, עם תאהבה שבאה 

לערער על שחייו הם כפי שהם בדיוק כפי שעץ יכול לערער על כך שהוא עץ, כפי שחים יכול לערער על כך שהוא ים. מתי בכל־אומן יכול האדם לערער על החיים

הנה כי למרות שהאדם יודע כבר מת חם

צועדו לו, בין שהוא בחר בהם ובין – למח לא' לו, מי במסורש ומי ברמז, מי בגלוי ומי מאורי -- שחם בחרו בו. אני אומר שהאדם -- הנבגד, כאמור, בלי סוף -- נידון לחיות את התיים שהוא

שיחרור או התעלמות מלחץ זה אינו מענים לנידון שום רווחה של ממש. כי הנה, הוא מצא את הכיוון שלו וזעא חושב לפחות פעם אחת לגשות של היות מאיתנה אכל כל אחד מניע המשמים גם בני שבטר, בני שרר, מכריו, הבריו, ביום על זה שושא חוקב לשוח עלך ומת אבל לגשות שבת היא חודע מה הם חיין בין שאלה שמש לו עסק איתנ – כל אלה באום היותר בכך עלשיו הוא שמה לעשות את השחוף

חגב, כי הוא טועה, כי עליו להפסיק מייד ללכה בכיוון של תייו - תכיוון היחיד, היחיד, שבו הוא יכול, לפי כל הכללים, ללכת. אומרים לו שהוא טועה. שהוא סוטה. שחוא הרפה. יועצה מסוימת בעיר חואת הודיעה לי, כלומר לנער שלאחר־מכן ברח לקרוא באמבטיה, כי הדבר היחיד שמתאים לי לעשות הוא ללמה פחחות רכב. נחמץ הלב למחשבה על אותם נערים שכן נעשו פחתי-רכב לא מתוך רצונם ולא מתוך בחירתם, אלא לפי יועצת, שהיא לרוב אשה עטוקה, כי הלא היא חייבת לייעץ לאנשים רבים. האדם נידון איפוא לחיות חיים שגם אם יש"

חדל ללא סוף, לא יירד לשעמם. כל הכחיבה שלי היא השתדלות כואת. אבל עוד לא נמרחי עם השלב שבו בא הזולת, כאמצעות שליחים ושגרירים, למרר את חייו של הנידון הטרי ול הטיל בו סמקות, לכוון אותו לדברים שיחיו נחים יותר לוולת, לקהילה, למיקרה. האדם, שרק עתה מתחיל להחברר לו למה הוא נידון, שרק עכשיו מתחיל לשאוף אל מה שאין לו - הגב. לעולם לא יהיה לו, ולא יהיה לו משום שבעצם הוא לא זקוק לכך - רוצה למצוא חן. מי לא רוצה למצוא חן. מי לא רוצה חיבה. הוא אפילו מנסה, למרות שהוא לא יכול, אבל הוא עדיין לא יודע שהוא לא יכול, הוא מנסה איפוא ל עשות לפי מה שאומרים לו. אם, למשל, הוא נידון להיות רוסא, הוא מנסה להתעניין קצה בספרות. אם, למשל, הוא נידון להיות הוטר סקסואל, הוא מנסה להתעניין קצת בנשים. אם הוא נידון להיות מהת־רכב, הוא מנסה להתענייו

לחץ מרושע זה, שמופעל באורה שפל על־יהי מה שנהוג לכנות בשם החברה, מביא מפח־נפש, מחשבות על מרד, מזימות נקם – שלושה דב, רים שבהם התנסיתי תוך שהייתי מסייל על נבעת המינדלור, וחלחץ המופעל על וחחיר ש יחאים את עצמו לנורמה, למען מפרה כללית מעורסלת או סחם למען הנוחות, קיים אומנם בכל מקום בעולם, אבל הוא גדול שבעויים בישראל כאן, מי ישכיל לחבין מדוע, אתה נתקל בחישגים מדהימים לעומת פיגור מחשבתי, חד דעה של עדר, סתגרנות של ימי־הביניים. אין לכותב שום תפקיד ובדרך-כלל אינו יודע יות מוח שאינו כותב. ואולם אני ניסיתי כמה ש כתבתי, לסצמים בדרך של גילוי מתגרה אשר עונה וידוי, לא רק לדחות את הלחץ שהומעל כלפי, אלא אף לוצואות, באנציעים המובלים

בחזרה לספריה

יועת הצדדים לחביע בעמיד הבראה־לעין לחו

המשרה ביותר, סעות שלעומתה כל הלחץ שי כמשי, ואם לא היית מביע את הפיקפיק שהוא מביע ודת ואם אם שהתשובת הואת גם תחממש לעד שינו אלא בדיהה ואומללות שידע עכשיו, ואם לא הייתה, היי נשתולים לעוור לו למצוא משהי למשל למשל בעותר בעותר בעותר הוא אולי בותר הוא אולי בותר הוא אולי בותר הוא אולי בותר הוא האיש לסבך לאפשר לי השמי לסוד הייתה בעותר בעותר הייתה בעותר הייתה מתקבלת הייתה מותר בעותר העותר בעותר האינה לשני משונה ואינה אלא בירת למותר משות האינה של הייתות של כל אום בעותר העותר בעותר הייתות הייתות של כל מה שאים לל. בי השלמה עם הדבר העותר שהוא לדעת מהיי תהיים האים לל בת שבת החותר הוא אול ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה. אול לדעת מהיי תסיבה הסיבה אולם ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה. אול לדעת מהיי תסיבה הסיבה אולם ברני שבו הוא שהאל לדעת מהיי תסיבה הסיבה אולם ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה. אול לדעת מהיי תסיבה הסיבה אולם ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה של לוותר מהיים הואלה הייתות שהאל לדעת מהיי תסיבה הואלם ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה של לוותר מהיים החיבה אולם ברני שבו הוא שהאל או מצבו לסובה.

יסורי איוב בעיני משוררי .93 לשוחר טובתי – ברויה השחת. .94. וְהַדּוֹבַר־צִּי סָרָה – יְהִי לְרֹאשׁ.

ש. שפרה, יעקב קליין

68. נְצְּתָה חֲמַת לְבֶּם, נְּצֶרוּ כְּאֵשׁ,

69. שָׁנָאָה וְשִּׁשְנֵה יְעוֹרְרוּ עֵלֵי,

.70 לְפִי הַנְּדִיב, יַשִּׁימוּ מֵחְסוֹם.

- אַנֹכִי) אַשֶּׁר שְּׁמָּמִי רְנָנוֹת הָמִיר 71. (אָנֹכִי) אַשֶּׁר שְׂמָּמִי

.72 מְצְהַלוֹתֵי הָאַדִּירוֹת וֹקְמוּן לְרְמְמָה,

- זרועותי הַנְּטוּיות - הֵיוּ לְאָבֶן גַם שְׁתִּיהָוּ.

77. אַשֶּׁר בְּנָגִיד הָתְהַלַּכְתִּי – לְמַדְתִּי הַתְגַּבָּב,

.73 ראשי הַנִּשָּא – שַׁת לְעַפָּר,

. 74. לְבִּי הָאַמִּיץ – פַּחַר הַרְדּי,

.75. קוני קרָקב – נַצַר יְקָרוּי,

78. אָנֹכִי הַמְהַלֶּל – הָיִיהַי לְעָבֶר,

- אַלְשָלְפִּי הָרַב – אֲהַי קּגַלְמוּד.

.82 עירי פאויב הועמני,

84. לְנֶכְרִי – אָנִי הָיָה לִי,

88. רצי השוב יקפר חיי.

.83 אַף זַרָדּ, אַכְּוַרִית – אַרְצִיּ

90. אַצַבר בַּשִּוּק – נְוֹקַפּוֹת הָאָוְנִיִם,

81. אָבֹא הָאַרְמוֹנָה – קוֹרְצוֹת הָעִינִים,

.85. (לְפָּגַע)־רֶע וּלְשָּׁשֶׁו הָיָה לִי חֲבַרִיּ,

87. אַנְשֵׁי סוֹדִי חָרֶב יַלְטשׁוּ הַּמִיד,

89. קבל עם ועדה – יְפַלְלַנִי עַרְרִי,

91. יראלי ליבלי - יפער בפועוי

92. בְּנֵי מִשְׁפַּחְתִּי לְזָר יַחְשְׁבוּנִי.

90. בַירִני וֹפַרוּץוֹ – נְעָרִי יִטְפְּלוּ עָלֵי שֶׁקָר,

דתיים־חילוניים: סיכסוך בלא פיתרון?

-86. בָּעַר (בָּאַשׁ) אוֹהַכִּי, עָרָא עָלֵי תִּגָּר.

.95 הַּמּוֹצִיא דְּבָּוֹיִי וַיְצָה – הָאַל בְּצָוֹרוֹ, 96. עַּמְרַא "בּינָה, (לְמֹצְבוֹנִי) – נַמְּנָנוּ יַשִּׁינָבוּ 97. וַאֲשֶׁר הָבֶל יַצְנָה בִּי – יְחַיָּנוּ מַּלְאָבוֹ: .98. אין הולף לימיני, לא אַראַה גואַלי.

> פפ. דיפים ושלחים חלקה נחלתי. 100 וַיִּסְבָּרוּ בְּידנְהַרִי בְּנָקשׁ. 101. הַנְיסוּ מִשְּׁדוֹחֵי הַלֵּל (הַקּצִיר), .102 בעיר אויב, השקיכו הס בעירי. 103. פְּהֻנְּתִי – נְתְנֵי לְאָתַר, 104. בְּמִשְׁמַרְהָּי – זְר הָצִּיבֹר.

> 105. הַיּוֹם – אֲנֶחָה, הַלְּיֵל – מְסְפֵּר, 106. הַתֹּרָשׁ – נְכָאִים, יָגוֹן – הַשְּׁנָה. 107. קיונה אָהֵגָה כָּל יָמֵי,

108. בְּמְקוֹנֵן – אָצְרִית יְלֵל. 109. מִנִּי הַרְצָה בֶּכָה – כְּלוּ צִינִי, 110. בְּמַלְנֵי זְיִנְשְׁתִי – נְצְרְבוּ לְחָיֵי, 111. הַשְּׁחִירוּ פָּנֵי מְתּוּנַת לְבֶּבִי, .112 הוֹרִיכוּג עוֹרָי – אַיכְה וָפַחַר.

113. וֹקִירוֹתוֹ לְבָּי יַחִילוּ בְּבָהֶלְהֹ(ז), 114. תַּוְדְרִי(ז) בְּטְבִי(ז) – כִּילַר אֲשׁ.

115. בְּקַרֹּחַ שַּׁלְהָבֶּת עֲלְתָה תִּפִּלְתִּי, 116. ונִשְּׂאָהוֹ תְּתִנְּתִי קְנַהֲמֵת אַבִּירִים. 117. וניצו שפתי ספא בחנית. .118 וּבְּין אַרְבֶּר – נָאֵלֶם שִׁיחִי.

של הסולם מצוי, כמובן, המצב של יד הכל בכל ואיש את אחיו חיים בלעו. בעיקרון, חשוב לחבין ששלום אין פירושו בחכרת קץ הקונמליקט: הוא יכול להיות גם המשך הקונמליקט בדרך אחרה, בדרך של הידברות ומשאיומתן; אבל כדי להגיע לכך, דרושה

מנחינות, דרושת לכל צד סמכות המקובלת עליו, שיכולה לחחליף את מצב חלוהמת-בפועל במצב של המשך הקונפליקט בדרכים

מהראו של מי צריך איפוא לחיות עלינו, כדי שלא איש את אחין חיים יבלעו ? אנו מצויים בארץ עליח, או במינוח תסוציולוגי

ארץ וגירה, שבת המון תרבויות, המון צורות חיים, המון עילות לאי־הסכמה, והגורם היחיד, שיכול לתשלים עלינו נורמת קיומית

כלשוד, דוא מערכת החוק והמשפט. הציות הגמור לחוקי המדינה הוא התנאי הראשון, ייתרג ואל יעבור, לכל הידברות בין הפלגים תשונים בעם. אכל לא די בוה. צריך עוד משתו שמעבר לציות,

ורוא — כיבוד תולה וכיבוד בחירתו ההופשיה. אפשר, בגלל מצב הקואליציה, להגיע להוק כזה או חוק אחר בכנסת, על אפה

ועל המתה של מחצית האוכלוסית, אם לא רוב־רובה, ווה הפיתוי, וכל עוד יש המתפתים לנצל את המצב הוה, לא יירגע הכעם ולא

ישכך הועם, ואין בדעתי להמציט בהערכתו. חובה להגיע לכיכוד חוולת שתיהרות שלן אינה היהדות שלך, אלא היא אחרת, שהשבת

שלו אינה השבת שלד, אלא היא אחרה, נישואין וגירושיו ורצונו להיקבר שונים משלך, והשקפתו המוסרית על המוחר והאסור שונום משלך; ואסור באיסור נמור להכחיש את זוזותו, את בינתו

אותו ציבור דוני המסכים כלי היסוס לכל האמור בסעיף אחרון

(רברים בתהיחון ובריונים בכנם בית הנשיא, הרתיים וודלוניים",

ואת בחירתו, ובוודאי שלא לכפות.

זת -- איתו, זרק איתו, וש סיכוי לחידבר.

. התרי אם או קיה מביע את הפיקשים שהוא מביע דרת, ואם אפשר שתושובת הואת גם תחממש

המורכב מסיפור מיסגרת עממי קצר וממחוור ויכוחים חוכמתייעיוני ארוך, ל-איוב הבכלי" צורת מונולוג, שארכו כמחצית מספר איוב (כ־500 שורות שיר, שנכתבי בכתב היתרות על גבי ארכע לותות טיו). במונולוג זה, שווא מעין שיר חלל כניר לאל מרדוך, כתאר שר או מושל מכוכר כשם Subii-mešrė-Sakkan את סרשת הסבל שכא עליו פתאום, ללא סיכח מוכנת, בעיקכות מחלת אנושה שחלת כה, ואת מסיכות רפואתו וכירכתו על-ירי האל מרוך, האל העליון של הבכלים. לדעת האשורולוג האנגלי Lambert, שהתריר את .איוב חבבלי" בספרו המקיף על ספרות התוכמה האכדית (Babylonian Wisdom Literature), נתחכרה יצירה זו בתקופה הככלית התיכונה (בין מאית ש'ז-י"ג לפנה"ם). אלם העותקים מתם שיחור את היצירת, שנתגלו באשור, בבבל ובתרן, הם מן המאות השמינית והשביעית לפנורס (רתיינו, סמוך לומן חיכורו המשוער של ספר איונ כרי לחביא ליריעת הקורא את ההקשר טמנו היצא הקטע המוכא לעיל, נתאר לחלן את מיכנה היצירה האת

תוכנה בתמנית: כפרולוג קצר, שכו פותות היצירה, שו תניבור (שאולי וזות למשורר עצמו) שיר הלל למררוך, אלריפערונו, אשר ביריו החיים והעוות, הטוב ווגיע, ואשר מייסר ומרפא את בנרדוארם לפי איוה עקרון ניסונר, כלתי ניתן לחבנה. סיפור המעשה עצמו מתחיל בלוח א', שורות 43 ואילך (חקטע חמובא לעיל), ובו מתאר הגיבור כיצר תא געוב לפתע על ידי ואלים, חלה במחלה אנושה, שקע בריכאון, וכתוצאה מכך סך חינו בעיני המלך, הועבו פמישרתו ומתפקידיו תנכבדים, והפך מנורה ונירדף בחברה זכחוג מישפחתו. תיקוותו כי עד מחרה תנוא ישרעת – נתבדותו ולוח א', שורות 119–120), ויימודיו חלכו ותתריפו, לאור הסכל המתמשך, הגיבור רורש בקוסמים וביורעילהש, אך אלה אינם יכולים להכיא רמואה למחלתו. זונא שוקע כחירהורים נוגים על דרכי תנתגת האלים את העולם ואת החברה האנושיתו הוא מהלוגן על כי נועד לו גורל של רשע וכופר, אויעליםי שכל ימין היה ירא שמיים ועבר נאמן למלך. אין האת, כי אם העקרונות לפיתם מנהינים האלים את העולם אינם ניתנים לחבנה על יודי כני תמותה קצרי התכנה והואשים ניש לציין כי קטעים מלוח ב', שכו מובאים הירועדים אלון, וכן קטעים מלחה ד', תורגמו על־ידי טשרניתיכסקי מכלי שני, ותופיעו בכרך השלישי של כתכיו, תוצאת וער חיובל, במדור .שירים תרפ"ר-תרפ"ט"). לאתר תיאור נוסף של מחלתו חייסוריו, מסטר הגיבור על שלושה מלומות שחלם. שכחם נתכשר על ישועתו הקרוכת, ושבתם נשלתו אליו כוחנים שונים לטורו ולגרש מגופו את השרים והמזיקים שגרמו לחוליו. הסיעור מסתיים ברפראת הסוכל ממחלתו, וכהשכתו למעמדו הקודם. לאות כי האלים זיכותו זיכוי מוחלט מפשעיו הגעלמים, טיוורוהו מטומאתו, הוא מורשה לכוא אל המיקדש ילחקריב קורבנות ונורה לאל מרדוך. מיקרונ המופלא שימש, לרבריו, לקח ומושת לכל תושבי בכל, אשר למדו ממנו על גדולת האל מרדוך ועל מירת הרתמנות ההאסר שווא נותג ביראיו, המאמינים כו ומקבלים כהכנעת את

אין כאן המסים לדון במתודש ברימיונות ובהברלים בין חיצירה הבבלית ווביל לבין ספר איוב הבסראי, שהוא במובן שלה עליה לאין עדוך באיכותו הספרותית ובעופק רעיונותיו. נציין רק ואת, כי אלמנט ווויכחו על בעייה תנפול והצרק האלוחי, וההתרסה כלפי האל נעררים לחלוטין מן היצירה הבכלית, ועיקרה מוקרש לתיאור מיבלו האישי של חמשורר, המהואר בחומה רבה ובביטויים סטריאוטיםיים, חלקוחים כחלקם מסטרות תחשבעות והמאנית חבבלית: כמו כן, בשעת שבאיוב אמקראי קיים המתה החריף בין הרפות המטריארכליתיהשבטית התקימה של סיפור המיטגרת לפין איוב הוכם, ושתווכה והמרדן של מחוור הוויכוחים חרי איוב הבכלי" עשוי מיקשה סמרותית אחת. גיבור יצירה זו מצטייר באופן עיקבי כפקיר חצר, עבר נאמן למלכו וירא תאלים, המקבל את יסוריו בהכנעה מהולה בחרומת של צער ואכובה. היצירה הבבלית, כמוח כמקראית, כתובה בלשון מליציה נישנכה וקשה ביהוך. הצוביהה כי כתובה היה לא רק משורר גדול, כי אם גם מכם ההנודדישה, שכתב יותר לסקנה של האנטליננגיה הנבותה ההני הנולומרים שבינויו, מאשר לטעם של העם

המישות). • יליקום זה נעשה בשיטרון יבנדה ולימון על ידי ומוהרים. • יליקום זה נעשה בשיטרון יבנדה ולימון מקשה של יצירות

## הואת. ויש, כמובן, גם אי-תסכמת והמשך תסיכסור, כאשר הצדרים מסכימים הסכמה-שבשתיקה רק על הגבלת כלי הנשק: ובסופו

(אפשר משמר ז')

## מפעלי לדי לווו אוווו אווווו מחלקת

### רשימת הסברים בשבוע הסבר העברי תשמ"ן

18.6.1986 - 25.6.1986

uniin		חמחיר			הטרויר		
ועאנויה		בשבוע	המחיר		בשבוע	רלנוויר	ספרי חנ"ר
Lannah	ספרי ילדים ונוער	<u>הקסר</u>	חרניל	_	תקפר	בזרגיל	
ודגיל				טומול חיים טומול	7.00	9.00	רונ"ך במורמט 10×10 עם ביאור
		10.50	14.00	יועץ מיוחד – ליאון צ'ארניי	9.00	12.00	רונ"ך בפורמט 12×10
17.60	ספרי התנ"ך לילדים (2 כרכים)	10.50	14.00	כדור של"ג – שמעון שיפר	10.50	14.00	ונג"ך בעורמט 15×22 עם ביאור (2 כורכים)
4.60 m	אופיר תנגן העיוור } כל סם אל תררי סחר • יחיפיה	9.00	12.00	כוכב שביט האלי – איואק אסימוב			
\$.00 T	אל תררו סחר • יחיפיה בל סב	7.30	10.00	שונה מדים וואני - איואל אמינונד			
	כיצד פועל נופך	8.00	11.00	לא זכיתי באור מן ההפקר – יצחק רפאל			ספרי קודעו
9.00 7	כיצד החלו דברים 🕴 כל עם	14.50	19.50	לחבין את בן־מרוון – מאיר בראלי			W 1117 1214
7100	בעלי חיים	7.60	9.00	לחיות איתם, כולם שלי – אסף יגורי	7.00	9.00	חומש עם טידור מכח סבד
	האדת הקדמון	11.60	15.60	לחיות עם התנ"ך – משח דיין	39.00	52.00	ספר זוהר תורח (3 כרכים)
7.00 7	פירמידות ופרעונים בל ספו	10.10	14.00	מבצע יוסליה – איטר חראל	27.00		<b>4.2.2.</b>
7.00	תרבויות קדומות	9.00	12.00	מי נתן את החוראה – חגי אשד			
	- Street ile attende	8.60	11.60	מקחמת יום חדין - חיים חרצוג			ערכי יהדוח
		10.10	14.00	מלחמות חתנ"ך – ח. הרצוג/מ. גיחון			
	המהפכה האלקטרונית	4.50	6.00	מלכח לשנה אחת – רינח מור	8.00	11.00	ארץ וומדה – שמחה רו / ב. דון־יוזיא
		13.60	17.60	ממשלת במלחמת – אריה נאור	7.50	10.00	ותלמוד לכל – הרב עדין שטיינולץ
	כיצד פועל המחשב רדיו ומכים	6.60	8.00	מעבר לחגיון – מרגרט טרודו	4.00	8.00	יחודו של עם ישראל – הרב מרדכי פירון
88.00	לייורים מחשבים ביתיים	5.00	7.00	מצדה – ארנסט ג'אן	0.00		שלום לכוא שבת –
49.77.2	מחשבים בפעולה לווינים ומחשבים	8.00	11.00	משפט דיבח – ליאון יורים	7.00	12.00	חרב מנחם הכהו/ב. דון יחיא
-	טלוויזית ווידאו רובוטים ומחשבים		14.00	משפחת הפלמ"ה – ח. גורי/ח.חפר		10.00	שערי תפילה – שמנות רן
		10.50	11.00	נסיון מליטי מסויים – אמנון רובינשטיין	7.50	10.00	(IIII) — III-MI
		8,60	12.00	סבירות נמוכת – שלמת נקדימון		-	
		9.00	12.00	עיניים לכלא – מיכאל צור			matt 1988
		9.00	8.00	על החוף שמנגד – מבחר סמורים מצריים			<u>ספרי עזר</u>
ten ite i	אנציקלופדיה של גוף הא	6.00		על שתי גדות חסואץ – א. אדן		40.00	אטלס המאת ה־20 ידיעות אחרונות
140 4 6	ALL AIN SAL III. INISA. WILL IN	8.00	11.00	עם כלביא יקום – חיים וורצונ	52.00	69.00	ביבליוגרפיה של א"צ נרינברג – יוחון ארנון
	לידת וצמיתה תחושת הגוף	13.00	17.60	פלוגת ד' – מרדכי עור	10.50		ביביינו פיון של איד הילבול – יווון אבוון
	המות ומערכת העצבים חעין ותריאה	4.60	0.00	קריעת ים סוף – נצח בן אלישר	30.00	40,00	לקסיקון הממשל בישראל (3 כרכים)
150.00	האוון וחשמיעה חמזון והעיכול	7.50	10.00	לוי שלנים טוף – נצוד בן אלישף רות קדים – שלמו חלל	18.00	24.00	מילון תלמודי – ב. קרוא (2 כרכים)
	חלב וחדם הריאות והנשימה	21.00	16.00	וזוז קוים – שלמה הקל	8.00	11.00	ערבית מדובות א"י – א. חכים
	שלד ותגועה מגע. טעם ודיון	13.60	17.60	רצח נאפוליון – בן וידר			
	(1-11 man bym 10 mil 1-6	9.60	12.00	שיחות – ישעיהו בן פורת			• _
4 50	עזית במדבר יתודת – מרדכי גור	3.00	3.60	שירון עכרי ערבי		"אר"	<u>ארץ ישראל ועם ישו</u>
00.8	עזית בארמונות קהיר – מרדכי נור			שנותי בבית חלבן חורי קיסיוג'ר		_	
8.00	למעלת על חמגדל – מרדכי נאוד	39.00	52.00	(נ ברכים)	ייעה:	יה והר	ביאוגרפיות, אקטואכי
7.00	אנציקלופדית משיאים – י.צ. כנר	7.00	9,00	תומורת על תנאי – פאנית פנלון	11:2		
7.90	אנכיקלונו לנווטיאים – י.צ. כם אבא, כן כמה הייוד – לאה נאור	7.00	9.00	תיבת פודורה – מיכאל בר זוחר	13.00	17.60	אבי, בתו – יעל דיין
// .uu		7.00	9.00	תעלומת הנעל ההונדית – אלכי קויין	7.00	9.00	אביון וגוב אירווינג שאו
		7.00					1477 - TIN TIN 11112
5.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל	7.00			13.00	17.60	אבני דרך – משה דיין
6.00 6.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נתג, אני שוטר – חננית רייכמן	7.00			13.00 7.50		אוד מוצל מאש – ג'ק איווור
6.00 6.00 8.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר	7.00		בנים ובמווהם	7.50	17.60 10.00 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גולברט
6.00 6.00 8.00 7.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר חוקן שגר באגם נגר – ח"ם הנסיך צ'רלס	7.00		<u>לביח ולמשפחה</u>	7.50 7.00	10.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אם אני אוחב – ע. סולק
5.00 5.00 8.00 7.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר חוקן שגר באגם נגר – ח"ם הנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון		a 00	and the second s	7.50 7.00 7.00	10.00 9.00 9.00	אוד מרצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אם אני אוחב – ע. קולק בנים גצל אבותם – יוסי בייליו
6.00 6.00 8.00 7.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר חוקן שגר באגם נגר – ח"ם הנסיך צ'רלס	7.00	9.00	אורון כנשים – הילרי מאדוקט	7.50 7.00 7.00 8.00	10.00 9.00 9.00 11.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אם אני אוחב – ע. קולק גנים נצל אבותם – יוסי ביילין בשם כל בני ביתי – מ. גריי
5.00 5.00 8.00 7.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר חוקן שגר באגם נגר – ח"ם הנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון	7.60 8.60	11.00	אורח כושים הילרי מאדוקט איך לנקות הכל - עלמה מור	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00	10.00 9.00 9.00 11.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אם אני אוחב – ע. קולק גנים גצל אבותם – יוסי ביילין בשם כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבורי
5.00 5.00 8.00 7.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן מדפים הסודיים שלי – אילן נטניר חוקן שגר באגם נגר – ח"ם הנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון	7.00 8.00 - 13,00	11.00	אורה כנשים הילרי מאדוקס איך לנקות חכל עלמה מור במידות נדולות אן הארמר	7.50 7.00 7.00 6.00 8.00 7.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00	אוד מרצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק גנים נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבנרי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג
5.00 5.00 8.00 7.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ	7.00 8.00 13,00 6,00	11.00 17.60 8.00	אורה כנשים – הילרי מאדוקט איך לנקות הכל – עלמה מור במידות נדולות – אן הארמר בריאות האשה – ד"ר ט, זיידל	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק גנים נצל אבותם – יוסי ביילין בשם כל בני ביתי – מ. גריו דוד לוי – איזה אבנרי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג
5.00 5.00 8.00 7.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ	7.00 8.00 13,00 6,00 7,50	11.80 17.60 8.60 10.00	אורת כנשים – הילרי מאדוקס איך לנקות חכל – עלמח מור במידות גדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל מף ללא שומן – ל. מלמארטון	7.50 7.60 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.60 11.00 28.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גולברט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק גנים נצל אבותם – יוסי ביילין בשם כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבמי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל
8,00 6,00 8.00 7.00 12.00 6.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו חוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ	7.00 8.00 13,00 6,00 7,50 6.00	11.00 17.60 8.00 10.00	אורה כושים – הילרי מאדוקט אין לוקות חכל – עלמה מור במידות גדולות – אן הארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל נוף ללא שומן – ל. מלמארטון מלידת – ד"ר מ. לוצט	7.50 7.60 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00	10,00 9,00 9,00 11,00 11,00 10,00 11,00 28,00 9,00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני איחב – ע. קולק בנים בצל אכותם – יוסי ביילין בשנו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבורי האנת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האנת על רצח קסטור – איסר הראל הארבע מאות – ס. שפרך
8.00 6.00 8.00 7.00 12.00 6.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נתג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו חוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ כל השירים – נעמי שמר	7.00 8.00 8.00 8,00 7.50 6.00 7.00	11.00 17.60 8.00 10.00 8.00 9.00	ארח כושים – הילרי מאדוקט אין לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל עף ללא שומן – ל. מלמארטון מלידה – ד"ר מ. לוצט התרופות ואתה – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00 11.00 28.00 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטורית יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק גינו נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבנרי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל הארבע מאות – ס. שפרך תדימלומטיה החדשה – אבא אבן
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו חוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ כל חשירים – נעמי שמר נעמי שמר – תספר השני	7.00 8.00 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.00 8.60 9.00	ארח כושים – הילרי מאדוקט אין לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשח – ד"ר ס. זיידל עוף ללא שומן – ל. מלמארטון הלידת – ד"ר מ. לוצט התרופות ואתח – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 11.00 28.00 29.00 19.50	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק בנים בצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גרוי דוד לוי – אריה אבורי האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל הארבע מאות – ס. שפרך הדיפלומטיה החדשה – אבא אבן המסת ואני – יותנן בדר
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 10.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ כל חשירים – נעמי שבר נעמי שבר – תספר חשני נעמי שבר – הספר משני	7.00 8.00 8.00 8,00 7.50 6.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.00 8.60 9.60 9.60	ארח כושים – הילרי מאדוקט איך לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן ווארמר בריאות האשח – ד"ר ס. ויודל עוף ללא שומן – ל. מלמארטון חלידת – ד"ר מ. למצט התרופות ואתח – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ו. קטון כאבי גב – ח. חול	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גולברט אל תשאלי אנו אני איחב – ע. קולק בנים בצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבודי האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל הארבע מאות – ס. שפרך הדים ואני – יותנן בדר הכנסת מזווית אחרת – אבא אבן
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 10.00 17.60	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. דה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ כל חשירים – נעמי שמר נעמי שמר – הספר תשני נעמי שמר – הספר תשני טפר המזמונים של תיים תפר	7.00 8.00 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.60 9.60 9.60 9.60	ארח כושים – הילרי מאדוקס איר כושים – הילרי מאדוקס אין לוקות חכל – עלמח מור במידות גדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל מילילא שומן – ל. מלמארטון הלידה – ד"ר מ. מלמארטון התרופות ואתה – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור תיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון באבי גב – ה. חול כזאי לך לרעת – ע. בורלא־אדר	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 11.00 28.00 29.00 19.50	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אם אני אוחב – ע. קולק גנים גצל אבותם – יוסי ביילין בשם כל בני ביתי – מ. גרוי דוד לוי – אריה אבורי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על מרשת ברנס – איסר הראל האובע מאות – ס. שמרד היימלומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת מזווית אחרת – ותנאל לודך הכנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך
5.00 6.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 10.00 17.60 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ כל חשירים – נעמי שמר נעמי שמר – הספר חשני עומי שמר – הספר ניכל עומי שמר – הספר ניכל שני המר חשני	7.00 8.00 - 13.00 6,00 7.50 6.00 7.00 7.00 7.00	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 9.00	ארח כושים – הילוי מאדוקס איך לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן ווארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל עוף ללא שומך – ל. מלמארטון הלידת – ד"ר מ. מנצט תיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון כאבי גב – מ. חול כדאי לך לרעת – ע. בורלא־אדר להשאר צעירת אחרו גיל 40 – ב. אדלסטיין	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00 11.00 28.00 9.00 19.50 1.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אם אני איחב – ע. קולק בנים גצל אכותם – יוסי ביילין דחד לוי – אריה אבנרי האמת על משת ברנס – עזרא גילדברג האמת על רצח קסטור – איסר מראל האובע מאת – ס. שפרד הדיפלומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת ואני – יותנן בדר הכנסת מזווית אחרת – נתנאל לוודך הלוצח תאכל חרב – משה דיין
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 17.60 12.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ כל השירים – נעמי שמר נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – ספר נימל טפר המזמונים של חיים חפר שירי סשה ארנוב – השירים עם התווים שירי סשה ארנוב – השירים עם התווים	7.00 8.00 - 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.00 9.00 9.00 9.00 9.00 9.00	ארח כושים – הילרי מאדוקס איך לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן ווארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל עף ללא שומן – ל. מלמארטון הלידת – ד"ר מ. לוצט היים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר נ'קטון כאבי גב – זו. חול כדאי לך לדעת – ע. בורלא־אדר למדי להכות כו – חונה עצמית	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אני אוהב – ע. קולק גיים נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבורי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג הארבע מאות – ס. שפרך הדילומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת ואני – יותנן בדר הכנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך המאון הצכאי במזרח התיכון 1983 – המאון הצכאי במזרח התיכון 1983
\$.00 \$.00 \$.00 7.00 12.00 \$.00 10.00 17.60 12.00 12.00 12.00 17.50	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה תנפלאות – י. ל. פרץ  ספרר פונים – נעמי שמר נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – ספר נימל ספר המזמונים של חיים חפר שירי סשה ארנוב – השירים עם התווים שירי סשה ארנוב – החווים למסנתר שירי סשה ארנוב – החווים למסנתר	7.00 8.00 - 13.00 6,00 7.50 6.00 7.00 7.00 7.00	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 9.00	ארח כושים – הילרי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל מלידה – ד"ר מ. לוצט התרופות ואתה – ד"ר י. שיומלד/ש. ברליזר מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קסון כאבי גב – זו. חול כאבי גב – זו. חול כדאי לך לדעת – ע. בורלא־אדר להשאר צעירה אחרי גיל 40 – ב. אדלסטיין למדי להבות כו – חננה עצמית למדי להבות כו – חננה עצמית	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 11.00 14.00	אוד מרצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אוי איוהב – ע. קולק בנים גצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גרוי דוד לוי – אריה אבורי האמת על פרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על פרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על מחשר – אפר הארבע מאות – ס. שפרך היימלומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת מזווית אחרת – אבא אבן הכנסת מזווית אחרת – ומאל לודך המאון הצכאי במזרח התיכון 1983 – ממאון הצכאי במזרח התיכון 1983 –
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 17.60 12.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נחג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך תזאב – נ. זה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ כל השירים – מעמי שמר נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – ספר נימל שירי סשה ארנוב – הרווים לפסנתר שירי סשה ארנוב – הרווים לפסנתר את מה שרציתי – סשה ארנוב את מה שרציתי – סשה ארנוב	7.00 8.00 - 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 9.00 12.00 7.00 8.00	ארח נושים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל מילילא שומן – ל. מלמארטון התרופות ואתה – ד"ר י. שיומלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון כאבי גב – ח. חול כאבי גב – ח. חול כדאי לך לדעת – ע. בורלא־אדר להשאר צעירת אחרי גיל 40 – ב. אדלסטיין מדריך לאשת בחריון – ק. ראינר מחלת הטרטן – מידע השוב לכל –	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 10.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00 14.00	אוד מרצל מאש – ג'ק אייוור אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אני אוהב – ע. קולק גיים נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבורי האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג הארבע מאת – ס. שפרך הדילומטיה החדשה – אבא אבן הדילות האיי – יותנן בדר הכנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך המאון הצבאי במורח התיכון 1983 – מדק חלר מאון הצבאי במורח התיכון 1983 –
\$.00 \$.00 \$.00 7.00 12.00 \$.00 10.00 17.60 12.00 12.00 12.00 17.50	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נחג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך מזאב – נ. זה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ כל השירים – נעמי שמר נעמי שמר – מעמי שמר נעמי שמר – ספר נימל נעמי שמר – ספר נימל שירי סשה ארנוב – השירים עם התווים שירי סשה ארנוב – החווים לפסנתר את מה שרציתי – סשה ארנוב את מה שרציתי – סשה ארנוב ללכת שבי אחדיך – משירי נורית הירש ללכת שבי אחדיך – משירי נורית הירש	7.00 8.00 - 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 9.00 9.00 9.00	ארח נושים – הילוי מאדוקט אירח נושים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ס. זיידל מלידת – ד"ר מ. לוצט התרופות ואתח – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון מיים ללא מחלות – ד"ר ג'קטון כאבי גב – ח. הול להשאר צעירת אחרי גיל 40 – ב. אזלסטיין למדי לחבות כו – חונה עצמית למדי לחבות כו – חונה עצמית מדרין לאשת בחריון – ק. ראינר מחלות הטרטן – מידע השוב לכל –	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00 14.00 17.40	אוד מרצל מאש – ג'ק אייוור אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו או אוחב – ע. קולק בנים בצל אנותם – מ. נריו בשו כל בני ביתי – מ. נריו דוד לוי – אריה אבודי האמת על משת ברנס – עורא נולדברג האמת על רצח קסטור – איטר הראל האמת על רצח קסטור – איטר הראל הדינלומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת מווית אחרת – נתנאל לודך הכנסת מווית אחרת – נתנאל לודך המאון הצכאי במורח התיכון 1983 – ממאון הצכאי במורח התיכון 1983 – המאון הצכאי במורח התיכון 1983 – המאון הצכאי במורח התיכון 1983 –
\$.00 \$.00 \$.00 7.00 12.00 6.00 10.00 17.60 12.00 12.00 17.60 17.60 17.60	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נתג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטונין תוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך מזאב – נ. זה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ נעמי שמר נעמי שמר – מעמי שמר נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – ספר נימל מעמי שמר – ספר נימל שירי סשה ארגוב – השירים עם התווים שירי סשה ארגוב – התווים למסנתר את מה שרציתי – סשה ארגוב עוד חוזר הניגון – משירי נורית הירש עוד חוזר הניגון – משירי נחום מימן	7.00 8.00 13,00 6.00 7.50 6.60 7.00 7.00 7.00 9.00 8.60	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 12.00 9.00	ארח נושים – הילוי מאדוקט אירח נושים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ס. יוידל תלידת – ד"ר מ. למצט החרופות ואתח – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר ו' ניקטון נאבי גב – זו, חול כדאי לך לדעת – ע. בורלא־אדר להשאר צעירה אחרו גיל 40 – ב. אזלסטיין ו למדי להבות כו – חונה עצמית מדרין לאשת בחריון – ק. יאינר מחלות הטרטן – מידע השוב לכל – מחלות מטרטן – ד"ר י. שיינמלד נ	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00 14.00 17.40 17.40 9.00 9.00	אוד מרצל מאש – ג'ק אייווני אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אם אני אוהב – ע. קולק גנים בצל אבותם – יוסי ביילין דמד כני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבורי האמת על פשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איטר הראל הארבע מאות – ס. שפרך הדיפלומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך הכנחת ואני – יותנן בדר הכנחת מאור – משה דיין המאון הצבאי במזרח התיכון 1883 – המאון הצבאי במזרח התיכון 1893 – המאון הצבאי במזרח התיכון 1893 – המאון הצבאי במזרח התיכון 1893 – ממק חלר המאון הצראי במזרח התיכון 1893 – ממק חלר
\$.00 \$.00 \$.00 7.00 12.00 \$.00 10.00 10.00 17.60 12.00 12.00 17.60 12.00 12.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נתג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטונין תוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך מזאב – נ. זה שמברון עושה הנפלאות – י. ל. פרץ נעמי שמר נעמי שמר – מעמי שמר נעמי שמר – הספר השני נעמי שמר – ספר נימל מעמי שמר – ספר נימל שירי סשה ארגוב – השירים עם התווים שירי סשה ארגוב – התווים למסנתר את מה שרציתי – סשה ארגוב עוד חוזר הניגון – משירי נורית הירש עוד חוזר הניגון – משירי נחום מימן	7.00 8.00 13,00 6,00 7.50 6.00 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00 6.00	11.00 17.60 8.00 10.00 9.00 9.00 9.00 12.00 7.00 9.00	ארח נושים – הילוי מאדוקט איר משים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות הזאשה – ד"ר ס. ויודל מיל ללא שומן – ל. מלמארטון תלידת – ד"ר מ. לוצט תחרופות ואתח – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור ו מיים ללא מחלות – ד"ר ו. שיופלד/ש. ברליור ו נאבי גב – ח. חול כזאי לך לרעת – ע. בורלא־אדר להשאר צעירת אחרו גיל 40 – ב. אזלסטיין ו למדי להחבות בו – חגוה עצמית מחריך לאשה בחריון – ק. ראינר מחלות מטרטן – מידע השוב לכל – מחלות מטרטן – ד"ר י. שיינפלד ו מחלות מטרטן – ד"ר י. שיינפלד ו מחלות מטרטן – ד"ר י. שיינפלד ו מיחושי כיב – ד"ר מ. אייונוברג	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00 14.00 17.40 9.00 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייווני אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילכרט אל תשאלי אנו אני איהב – ע. קולק גנים נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גרוי דוד לוי – אריה אבתי האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג הארבע מאית – ס. שפרך היבילומטיה החדשה – אבא אבן הכנסת ואני – יותנן בדר הכנסת מזווית אחרת – מנאל לודך הכנסת מזווית אחרת – מנאל לודך המאון הצבאי במזרח התיכון 1983 – ממק חלר ממאון הצראי במזרח התיכון 1983 –
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 10.00 12.00 12.00 12.00 12.00 17.50 12.00 10.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נחג, אני שוטר – תננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו חוקן שגר באגם נגר – ח"מ הנסיך צ'רלס הנסיך מזאב – נ. זה שמברון הנסיך מזאב – נ. זה שמברון עושה הנמלאות – י. ל. פרץ נעמי שמר – מעמי שמר נעמי שמר – מער השני נעמי שמר – ספר נימל שירי סשה ארנוב – השירים עם התווים שירי סשה ארנוב – החווים לפסנתר את מה שרציתי – סשה ארנוב עוד חוזר הניגון – משירי נחום הימן עוד חוזר הניגון – משירי נחום הימן בקצב חסידי – בעריכת מנשה לברן בעריכת מנשה לברן	7.00 8.00 - 13,00 6,00 7.50 6.60 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00 6.00	11.00 17.60 8.00 9.00 9.00 9.00 9.00 12.00 7.00 9.00	ארח כושים – הילוי מאדוקט איך לוקות חכל - עלמח מור במידות גדולות – אן ואחר במידות גדולות – אן ואחר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל מוף ללא שומן – ל. מלמאיטון מילידה – ד"ר מ. מלמאיטון מיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור כואבי גב – מ. חול כואי לך לרעת – ע. בון לא־אדר למדי לחבות כו – חגוה עצמית למדי לחבות כו – חגוה עצמית מחלות מטרטן – מידע חשוב לכל – מחלות מטרטן – מידע חשוב לכל – מחלות מטרטן – ד"ר י. שיונמלד פ	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 7.50 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 9.00 17.40 17.40 9.00 9.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייווני אטלס להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני איהב – ע. קולק בנים בצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבודי האמת על משת ברנס – עזרא נולדברג האמת על בשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל הרנסת מאור – ס. שפרף הרנסת ואני – יותנן בדר הרנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך הרנסת מזווית אחרת – נתנאל לודך המאון הצבאי במזרח התיכון 1983 – המאון הצרי במזרח התיכון 1983 –
8.00 6.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 17.60 12.00 17.50 12.00 17.60 12.00 10.00 10.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הוסיך תואב – נ. דה שמברון עושה חנפלאות – י. ל. פרץ עושה חנפלאות – י. ל. פרץ נעמי שנד – הספר תשני נעמי שנד – הספר תשני טפר הפזמונים של חיים חפר שירי סשה ארנוב – השירים עם הרצוים את מה שרציתי – סשר ארנוב את מה שרציתי – סשר ארנוב עוד חוזר הנינון – משירי נחום הימן בקצב חסידי – בעריכת מנשה לבדרן האמלה של שירים – בעריכת ינאל הרד	7.00 8.00 13.00 6.00 7.50 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00 6.00 7.00 7.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.00 9.00 9.00 9.00 12.00 7.00 8.00 9.00	ארח כושים – הילוי מאדוקט איר וכושים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן וארתר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל מני ללא שומן – ל. מלמארטון הלידה – ד"ר מ. לוצט תיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור נאבי גב – ח. חול כדאי לך לרעד – ע. בודלא־אדר למדי להכות כו – חגנה עצמית מדריך לאשה בחריון – ק. ראינר מחלות מטרטן – מידע השוב לכל – מחלות מסרטים – ד"ר י. שיומלד ו מחחות במשפט – ע"ר ב. דוויתי	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50 13.00 7.00 10.50 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 17.40 17.40 9.00 14.00 14.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלס להיסטורית יהודית – מ. ג'ולברט אל תשאלי אנו אני אוחב – ע. קולק ג'ינים נצל אבותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אייה אבורי האמת על מרשת ברנס – עזרא גולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל האובע מאת – ס. שפרד הדימלומטיה החדשה – אבא אבן הבנסת מזווית אחרוש – אבא אבן הכנסת מזווית אחרון בדד המסת מזווית אחרון בדד המאזן הצכאי במזרח התיכון 1983 – המאזן הצכאי במזרח התיכון 1984 – ממק חלד המאזון הצכאי במזרח התיכון 1984 – ממק חלד המאזון מצראי במזרח ותיבון המחלומת – אריח אבורי מקרב על השלום – עור ויוצמן חקרב על השלום – צ' פיליפס הרשימה הקודית – מיכאל בר וורצי
8.00 6.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 17.60 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הוסיך תואב – נ. דה שמברון עושה חנפלאות – י. ל. פרץ עושה חנפלאות – י. ל. פרץ נעמי שנד – הספר חשני נעמי שנד – הספר משני נעמי שנד – הספר נוכל מער הפזמונים של חיים חפר שירי סשה ארנוב – השווים לפסנתר את מה שרציתי – סשר ארנוב את מה שרציתי – סשר ארנוב עוד חוזר הנינון – משורי נחום חימן בקצב חסידי – בעריכת מנשה לבדון האמלה של שירים – בעריכת ינאל הוד מיטב מצעד המרנית בעריכת ינאלי הוד	7.00 8.00 13.00 6.00 7.50 6.00 7.00 7.00 9.00 8.00 6.00 7.00 7.00 7.00 7.00 7.00	11.60 17.60 8.60 10.00 9.00 9.00 9.00 12.00 7.00 8.00 9.00 12.00	ארח כושים – הילוי מאדוקט איר וכושים – הילוי מאדוקט אין לוקות חכל - עלמח מור במידות נדולות – אן וארמר בריאות האשה – ד"ר ט. זיידל מוף ללא שומן – ל. מלמאיטון הלידת – ד"ר מ. לוצט התרופות ואתה – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור כאבי גב – מ. חול להשאר צעירת אחרי גיל 40 – ב. אדלסטיין ו למדי להכות כי – חגוה עצמית מחלות הטרטן – מידע השוב לכל – מחלות מסרקים – ד"ר י. שיופלד ו מחלות מסרקים – ד"ר י. שיופלד ו מיחושי כיב – ד"ר מ. אייונברג מיחושי כיב – ד"ר מ. אייונורג מיחושי כיב – ד"ר מ. אייונורג מיחושר כיב – ד"ר מ. אייונורג	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50 13.00 7.00 10.50 13.00 14.50 7.00 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 14.00 17.40 17.40 9.00 14.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני איהב – ע. קולק גינים גצל אנותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבודי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל האמת על רצח קסטור – איסר הראל הרנטת ואני – יותנן בדר הכנסת מזוויית אחרת – גתנאל לודך הכנסת מזוויית אחרת – נתנאל לודך המאון הצכאי במזרח התיכון 1983 – המאון הצרי במזרח התיכון 2013 – המשולש הא"י – ניקולס בטל המשולש הא"י – ניקולס בטל הרצון לחיים – ג' פיליפס הרשימה השודית – מיכאל בר וותני
8.00 8.00 7.00 12.00 6.00 10.00 10.00 17.60 12.00 17.50 12.00 17.60 12.00 10.00 10.00	מי מכיר את דינו – נורית יובל אני נהג, אני שוטר – חננית רייכבן תרפים הסודיים שלי – אילן נטוניו תוקן שגר באגם נגר – ח"מ תנסיך צ'רלס הנסיך תואב – נ. זה שמברון עושה חנפלאות – י. ל. פרץ עושה חנפלאות – י. ל. פרץ נעמי שנד – הספר חשני נעמי שנד – הספר משני מעני שנד – הספר נומל ספר הפזמונים של חיים חפר שירי סשה ארנוב – השווים לפסנתר את מה שרציתי – סשר ארנוב את מה שרציתי – סשר ארנוב עוד חוזר הניונון – משורי נחום חימן בקצב חסידי – בעריכת מנשה לבדון האמלה של שירים – בעריכת ינאל הוד האמלה של שירים – בעריכת ינאל הוד מיטב מצעד המרנית בעריכת ינאל הוד מיטב מצעד המרנית בעריכת ינאל הוד מיטב מצעד המרנית בעריכת ינאל הוד	7.00 8.00 13.00 6.00 7.50 7.00 7.00 7.00 9.00 8.00 6.00 7.00 7.00 7.00	11.00 17.60 8.00 9.00 9.00 9.00 9.01 12.00 7.01 10.00 9.00 125.00 125.00	ארח כושים – הילוי מאדוקס איר כושים – הילוי מאדוקס אין לוקות חכל – עלמח מור במידות נדולות – אן ואחר ביאות האשה – ד"ר ס. זיידל מילילא שומן – ל. מלמאיטון תלילא שומן – ל"ר נ. מלמאיטון תיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור מיים ללא מחלות – ד"ר י. שיופלד/ש. ברליור כואני גב – ת. חול כואי לך לרעת – ע. בורלא־אדר למדי לחבות כו – חונה עצמית למדי לחבות כו – חונה עצמית מחלות מסרטן – מידע חשוב לכל – מחלות מסרטן – מידע חשוב לכל – מחלות מסרטן – ב"ר י. שיונמלד כו מחלות מסרטן – ד"ר י. שיונמלד כו מיחושו כיב – ד"ר מ. אייונמלד כומו	7.50 7.00 7.00 8.00 8.00 21.00 7.00 14.50 7.00 8.00 10.50 13.00 7.00 10.50 10.50	10.00 9.00 9.00 11.00 11.00 11.00 28.00 9.00 19.50 17.40 17.40 9.00 14.00 14.00	אוד מוצל מאש – ג'ק אייוור אטלט להיסטוריה יהודית – מ. גילברט אל תשאלי אנו אני איהב – ע. קולק גינים גצל אנותם – יוסי ביילין בשו כל בני ביתי – מ. גריי דוד לוי – אריה אבודי האמת על מרשת ברנס – עזרא נולדברג האמת על רצח קסטור – איסר הראל האמת על רצח קסטור – איסר הראל הרנטת ואני – יותנן בדר הכנסת מזוויית אחרת – גתנאל לודך הכנסת מזוויית אחרת – נתנאל לודך המאון הצכאי במזרח התיכון 1983 – המאון הצרי במזרח התיכון 2013 – המשולש הא"י – ניקולס בטל המשולש הא"י – ניקולס בטל הרצון לחיים – ג' פיליפס הרשימה השודית – מיכאל בר וותני

● כל חמומין למשלוח בדואר מתבקש לחוסיף סך -.1 שקל (-.5 שקל לסדרה) דמי דואר לכל ספר מוזמן.

● לנוחותך חספח. נא למלא ולשלוח לפי חכתובת הרשומה.

30

ביוני

1986

	שם תטפר	רומתיר	שם חספר	
ממתיר	Boller	100	and the transfer of the second period to the second to the second by the	
	PRESIDENT SOCIONE INCOSCOL (CANADAMINIST DE LOCATIONES (GRANT SAIL)	dreimenterielemptrieselegen	B The History state and state and second if a sale of the first second second	
olematicatolity and an explanation	1944700000 142144 1201841 [e]e18e4455] 400116[e65eart 40]e1]e1 	datelemetrici bergelaten 1914an	Miles rices to the property and the second s	
	ettergalet brente och aftersorrag best föret å båderå pri protesperaterjang att	Sent ingelieben betreiten bein bern bern bern bern bern bern ber	findt bårgele ider end postatelst betrebånd broskett komfred ben i gobb serfang	. '
		antierelitateifeleiritateirabeirabeir	סך מכל	
pagranting distribution .	man mahanta tita		Ne erastre meteories interestre interestre interestrent interestrent interestrent	חזכיני
- The state of the				•
רוככלו הייניייייייייייייייייייייייייייייייייי	טך חכל	יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי	באו וופחאוועונאתאות דואר בעד ייייי	
			ne de l'angle and martere l'angle de l'angle angle de l'angle de l'angle de l'angle de l'angle de l'angle de l	

7.50 3.00 עד 30

ביוני

1986

120.00

4.50 4.50

4.50 4.50 6.00 5.00 9.00

13.00 9.00

14.50

9.00

פה אומר פרט ראשון זרו זרו אומר, שלכנאזן חשלומים של מיכל ניספו 5,00 דולאר. תנעונו הקרובה חיא תופיע כסולנית עם הולקרמונית של דאלאס, בניצורה של השחל האמנותי שלח אדוארדו מאסח, שוח גם יויר חבר השופטים בתחרות. למינל חמתגענעת, שתיכננת כבר קיץ שראלי של חברים ואבטיתים, נפלח ,צרח" מספת על הראש: יום לפני דאלאם הודיעו לו שתתקבלה לסמינר הקיץ המתולל של אולווד, כו התקבלו רק חמישה פסנתרנים פל העולם, מתוך מאות שהגישו מעמדותם. עם גדולי הפסנתרנים שלם או מי מסרב לציאנס כזרוו לארץ חיא שישה בדצמבר, לשורה של רסיטאלים. כל

אמא של הפסנתרנית לא מצאה אותה בניו־יורק, כי הילדה היתה עסוקה בלקבל פרס ראשון בדאלאס

שווס היחודו המוסיקאלי מקבל תגבורות משת מדי שנה. התוספת האחרונה לשורת ושבריקיםי חיא הפסנתרנית הישראלית פעירה (24) מיכל טל, שוכתה בחודש שעבר שום הראשון בתחרות הפסנת רנים ונעלאומית בדאלאס, טקסאס, ובארץ לא מולה אפילו חללוייה.

מ, שבארץ זכתה כמעט בכל פרס אפשרי קלומונט, פרנסואה שפירא, פרס ירושלים לאנים צעירים), תופיעה ארבע פעמים עם מילחרמונית ועם תומורות אחרות בארץ, לא לדבר על רסיטלים בארץ ובעולם, שאו לארחיב לפני שלוש שנים. שנתיים שוו באקדמיה באוניברסיטת אינדיאנה, מדא עובדת שם כאסיסטנטית, בשנה שאוונה עברה למוליארד בניריורק מולמיהדבילנה, ובין לבין הקימה טריו מו צברה, עם שני ישראלים נוספים, מקיומת את עצמה ועושה שעות נוספות

ישעועים ארצח, לתורים, לתברים, לריתות

מסנרת חבעגועים לבת יצאה האמא, אוונה פנקס (מיכל היא הבת מנישואיה תואשונים לכנר אלכסנדר טל) לביקור אמיקני. לפני צאתח לדרך עוד דיברו נולנון ומיכל אמרה לה: אני יוצאת בסוף ארול לדאלאס, לתחרות חפשנתרנים המלאומית. בשבילי זה עוד תרגיל, שמוסיף קיפשוף בינלאומי, אבל אין לי שום סיכוי מוע לומר. אז בואי בימים הראשונים של מאן ואני כבר אחיה חזרה בניוריורק, אתכה



ששא נותתת בנין־יוויק, עוברת את כל שלבי שוכונים וחמזוודות, מסתכלת ימינת, לשלה ולכל הכינונים – וחילדה איננה. ד הסיקה, שהיא תגיעה לשלב הגמר מתרות ואין מח לדאוב צריך רק לשמות. קת אחדות אתרי שחתמקמח במלון, כבר שת הטלפון תמרגיע. על חקון היוז תכנר לייפט באסוול, מפטרוניה של מיכל, שבישו לומא מיכל בגמר, מנגנת עם תפילחרמונית ל זאלאט את תרביעי של בטחובן. פרט שני מות מובטח לה, כי שני פשנתרגים בלבד

אעוברות שעתיים וחפעם נישמע כבר קולח ולמיכל מדאלאס: פרט ראשון: פרס ראשון חודם חשני לא חולם כלל, אלא רק חשלישי אמא, שחזרה בינתיים ארצת: אילו אמרה לישיש סיכוי שתגיע לגמר ותנגן עם מולתרמונית של דאלאט, חייתי משנח מניות ונוסעת ישר לתחרות. אבל, היא לא

ת בחנאי שלא ינחונו עליות זריר דפנה נוספים טאמן לא צמר,

ללוס־אנגילט ברגע שחיא מתכוונת לחגיע לשם, וחאמרגן שלח יעזור לח בלעשות קאריירה באמריקה. יהודית התקשרה, אך מיציל אמרה שחיא בדיוק חייבת לנסוע לאנגליח. אבל, אין לח מח לדאוג, אמרגנח ומנחלה האישי, פיטר איישר, יקבל אותה ויעשה כל מה שבאפשרותו.

כשהגיעו רביץ את ירזני ללוס־אנג'לס טילפנו לאיישר – ופלא־פלאים, הוא באמת ידע על בואן. חוא בא למופע של יחודית, קיבל תקליט שלח והתלחב. עכשיו הוא רַק מחכח שרביץ תלחין ותקליט שיר באנגלית ותשלח לו את חתוצרת ללוס. את חשאר הוא כבר יעשה, וקצת מזל לא יזיק.

הנשים בחייו של קאפקא הביאו אותו אל ספת יועצת־ הנישואין בישראל

מאת עדי נוי

קשה להיות אלמונית

בתגורת־החומוס

בייתוד אם שמד

יהודית רביץ תורה בשבוע שעבר עם

כוחותינו בפזורה. חמישה שבועות של

כם קפיצה לפורטו־ריקו. מה שניקרא

אמרגניתה, שמירה ירדני, וכל נגני בדרך

המשיי מסיור-הופעות של יום חעצמאות אצי

מונטריאול, ניו־יורק, לוס־אנגילס, ובאמצע

הנורת-התומוס חישראלית, שמתעבח משנה

ירדני מספרת, שהשתתמות כזו של חקחל,

בקונצרט־מוזמן של מועדון מעריצי רביץ.

חיא עמדה מאחורי הקלעים בלוס־אנג'לס,

אדירה של 1,500 גרונות, מבצעים עם יחודיו

המלים ועל המנגינות ובוכים כמו ניאגארות

וכשיהודית הגיעה לדבקה, הצטרפו אליה

מכל חסיור הארוך זוכרת יהודית רביץ את

התרגשה הנחדרת כשעשו הניית־ביניים

בפאריז, שלושח ימים בדרך לקנדה, וחיא

הסתובבת ברתובות ובתנויות כמו סטודנטיו

חופשיה ומשותררת. אף אחד לא מכיר, אף

אחד לא יודע, וברהובות אפשר לשיר, לצעוכ

לרכל בעברית, בלי שמישחו יאמר עליח:

תיראו את יתודית רביץ הזאתי, איך היא

כעבור שלושה ימים המשיכו בטיסה ארוכה

מחמטוס, עם כל הכלים על חגבן שבע שעות

ביקורת חדרכונים חם מחכים כמו פליטים

בצד, עד שיבוא האוטובוס המובטה לקחת

מתפרב ושואל: "ארנט יו יודית רביץו ראיתי

אותך בקיבוץ שבו חייתי מתנדב, לפני שלוש

אותם, ומישתן שחסתכל עליחם מרחוק

שנים". וכך ברחה האנונימיות המתוקה.

אבל, יש גם יתרונות קטנים בלא לחיות

אנונימי. אתרי ביקורה בארץ של חזמרת

ג'וני מיצ'ל, ידעו כולם לספר על חמיפגש

הודות רביץ, ראות ועין

בינה לבין יחודית ועל התתלחבות של מיציל

מרביץ. בין חשאר אמרה לה להתקשר אתרו

טאסח ועוד שש שעות חפרש על חשעון. אחרי

למונטריאול. יורדים עייפים אך רצוצים

בלוילו אדיר ואחריכן עברו באולם

באולם של 1,500 מקומות, שמעח שירח

את "תופים" ואת "עין גדי", נמרחים על

איפח את רוצח שחם יבכו, אצל ברוט

ספריגסטיוו" חיא שואלת ריטורית.

במונטריאול חזרה חתמונה על עצמה

לריקודי־בטן.

שמכיר על-פח את כל חמלים וחשירים,

אי־אפשר למצוא בארץ אפילו

יהודית רביץ

חישראלית בפזורה,

בעכו כבר כולם יודעים שיש מסטיבל לתיאטרון אחר, אבל לא כולם יודעים שיש שם תיאטרון. אז יש. עשו כמח חפקות ותאחרונה בתור חיא וינח – פראגי, בדייח תיאטראלית על חייו ומותו של פראנץ מאפקא, שאיתה הופיעו גם בשולי פסטיבל ישראל. האם ההתעסקות בחומר הביוגראפי על/של קאפקא נותנת ליוצר, דודי מעיין. חיתר גם לעשות לו מוסטימורטם פסיכולוגיו מַסתבר שכן. כי ממילא אין שום יורש שיוכל לצעוק: חויו, אתם שם, תפסיקו עם חשטויות

האכה או ש... מעיין, ממייסדי תיאטרון־עכו, מספר שקאפקא חי 41 שנח פחות חודש עלי אדמות. נולד בפראג, נפטר ליד וינח. רק שמונח ימים אחרי פטירתו חובא לקבורת בפראג חוא נקבר בשעח ארבע בדיוק. מאמס ברוד ציין בכתביו, שבשעון חכנטיית שממול לקבר

חמחוג נעצר על תשעח ארבע חתצגח חיא על ציר חייו של קאפקא, שנע בין פראג לבין וינח. פראג מייצגת את חצד חמיסטי, הׄסגפני, בחייו. וינח – את חקלילות, את אחבת־חחיים, את החומור ואת

התיוניות. כדי ללמוד אותו ביסודיות קרא מעיין את יומניו של קאפקא, את חמיכתבים שכתב למילנח, למלים באוור ולדורת דיאמנט, חנשים בחייו, וכל מח שמאכט ברוד דיזין כתב עליו. אבל, זה לא הסמיק. התיאטרון הרי אותב אמת, ורצוי עם רקע של כמה דורות

אחורנית. ישב דודי מעיין וחרכיב לקאפקא עץ גיניאלוגי של חמישה דורות לאחור, עם צד אבא וצד אמא. גילח, שצד אבא חיו כולם אנשים בשרניים ועבים, קצנים או סורורים, חוקים מבחינה גופנית ונוטים לחתבוללות טוטאלית כיתודו־גרמנים מבחינה רוחנית. צד אמא, לעומת זאת, חיו כולם מיסטיקנים סגפניים, נוטים לחסידות ולקבלה, ורובם מתנ מיונח משונה בגיל צעיר מאוד.

קאפקא, חרף חמראה החולני חמסוגף, חיה איש די רוולל ופרוע, שגם תיעד את עצכוו ביומנים. כשידיד משורר קרא בפניו את שיריו, חוא ישב מולו וחפריח נאדים. אחב ללבוש בגדים שחיו גדולים עליו במידה או שתיים, כדי שייראה עוד יותר רוח ונפול. אחב חרבת נשים, אך לא חצליח ליצור קשר אמיתי ובתמשך עם אף אחת מחן, כי בשעח שחירו מחזר בלחט, מכריז על אירושין ואף קובע תאריך לנישואין, כבר חכין למעשה או

תשונית תפרידת. זה חזר על עצמו פעם אחר פעם. קאפקא פוגש אשח, יש אחבה גדולה, הוא מבטא עצמון באופן חד־משמעי, רוחורים ניפגשים,

מנתק את חקשר. עם פליס זה אפילו קרה פעמיים. חתארס וביטל נישואין, שוב חתארס ושוב ביטל. עם דורח דיאמנט קיים קשר־חָיים על בטיס של און אנד אוף, שלא חגיע לנישואין. יש בכתובים תיעוד על אשח ארורת, שחיתה ידידת־של־יודידת של פליס ארוסתו, אתח יצר תחילה קשר־עיניים. מקשר זה נולד גם ילד, הצאצא היתיד של קפקא, שנפטר בגיל ז. שנים אחדות אחריו נפטרת גם אמו.

מדפיטים האמנות לחתונה - ובו־זמנית תואג

עם כל פרשיות חושים לקח מעיין את קאפקא בעיסקת"חבילה אל אילנה שלם, יוינדה שתיא עובדת סוציאלית ויועצת לחוויבנישואין. סיפר לח איך קאפקא הית מביא חביתה את חמועמדת לנישואין, שתכיר את הוריו ושידפיסו חזמנות לחתונה, וכעבור יום חיח מבטל את חכל מפני שחאבא אמר שחכלת לבשת תולצה לא צנועה. את חקולר לביטולים ונלח תמיד באחרים. חיועונת עשתה אבחנה, האומרת שיש אצלו תחליך התקשרותי יחד עם תחליך ניתוקי. נישמע מאוד חכם ומיקצועי. אילו קאפקא חיות יכול לחגיע אל חיועצת, כדי ללמוד איך לשפר את עצמו, אולי כל חספרות שכתב חיתח יוצאת אחרת.

### כשחשור נוקע רגל לפני פרמיירה – למה לא לקחת אותו לווטרינרו

מי שרָאח את רקדן חפלמנקו חספרדי מיגל אנחל (22) מרקד בבגדיגוף שחור ובמגפייעור את תפקיד ח,שור" במופע חדרמאטי של לורטת בלאזיה על מותו של לוחם־שוורים", יודע, שיופי כזה לא רואים כל יום. עלם יפחפח, בנוי לתלפיות כמו פסל רנסאנסי, ודווקא כו זה צריך חית לקרות.

יום לפני חבכורת של תיאטרון "חיטאנו" בפטטיבל ירושלים, רקעו חרקדנים את נשמתם עד חסוף דרך חרגליים, ותנועת אחת לא נכונה הפילה את תשור" שדוד על חבימה. נקע את חקרסול, שכב בכאבים בלי לזוז – וחבשורת חגיעה מחר מאוד לאוזנת של האמרגנית מרים עציוני, שאמרה באותטימיות חרגילה שלח: אין בעייה. לא זוחים פרמיירה בגלל רגל.

תוך דקות ארודות איתרה בטלפון את תדוקטור־וואליל שלח, שמעמיד גם מתים על מרגליים: "דוקטור מיבאלי, אתח מוכרח לעזור לי. חשור נקע את חרגל, חוא חגיע אלינו מספרד... תכל מתרחש בזירת שוורים וחוא כוכב התצגח... אני לא יכולה לחעלות שור צולע על חבימח..."

חדוקטור, שניסח כל חזמן לחשחיל מלח בתוך חשטף, מצליח סוף־סוף לומר מח שכל האמן עמד לו על סצח חלשון: "חכל בסדר, אבל מה את רוצה ממניו קחי אותו לווטרינרזי כאן פרצח האמרגנית חדשנה בצחוק אדיר, וחשאר חלוא כתוב בספר הוישר של הפסטיבל. השור רקד בפרמיירת, ללא שמץ צליעה.

אבל, חוא לא חיח קרבן חתאונח חיחיד. לחצגח עשו גם פרמיירו תל־אביבית בתיאטרון נווח־צדק, אליח חוזמנו כל מיני מסשטור אירועים: ת"כים ושרים מקיר-אל-קיר, מאריק שרון ועד שולמית אלוני, עם שרול ויעקובי באמצע בשביל האיאון, תשגריר הספרדי החדש, שעושה שעות נוספות באירועי חברה ותרבות, וגם רקדן חפלמנקו המקומי הואן דת־דיום, שלמני כעשרים שנח רקד ב חתונת חדמים" של לורקרו, בבימויו של פפו מילוא, ב,קאמריי. חרקדן, שנחשב לדמות די

פאתטית במרחבי דיונגוף, נרוג עד לפני כמח שנים לצבוע את שערו לאדום לוחט ולאפר גבותיו בשחור־פתמים. באחרונה עבר מטאמורפוזה של התאמה לגיל הביולוגי. ר. נותו לשערו לחלבין וגם מנדל אותו בדוגמה גולשת. איד שנינמרת החצגה ורעש מחיאות חכפיים

ורקישת חרגליים נמוג באוויר, תחל טקס חולילה, כשכולם מנסים לשפוך חתלחבותם רואישית באוזני השגריר הספרדי הראשון אחרי אלפיים שנות. חואן, שידע לעשות זאת בטפרדית, ראח את חרקדנית דלית לאו גולשת לעברו – ומרוב אכסטאזה, עם כוסית ביד אחת, וזחל לרקוע ברגליים אפאטיאדר מרתיח־יצרים. רק מחז חוא

לא שם־לב שחוא עושה את זה על עברי פי פחת – על קצח חמר רגח. תוך רגע חשתטת על האף, כשחזא פותה לעצמו את חמצה וקם כולו שותת־דם, את שארית הקוקטייל בילה עם מלסטר על המצה, לאחר שחובש טיפל בו במקום: מוסר השכלו מי אמר שיש.

## הקיץ מושלם...



מצאנו: מגלשות מים ענקיות ומפותלות \* מגלשות קאמינ (לאמיצים בלבד) \* ברוכת שחיה חצי אולימפית \* חוף ים יברפח \* פלא טבע – יינייזריי על אי קטן (י) \* משטחי דשא, שיווף וצל \* סככות, שמשיות, כסאות נוח \* מזנון מלתחות ושרותים ★ חניה בשפע ★ הפארק פתוח כל יום גם בשבתות וחגים. אפשר להזמין מקום בטלפון ולהגיע אפילו בקבוצות

נחשו היכן המשפחת תבלה קיץ מושלם גם בשנח הבאהז והקיץ מושלם גם לילדים!

שעשועי מים • מתקני מים • בריכות שחיה • מגלשות מים • הכל מיוחד לילדים.

הניון מוסדר לחסמת בונגלום משפחתיים ומשטחים לחסמת אחלים

קיבוץ נוח־ים ליד עתלית חפארק: טלו 94-942582, בצמוד החניון . טל: 94-942240, • ניתן להזמין אירועים ושמחות בפארק חמים

אריאנה פתנות ערב ערב פרט ליום אי

תכנית חדשה עם גדולי זמרי

ואנעני יוון

א חרוכה - זמרת א גיכה - רמדנית חבטן גילי הילל א ★ סטברוס -בווקי. ★ סריסטו + וטילי

מועדון הסילון מלון אויה וליד סביון)

מערב 13.6.1986 בשעה 21.30 א תומורת כרוסחיום עם האנר אורנניסט ישראל רואן

והשרת אותי בחן, מוסיקה משנות ה־60 ווניסם שירה בציבור

דני ליאונוב - בדרן חקיין . ביננו – פרס ראשון ו שוף שבוע לחומנות טל 252221.

תלאביב מרכז, (לימודי ערב) בית ציוני אמריקה, אבן גבירול 26, ביום אי 15.6.86 וביום ת' 19.6.86 בשעה 18.30

כמוסדות, כמבעלים וכקיבוצים: אנו נתפור את חקורס לאנגלית עבורכם,

תוך התחשבות ברמות חלומדים וקצב התקדמותם. לפרטים: 03-912093

ם כיכות

דגש חזק על דיבור e שיעורי הדגמה חינם

המועדון האנגלי, מלון פאלאס, חירקון 777 תיא קורטי ערב, ביום ב' 16.6.86 וביום ה' 19.6.86 בין השעות 19.9.00-18.00

במשיון האנגי ביתות קסמת (נד 11 תפורים) . קורסי בוקר, ביום ב' 16.6.86 וביום ת' 19.6.86 בין השעות 10.00-11.00

פגישות החיכרות תתקיימנה תשבועב:

אכפי פרטים בואסאום ב-סולוסאום במבצע השנה: מומו מכסיקו נשמח להזמינך להתרשם קוקה קולה בדטים: 287124-5 ולבקש את אורלי

היכל הספורט, יד-אליהו, תל-אביב

יקקיים אייה יום ינט כיג כסיון משמיז 20 מיוני 1936 כיצעה 20.36. נרטיסם: המצה ראשיה "הדון" 23-244-20, "קסטק" 24444-20, וניתר המשורים נה"א

תרבות בכפר'סבא

לכל המשפחה

מוסיקה — קלאסית, קאמרית, קול המקהלות, קונצרטים

מועדון הזמר — "הבה נשירה" בהנחיית טובי המנחים ועם

מפעל מנויים

מכירת מנויים חדשים – עונת תשמ"ז 1986/7

פרמים ומכירה: בית סמיר. חדר 151 (ליד ממרית הילדים) קרית ספיר.

בימים א-תי בשעות 13.00 -0.00 לפנוויצ בימים א-תי בשעות 17.30 -19.30

תיאטרון -- למבוגרים, נוער וילדים

מוסברים לילדים

בתנחת של 20% ממחיר הכרטיסים בקומת בעונה תשמ"ו

רוף ירושלים, כפריסבא.

מלמרן: 052°28621 מלמרן

מאריכים: מ־15.6,86 עד 30.6,86

החימה על מנוי -- התימה טובה !

רונעדרים!

חיכל התרבות העירוני

פרטים ב,ידיעות אחרונות"

הערב: לגילאי 30+ תו אמיה שונו. הרמה כוסית בחסות במינית יוסקה הגינגי

באוירה נוסטלגית משנות ה־60 ו־70 נא להופין מקומות מראש מדר השירה 1 ת"א טל. 5462235, 540500°C

מעוד הציבורה לנילר ילוי היכון הצצווים

משות המים ולפי פוד ושוב) אכנר גדסי ציון גולן

משה גיאת ניסים גרמה

צמר העמרנים

רולפני (כוליכן הקטן)

איתו מסודי

מיכאל סינוואני

מוטי נדורי

אלי עידו

בועז שרעבי

שימי חבורי

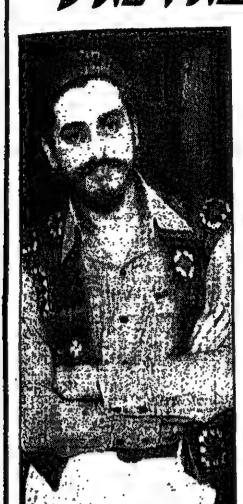
עירית כפרי סבא

המחלקה לתרבות

ועד אמנים... ניהול מוסיקליו יחודה קימר

ביום ו' הבילוי המשולב מ עם מפסנתרן זמר דויב אור בשירו א"י היפה

מוסיקה נוסטלגית משולבת בדיסקו עם תקליטן חבית. נא להומין מקומות מראש יורדי חסירה ז ת"א טל-5462235. ב30-45008



אגברטו גייסמונטי (39) ניגן אצלנו בדיוק לפני שנתיים. עם גיטארוז, עם פסנתר, עם לחנים מקוריים משולבים במוסיקת־עם – חוא מנגן את עצמו. לא רק ג'אז, לא רק ברזילאי, לא רק קלאסי. מאוד אישי, חולך ארורח לצלילים אינדיאנים, חולך קדימה לשטיתי־צליל מרחפים.

עכשיו חוא מגיע שוב. במוצאי־שבת חבאה ינגן באולם קראון חירושלמי, ביום ב' – בתל אביב, וביום ג' – כתיפח. לצדו – ננח בכלר חקשת ונאנדו קארניירו בפסנתר ובגיטארת. חשלושה מגיעים אלינו מסיבוב

גיסמונטי, יליד ריו דח־זניירו, אינו מרבח לדבר על חמוסיקח שלה הזצלילים יבעו כל מחשבח טוב יותר ממלים". מנקודת־מוצא זו חוא בונת יצירות מדיטטיביות, מרחפות, אותם צלילים רחבים שחפכן מאחים עם רבים מתקליטי חברת "EC.M.". ביסמונטי,

כמובן, מקליט לחברת חזו. בגיל שש תחל מגגן על פסנתר. אחרי 15 שנות אימון תמשיך ללימודים מחוץ לבראזיל. לשכנים שלן זת נראת מוזר, לפני 25 שנת, אב ברזילאי שרצח שבנו ילמד בבית־ספר למוסיקה נחשב למטורף לנמרי. לא היח שהם כבוד למוסיקאים בבראזיל, עד שבאו אנטוניו קארלוס גיובים, באדן פאוול, גיאו נילברטו, ויניסיו זה שריאס וכל השאר, מספר גייסמונטי. אפילו חמלחין וילח לובוט נאלץ לעזוב את בראזיל, כיוון שאנשים אמרו לו שחמוסיקת שלו אינת ברזילאית מספיק. לי חיח מול שגדלתי במישפחה שידעה לחעריך את חשיבות המוטיקה". נראה, כי ג'יסמתטי הית מגיע למוסיקה גם בכוחות עצמו, ללא תמיכת חמישפחת. חריכוז,

חאינטימיות וחחתכוונות של חנגינה שלו מרתקים, כובלים. אחרי לימודים אצל נדיח בולאנג'ר, נגינת ראוול, אחבת גרשווין וגיַלוי חגיטארה – חזר אל האינדיאנים בגיונגלים, אל גדות האמזונס, לגלות את שורשי מוטיקת־חעם חברזילאית. כשיצא משם המשיך להאזין גם לדג'אנגו ריינהארדט, גם לג'ימי הנדריקס, גם לגץן מקלפלין. הוא חיה תלמיד טוב של כולם. וכשלתלמיד טוב יש גם כישרון פנימי, נולדת מוסיקה טובח, אגברטו גייסטונטי טוות חוטי צלילים, צלילים מלאי קסם מרתק, כמו מיץ ממותק,

שארי פרנקל



מילברטו מיל, אחד המוסיקאים חידועים בבראזיל, מופיע שנים רבות בפסטיבל מונטריי למאל. היאנו טו גיק אחד המוסיקאים הידועים בבראזיל, מופע שנים רבות במטטיבל מונטריי לבינ.
חגיאז של חיום מוכן לפנות גם לו מקום, וכמו ב־1982, מייך עם סיום המסטיבל, יקטמו אחנ מפוקים ישראלים להוצעה יחידה בתל־אביב, בערב יום שני. ג'יל (44) יופע רק עם הגיטארה שלו, אך אה יספיק לאוחדיו. הקחילה הדרום־אמריקנית בישראל כבר חוכירה בהופעות קודמות כי היא תדע לשמה איתר. השוב לחבין את שוריו של מי שכות בסוף שנות ור-77, בוב דילן הברץילאיי (איאה כימיים עוד ימציאה). בחופעותיו הקודמות כאן גדמת לי שלא שר באנגלית. בחריל וזוא מגיש הצי תוכנית באנגלית, אמילו מתרגם את שיריו. גם אנחנו רוצים.

מתרגם את שיריו. גם אנתנו רוצים. - הגיטארת היא כלי מרכזי במוסיקת הבוסה ינובת ובמיקצבי ברזיל המנוונים, וגיל ימלא את הבימה: למי שלא אוחב אותן, יודמה אחרי שיר־שניים כי שמע חכלן כי טחניו חוזרים על עצמם. אך איחביו – והם שיגיעו לחיכל התרבותי – ישמון על כך מיתר רוטיס, על כל צליל שגיל יברך בי על ראשיהם. ראשים שרים, ראשים שמחים, יותר בודור וגענועי מולדת ממסיקה איכותיה. אן גם את או צריך.

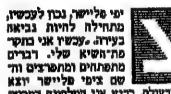
פליישר: ינועם שריף אַמר לי פעם, שכשאני מאלתרת צרוך לשים לי טייפ מתחת לו אין אין אין אין אין אין אייפ לו מאלפן".

## במאה ה־21 ישמעו אותה יותר

אבל, גם היום שומעים אותה הרבה. הרבה מאוד אפילו. ציפי פליישר, מלחינה חיפנית. יצירות. מחזמר. תקליט. מוסיקה לבאלט. קונצרטים של מוסיקה עכשווית. בפסטיבל הבינלאומי למלחינות, שיתקיים בבאר־שבע,

יצירה שלה, על־פי אלזה לסקר־שילר, היא ה״סיפתח״

מאת שלום זמירין



קה לבאלט, עם הרקרנית רות אשל. בפסטרי כל ישראל הציגו שתי יצירותו "מיתוס" ו-זמנים", מופע משולב במוסיקה של כלים שהקימה, ברחבי הארץ, מנמים להחדיר

לי את הררך. עכשיו היא עוברת על מוסר

מחפכה כתחום זה. "הקתל מפגר תמיר במאח

שנת אחרי ההיסטוריה. אף פעם לא הכירו

בקומפוויטורים בתקופתם. במאה נדו2 ישמי

עו אותגו יותר. אני רצה עם הרגל קרימה,

נותנת לסקרנים אפשרות לשמוע". עד ודיום

בקרוב ייצא לאור התקלים הראשון שלה

תקלים לסיכום עשר שנות עבורה שלי,

לתרכבים קסניבר. בין תיצירותו בעדת וש

מה לימונר", על־פי שיר של המשורר חצרבי

שוושי אברשקרא, יצירה סימפונית שבוצעו

כעבר על־ירי תומורת חיפה. מהו תקליט

בעל גוון אינטימי ומיזרוזי. זורבה מיארה ער

בי. מחזור שירים, יצירת בעברית ובערבית

עוד לא נעשה דבר כזה אצלבוו טקסט בערי

בית, מושר כליווי מוסיקה אמנותית". צימי מליישר על ציפי פליישר. היא גאה בחצלי

חות שלת. משרבנת לעצמה בנדיכות, תוך

שהיא מציגה קטעי־ביקורת המשכחים את

בבארישבע גשמע, כאמור, יצירה חרשה

שלח. שינה. .מצאתי מקסט של המשוררת

אלוה לססר שילר, שנפרא שירימוות סטר.

וויא תיתוז משוררת יהודיה, שעלתת ארצח

מגרמניה כסוף המאת הקודמת וחיון בירוקר

לים. אישיות חוקה מאוד, פיוטית, פלאה דימיון. את השיר שבהרתי תירגם יוורת

עמיחי". השמעת הזככורה תהיה בערכ הפתי

וחת של הפסטיכל, שיוקרש לצילנית וקלין

דהיפרה, השיוי בנוי בתים קטנים, שתי שר

רות כל אחד. ציפי השכת כל בית לתמונה,

לספינה. ככל מלח – עולם של מעובר, מצבי

רוח, מוטיבים. ביוד, חמש המתוח שיוצרות

אושית קונציטנטית, עם אוקט דרמאטי גם בתאורה. על הבימה יופיעו נשים בלברו הסופראנית-הסולנית צילה גרוסמאייר,

מקהלת 'זימרת' ממתחרתיקורה (40 בשיט).

שתי הגבלניות אשרת לברי וערינה בריעה,

כקיום של רקוויאם בדול. המצונד ובי מלא, רווש נוגביב לבוות. לא הורבן, השלמה".

קיימה הקבוצה כ־40 שונצרטים.

שם ציפי פליישר יוצא כארץ ובעולם. כרגע אני המלחינה המכוצי עת ביותר בארץ. תשע־עשר יצירות בריונר לתודעת הציבור מוסיקה בתיומננו, מוסיקה שנשמעת רק על־ידי מעטים. היא מתכננת

במף החודש יתקיים בכארשבע ששיבל בינלאומי למלחינות. "מוסיקה ונשים, נשים במוסיקה – אני לא זוכרת בדיוק..." ליאורה מוריאל, עיתונאית, יומה את האירוע. שותר סים לשימות עיריית בארישבע, הסונסרכטר ריון והסינפונייטה וומקומיים, מישוץ החייי רות ועוד. אירוע גדול, ראשון מסוגו. מוסיקה מביב השערן. את יצירת־הפתיחה הלחינה ציפי פליישר, 10, תושבת חיפת, שואת, אם ליכר.

מליישר יודעת, או מעריכת שחיא יתר עת, מה בריוק היא שוות. למה שנו דווסא אליחו .כי אני בולטת". הערכת־עצמית זויא אן חזק אָצלה. מגיל 4 מנגנת על **פסנתר.** ילדת שלא. בגיל 3, כך מספרים לי, שרתי שירים, משמיעה בלבר, ובריוק רב. בגיל 6 עברתי לליפודים מטודרים. גמרתי את הקונסרבטוריון כתיסת. הכל ב<del>הצט</del>יינות. אתריכך המירושה למוסיקה בתליאביב וואר קרמיה בירושלים, כמחלקה לתיאוריה, לקומפוזיציה ולניצות. המורים שלי היו מברי רודן ונועם שריף. את הלימודים שם סיישתי בשנה אחת. אתריכן נסעתי לגיוריווים ועי תי מ. א. בחינוך מוסיקאלי". היום עובדת על הדוקטוראט במוסיקולוגיה. התיזה בתחום

בעשרים השנים האתרונות היא מלמרת ומלחינה. דור קריבושיי חית תלמיד שלה. למדו אצלה גם המנצח דוד שלון, מיכאל שני וארוים. אני ששרות מוסיקה קלה לו־ צינית. יש לי כישרון טבעי לבוסיקה קלהי.

בתחילת שנות ה־70 היתוק לת להקת -בנות חוות". מוסיקה קלה, על שיון, זויא גם מוטיקה שבאה בקלות, כמעם באילתור. ענד עם שריף אמר לי פעם, שכשאני מאלתרת צריך לשים לי טיים מתחות לחצאות ולקחת אותי לאולער.

ביפלי כתכה מחומר לתיאפרון בארי זרבורת קוגלסקי בכלי־הקשה, על דוכן המגצחים – אוות מיטליק, שיום חיצירה שבע, געלי כינורי: המה חיתה ועלחה כבי רוו. או חכנתי שוח קל לי ואסור לי להמשיך בות. אני וקוקה לאנעבים, ותיאפורו ועישה

גייל וגיטארה



ש ארי פרנקל

חגיגות

מאה שנה

ליטודו של בית המדרש

לרבנים באמריקה

תר. 196, ירושאים.

במוצייש

ב משקאות חינם.

תתקיימנת בישראל בשבוע חשני של

דצמבר 1986

חסמינר מתכבד להזמין את בוגריו וידידיו חמתגוררים בישראל ליטול

חלק בחגיגות.

חמעונינים מתבקשים לשלחו שם, כחובת,

מס׳ טלפון ותברות בסמינר אל: נות שכטר

חופשת כיף

בכפר הנופש

קייט ושייט בקיסריה

ליחיר בחרר זוני 29 נמ"ח ליום לא כוכל מע"ם

וווף ינו מקסים • ארוחות נפלאות •

דיסקו • בר • מזנון • אוירה נעימה

וכיף ביף ביף! הכל שלך וכשכילו

הזמן מקום עוד היום:

מה יכול להיות יותר כיף?

מלא תיירים ותינרות

063-62927-8 ;08-230797





פרטים: 287124-5 ולבקעו את אורלי

לאוספי המפות של "ידיעות אחרונות" שהופיעו במוסף "ד ימים"

הופיעה

המהדורה השלישית של

מפות ידיעות אחרונות

ושמירתן לתמיד

תליאניב - בזל, טל, קונקורד, סיטי ירושלים - מגדל איילון, מגדל הכנסת מחירי מבצע חחל מ-27 שייח (לא כולל מעמ) לאדם 🧖 בחדר לזוג כולל ארוחת בוסר. למזמינים ל-4 לילות - לילה חמישי חיום. ם 50% חנהה לילד בחדר עם מחורים ם 20% הנחת לחדר נוסף ם כניסה למועדון לילה (למבוגרים) -י לשוהים מינימום 3 לילות קולוסיאום בתייא, פרגוד בי-ם או כניסח לספארי רייג, גן חיות תנכי בי-ם או כניסה חינם למופע בידור (לפי מבחר). ם טל פירות עשיר ועתון יומי בכל חדר. ם כסא שיזוף חינם בחופי תייא וכניסת חינט לבריכת מגדל תכנסת לשוחים בי-כ י לשוהים מינימום 1 לילות י ארוחת ערב ללא תוספת במחיר באחת מהמסעדות היוקרתיות בעיר. י לשוחים מינימום 3 לילות על בסיס של חצי פוסיון "בין המתארחים יוגרלו: ם 2 פרסים של ארוח שבוע לווג. ם 8 סופי שבוע לזוג. ם 16 הומנות זוגיות לארוחת ערב.

חתקשר עוד חיום למחלקת החומנות של רשת מלונות בול: דשת מלונות בול



צבעוני ועמיד, לתיוק חמפות

נא חזמן בחקדם אצל מוכר העתונים שלך

בחופש הגדול 30.8.86-37.7.86 ערב ערב"לחקת הלוהטים" והופעת האמנים " דודו דותן נימי ראשון צביקה פיק בימי שני חנוך רוזן בשי שלפי תיקי דיין בימי רביני וין קדדינל מטרינידי גיוליאן שגדן מיו שמ לפי גינת מארת ומראיין בימי שישי ועוד במלון שלום חופשי חופשי... שמואל שי – גבי ברלין – רזניק מירל – יפתח הודיני וויאן בר – תצוגת אופנה – ריקודי עם ועמים 🚉 יובל קרן מפגשים עם סקסולוג בכיר, גד ליאור ועוד... בריכת שחיה, מחול אירובי, משחקי מים, מועדון לילה מופע חצות. סרטי וידאו וקולנוע, תכניות לילדים, טיפוח החן, משחקיה, שרותי בייבי סיטינג, תזמורת בלובי, רכיבה על סוסים" פינת המחשב האישי "ניביט מחשבים", עוד ועוד ארגון: בונדי לוי זמחיר לאדם 33 ש"ח + מע"מ (לינה וארוחת בוקר) - לילדים בחדר חחורים 50% הנחח לבודר בחדר זוגי תוספת במחי דישקו שפארק

בככר־אתרים, תל־אביב

ביום רביעי 18.6.1986, בשעח 9.00 در مسکو و رفض *برای حو*امان ارانی

בתכנית: \* דישקו פרשי לצעירי אירן רקדנית חבטן חמפורסמת *סחר* 

מחצות ועד 4 לפנות בוקר -חופעת להקה פרסית מפורסמת

יום חמישי אדף

נשים בחצי מחיר + משקה 🌃 גברים מעל 25 בלנה.

### מודעות בידור

- תיאטרונים מוזיאונים \*
- לולנוע ★
- א ולוח בתי קולנוע

דאת מוסף לשבת





שבוע התרבות הערבית בחסות טגו ראש הממשלה ושר תחינוך והתרבות

מר יצחק נבון

לוח אירועים

לילות של דבקה עובות בשיתוף האנף לחרבות של עירות חיפה המסטרת הוגנות קיין של עירית חיפה בתשתתפות מיינב הלהקות בורחבי ח ותנחית ד"ר דן רוון.

בשיתוף עם עירית ירושלים

טכם לקויחה במעמד ראש העי

סכם מחירה במעני לאם ניסי תפבר הערבי מרבת מצרים נייר העבר הערבי עייר העבר הערבי עייר העבר הערבי עב ע עיין מ

בשיתוף עירית שפרעם

עכט פתיווה מכועמד דאש

ביעדאל עובם סיום נוד הקטר הערכו פועה כל יום כי 4.00 וער 11.00 נוד הקטר הערכו פועה כל יום כי 4.000 וער

בשיתוף תמועצה המקומית באקה אל גרבית

ללא דיבית

מכונת כתיבה משרדית "קומפקטית"-עם ביצועים מפליאים!

נצינים בלעדיים: אמפיסל (ישראל) בעים בית אמפיסל רת אפעל כ קרית אריח פית ל1884 טלי 1923-929 אולם תצונה: סביף ת"א תמלך ג'ווג' 22. ב'2077-20 מוף חיפה הבנקום 21 פינת תמנינים. 2475-209 יושלים זה החוך גיווג 6 טל. 2633-20 רושלים זה החוך גיווג 6 טל. 2633-20

ללא הצמדה!

בהזות כפתורו

וודפסה עברית בלבד.

הדמסח לועזית בלבד.

brother

אלקטרונית

brother

חדפסח מעורבת,

עבריותאנגלית

באותח מניפח

'העתיד בקצה אצבעותיך

17.4.26 18.6.26 17.6.26 20.6.66 21.4.66 22.4.66 23.6.86 24.6.86 25.6.66

24.6.54 27,0,66

בגן האם

ירועלים

באקה אל גרביה

CE-60

21.6.86

27,4,80 23,4,86

24.6.66 25.6.66 26.6.66

חופה על־יַד הבַריכה, לאור השקיעה ם סעודה אל מול הים: מזנון עשיר ומרהיב עין של מתאבנים, מטעמי בשר ועוף בגריל, תוספות וסלטים משובחים

ומבחר מפואר של מנות לקינוח. פונץ' וסנגריה ללא הגבלה. ם עונת חתונה מפוארת ם סידור שולחנות דקורטיבי

ם דיקודים לאור הירח לצלילי מוסיקה בהנחייה מקצועית

ם סוויטת כלולות ללילה עם שמפויה וארוחת בוקר ם מצפה לכם הפתעה! – מתנת תתונה



מתקבלות הומנות גם לאירועים אחרים כגון מסיבות ברימצוה, חגיגות פרטיות, שמחות מטעם חברות ומוסדות וכו'.'

אין צורך לשלוח מברקים. נשמח למסור לכם פרטים נוספים על חתונתכם באופן אישי.

התקשרו למלון הילטון תל־אביב למחלקת אירועים, טלפון 640244 03 ומבעו פגישה עם נציגינו.

מינימום 250 אורחים. מחירים בשקלים נחונים לשינוי כפוף להוראות משרד המטחר והתעשיו

### הכל פנטסיה כמו באתונה כל ערב (פרט ליום שני)

בתוכנית החדשה הבלעדית לפנטסיה ★ הזמרת מאתונה סקיו'ריו

★ הזמר יורגו יוסיפידוס מאתונה וחקליחיו ומכרים במקום! \* הבוזוקאי מאתונה יאניס קלמטיאנוס

\* הזמנת מגי

הָתעשיה (תחנת דַלַק טונול)

★ הזמר הטורקי היירי אינגין ⋆ הזמר בוווקאי צפי איט עד 140 איט 🖈 🖈 מחיר הארוע. כולל תוכנית בידור מלאה י★ כֿל שבת מ-14.00 מטינה יווני טורקי 🖈 בקרוב קסטות נידאו כל התוכנית של פנטסיה \* הפקה והפצה בלעדית "צלילי הבזוק" ארוחדי ר'ח העליה 22 ת"א יחוב המלאכה 30 חולו<u>י</u> איזו

### מודעות בידור

מערב - 10.6.86 ומדי יום שלישי

ערב מזרחי משגע עם

א יוון רצון א אבי שמעיוו \* דורון מירן ואומנים אורווים 44444

תיאטרונים 🖈

מוזיאונים \* קולנוע

ולוח בתי קולנוע

ראת מוסף לשבת

השתתף בשומו מכסיקו בחטות קוקוח"קולה מבצע הפרסים הענק פרטים ב"ידיעות ארורינות

וקוח משרד החינוך והתרבות נמשכת ההרשמה לשנת משכת ההרשמה תלימודים תשמ"ז (1986/87)

למועד ינואר 1987

מתות ערב ובוקר למבוגרים כיתות נוער בוקר מל המקצועות – יעוץ והדרכה 3"1-N"1 פטור משכר לימוד - יעוץ ככל תלמיד. והדרכה אישיים לכל תלמיד.

לוער עובד ולחיילים תטאי שכר לימוד מיוחדים. תחילת הלימודים יום גי 22.7.86 שרות ללימוד חוזר

מטים והרשמה פישלב רחי העליה 45 בת נלים, חיפה טל. 520797 מרכת תחנת אגד המרכזית בין השעות 8.15–11.30 –16.15.

לבגרות לומדים ומצליחים ב"מישלב"

ן־חמכון הצרפתי (ליד שגרירות צרפת בישראל) רח' הירקרן 111 ת"א - טל. 225648 -236470, 225648

תתילת הלימודים יום בי 9.86.

מה־29.6 עד ה־28.7, קורסים מרוכזים לשפה ה־

זקי יום, בוקר ב־8:30 וערב ב־18:30

נל הרמות - מבוגרים 60 שעות וילדים 30 שעות וגן ילדים בצרפתית לגילאי 4 עד 7. Cours spéciaux pour שיטות חדישות, פעילות, מענינות ויעילות. francophones. Rattrapage scolaire.

- גבעחיים, פתח תקוה, חרצליח, כפר סבא, רעננה, קיראון,

- חולון: טל. 886840 - O3 -886840 - חולון: טל. 14951 - O3

- רמת חשרון: טל, 189 ה87 -052, 473296, 473296 - 3

- רמלה: טל. 221251, 221231- 80 (מר גאנס)

- בת ים: טל. 868526 - 03 - בתניה: טל. 734767 - 053

חרשמה מה־16 עד ה־26 ביוני.

03 -918530 . טל. 18530 P

טלפון 210731 מדי יום שישו

ערב מזרחי עם: ניקולס

אורלוגיו

EUR : 213315 : 2791 בערב שבועות

ערב חגיני

מזרחי

ר גבי שיטרית

ל דודו בל

ל י. מרסל

ידי יום ששי ומו

קוקטייל

סילבן

אירי שנות ח־60 עסיקה לריקונים

ם תלחים בדידותי

ל שלמח נוטיק

מודי מש שנו

כועדון

אפנדי

ניא, החשמונאים זנו

א דודו בל

המקום

אריט שיריתן - נוווק רוזי אל - בקיוו פצואו אובי - בשירה יחולה רקדנית בטן יצור לתומיו מקום

בערב חניח בשפע

אולמי פנורמה

מבצע ב-18 שילה במין בתבים במין בתבים

לופל אוכם השל פני בנולון ? מינים בית השיקה רקב מידון היחים בעים מידון היחים בעים שנה כלכות ! קישה עילה בעים שלות מינים שלות מכל היה שלות מכל היה

TACKET

שוסיקת מכל חלב לכל אירוע תנחיה והגשה מקצועיה 1266210-20 (בני)

אורגניסס בישה משפיים בישה משפיים

60

117 וזמר מאיטכיו להזמנת חופעת: 04:918163 04:740746

עם תלחיטים המשגעים מוי שלי...

לחקת

אבור

מנות זכראת.

01-136415 (01-13640E

רון מוסיקה

03-812328金

ישראלים באווירת ים־תיכונית

צלילי הבוזוקי שמח לחציג תמלח בקלטת וידאר ש

עדב יווני בפנטזיה

MAY YOU'

חפקח והפצה ראשית: צלילי רובוווקי, עליה 22, ת"א 637659560

1

GUNIODO DON

המקום שלי

דיקי - חרקדנית מסי ו בארץ

א מומי אלפין - כוכב חומר

תוכנית בידור עשירת – בעם שעשועוני חברה ופרסים יקריערך

תמורת 15 ש"ח ארוחת ערב ותוכנית מלאר

לו, לת' מרווק ועור ז (ליד חשעון) בתנחלת חומר איזידון מסיבות – ברימצות – בריתות – ואירועים

20 מיני סלטים על כל שולחן

צלצלו עוד היום והזכו באירוע בלחי נשכח מ22558 ביפר ישיר 33784627 ביפר

תפריט תורכי מארחי, שפע מאטים בשרים על גחלים.

וחעיקר! תלחקה • תוכנית הבידור • רקדנית הבטן

פרחים על כל שולחן

מר חטורקי חמפורטם

73

שתית חריפה וקלה חופשי הופשי

שטלום - מלך חבואקי

א צדוק צוברי -בלחיטינ חחדם

ו' דלק ימית מול נעלי גלי ראשל"צ א. הוועשית הולון של' 1817935, 9011988

בערב חג השבועות ששי ומוצ"ש

ערבי קוקטייל שירה ומצב רוח

קסטת וידאו חדשת עם כל

חלחיטים (מאבי... מאבי)

מדריך

מבגשים לפנוים/יות 🖈 הזוננות לאירועים

קולוסיאום – ג', וד לגברים בלבד מניל 25 בלבר 187124-5

מלון דימלומט – ערבי מנויים עת כימי ב' 294422 האגם – ר"ג, בימי שלושי, מאגם שלושי בימי שלושי, מאגשים למנויים עת

749420 פועדון אריאנה – מקבלים

מועדון אריאמה – מקבכים חטמות לאירועים פרטיים מועדה – הזמנות לאירועים העריבים סנורים 2018; 2018 הישראלית? – אירועים מיוחדים - אירועים מיוחדים - אוכנית חווי תימני 2018; 2018; 2018; 2018 מיוחדים בכלן מתנמת הבג, אורלונין – ת"א, ערבים אורלונין – ת"א, ערבים סנורים עם תוכנית

תמגף – ריג, לאירועים פרטיים ומסיבות, עד 150 – 03-751460

4-912163 ,740746

אהרון

עמרם

דנימדר

"ג"א, המסגר 51, 331838 טלי

"מופע חדש,

אלי זוהר

איד יגיעו פרט, שרון, וינין

ושמיד לשמחה שלמו ו איך

המוזג – ת"א, לתיאום מראש לאירועים פרטיים עד 60, (מיקי) 62-63657 חדובדבן – לחזמנת אירועים 67-594613

44059 .223355

סגורים עם חמועדון, עד 100

תומר

חרנורכי

בליווי תזמורת

אורגינאלית מאיסטנבול!

לחופעות במסיבות חתונה,

טלפונים: 112092-20,

ביפר ישיר 15846462

בקרוב קלטון מס' 4

אורלוגין – מדי א' תכרויות תוכנית במצב, 184498-20 מועדון חבובה - מפנשי חכרויות במוצ'ש, לכל הגלים, בימי ג' ל-102. • מלון שיני – ערבי חכרויות, בימי שני 20.21. 10.21. 11. מינ'אך – מלון חקאונטרי קלאב ת"א, ערבי הכרויות,

בינתי ב'
ב-1812 (1872-1873) בינתי ב'
ב-1812 (1872-1873) ב-1812 (1872-1873) ב-1812 (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873) (1872-1873)

21.30 מפרקת - בימני ג' משערת - בימני ג' משערת - 2.30 2.30 2.30 מלון חשרון - הרצליה, בר מלון חשרון - הרצליה, בר מנישיש ומדי אינד', מוציש ומדי אינד', מרציש ומדי אינד', מרציש ומדי אינד', מרציש שני 25.4 - ימי שני מרציש מר

קלאב 8 - דיאנוף 158, 28•

קלאה פ - ראנוף פנו, 25. במארים לשפת נועם – בני ברית, מקלן 10. במוציש נשים מעל 14. בברים מעל 50 סטיול קלאב – מלון מנזרין, מדי ח', 30. – 13.00-13.

כהן

דוד דהרי

תו דהרי אחרון

ציון שרעבי

עוגב הפקות מציג:

הזטנית לארונים ומונעים: שלמון חדש בפשרד שעות 24 03-614\$06

ד.ג.ש. – הפקוח

ציון גולן

03-822558 ,03-590392

בר־מצות, בריתות ואירועים.

הבודע

לירואן ארבאי כליווי מושטפת ולהקונ לחשמת ברשמת ושנוחת לחשמת ברשמת ושנוחת לרבבו 3-812328 " אַנְאַ יְקְרֵיוּ אָנות ווופלות 18783°03 תגיגה עם

עצור 🐵 "יאניס חקטו" הגל הירוק 9326988-30, אלי

וחקוקטלים לחקת + זמרת ורמת, מרוקאית, פרסית, דיסקו, יוונות, תורכית רקדנית בטן, הינט 03-264496 4 רב מפוצן ומקונע שלא ישכה

חבטה מקיוון המה השירות לשלמה 03"374801

'תי דנוך להקת העוד לחתונות בר־מצוח ואירועים

אורלוגין

שלפון חדשו 101715 פנס

שלכם ז משוט מאוד. אלי ווהר החקייניבררן ישמה וינדר באירוע שלכם. לרשותו לחקה וגם מוסיקה רקע, שקופיות, ושירה

בציבור. לחקה מופיעו בבתי מלח. לוערי עוכרים חצעה מינוצרתו והומנות לאירועים תונות, 9210335-30. אחים ראובני

ויסרונות היה רוצה להתנסות בחוויה תעובה שהבר או תשורה לא עניעים בשרב המפעה לאירוע ו לאתים ראוכני יש מסתבר לאחון, ע"י ריבו משיבי של

ינורי התשרות, ואנצים יכולים הם, לתנוא ולאור את אחר וצר את החל הלח: את הול הלח: מסיבה זו כלכול, פנייה אליהם מסיבה מלכול, פנייה אליהם לכלים או שמשה. לכלים או שמשה.

א ביוסים דים ביוסים א ביוסים א ביוסים א ביוסים היים ביוסים היים ביוסים היים ביוסים א ביוסים היים ביוסים היים ביוסים ביוס

לחקות לחקת חעובלים במב .03-860641 א דוני שושן ותופורונו – אמינות 03:837765. ★ ת. חשולות – טטלוס, במארחית יוונית. 1878:316.00

הדיוואן" תפקות יצוג בלעדי אבור לכל א תיים משון ולחקתו וחומר אלן משה. 145224:30 " KTO" מוסוקת הקע א זמיר מוטיקת וחונות סירועים, יורם 13444-10 א פעו שאם - זמי - מוסיר דרקע וחונותייה

דרוש קלידן/פסנתרן לחקרו חלנופישו בקביעות מלון הכולך שלמה בופילת (בפל בוקר)

0 ובצע חכרות מדתים うじ

וצלם שלי - עודף ציון ולדאו + 100 אומונות תקליפן – יושי מיוסיק מחירים מפתיעים צילום זה קודאק

03-886451 ,859331

י אושרות לנחסת חמות מ

מלאכי זמת

סמורין לימור וידיאו + תקליטן א"מ 450 לנישאים – שאלו על עסקת לימור עסקת לימור 03-446247

אהרא יריעי

03-9360035

יתזמר:

בור בלירב צבעבי מתלחים נביי שובה אלי בתלחים בפיי שובה אלי טל המקות -- ירושלים

אירועים להקות מוסיקת רקע

אמרגנים תקליטים קלטות

- הפרונה

אחים ראובנו

-אמייגנות

קבלת חזמנות לחתונות

שמחות ואירועים שונים בחנחלת שמשון ודרורי

חסוד מונמד ומכטפד פנה אלינו ישירות

ייצוג בלעדי

מיכאל סינוואני

ולחקת חמעלות

משה דוד

ולחקת חלומות חכרם

וירותי מוסיקה וצילום בע"מ מוסיקה עם נשמה. לחתונות ברימצות ומסיבות

ניתן לחשיגנו 🕿 37596111 באיתורית 291251, מנוי 0837

אולמי זמיר להקת שורש

חנחלה הדשה ודינמית מבטיחת הצלחת האירוע שלך בריקוד תימני מקורי שף ברמה בינלאומית 🖈 צוות מקצועי מחיר לכל כיש ועוד חרבה תפתנעות הפרגעות...

צלצלו לפרטים 343311 - אבי

אלי משה ולחקת "אורות"

מייצגים את מיטב אנוני חצמרת: בני אלבו \* נ'קי מייקת רובי חן 🖈 מוטי נחרי צלילי חכרם 🖈 סטלוס ו ותושרת השליליכו א פורחית א יונית! א תורכית א דיטקו מ' בשיב א הובית מ' בשיב קלטת הדשת א בשיב קלטת הדשת

\* מיחיק דנס \* דני מדר \* איציק קלח \* רמי דנוך \* לחקת חחדים \* ינאל ער \* שלום חלל \* נתי הממי ★ אחרון עמרט ★ רקדנית בטן כדרנים, קרסמים ותקליטנים משרדנו:

דרך חתגנה זל ת"א 330801 ,03-330847 9222096 .9

חתונת – בר מצות – מסיבח

וון מושרקון מ

חפלה

אשר אלמגרבי

בנ-מוש המקות

שדי חרייציון 23 תיא ספריבס

עדיין לא מצאת תכוליטו אל תקח צ'אנס!!!

לך על בטוח צלצל לומיד ותחבל מוסיקת והנחית מכל חלב.

הופיעה א

השמחת מלאת מרוקאית

חזמנות לכל אירוע 03\*482631 י בקרוב תקליט חדשו

כ.חצי מחיר בחצי המחיד

מושון 13637 בושון

גוד מיוזיק ווירותו עוסיקה וציכום ממוסיסה המובילה"

ם כיכות



- באר שבע: טל. 77761 -מועדון קורא קורס להתקנת אנטנות רועות אורונוו לקליטת שידורי לווינים ותיב פתוח - כשחיד בשוח!

גם את יכולה להרווים

1000 ש"ח לחודש

כתמלילנית

או קלדנית.



Programmes français.

וגל







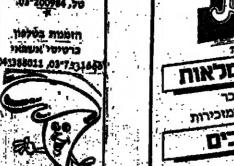


9 68 61 60 54 51 42 40 23 22 20 567,561,551,531















ם כיכות

המבון לשפה ספרר ו שנות וסיון כמרים בעלי נסוון רביכתות מעוו ל רמות • בוקר צחריים וערב • קורס אינטופיבי • קורט לשיחה שוטפת ש ספריה בטפרדית קלח • קטטות ללימוד. חקורט לפתחיכים מאפשר לדבר תוך ב הווישים

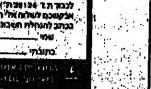
- 93-220223 ,03-481839 ,184 9NJtra

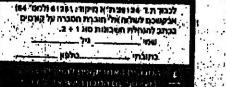
סוקתית למסיימות פים: ■ כתבנות ■ מזכירות ■ מפעילו

טלי 19 100 EB

עמרכי נ על פרנגינין על פרנגינין

אָשּוּדוּר בית פאן־לון פרכי אי





בית מדרש ממ"ד למורים

"מורשת יעקב"

המכון לרמי"ם ולמורי יהדות

זהרשמה לשנה"ל תשמ"ז נמשכת

משך הלימודים - בהתאם להשכלתו של כל מועמד

דרגת שכר אקויולנטית - אפשרות קידום לקראת

פרטים: טל. 08/470887.

בכתב - ת"ד 106 רחובות 76110

למד **הנהלת חשבונות** 

גובת שכ"ל - 50% מגובה שכ"ל בסמינרים.

זתמחויות - תושבע"פ ותנ"ך

לחטיבת הביניים.

הלימורים - דק בערבים.

דרגת שכר אקדמאית.

ומקסימום ז ערבים בשבוע)

תסמכה - מורה בכיר לחטיבה עליונה או





אתה האיש הדרוש לנו איידוב בוא ותחיה מדריך בחברה לחגות חטבע

קורס חכשרה יפתח בקרוב (עריפות לאקדמאים)

פנת לריבי רונן, מחלקת כוח אדם, 🎇 השמלה 4 תל-אביב 66183,

טל. 03-375063/240

קורסי ערב מזורזים פעמיים בשבוע במשך ז חודשים.
 קורסי בוקר וערב אינטנסיביים 3 פעמיים בשבוע במשך 7 שבועות.

חשיטה המשולבת מקצרת את תקופת תלימודים חשיטה המשולבת מקצרת את תקופת תלימודים ביצר מיים ביצר מיים

קורס כתבנות או אנגלית חינם לכל

יבר בירע זה למלכון (בקרבים: ב בר בירע זה למלכון (בקרבים: 100-2046) ב-12-20 (בקרבו: 100-2046) ביליתו ובשבחות. מסור את ביליתו ובשבחות. מסור את זסר, בתיבתך ומספר המלכון מכרון הקובעה הדיבה. קטנות • מרצים מנוסים / לימור אינטוסיבי • תירגול נעבודה מעשית • השתלמות במיכון + י.כ.מ.

פוח למשרדנו הקרוב כל יום בין השעות 19.30-9.00

פתחית שח אכילנג בו סל. 1961) תליאביב גןיהודה ונג גנין אליעל זל. 198529. 101848 קרית אונו מרכז קהילתי מל. 1964 7 רכעת כן ביאליק 47 מול אנודע מל. 152 (181 רנהלון הרול 64 בפסר סעל בוק לאופי סל. 1916 ב ק. נויים עביאליק הענוקים ג מלוסורס.

השחתף בטוטן מבסיקו בחסות קוקוז-קולה מבצע הפרסים הענק פרטים בידיעת אחוות

DIJI

קח את עצמך בידים ובוא למכינה שנותנת לך יותר ומכינה לך בנתיב פתוח לעתיד בטוח.

תל־אביב - חמכללת לחכשרת מורים למקצועות הטכנולוגיה והפינהל רוז' אנטיגונוס 6 טל. 03-453265, 03-453104 ירושלים - חמכללח למינחל

רח' מסריק 10 טל. 02-668383, 02-666380, 261090-02 בשיתוף עם תאגורה לקידום החינוך, משרד החינוך והתרבות, והיחידה להכוונת חיילים משוחררים משרד הבטחון.

המכינה הקדם-אקדמית שליד המכללה למינהל

מאפשרת לך:

לרכוש השכלה

השכלח תיכונית עם רכישת מקצוע.

פתיחת הלימודים בספטמבר 1986.

מרטים וחרשמח במשרדי המכינות:

וגם מקצוע מבוקש

לרשותך מסלולי לימודים מגוונים, שמשלבים

2. להתכונן לקראת לימודי המשך אקדמיים 3. לרכוש מקצוע בתחומי חמינחל, המחשב וחחוראה

ללמוד וגם להתק"ם בכבור

חתקבלת ללימודים - באפשרותך לזכות בפטור מלא משנר

חלימוד, ולהנות ממילגת קיום במשך תקופת חלימודים.

גם אם סיימת רק כיתה ט', או י', או יא' - אנו מעמידים

ו. לחשיג תעודת בגרות

המכללה למינהל מסתדות הפקירים

23.6.86

21.7.86

חווית לימוד משותפת - לך ולחבריך, למשפחתך ולילדיך במנימית האולפן במלון החוף הירוק, נתניה

ערבית מדוברת:

28.7.86 15.9.86

8.9.86 6.10.86 תגים 14.10.86 שוכות - חקורטים מיועדים לצעירים, למבוגרים ולמשפחות עם ילדים מגיל 12 ומעלה.

תושבי נתניה מתקבלים כתלמידים אקסטרניים. • הנחות לקבוצות.

• עובדי מדינה יכולים לקבל פרטים ישירות באולפן או אצל הממונים על • מורים בשנת שבתון יכולים לחרשם לתכנית השתלמות מיוחדת. (נא לנקש עלון מיוחף • הקורסים באולפן עקיבא מוכרים ע"י משרד החינוך ומזכים בגמול השתלמו

לקבלת מרטים יש להתקשר טלפונית או לשלוח אלינו את התלוש: לכבוד אולמן עקיבא ת.ד. 256 נתניה, מיקור 42102 (של. 52312/3)

נא לשלוח לי (חינם) חוברות פידע. 

★ עברית בכל הרמות לדוברי עבריות, לעולים ולתיירים 20 שבועות, 8

\* ערבית מדוברת למתחילים ולמתסדמים 17 יום או 5 יפים "על קצח המזלג".

קורט מיוחד 24 יום לימוד קריאה וכתיבה - לישראלים שאינם יודעים קרוא וכתוב .

> אולפן עקיבא נוסד בשנת תשו"א-1951 50 אלף בונרים מ-122 ארצות

\* כתיב נכון ושיפור חלשון

שבועות, או 24 יום.

ליודעי עברית, לוותיקים ולעולים.

## הנהלת

נפתחים קורסים סוג 1+2;3 בי

לכבוד מכון ישראלי למינהל ת.ד. 28124 למט' 18 ת"א מיקור ו 6128 אבקשכם לשלוח אלי חינם מדריך ללימוד הנחתיש

בארישבע החלון פס פול ק.שניט פול.ב 1872

מכוו ישראלי 7מינהל

בת"א: צברע אבעין לאנטיח הרצליח לבי"ם תיכון חדם!! נמשכת החרשמה לכיתוה בוקר ועוב למוער ינואר 1987 לכל המקצועות כולל: מחמטיקה ופיויקה מורחבת \* ביולוגיה \* הכנה לטבניון \* בחינות ססיכומטריות

ו. לימוד עד להצלחה כבחינה, או החזר שכר לימוד במקרה של כשלון: 2. 80% מחלמינו עברו בהצלחה את כחינה הבגרות במחמטיקת במועד ינואר 1986, 1986 קבלו את ציונים פ ריטו. \$. פורים מעולים בביתוח קטנוה, (כיונות בוקד וערב):. 4. מלפרים את כל החושר הדרוש לבתיוה כך שלא גורש ידע מוקרם: גד. (בתמונה): "מ-3 בתיכון

ל-10 באולפן לבגרות כמתמטיקה נ יחידות,"

גב׳ אבידר (אם לחלמיד שמינית): לאחר חקורס הפך בני לאדם אחר. לא זו כלכד

| ההרשמהו תלאביב: רחי דרך חיפה 11 (ביים היכון חדש חרר ד), טלי .03-5460618,5461106 ירדשלים: רהי המלך ביורג' 16 טלי 222375, 02-222340

היפהו רחי ילינו (ליד קולנוע ירון"), שלי 1 (6674) 04-641040. באר שבעו כניין העצמאות, ותי העצמאות 40, קומה 6, טלי 73146, .057-71690 מיונג אויר מלא ככיוווה. . ראש העין: מרוייקט שיקום השכונות, טלי 9369459.

רק כאולמן לכנוות כהנהלת אינג' א. לחמן (מחבר הספרים):

שהוא מתמצא היטכ בהומר, אלא שקיבל בטחון עצמי שממש אין לחכירו.

אליהו ' חבוה (בתמונח): יש-6 בחיכון ל-10 באולפן לבנרות בפיניקה 5 יחידות".

כפיקוח משרד החינוך והתרבוו

תָג הַשְּׁבוּעות הוּא בְּמְרָה רַבָּה תַג הָבֶּר־מִצְוָה שָל עַם יִשְּׁרָאַל. בְּיוֹם זָה נִתְּנָה לְצָם הַתּוֹרָה, הִיא סָפָר הָחָפִים וְהָּמְצְּוֹוֹת שֶל הָעָם הַיְהוּדִי, הַמוֹרִים לוֹ אָת דְרָדּ תָּיִו. חְקַי הַתּוֹרָה וּמִצְווֹתִיהָ, שְּנִתְנוּ לְעַם ישראל בהר סיני, הם ששמרו על קיומנו

אַדְרֵי שָׁהָגִיעוּ דְּנֵי יִשְׂרָאַל מִו הַמִּדְבָּר אָל אַרְצָם וְעָבְרוּ אָת אַרְמָתָה, הָיוּ מַעַלִּים אָת בְּפוֹרֵי הוֹצְרְהָם לְבֵית הַמְּקְרָשׁ, לְקַיַם אָת הַמְצְוָה: "רַאשִׁית בִּמוּרֵי אַרְמָתְרָ הָּבִיא בית ה". תושבי צירות וכפרים היו מְתְּבַּנְסִים רְיוֹצְאִים בְּתְהַלּוֹכוֹת מְפּוֹאָרוֹת לירושלים, ושם היו פעלים את הבפירים וְיוֹצְאִים בְּכְרֶכָה: "תִּוְכּוּ לַשְׁנָה הַבָּאָה

וְתָבִיאוּ כְּהַיוֹם הַוָּהוֹ" אַדַרי חַרְבּו בִּית הַמִּקְרָשׁ בָּטְלָה הַבָּאַת הָבְּבוּרִים לִירוּשְּלֵיִם, כִּי לֹא הֶיָה לְאָוּ לְהַבִּיאָם: אֲבֶל הַמִּנְהָג הַיָּפָה שָׁל הַצְּלָאַת

בּוְמֵן מַתַּן תּוֹרָה

הָיָתָה בְּזוֹ דְּמָמֶה,

שָׁאַלוּ הַשְּׁתַּתְּבָה הַמּוֹרָה

ַסְיָתָה הָנָאָתָהּ שְׁלַמָה...

עבריונו יעל בן עטר

יום המישי, ה' בסיון תשמ"ו, 12 ביוני 1986 • "יריעות אחרונות" תליאכיב ת.ד. 9144 מיקוד 61091. (שנה שמינית)

רָאשִׁית בְּרִי הָאַרְמָה וְהַקְּנְשְׁתוּ לְּרָאשִׁי

הָצֶרָה נִשְּׁמֵר בְּקְהָלוֹת רַבּוֹת, בְּעָקָר

אָם הַתְּחַרָשׁ הַחַּקְּלְאוּת הַעַבְּרִית בְּאָרָץ

שָּרָאַל, הָנְהַגוּ בְּחַג הַשְּׁכוּעוֹת טְקְסֵי

הַקרשָת הַבְּבּוּרִים לַקְרֵן הַקּיָמָתוּ הָיוּ אַלְה

סְקָּסִים יָפִים וּמָרְשִׁימִים, אֲבָל בְּמְשְׁוּ

הַשְּנִים הַם אִנְּרוּ הַרְנֵּה מִטְצִמָּם. אִיזּ

מָבִיאִים עור בִּנוּרֵי שְׂרָה וְגֵּו מַּטְשׁ, אָלָא

בּלְבָנִיָּה וּמְלְמְּמוֹן שְּׁנְקְנוּ דַּנְיַנוּת, וֹאָת דְּמֵי

תַּפְּרָיוֹן יַשׁ שְּׁמֵקְרִישִׁים לְשִׁפּוּץ בַּיִּת וַיְּמַשָּׁר

וגו הַיְלָרִים. טַעֲמוֹ הָרְאשׁוֹן וְהָּחָשׁוֹב שֶׁל

תונג – הוא מַהַּוֹ הוֹרָה – נִמְצָט שְּנִרְחָס

בְּמְקוֹמוֹת רָבִים בִּגְלָל הַטְסָס הַמְּחָרְשׁ שָׁל

בָּתָג הַשְּׁכוּעוֹת נָהוֹג לָאֵכוֹל מָאַכְלַי

חַלָב בּרְבָשׁ: וְלָמָהוֹ כִּי הַם נָמָוֹ לְתּוֹנָה,

שְׁהָיא "רְבֵשׁ וְחָלֶב הַחַת לְשׁוֹנֵוּ".

מוצרים לשמחהו

בַּקָהַלות של יְהגּרִים חַקּּלְאִים.

היצני אלפין

ak dipenin

מֵאֵת שָּׁרָה שָׁלוֹם

אָך אָצְלֵנוּ רק וְלָדִים צְעִירִים מְבִיאִים בַּטֶּגָא בְּכּוּרִים,

בְּשֶׁקּשְׁטוּ לְאָחִי שַּלְסִלְּח הָצְטַעַרְתִּי שֶׁאֲנִי כְּבָר נְּדוֹלְה.

כל סבנות ומבנים בחג הבכורים עָרְמוּ לַעָרַמָּה אֶת אֶלֶף הוּרִים. זרים בְּצָהֹב וְלָבְוֹ, זֵרים

השוורים לוב בחרציות וסביווים.

שהתן לנו סימוו

אף בוי רָאָה אָת נוֹעָהוּ

לְאֶן הַיא פָּרְתָחז מה קּרָה לְעַלְּמָהז לאו זֶת פִּתְאֹם הִסְתַּלְאָה וַגָּעָלְמָהוּ

ואל ערמת סורים המליקה ונפלה.

היא לַבְשָׁה בָּנֶד הַג בְּצְּבְנֵיי

דָבָרימָת מִתְרוֹמָם שָׁם, וְהַכַּל מְחַיְכִים ומתקשים לוחות מה שם יווע –

מֶאֵת אֵלִי דְוָה

סאָם ואת סֹרְצִית אוֹ סְבְיוֹן

הַתְּרוֹצְצָה,

פְרָתִים כְּפוּ רַגְלֶיהָ, לְשְׁפוּ אֶת פָּגִיהָ,

דברימה זע זוע בערמה ספרחים,

ַנְתָלוּ בְּשְּׁעֶרָהּ וְהָצִיצוּ מִעִינֶיהָ.

mary mann

39

מֶאֶת עֲדוּלָה

על חוף מכנות ממתינים מפרש צווב, מפרש ורד מפרש בכל צבעי מקשת...

אַבֶּל הַרוּם מתעקשת: היא לא הכואו היא לא הבואו חַיּוֹם אֵין לָה מצב רוּת וחוץ מונה וש לה

מתבוא שָבוּ אָפְשָר סוֹף סוֹף לְנוֹת מן הימה המהנגשת. מַנּלְשָׁנִים וּמִסִּירוֹת

ומענמי האיקליפטום שכל חומו וותנים שעירות

De Como









U SOME

### עץ הַחֲלוֹמוֹת מֶאֵת שׁוֹשֻׁנָּה צְפּוֹרִי

תִקוּן לֵיל־שָׁבוּעוֹת

מָאָת רָחַל רוֹזְגֶר

שָׁנָה שָׁנָה בְּטג־השָׁבוּעוֹת הָיוּ אַבָּא שֶׁלִּי וְאַסִי הַבְּּדוֹלִים נִשְׁאָרִים עֵרִים כָּל הַלְיָלָה בְּבִית־הַבְּנָסָת, בְּדֵי לְלְמִד. אֵנִי הַיִּיחִי צְרִידְ לְהַשְׁאֵר בּבּיַת בְּצֶרֶב, וְחָמִיד הַתְּלוֹנְנְהֵי:

השנה החלטתי, שבשמת ככר הגיצה "השנה הכאה", ואני גשאר בבית־הכנסת.

עוֹד שְׁנָחָיָם כְּכֶר אָחָגֹג אָת הַבּר־יִמְצְנָה, נַאָּנִי כְּכֶר זֵי גָּדוֹל כְּדֵי לְהַשְׁאֵר צֵר בֶּפֶה שְׁעוֹת פּלַיִלָהוּ אַמָּא נְסְּטָה אָלְנָם לְשַׁכְנֵע אוֹתִי שָׁלֹא כְּדָאי, וְשֶׁ״בַּשְׁנָה הַבְּאָה״... אָבֶל הפַעָם

אסבי הסעודה הלכחי לבית הקנסת. בהתחלה היה שעור לילדים: היה מאד מעניון.

ואָני השְׁתַּפּפְתִּי וְעָנִיתִי על שְאַלוֹת. אַחֲרֵי השְׁעוּר שְׁתִיתִי תָּה וְאָכַלְתִּי עוּגִיוֹת,

שהכיאוּ לְבִית־הַכְּנָהֶת לְסְנִי הָחָג (גַם אָמָא שֶׁלִי אָפְּחָה עוּנָה). הַן הָיוּ מְאֹד טְעִימוֹת.

בְּצֶרֶדְ בָּחָצוֹת הוֹפִיעָה פִּתְאֹם אָמִי וְהַבִּיעָה לִי לַחֲוֹר בְּכְל־וֹאת הַבַּיְתָה. אָמְנָם הַיִּתְי

קר די עוף. אָכָל הַבִי הַחָלִטְהִי שָׁאָשָׁאַר לְ״חִפְּוּן לֵיל שְׁבוּעוֹת״, וְלֹא הַסְבַּּקְתִּי לְחַזֹר.

שָבּוֹ לְמְדוּ הַמְּבָבָּרִים. בָּם שְׁנֵי אַסִי הַבְּדוֹלִים יָשְׁבוּ שָׁם. הַתְיַשְׁבְתִּי עַל יָדָם וְנְפִיתִי

להאשיב ולהביו: אָנֶת פּהאָתִי, וּלְפָּסע שְׁמִנְתִי משׁהוּ שָׁהַבְנְתִי: "מַנֶּר הַלְּיְלָה נָחְאָן

כָּדִי לְסַמֵּן פָּנָם שֶׁל מְאַבְּלֵי החוֹרָה הָראשונים, שֶׁהָיוּ בָּהָם רַבִּים שֶׁהָלְכוּ לִישׁן בְּאוֹתוֹ

בְּשִׁשׁ בַּבֹאַר מָצָאַתִי אָת עַצְמִי יָשׁוֹ כְּבִית בַּמְּשָׁהְ שֵׁלִי, לְבוּשׁ בְּבְּגְדִי־חַג. מְאַד

התרגותי. מה פתאם אני במשהו מי הביא אותיו איוו לא הרגשתיו מסי נרומתיו

מדוע לא העירו אותי בעילה, בבית-הפנסתו הלא יכלתי לשחות קצח אפה, כמו

"מַה זָה, מַדּוּעַ אַכָּא לֹא קָם לַהְפַּלָּהוּ" שָאַלְתַּי אָת עַצְמִי. נְוָכַּרְתַי, שֶׁנַדַאי אַבָּא, וְנָם

קשאחי אורי התעורר סוף סוף, הוא ששל אותי בלגלוג: "נו, איף היה ללמד

"לַמְדָן בָּדוֹל אַתָּה, רָאִינוּ אוֹתַדְּ... בְּשָׁבִיל מָה בָּאת בְּכַלְל לַשֶּׁבֶת עַם הַמְבַּוּרִיםוּ"

בינחים גם אבא החעורר ושאל: "נו, מה הספקת ללמד בלילה, עד שנרדמחו"

"דוקא שמעתי שהרב אסר ש... שהמוקג ללמד בשבועות כל הלילה נוצר כדי

לחאו את נפגם של סדור של בני ישראל במדבר, שבבים מהם הלכו לישן בליל מפן

חורה," שניתי, והתפלאתי של שבמי, שוכרתי מה ששמעתי בבית-הבנסת לפני

"יָפָה מָאַר," אָמֶר אַבָּא, "וֹבְגַלֵל זָה חָשְׁבָּפּ, שָׁנָּם אַמָּה צֶרַיף לְהַשְּׁאַר עַר כַּל

סלילה? אכל נרבקה, ולא שמעת את ההמשף: יש אומרים, שאלה שהלכו לישן בליל

מחן תורה היו סקשים, והם הששו שאם לא יישנו בלילה, לא יצמד להם כחם בעת

אבלת התורה. לכן אומרים, שנם היום לא כלם היכים להיות צרים כל הלילה, שלא

סבנתי שבא התפון גם אלי, שלא הייתי סיב להיות ער כל הלילה, כי שני עוד

אטו נסלש, נלא המואתי מעמד עד מפלח שמריח. אבל בשנה הבאה – אמרתי לעצמי

- אשסה אפה, בנו המבורים, ואשמר ער כל הלולה במפון ליל שבועות.

רק פי שילוא, שימויק מצקד ויהיה בצגו בשת הסלת שחרית."

אסי הגדולים, התפללו הפלת שחרית בקום בבית־הבנסת לאחר ליל־השפורים.

ירותי בשקט מו המסה. וראיתי שפל בני הבית צדיו ישנים.

נדיילה, והקדוש ברוף הוא עורכם מן ששנה, שיבואו לקבל את התורה..."

רב הילדים בגילי סורו לבחיהם. אבל אני נשארתי ונכנסתי לחבר בבית־הבנפת,

שָׁיַצְמִים אֶת הַשְׁעוּרִים, לוּ הָיָה לִי עֵץ חָלוֹמוֹת נְקַיִּים וְגָם בְּרוּרִים, בְאַתַד הַמְּקוֹמוֹת, ושוהיו הנמיד מוכנים מנד הניתי מבקש עם ציונים מְצְיָנִים. משאלות, כל מה שיש:

> אַיַּצְמִיתַ מַמְתַּקִים, מְכוֹנִית וּמְשְׂחָקִים, ושיהיו על כל עוף נוצות־זָהָב שָׁל עוֹף־כֶּנָף.

"בם אָנִי רוֹצֶה לְהַשְׁאַר עֵר כָּל הַלַּיְלָה."

ַהָּתְצָּקּשְׁתָּי, וָזֶהוּ.

הגדוקים, ולהשאר ער...

"דַּ(קא בְּסָרַר"... עניתי בְּגְמָגוּם.

בְּבִית־הַכְּנֶסֶתוּ״

"בשנה הבאה," הימה אמי מבטיפה לי.

וָהַמּוֹרָה אָז לִי תֹאמַר: "אָיזֶה יֹפִי, אִיתָּמְרוּ" הוֹבִי אָז יִשְׂמְחוּ מְאֹד,

אַד לא אָגַלָּח אָת הַשּוֹד...

בְאוֹתוֹ זְמֶן בִּשְׁנֵי מְקוֹמוֹת, נְכוֹוְז



גם בַּעָתִיד לא נוכַל, כָּנָרְאָה, לְפַצֵּל אָת לְנְגִינָת־צִיוּרִים. הַצְּבָעִים וְהַצְּלִילִים – שְנֵיהָם נוֹצָרִים עַל־יְדֵי נַּלִּים. נַלֵּי הָאוֹר

הָראשׁוֹנָה, הַאָּמִינוּ לִי, הַם יְאַרְגְּנוּ לְנוּ אָת מֶסְטִיבל נְגִינַת־צִיּוּרֵי־הַיְלָדִים מִסְפָּר

הַּנֶרְקוֹת וְהַפֶּרוֹת, מְשַׁמְחִים אָת עִיגִינוּ

לְפְּצָמִים אָמְנָם אָנוּ מְשְׁמַמְשִׁים בְּסָרוֹת נשהם ירשים, אף שמשבעם הם עשויים לפשל, כל זית בשל הוא סגל שחור,

בְּעָבְרֵנוּ בָּשׁוּק, אוֹ בְּעָמְרֵנוּ לְפְנֵי חַנוּת

מגיעים בסופו של וכר לצבע צהב או

מפוח או שויף, הואכלים ירשים, או אשואים יְרַקּים: אַרְ אָחַרִים הָם כֹפֶר כָּל זמן שלא קבלו את צבעם הטבעי הסופי, בְּגוֹן וַנִּים אָדָמִים אוֹ צְהַבִּים שֻׁל הַפּוּחִים: לָּטַּבְשָׁלֶתָם, כְּגוֹן פַרוֹת שֵׁל מִינֵי הַתוּת

לְקְבֶּל בְּטִיפוֹ שֶׁל דָבֶר צָבֶע שוֹנָה. לְמַצְשָׁה אָנוּ אוֹכְלִים אוֹתָם בּסֵר. כַּדְּ, תיתים בְּבִּוּשִׁים יְרַקִּים הַם לְמַצְשָּׁה זֵיהָי בּסֶרוּ כְשֵׁם שָׁמַחָמִיצִים עַנְבֶנִיוֹת יְרַפּוֹת -אף הו בטר. ונש וני סלפל, שאלולא הקדמנו (קספנו אותם ירקים - היד

ידיעות אחרונות כיכדים!

### לראות את הקולות

יָלֶד אָטָד רָצָה לַלֶּכֶת לְחוֹג צִיוֹר וּלְחוֹג. נגינה. או לרע מולו הַתְּקַיְמוּ שְׁגִי הַחוּגִים בְּאוֹתָה שְׁעָה מַמְשׁ, וְהוּא נָאֱלֵץ לְנַתַּר עַל אָסָד מָהָם. הָרֵי אֵיגָנוּ יְכוֹלִים לְהְיוֹת



הצבעוניים דומים לגמי הפול בדברים

צַרְעַיהָם הָרַבִּים וְהָשׁוֹנִים שֶׁל הַפְּרוֹת הַבְּשָׁלִים, גַּם שֶׁל הַיְרְקוֹת שֲאָנוּ אוֹכְלִים אָת פּרָיָם (לָבּבְדִיל מַיַּרְקוּת עָלִים). אָבָן, יש ונים של פרות ויש ירקותיפרי, הַנְּשְׁאָרִים יָרַאִּים גַם כְּהַרְשְׁלְחָם: כְּגוֹן זַגֵּי ובין סוְרַקוֹת – הַעַּגְבָניוֹת. וַתָא עַל בַּן: ישׁ גם פַרוֹת קמְחָלִיפִים צֶבֶע פַּצְמִים עַד הגדלים על עץ, שצבעם משפגה מירק לָאָדֹם, ועָדִין אַינָם בְּשַׁלִים עָד שַׁיַשְׁחֵירוּ.

### חַלוֹם שֶׁחָלַמְתִּי מֵאֵת חָנָן שַׁדְמִי

האָעירים יוכו לאַהָבת האָהָל, הם יִהְיוּ

הָאָמָנַיוֹת הִשְׁתַנֵּינָה בֶּעָתִיד, אַבָּל בְּגִי

הָאֶדֶם יִשְׁאָרוּ כְּפִי שֶׁהָם הַיּוֹם. אֲמַרְגָּנִים

וריזים לא יאבדו ומוו בהודבנות

מולי בשמים להקת שקנאים: נשאת היא בְּרַחַף שְׁקַט וּבּדְמִיּ, קוֹרָאת, מוְמִינָה לְטִיוּל חָלוֹמִי. לָסֶתַע אָחָד בָּא. נוֹחַת על הּכַּר. בְּנְפַיִם פוֹרַשׁ בְּהָנֵף נֶהְדְּרֹ: קורא לי בנחת, ברמו דק דק. יַמַד בַּשְׁנִים לעוּף לפֶּרְחָק עליתי שמת על גב השקנאי וּשְׁנֵינוּ הָמְרַאנוּ מֵעֵל הַר וְנִיָּא בנו פוובנם פו נגלא ווא. דָּאִיתִי בָּרוֹם עם לְהָקַת שְׁקְנָאִים.

אולם יש גם פרות, הנמצאים בצבעם קפופי - שאינו ירקו - מחחלתם. הנה, הבננות הרומות, שהחלו לנדל אותו בּאָרֵץ - הַן אָדָמּוֹת מִלְכְּחָחַלָּה. הַקְּשׁוּאִים החרשים, שצבעם צהביוהב – כנה הוא גם בקיותם ועירים. והַקציל, זה הנרק הנתיק, סגל-שחור הוא מתחלתו.

### בָּאֹפֶּן עָקרוֹנִי אָפְשָׁר לְהַפֹּדְ אָת גַּלֵי הָאוֹר לגלי קול, ואת גלי הקול אפשר, באפן עָקרוני, לַהָפוּן לְנַלֵּי אוֹר צָבְעוֹנִיים.

בְּמַצְמַד כּר סיני ראָה הָעָם אָת הקולותו בֶּעָתִיד נוכֵל אָנוּ לְעשׁוֹת וֹאַתוּ נוּכֵל לְרָאוֹת צְלִילִים. נוּכֶל לְשְׁמֹעַ צָבְעִים. נוכל לְעַרְבָּב צְלִילִים וּצְבָעִים אַלֶּה בָאַלֶּה, נוכל ליצר מנגינות צבעוניות (ציורים נגוניים. היצירות הַלְלוּ תִּהְיָינָה מְעַנְיְנוֹת וּמְרְבָּבוֹת הַרְבָּה יומר מפרטי הפלויונה. הן תהיינה מְרַגְּשׁוֹת יוֹתָר, מְלָאוֹת יוֹתָר, אַמְהַיּוֹת יוֹמַר. "נְגִינָת צִיוּרִים" הַהְיָה אָסַד הָעָסּוּקִים הָאָהוּבִים בְּיוֹתֵר עַל בְּנֵי־הָאָדָם בְּעָתִיד. יְלָדִים יִקְדִישׁוּ שְׁעוֹת מְּוְמָנְם כְּדֵי לְלְמֹד אָת רָזֵי הָאָמְנות הַחָּדְשָׁהוּ הָאָמֶנִים

לְּסָיָמִים, וְשׁוֹנִים מְהָם בְּדְבָרִים אֲחָרִים



גּצְמָנוּ לִשְׁנִי חָלְקִים, כָּאָשֶׁר כָּל חַלֶּק נמצא במקום אחרו אכל נוכל לפתר את הַבְּעָיָה בְּשִׁיטָה שוֹנָה: בְּעָתִיד יִהְיוּ הַחוּג לְנָגִינָה וְהַחוֹג לְצִיוּר, פְשׁוֹט, חוג אָחָדוּ הוא יַּשָּרָא הַחוֹג לְצִיור־מֶנְגִּינוֹת, אוֹ הַחוּג

יַבְשָׁם עוַנָּד

## וצא לַשַּׁדָה

### צָּבְעָם שָׁל פֵּרוֹת

הַלַּיְלָח הָלָמְתִּי הָלוֹם כֹּה וְעִים:

לְסְכוֹם: פָּרִי זֶה שֶׁאָנוּ אוֹחַוִים בְּיָרִינוּ מענין לחשב ולמצא: מה היה צקעו בתחלחוו לאיוה צבע הוא עשוי לסגיעו.

### התחותו

את הפתרונים (בכבד) יש לשלוח לשעשועון ַידיעות אחרונות לילדים" ת.ד. ו43ו ת"א,1013





מימ! מים!

젋

בשרר הנכון. באינה פרר צלמו התמונות? בתכו לנדו





ב. חוקת המדינה ג. קוני חיפור של הממשלת הראשונה ד. מנילת העצמאות

או דוכנסת ר. לשיאות הכנסת

3. אחד מיסודות הדמוקרטיה הוא עליונות של הזרוע הצכאית כמדינה לורוע האורחית. אחד הביטויים המעשיים והסמליים לכך בישראל הוא מינויו, מרי כמה שנים, של רמטכ"ל חדש לתסשינו על־ידי: ב. הממשלה לפי המלצת שר הביטחון ב. נשיע המיינה

2. דמוקרטיה פירושה גם הקפדה על זכויות

מלאות למיעוטים, ובישראל הדבר נוגע

במיוחד למיעוט הערכי. הדכר הודגש על־ידי מוסדות המדינה ככר כשלבי הבראשית של

הממלכתיות הישראלית. באיזה מסמך

מופיעות השורות הבאות: "אנו קוראים...

לבני העם הערכי תושבי מדינת ישראל...

ליטול חלק בכניין המדינה על יסוד אזרתות

מלאה ושווה ועל יסוד נציגות מתאימה בכל

מוסדותיה הזמניים והקבועים"ו

א. חוק יסוד הכנסת

זאב סגל, בנחיבי ממשל, הוצאת פפירוס לכסיקון הממשל בישראל, הוצאת

ספרי עזר חיכולים

לסייט בפתרון השאלות

שולמית אלוני, אזרח ומדינתו, הוצאת

### תוראות לפותרים

ידיעות אחרונות התאחדות התעשיינים 🤄

מרכז ההסברה - הסועצת הציונית'בישראל

מגישים - חידון שבועי ענק

בנושאי אזרחות ודמוקרטיה

ספריה ושידת מנירות,

מתנת רחיטי ברג

פרס שני: מתנת הוצאת "מסדה" – אנציקלופדיה "חדוות הדעח", 12

פרק שלישי: מחנת תשלובת "ביתן" - מערכת כלי מיטח לזוג, דגם

יקוקטייל" ומערכת מגבות רחצה לידיים, לפנים ולגוף של ישראל רחן. ברס דביעי: מחנת "חוגלח" – שתי מווודות שי עם מוצרי נייר לבית: מפות, מפיות־נייד, מגבונים ומפחטות נייר "לילר" ו"איריס" (לשני זוכים).

פרס חמישיו מחנת "מודן תעשיות" – תיק עם גב חוק -עשרה חיקים (לפי בחירה): ילקוטי בית־ספר, טיולים וחיקי נשים אופנתיים

חידון מס' 5

החוק, כנסת, ממשלה

4. במדינות רכות בעולם קיים, לצד מערכת

החוקים, גם מסמך הנקרא "חוקה". החוקה

מגבילה את תחומי הקיפו, סמכותו ושיטת

מעולתו של השלטון, ולכן היא אופיינית

במיוחד למשטר דמוקרטי, שכו השלטון אינו

כל-יכול. מַתו המצב בשטח זה בישראלו

נ. כישראל אין חוקה, אך יש כח שורה של

ר. החוקה הישראלית נמצאת כהכנה כידי

5. הכנסת, המוסד המתוקק העליון של

המדינה, מוגנת, לפי "חוק יסוד הכנסת",

משינוי חוק זה או מהפקעה זמנית של תוקפר

על-ידי תקנות שעת חירום, אלא אם כן יתמון

6. המשלה בישראל מכהנת מכוח אמון

הכנסת. אם מביעה הכנסת אי־אימון

בממשלה, נחשבת הממשלה כמפוטרת. ישנה

גם אפשרות חוקית שאחד משרי הממשלה

יגרום לכך, שהממשלה חיחשב כמתפטרה

א. גם לישראל חוקה

ב, היתה חוקה וכופלה

בכך רוב מיוחס של "

א. 61 חברי כנסת כ. 70 חכרי כנסת

ג. 80 חברי כנסת ד. 100 חברי כנסת

במי מדוכר?

כ. שר חחוין

נ, שר המנים

ד, שר חביטחון

א, ראש הממשלח

כרכים ו שני סטים. לשני זוכים).

מערכת כתיכח הכוללת: שולחן כתיבח.

נדול יצוני חדרי חילדים בישראל.

כתבו את הפתרונים בכתב ברור ונא לא לשכות לציין שם ושם משפחה. בחובת. ביקוד אפשר לשלות תשובות לחידון אחד, לכמה תידונים או לכל החידונים. פתרון של כל הדרון יש להכנוס למעטפה ופרדה, וככל שירבו הפתרונים, כן יגדלו סיכוייו. של השולה לזכות באחד הפרסים, על כל מעטפה יש לצוין את מספר החידון. עובדי מרכז התכברת ומשפחותיהם נעבדו, "ידיעות אחרונות" ומשפחותיהם אינם

> את החשובות יש לשלוח אלו מרכז החסברה, ה.ד. 1816 ירושלים 11319.

> > ידיעות אחרונות כיכדים!

